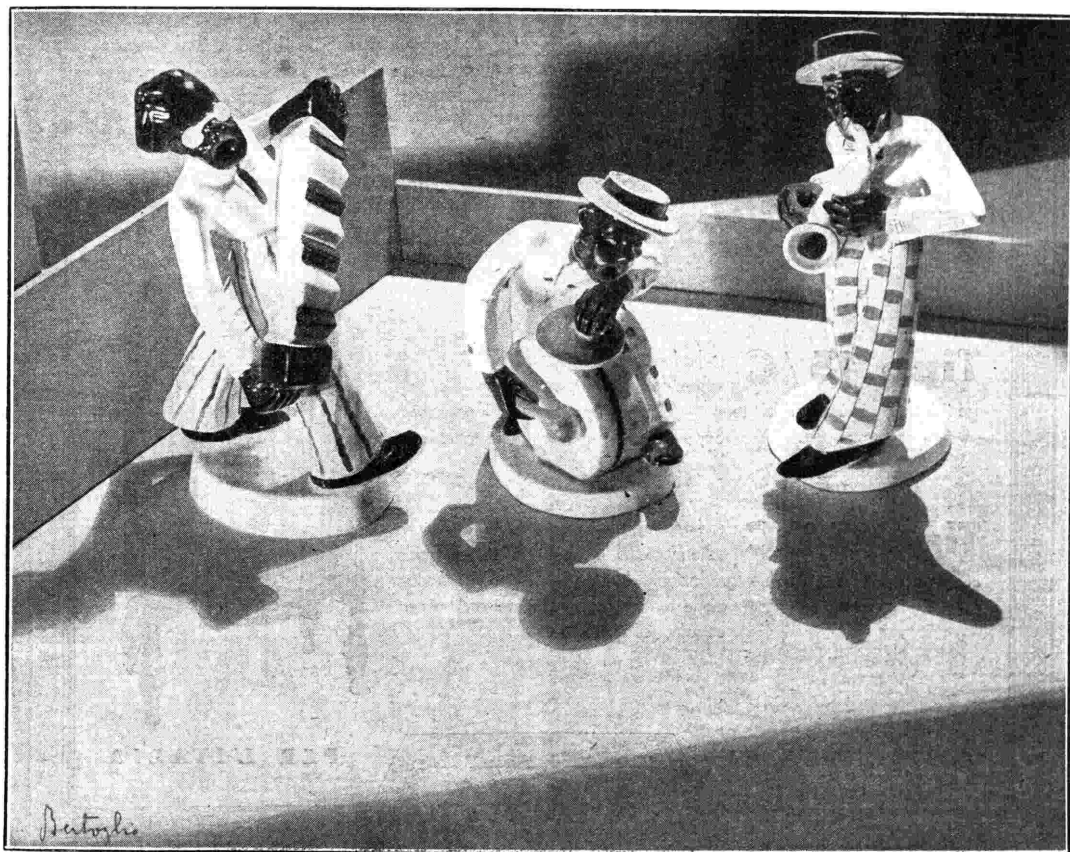


RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



(Fantasia fotografica dell'Ing. I. Bertoglio).

INDIRIZZO TELEGRAFICO

SIARE - Piacenza

MASSA

R. ZANNONI & C.

Via Vittorio Emanuele
Viale XX Settembre

SIARE

TELEFON

25-61

VENTIMIGLIA

GIOV. COSTAMAGNA

Via Cavour, 54

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA
VIA ROMA N. 35

Filiale in MILANO: Via Ca lo Porta, N. 1 - Telefono 67-442

Per Corrente
ALTERNATAFADA
RadioPer Corrente
CONTINUA

Tipo 15/A mobiletto da tavolo a 7 valvole di cui 4 schermate (2 multi-mu e un pentodo tono - Attacco per Pick-up - Supereterodina per corrente alternata.

Tre distinte gradazioni di

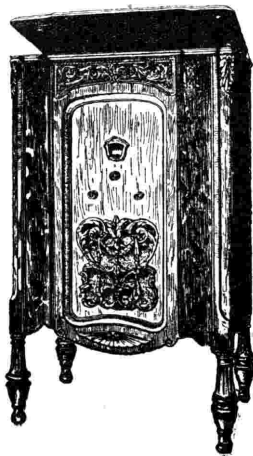
Tipo 15/D mobiletto da tavolo a 8 valvole di cui 4 schermate (3 multi-mu) e due pentodi in push-pull - Tre distinte gradazioni di tono - Supereterodina per corrente continua.

Tipo 15/C radio-fonografo a 7 valvole di cui 4 schermate (2 multi-mu) e un pentodo

Tre distinte gradazioni di tono - Ottima riproduzione fonografica

Supereterodina per corrente alternata.

Tipo 15/DC radio-fonografo a 8 valvole di cui 4 schermate (3 multi-mu) e due pentodi in push-pull - Tre distinte gradazioni di tono - Ottima riproduzione fonografica - Supereterodina per corrente continua.



RAPPRESENTANZA

PER L'ITALIA

ALDO AMBROGI

FADA
Radio
I FAMOSI
APPARECCHI

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

I veli di Iside

Nel dare conto ai suoi lettori del concerto che si ebbe al Teatro dei Campi Elisi per la inaugurazione del monumento a Carlo Debussy, il maggiore settimanale parigino pubblica una nota meritevole d'essere riferita per la sua commossa sincerità.

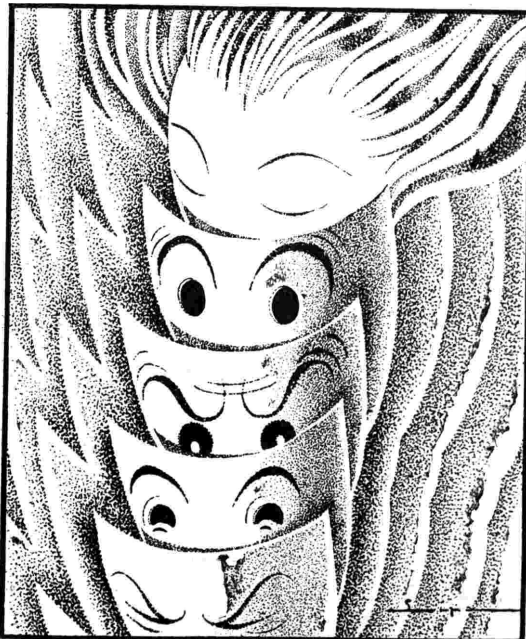
« Al Teatro dei Campi Elisi, ove una serie di illustri direttori d'orchestra si sono susseguiti sul podio per dirigerli i maggiori pezzi orchestrali del grande Debussy, si è avuta anche l'esecuzione del *Prélude à l'après midi d'un faune*, suonato da un'orchestra invisibile. Era l'orchestra Filarmonica di Basilea, che, sotto la direzione di Felice Weingartner, affidava alle onde radiofoniche il compito di portare a Parigi, al di sopra dei monti e dei piani, il suo omaggio all'autore di *Pelléas*. Gli organizzatori avevano accarezzato l'idea di comporre tutto il concerto con trasmissioni: attuata l'idea, si avrebbe avuto l'esecuzione del *Mare* da Londra, del *Notturno* da Berlino, dell'*Iberia* da Madrid, del *Martirio di S. Sebastiano* da Roma e del *Fauno* da Bruxelles o da New York. Il successo di curiosità sarebbe stato indubbiamente enorme, anche se artisticamente non ne sarebbe venuta nuova gloria al Maestro. Vi si rinunciò per non complicare troppo le cose. Ma ciò che non si è fatto oggi lo si potrà fare domani. Fra qualche anno, quando si tratterà di organizzare una serata internazionale di musica, è a tali schemi che si farà ricorso. In un prossimo domani i concerti saranno dati da una sola orchestra, la quale diffonderà anche nei pacelli remoti esecuzioni perfette; una sola cabina di proiezioni sarà sufficiente per animare gli schermi cinematografici di tutti i Paesi; un solo teatro lirico alimenterà

tutte le scene musicali di una regione, trasmettendo per radio tutti gli elementi plastici e musicali. Tutto questo sarà, e la cosa ci pare talmente naturale che ne attendiamo la realizzazione senza alcun senso di sorpresa. Ci andiamo talmente abituando all'atmosfera del miracolo, nella quale viviamo, che non ci stupiamo più di nulla. La scienza moltiplica i suoi prodigi, ma la nostra attenzione rimane distratta: le conquiste più rivoluzionarie non sollevano la curiosità delle masse e lasciano indifferenti anche coloro che sanno misurare la portata di ogni vittoria sulla materia e riescono a rendersi ragione delle difficoltà superate

per ognuna di queste realizzazioni che si presentano come dei sortilegi. Gli psicologi dell'avvenire quando si apprestano a raccontare la storia delle meraviglie attuate negli inizi del secolo ventesimo, si chiederanno con curiosità quale doveva essere il nostro stato d'animo nel vedere ogni giorno balzar fuori un nuovo incantesimo. Penseranno che noi abbiamo vissuto in un continuo stato di esaltazione e di meraviglia e si faranno persuasi che abbiamo passato il nostro tempo unicamente occupati a ringraziare Iddio dei favori inauditi dei quali ci va ricolmando. Niente. Questa spettacolosa *féerie* non solleva alcun clamore ».

C'è molto di vero in tutto questo. La cronaca di questi nostri anni, tormentosi e gloriosi, è talmente ricca di avvenimenti che lo storico che sarà chiamato a valutare i fatti si chiederà stupefatto di quale tempra fossero mai i nostri nervi, di quale elasticità i nostri cervelli, di quale capacità i nostri cuori, per reggere alla tensione che vien fuori da questa realtà tumultuosa in continuo rivolgimento e trasformazione. Tante cose che parevano inverosimili ai nostri avi lontani, ai nostri nonni, ai nostri padri sin'anco, abbiamo visto attuarsi tutto modificando e capovolgendo che non faticiamo a farci persuasi che i nostri posteri debbano chiedersi (non essendo supponibile che ancora prosegue a lungo il vorticoso ritmo di trasformazione al quale noi assistiamo) come abbiamo fatto a reggere al laborioso processo di adattamento. E non penseranno certo che proprio quello che c'è mancato fu il tempo per stupirci.

Non tutte le grandi cose che il giornalista parigino annunzia è detto stiano per prendere sostanza sotto i nostri occhi nel giro di pochi anni. La possibilità di organizzare dei concerti internazionali nei quali i programmi siano costituiti da brani musicali creati in questo o quel Continente, è già un fatto acquisito. Non così le altre cose che elenca e che riguardano la trasmissione di spettacoli visivi dall'una all'altra Nazione e la proiezione di un unico film su tutti gli schermi cinematografici di una regione. La radiovisione, come ebbe a dichiarare tempo fa col suo schietto senso realistico il nostro grande Marconi, e come ebbe a confermare proprio in questi giorni Edoardo Belin, non è ancora uscita dalle esperienze di laboratorio anche se, cose vicine, ma di-



verse, confondendo, molte speranze vengono presentate al pubblico come realtà.

«A mio giudizio, ha detto Edoardo Belin ad un redattore del giornale *Radio* di Losanna, la radiovisione non può raggiungere la desiderata perfezione con i metodi attualmente impiegati per le trasmissioni: né la ruota di Weller, né i tubi catodici ci daranno quei risultati che certi giornalisti dall'ottimismo esagerato presentano come fatti concreti. A mio giudizio, la radiovisione non è ancora uscita dallo stadio sperimentale, e ci vorranno ancora tre o quattro anni di esperienze di laboratorio prima che essa raggiunga una portata realmente pratica».

Tutto questo però non sminuisce l'importanza della constatazione fatta dal giornalista parigino sulla nostra facilità di quietarci di fronte al prodigioso.

A motivo che con la notizia di una nuova conquista è raro non ci giunga qualche informazione su altre esperienze che si stanno facendo e che possono ampliare la portata della nuova scoperta o altre farne sperare, il miraggio di ciò che ci auguriamo di ottenere distrugge, o per lo meno rende minore la gioia, per ciò che vediamo compiersi e di cui siamo chiamati a godere. E come vien meno in noi lo stupore, che è la grande molla dell'entusiasmo, vien meno anche l'interesse, senza il quale non c'è godimento, molto spesso per causa di pura pigrizia.

Assordati dal frastuono, che rappresenta il segno di questa nostra civiltà nella quale la macchina sempre più tende a sovrapporsi all'uomo e da ausiliare si va facendo rivale, faticiamo a trovare un equilibrio fra la realtà e la chimera, fra la cosa desiderata e la cosa ottenuta, anche per lo scompiglio che ogni innovazione porta come conseguenza, tanto che taluno di noi — preoccupato dei problemi contingenti — pensa sin'anco se non sarebbe opportuno condannare la macchina come perturbatrice dell'ordine sociale. E non riflette che la natura, anche quando gli uomini sono afflitti da cecità, da sé stessa ritrova la giusta via, come la trova il cavallo abbandonato al suo capriccio dal conducente assonnato ed ubriaco.

Abbacinati dalla troppa luce,

alla quale ogni nuova scoperta dà nuova intensità, portiamo nell'atmosfera del miracolo tutto il bagaglio delle nostre preoccupazioni, il cumulo dei problemi dell'ora, il dispetto per i limiti che ogni esistenza ha segnati, e ci guasta la gioia della meraviglia il pensiero delle insorgenti necessità e delle non desiderate rinunzie che le trasformazioni comportano, tanto che non pochi si trovano concordi nel far voti che si rallenti o si fermi il ritmo del progresso o si stabilisca una remora alle innovazioni. Magari col pretesto che anche al nuovo bisogna avere il tempo per assuefarsi e che è inutile creare dell'altro quando non si è ancora avuto modo di inserire nelle proprie abitudini e nella propria vita quello di cui già si dispone.

Il senso della meraviglia per le cose che l'uomo crea non è più in noi, ma vi rimane lo stupore per quanto l'uomo fa, quando questo supera i termini che arrestano anche le anime più ardimentose.

Stupisce, per dirne una, Piccard, il quale dopo aver tentato una di quelle avventure che sembra debbano bastare a riempire tutta la vita di un uomo, anche se questi ha l'animo del puro eroe, si prepara a ripetere lo stesso gesto di audacia che rischiò di scontare con la vita. Uomini così fatti (e ce ne sono più che non si crederebbe anche se non a tutti è dato di mostrare che hanno mente e cuore da tanto) non possono non sorprenderci. La scienza, per gli uomini come Piccard, è diventata una religione, la fede nel proprio compito superiore all'amore della vita.

Per ciò che l'uomo crea, invece, tanto ormai ci siamo fatti persuasi che ogni segreto della natura finirà per essere svelato, non essendo questione che di tempo, e che l'uomo, come ha assoggettato la terra al suo dominio, si renderà padrone di tutte le leggi e di tutti gli enigmi dell'universo, ci troviamo tutti un po' nello stato d'animo del fanciullo, il quale non si domanda il perché delle cose o, se anche se lo chiede, non si preoccupa della risposta, ma pensa a goderne; e senza conservare il senso della meraviglia, vive nel meraviglioso.

I bimbi d'oggi sono un po' tutti come quella piccola Gaby

Triquet, di cui sono piene le cronache dei giornali radiofonici parigini, che a diciotto mesi sentì trasmettere dalla radio il *Sogno*, di De Grioux, e talmente la melodia le si impresso nella vergine mente che al mattino, risvegliandosi, riempì tutta la casa con le speranze ed i rimpianti dell'amante di Manon. Gran bella cosa non avere nella mente alcun ingombro del passato e ignorare i problemi del tempo e dello spazio!

Accecati dalla troppa luce, frastornati dal clamore, se vi è cosa che oggi cominci a preoccuparci è la ricerca di qualche oasi silenziosa ove ci sia consentito rimanere un pochino a colloquio con noi stessi. Vederci un po' meno e amarci di più. Ma queste oasi, quanto più la umanità procede nelle sue conquiste, tanto più vanno facen-

dosi scarse di numero e lontane, tanto che cominciamo a vederle non più come realtà, ma come miraggi.

Il silenzio, com'ebbe ad affermare recentemente uno scrittore di molto acume, rappresenta la grande regola della saggezza e l'umanità deve cercare di pervenirvi progredendo di segno in segno, ma a questa perfezione l'uomo non potrà giungere se non dopo aver riempito tutti gli spazi con la sua voce e aver risolto tutti i problemi della conoscenza; ché in questo, forse, sta il suo castigo e il suo premio.

Iside, lo spirito della terra, deve lasciar cadere ad uno ad uno tutti i veli che ne nascondono il corpo divino; l'essere deve liberarsi di tutte le funzioni che mascherano il volto immortale.

gi. mi.

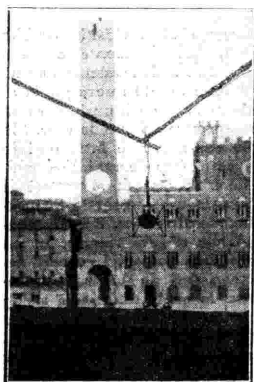
— RADIO MONTE BIANCO —

Nel 1786 la vetta del gigante delle Alpi veniva raggiunta per la prima volta. La settimana scorsa il bianco colosso è stato scalato da un gruppo di audaci *radio-reporters* che hanno trasmesso, attraverso la stazione di *Lione-La Doua*, tutte le vicende, le impressioni, dell'ardita ascensione. Da lungo tempo a Chamonix si parlava dei preparativi che facevano gli scalatori, i quali, a loro volta, scrutavano continuamente il gigante per trovare il momento più opportuno all'impresa. Un primo tentativo, alla fine della scorsa estate, era fallito a causa di una terribile tempesta di neve. L'organizzatore era il giornalista Frison-Roche, appassionato alpinista che ha conseguito anche, alcuni mesi or sono, il diploma di guida; suo compagno, l'arrampicatore Alfredo Couttet, già campione francese di *ski*. Tornato minorato dalla guerra, Couttet non volle rinunziare alla montagna e, pian piano, riuscì a riprendersi talmente, con cure e attenzioni, che poté ricominciare la sua passione di guida degli oceani di ghiaccio. Datano da allora le scalate al Gran Cornu del Camoscio, al «dito» d'Etalà, alla punta Nord delle Forbici, la scoperta di una nuova via per il «Pettine», e infinite altre imprese simili. Con alla testa questi due uomini, la carovana della stazione di *Lione* aveva tutte le probabilità di condurre a termine l'impresa.

Accompagnati da arditi e scelti portatori, gli audaci compirono in *ski* la scalata del gigante e ciò è già di per sé stesso un *exploit*. Oltre le provviste e l'equipaggiamento ordinario, dovevano trasportare a 4807 metri d'altezza tutto il materiale necessario alla trasmissione, compreso un palo smontabile per antenna. La prima tappa fu al rifugio delle «Grandi Mule» dove gli scalatori pernottarono. La seconda tappa fu condusse alla cima agognata. Fortunata-

mente era una magnifica giornata, priva di vento, e ciò permise di innalzare con facilità l'antenna che, per maggiore precauzione, fu fissata con corde. Stabilito il collegamento con la stazione di *Lione-La Doua*, Frison-Roche descrisse al microfono le impressioni e le vicende dell'ardita impresa e, siccome l'ora avanzava, fu necessario spiegare le tende per non lasciarsi sorprendere dalla notte e cominciare la discesa in *ski*. Grazie a questa audace scalata, numerosi appassionati della montagna hanno potuto «vivere» all'altoparlante un'escursione sul Monte Bianco, impresa eccezionale anche per un alpinista. Tempo permettendo, la trasmissione sarà ancora ripetuta al più presto, considerato il successo ottenuto dalla prima radio-ascensione.

Egi.



Il microfono dal quale è stato trasmesso il 3 luglio il *Palio* di Siena.

Due grandi giornate per Radio Budapest

Il 26 dello scorso giugno la radio ungherese ha avuto una nuova e solenne occasione per diffondere nei cieli d'Europa e specialmente dei Balcani la conferma della cordiale amicizia che lega la Nazione magiara a quella italiana. E diciamo una nuova occasione perché, giorni prima, le antenne radiofoniche di Radio Budapest avevano vibrato trasmettendo in collegamento coll'aeroporto di Mátyásföld la cronaca della commovente consegna di *Giustizia per l'Ungheria*, l'aeroplano partito dall'Italia e donato, per volontà del Duce, all'Ungheria quasi a risarcirla della perdita materiale di *Justice for Hungary*, il volante «transatlantico» precipitato miseramente sulla terra di Roma poco prima di approdare all'aeroporto dell'Urbe.

Com'è noto, in quella penosissima catastrofe aerea che velò di lutto i tricolori dei due Paesi, perirono i piloti Endres e Bittay; invece di accoglierli tra i più graditi ospiti, Roma, costernata, ne raccolse e compose pietosamente le salme, ma le anime dei gloriosi Caduti ritornarono in patria sulle ali italiane, diventate ungheresi, di *Giustizia per l'Ungheria*... Memore e cavalleresco, il popolo magiario non dimentica questi frequenti atti di amicizia, di simpatia che caratterizzano lo stile fascista, e il 26 giugno, a Budapest, ne abbiamo avuta la prova con la solenne inaugurazione del monumento a Giuseppe Garibaldi. Un momento di vivissima commozione ha attraversato la folla innumerevole quando, caduto il velario, è apparso il busto dell'Eroe che sognò l'indipendenza anche per l'Ungheria e quando, sul piedistallo, davanti i fieri occhi dei magiari, è apparso l'alto rilievo che riproduce Giuseppe Garibaldi e Stefano

Thurr in atto di stringersi la mano.

Mameli e Petöfi, Garibaldi e Thurr, Mazzini e Kossuth..., l'irredentismo italo-magiario vanta una grande storia in comune e la rievocazione di essa è stata solenne. I microfoni, installati nel parco del Museo nazionale di Budapest, dove sorge il monumento a Garibaldi, hanno raccolto parole memorabili, e che per l'impeto di sincerità e di commozione che le animava, interpretavano veramente il pensiero e il sentimento delle due Nazioni amiche.

Assistevano alla cerimonia il Ministro d'Italia Arlotta, il Presidente

detto militare italiano colonnello Oxilia, il direttore del Museo nazionale Homan, il direttore del Collegio ungherese di Roma Gerevich, numerosi deputati, la colonia italiana al completo, moltissime personalità della vita politica ed intellettuale e numerosa folla.

Il generale Ezio Garibaldi, in camicia rossa e decorazioni, si è recato, passando in mezzo ad una doppia fila di fascisti di Budapest, nella sala della cupola del Museo, dove è stato ricevuto dal Presidente dell'Accademia delle Scienze ungherese Alberto Berzeviczy. Durante la solenne seduta il generale Ezio Garibaldi ha pronunciato un di-

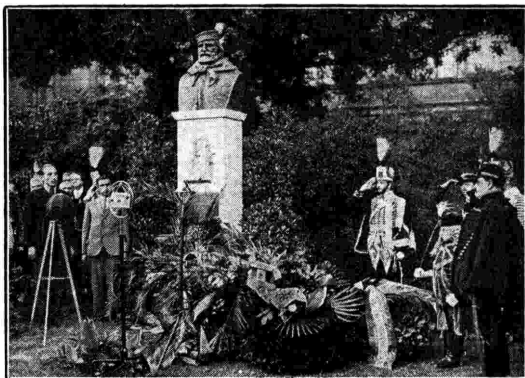


Ezio Garibaldi mentre parla in ungherese alla folla.

che porta la seguente iscrizione: «A GARIBALDI LA NAZIONE UNGERESE».

Ha preso quindi la parola il Ministro d'Italia Arlotta, il quale ha rilevato l'amicizia degli ungheresi con gli italiani ed ha ringraziato esprimendo gioia perché il monumento è stato eretto in vicinanza della Legazione d'Italia.

Così in un'atmosfera di fraterna cordialità l'anima delle due Nazioni, fatte per intendersi ed assistersi, ha vibrato all'unisono, auspice il nome dell'Eroe, difensore di tutte le cause nazionalmente giuste.



Il monumento a Giuseppe Garibaldi nel parco del Museo nazionale di Budapest.

del Consiglio dei Ministri conte Karoly, l'arciduca Giuseppe, il Ministro della Difesa Goemboes, il Vice-presidente della Camera dei deputati Puki, il Vice-presidente della Camera Alta Beothy, l'ad-

scorso che è stato vivamente acclamato.

Dopo la seduta ha avuto luogo la cerimonia dell'inaugurazione del monumento nel giardino del Museo ed il Presidente dell'Accademia delle Scienze ungherese Berzeviczy ha pronunciato un discorso in italiano in cui ha parlato delle relazioni tra Kossuth e Garibaldi, ed ha terminato dicendo: «Obbediamo al verdetto della storia quando onoriamo la memoria degli eroi e l'Ungheria paga oggi un antico debito quando alla presenza del nipote di Garibaldi scopre il di Lui monumento».

Ha poi preso la parola il Ministro della Difesa nazionale Goemboes, il quale ha detto che gli ungheresi hanno il costume di onorare non solo i loro grandi uomini, ma cercano i loro ideali anche al di là delle loro frontiere, ed a questi ideali nessuno è tanto vicino quanto Garibaldi, il quale, insieme con Kossuth e Thurr, sognò un'Ungheria indipendente.

Vivi applausi hanno accolto il discorso del Ministro, dopo di che è caduto il velario del monumento



Mario Arlotta, ministro d'Italia a Budapest, davanti al microfono.



Jules Gömbös, ministro ungherese della Difesa nazionale, pronuncia il suo discorso in italiano.

LA LITE MATTUTINA

Avrete certamente osservato quel che è successo a Vienna. Tante cose succedono a Vienna, ma il caso di quel marito di 65 anni e di quella moglie di 63 che hanno chiesto il divorzio ha interessato tutta l'Europa. Si tratta dei coniugi Vetrick. Vi prego di tenerlo bene in mente: Vetrick. Pensate che con tutti i divorzi che si pronunziano a Vienna questa coppia è riuscita a richiamare l'attenzione del pubblico. Dopo trentacinque anni di matrimonio! E perché poi? Ve lo dò tra mille a indovinare: per incompatibilità di carattere!

Ora a me non fa meraviglia che per 35 anni i coniugi Vetrick non siano andati d'accordo. Mi fa meraviglia che abbiano aspettato 35 anni per accorgersene. E poi, che diamine! Quando due coniugi si accorgono dopo 35 anni di essere infelici, dovrebbero per lo meno avere il pudore di starsi zitti e d'inghiottire educatamente il loro dispiacere. Non è così?

In verità i coniugi Vetrick non sono andati d'accordo nemmeno il primo giorno. E sapete il perché? Perché erano di carattere litigioso e prepotente tutti e due. Lei non stava mai zitta. Lui era pedantissimo. Lei sempre l'ultima a parlare. Il marito sempre irritato perché non riusciva mai a essere l'ultimo lui. Una corsa di tutti e due a chi riusciva a essere l'ultimo. Tutti e due aspiravano con la stessa voracità a mangiarsi il fegato dell'altro. Ma per quale ragione, poi? Per niente. Bastava una sciocchezza. Non leticavano perché esistessero tra loro gravi dissensi. Macché! Leticavano perché non sapevano che cosa fare. Si ammazzavano, per modo di dire, per ammazzare il tempo. Stupido delitto! Anzi, il più stupido di tutti. Molte volte lo chiedo a qualcuno: che fai? — Niente — mi risponde — ammazzo il tempo. Ah, ma che bella occupazione! Per fortuna il tempo si vendica e finisce con l'ammazzare quello che s'illude di ammazzarlo. Basta. Torniamo ai coniugi Vetrick. Sono troppo belli per perderli di vista. V'ho già detto che litigavano per niente. Cominciavano quando erano a letto, la mattina, appena svegliati. Poi la lite continuava mentre si vestivano. I vicini di casa sapevano che a quella data ora del mattino si dovevano sentire urlare i coniugi Vetrick. E potevano quasi far a meno dell'orologio. Se per esempio il vicino non sapendo con precisione l'ora esatta si disponeva ad alzarsi troppo presto, la moglie gli diceva: «Stà a letto un altro poco. Non vedi che non hanno ancora urlato i co-

niugi Vetrick? Vuol dire che è presto!». E quello si rimetteva a letto e dormicchiava un altro poco, finché si sentiva scoppiare la lite. «Ecco, adesso è l'ora, alzati pure».

I motivi dei litigi dei coniugi Vetrick sono stati tutti classificati ed elencati da un vicino di casa che aveva il muro della propria camera da letto che apparteneva, dall'altra parte, al muro della camera dei Vetrick, il quale si vede che era disoccupato e ha potuto fornirli dei dati preziosi. Adesso vi trasmetto l'elenco. Ogni oggetto che vi nomino è stato argomento di discussione e perciò di litigio. S'intende che lo stesso oggetto è stato argomento di gran numero di liti. Per farvene avere una idea esatta, o quasi esatta, ad ogni oggetto aggiungerò un numero. Il numero indicherà quante volte l'oggetto servì di pretesto alla medesima lite. Non numererò solo gli oggetti più frequenti. La macchinetta napoletana: 91. Hanno litigato 91 volte per la macchinetta del caffè! La signora Lucrezia 200. Questa signora Lucrezia è un'amica di casa piuttosto giovane e piacente. Chissà perché i coniugi Vetrick litigavano così spesso per la

signora Lucrezia di cui erano tanto amici. La sedia a sdraio: 18. Non avrei mai creduto che sopra una sedia a sdraio si potessero fare 18 discussioni. Per la proposta di acquisto di un ferro elettrico: 21. Per non aver acquistato il ferro elettrico: 22. Gonne corte: 200. Un famoso viaggio da fare a Napoli: 90. Per non aver effettuato il viaggio a Napoli: 91. E così di seguito. Ah! Dimenticavo la polmonite. Per stabilire se veramente quando era giovanotto il signor Vetrick avesse fatto la polmonite: 109.

Quando i coniugi Vetrick sono andati dinanzi al giudice, questi ha cercato con le buone maniere di ammonirli.

— Ma andiamo, via! Alla vostra età! Se aspettate un altro poco, sarete divisi lo stesso...

— Macché! Signor giudice! La vita con questa donna è un inferno! Essa non è la donna che credetti di sposare quando la sposai!

— E ve ne accorgete adesso?
— Insomma, signor giudice la nostra decisione è irremovibile.
— E va bene!

I coniugi Vetrick si divisero. Un bel mattino i vicini di casa si accorsero del silenzio sepolcrale in cui era piombato l'appartamento dei due vecchi. Quello che si alzava appena scoppiava la lite e che era stato puntualissimo sempre al suo ufficio cominciò a farsi notare per trasgressioni all'orario. Ma il guaio è che c'è stato anche un fatto tragico. Dopo alcune settimane di separazione il marito si è armato di rivoltella ed è andato in casa della moglie dove s'è messo a sparare all'impazzata, per fortuna senza conseguenze. C'è stato anche il processo. Il marito non ha saputo dare nessuna spiegazione. Peccato che non ero io l'avvocato. Il suo gesto si spiega benissimo. Com'era possibile che un uomo come lui, avvezzo al litigio mattutino per 35 anni, potesse tranquillamente adattarsi a vivere nell'appartamento dove nessuno più gridava e dove l'assillano irresistibili ricordi? Ecco l'angolo del salotto dove ci siamo tante volte accampati. Ecco la poltrona dove per via di un tremendo cefalone lui perdeva tanto sangue dal naso. Ecco la finestra da cui quella mattina per poco lei non fu precipitata. Quando, signori del tribunale, la dolcezza di simili ricordi assale un pover'uomo costretto a starsene immobile ed inattivo, circondato da un grande silenzio, in casa non si resiste e la mano inoperosa si arma della prima pistola dimenticata nel cantierino. Ah sì, o signori! La lite mattutina era diventata per i coniugi Vetrick una seconda natura e una imprescindibile necessità di vita! Come potevano iniziare la loro giornata senza il solito scambio di piccole ingiurie? Come si fa a vivere in pauroso silenzio in una casa dopo tanti anni di urla, schiamazzi, imprecazioni, ingiurie, svenimenti, lacrime, minacce, rappacificazioni, scene esemplari di perdono subito seguite da nuove esplosioni di violenza e di odio? Come si fa ad aprire bene gli occhi, come si fa Dio mio a trovare una piccola gioia nella vita, una piccola grazia nell'aria, una modesta soddisfazione sulla terra senza almeno un piccolo scambio di nefandezze mattutine? Ma questo era per il vecchio Vetrick come il caffè-latte! Quando invece si è ritrovato solo nel suo appartamento immerso nel silenzio, a tu per tu con la pace, senza più la gragnuola d'ingiurie rimbalzanti contro le pareti della casa deserta, ah!, signor giudice... Insomma voi capite, amici miei, che io avrei fatto assolvere il signor Vetrick.

— LUIGI ANTONELLI.

IL POVERO SORIANO

*Un lepre quattro quattro
tornava lento al piano,
allorché vide un gatto
nascosto in un pantano.*

*Aveva il grosso muso tutto in bende,
e stava là con quell'atteggiamento
dovuto allo spavento
di chi sa che, se muove, se le prende.*

— O povero soriano —

— disse — non conoscevo ancora l'uso
di star seminterrato in un pantano
con tanto di pezzuola intorno al muso!

O forse sora Micia

*ti la compagna a notte,
e questa che tu porti è la... camicia
stesa su basi e botte? —*

— Ridi, rispose quello, se t'aggrada,
ma non credermi un vile.

*Chè se non v'ha lucile
come per voi dei gatti sulla strada,
v'ha... la Radio. Sicuro. E allegramente,
e inesorabilmente,
ciascun che può d'afferra e ti malmena,
chè uno solo è il patto:
manire la galena
con un baffo di gatto.*

GINO PERUCCA.



PARIGI, luglio

Cento anni sono passati dal giorno in cui Federico Chopin giunse per la prima volta a Parigi. La Francia ha voluto celebrare questa specie di centenario in modo degno dell'uomo che essa ricordava, ed un'esposizione di documenti, che si riferiscono al grande musicista, è stata inaugurata nei giorni scorsi a Parigi dall'ambasciatore di Polonia, S. E. Alfredo di Chlapowski, nel palazzo della Biblioteca polacca.



George Sand nel 1838.

L'ambasciatore in persona, con Edoardo Canche, presidente della Società Federico Chopin, e Leopoldo Binental, professore della Scuola superiore di musica a Varsavia, hanno rievocato quel giorno dinanzi ad un pubblico attento e commosso la memoria di colui la cui musica è, secondo Paderewski, una particella dell'eternità stessa, dove tutti trovano posto, e che portò con sé in Francia lo spirito della terra paterna, che rimase con lui fino alla fine.

Ma non è l'arte di Chopin soltanto, per quanto grande ed immortale sia, che è stata ricordata. Il celebre artista rappresenta uno dei legami che uniscono la Francia alla Polonia ed in una Francia, che ha contribuito con la sua vittoria a ridare la nazionalità e la libertà a quella terra tante volte smembrata, la memoria di Chopin è stata rievocata anche come simbolo della amicizia che unisce i due popoli.

Grandissimo dunque il significato di questa esposizione, in cui la breve vita di un uomo di genio (Chopin non sorpassò la quarantina) rivive dinanzi a noi, mentre ci chiniamo sulle vetrine ad esaminare i documenti, presi in prestito a tutti i musei e a tutte le collezioni private, che si riferiscono a lui. Disposti con intelligenza da persone che hanno compreso veramente l'animo dell'artista, essi parlano al nostro cuore, ci mettono in intima comunione, non con il musicista soltanto, ma con l'uomo e con quanto di dolce o di triste vi è stato nella sua vita.

Ed ecco la fanciulle rievocata dalle fotografie, sbiadite ormai per il tempo, del padre, della madre, delle sorelle; dal manoscritto di una polonese scritta ad otto anni; dai primi disegni del fanciullo geniale.

In un rapporto del rettore del Conservatorio di Varsavia sta scritto: «Doti speciali, genio musicale, ecc...», quell'eccezione è il genio di Chopin.

Sull'album, dove segna a matita

UNA MOSTRA DI CIMEI MUSICALI

LE ONORANZE CENTENARIE DI PARIGI A CHOPIN

(Nostra corrispondenza particolare)

fra Vienna e Varsavia le sue impressioni di viaggio, Chopin esprime il dolore che gli procura la presa di Varsavia da parte dei russi e rimprovera Dio di aver lasciato commettere una simile azione. Ed eccolo infine a Parigi, che egli pensa di attraversare soltanto per recarsi a Londra e dove si ferma invece diciannove anni, fin quando cioè la morte lo coglie. Già allora Parigi era infatti la capitale di tutte le sensibilità e di tutti gli artisti che si sentivano attratti verso essa. Il 15 gennaio 1832 Chopin deve dare nella sala Pleyel il suo primo concerto, rimandato poi al 26 febbraio. Di esso si può vedere il biglietto di entrata (10 franchi) ed il programma. E' segnato in questo un quintetto di Beethoven, un concerto di composizione di Chopin ed infine delle variazioni, assai di moda a quell'epoca, su di un tema di Mozart. Il giorno dopo, il più gran critico musicale dell'epoca, Fétis, segnala l'apparizione di un genio musicale del tutto nuovo, di una natura particolare, d'un accento non mai udito prima d'allora. I grandi artisti romantici non tardano a riconoscere il nuovo genio, la vita di Chopin si mescola alla loro. Il pittore Eugenio Delacroix si sente avvinto a lui da un'amicizia fraterna e gli scrive: «Che disgrazia passare la vita senza vederli! Vi amo veramente e rimpiango come uno di coloro che onorano di più il nostro triste mondo».

Passa del tempo, Chopin compone nel salone di Square d'Orléans, riceve una società varia e intellettuale. Senza avere il gusto del lusso, egli ha quello degli agi e poiché le finanze gli permettono di organizzare la sua abitazione secondo la sua fantasia, la mobiglia a capriccio, preferendo ai colori violenti i pallidi, come il grigio ed il tortora. Questa nuova abitazione del resto pare debba essere veramente il paradiso sognato, una vera gabbia di passeri nel centro della capitale, un angolo ombroso, silenzioso, con un bacino ed un getto d'acqua. Vicino a lui vive George Sand, nel cui amore egli è succeduto a De Musset e

che sarà per dieci anni la sua tirannica amante. Sotto la sferza di questa donna esigente egli trova una coercizione che galvanizza il suo genio, vive tradito e felice, quantunque questa vita in comune non abbia forse gran che a vedere con l'amore. Ciò che Chopin ama in essa è la vita di famiglia, l'esistenza regolare, il suo lavoro, le sue lezioni, i suoi pranzi in città e forse anche un po' la sua malattia, quella tisi che lo condurrà alla tomba. A ricordo di questo periodo alcune lettere esistono scritte dalla Sand con la mano sinistra per esercitarsi e su cui si notano le seguenti esclamazioni: «Pistola! Pistola! Pistola!... Maurizio! Maurizio! Maurizio!».

Un pacco di lettere legato con un nastro di seta e sul quale Chopin ha scritto di sua mano: «la mia sventura», ricorda l'amore disgraziato del musicista per Maria Wodzinska, di fare della fanciulla che egli ha sognato sua moglie e che lo ha abbandonato. Il suo affetto, accettato prima da Maria e quasi incoraggiato dalla madre di lei, è parso in seguito troppo povera cosa per una nobile e ricca fanciulla ed il romanzo s'è interrotto tristemente, lasciando una profonda ferita nella delicata sensibilità del musicista polacco.

Una lettera di Sainte-Beuve ci permette di misurare la gloria che già da vivo circonda Chopin: «Si è elevata dalla vostra montagna una specie di bufera letteraria nella quale ho paura di trovarmi un po' compreso».

Ma mentre la fama sale, la malattia terribile del musicista guadagna terreno. Nell'appartamento di piazza Vendôme la morte è in agguato ed il 17 ottobre 1849 essa raggiunge l'artista nel cuore proprio della città che egli ha scelto a sua preferita e che per un singolare destino non ha quasi mai abbandonata.

Rimangono nelle vetrine dell'esposizione i ricordi di quegli ultimi giorni. Un taccuino, un orologio, l'ultima lettera alla sorella, dei capelli di George Sand in un involto confezionato da lei stessa. Cose da

nulla in se stesse, ma preziose per l'uomo cui hanno appartenuto, ma capaci di destare in chi ne conosce e ne ammira l'opera un'emozione profonda. Sono i sentimenti più intimi e più delicati del grande artista che rivivono in quelle piccolezze, è quanto ci rimane della sua vita mortale, che la sua musica appartiene alla sfera più alta di ciò che dura in eterno.

Questi oggetti, il taccuino specialmente, testimoniano della rottura dei fili che uniscono Chopin al



Delphine Potocka.

mondo esteriore. La sua attività come uomo e come artista si spegne a poco a poco. Dappertutto traspare la lotta interiore, il fardello di sofferenza fisica e morale il cui peso l'accascia. Il progredire della malattia, le preoccupazioni per la vita materiale, il cambiamento radicale delle sue relazioni con la Sand, tutto contribuisce a quella realtà grigia che lo accascia al termine della sua esistenza.

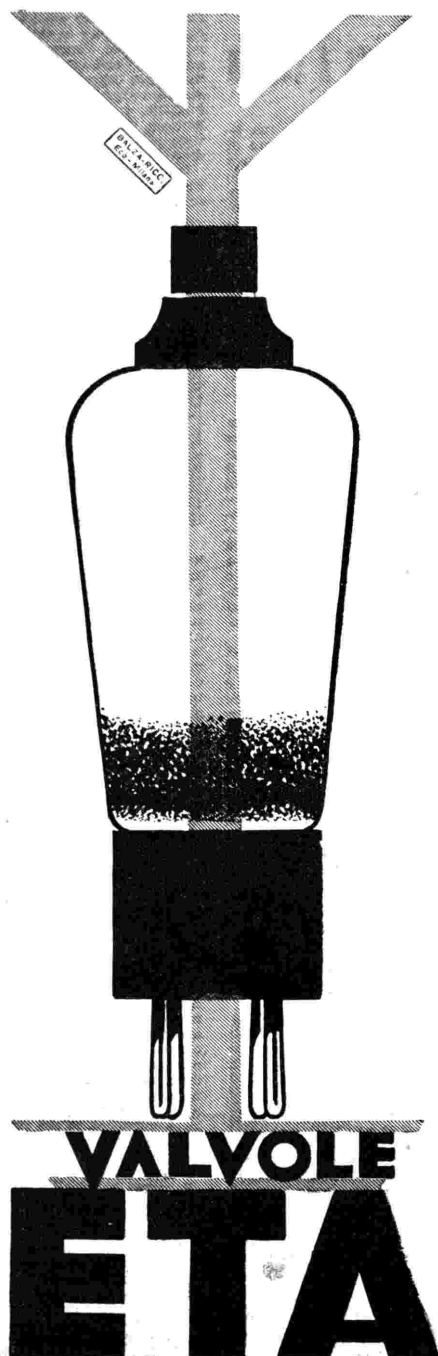
E' una strana impressione quella che produce questo taccuino, grana di quasi quanto quella del piumo su cui il magico polacco creò fra l'altro la *Marcia funebre*, della maschera mortuaria modellata da Clesinger, dell'impronta della mano di lui.

Le piccole cose raccolte in questa esposizione che palano morte e senza significato ai molti che vi passano frettolosamente, senza nulla comprendere, si rivestono, per chi conosce Chopin e la sua musica, di una luce particolare. Tutto è prezioso in essa, perché tutto rivela qualche lato, qualche sentimento dell'artista che amiamo, perché ci trasporta per un istante più vicino a quella che fu la sua vita d'ogni giorno, a quelli che furono i suoi pensieri ed i suoi sentimenti. Per darci un'idea di essi, per farci conoscere la passione che vibrava nel suo animo, basta, è vero, a chi la sa intendere, la sua musica, che tutto un mondo è racchiuso in essa, ma anche le manifestazioni esteriori hanno la loro importanza e dagli oggetti materiali che appartengono a un grande, emana una poesia fonte per molti di nobili emozioni, sprone alla ricerca del buono e del bello. Benvenuta dunque questa esposizione per poco che essa contribuisca a far maggiormente amare e comprendere il grande polacco, ad avvicinare la sua anima palpitante del sacro fuoco dell'arte a quella della follia!

E. BIANCIOTTO.



La casa natale di Chopin, a Zelazowa Wola.



La perfezione in Radio:

"ATWATER KENT,"

DALLA VOCE D'ORO

SUPERETERODINA a 7 VALVOLE

Modello Midget tipo 90

SELETTIVITÀ - POTENZA

PERFETTA QUALITÀ

SENSIBILITÀ

DI RIPRODUZIONE

NON PARTITE PER LA VILLEGGIATURA

col vostro apparecchio radio senza aver provveduto a verificarne l'efficienza. Una nuova serie di

Valvole "ETA",

ridona all'apparecchio la potenza e la sensibilità originarie perfezionandone la qualità di riproduzione.

Le Valvole "ETA", sono caratterizzate da:

Assoluta costanza di caratteristiche

Rendimento elevato

Purezza e fedeltà di riproduzione.

Rivenditori di valvole ETA in tutta Italia:

TRIESTE	"	"	- Ditta	F.lli Avanzo - Corso Vitt. Eman. III, 8
VICENZA	"	"	"	S.V.A.R. - Soc. Veneta App. Radio - Stradella Filippini, 1
MILANO	"	"	"	La Filotecnica - Ing. Salmoiraghi - Ottogono Galleria Vitt. Emanuele
MILANO	"	"	"	Romeo Giovannoni - Viale Vitt. Veneto, 8
COMO	"	"	"	G. B. Gorli & Figli - Via P. Carcano, 7
PAVIA	"	"	"	F. Marucci - Corso Vittorio Emanuele, 118
TORINO	"	"	"	F.lli Alessio - Via Bonafoux, 7
NOVARA	"	"	"	Soc. El. Ind. Gili & C. - C. Reg. Margh., 2
GENOVA	"	"	"	Giuseppe Acerbi - Via E. Raggio, 2-4-6
BOLOGNA	"	"	"	Fonoradio - Via Indipendenza, 23
FIRENZE	"	"	"	A. Nannucci - Via F. Zanetti, 4
FIRENZE	"	"	"	Radio Offic. Morandi Angelo - Via Vecchietti, 4
FIRENZE	"	"	"	Soc. An. Guido Marchi - Piazza Vitt. Eman., 1
LIVORNO	"	"	"	Pietro Napoli - Corso Vitt. Emanuele, 47
LIVORNO	"	"	"	Bardini & Monetti - Via de Larderel, 27
NAPOLI	"	"	"	Tungsteno Radio - Piazza della Borsa, 8
NAPOLI	"	"	"	Selecta Radio - Via Roma, 365
NAPOLI	"	"	"	Omnia Radio - Via Roma, 35
BARI	"	"	"	Ing. V. A. Pollice - Piazza Umberto I, 14-15
REGGIO CALABRIA	"	"	"	Eugenio Cardea - Via Crocefisso, 58
PALERMO	"	"	"	Soc. Conc. App. Soc. S.I.R.A.C. - Via E. Parisi, 4
CAGLIARI	"	"	"	Umberto Barlucci - Via dei Mille, 4
			ecc. ecc.	

Sirac

Concessionaria esclusiva
per l'Italia e Colonie

MILANO - Piazza L. V. Bertarelli, 1

Filiale:

NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 18

Negozio di Vendita:

MILANO - Corso Italia, 6

Attilio Parelli

Attilio Parelli è nato a Monteleone d'Orvieto (Terni) il 31 maggio 1874. Dopo fatti gli studi classici nel 1891 alla Reale Accademia di Santa Cecilia in Roma, dove fu allievo di Cesare De Sanctis, ne uscì nel luglio 1899 con diploma di maestro compositore, dedicandosi alla direzione di orchestra ed alla composizione.

Dopo aver diretto nelle principali città d'Italia ed a Parigi, andò a New York, dove fu per due anni al Manhattan Opera House di Ham-



merstein, poi a Chicago ed in tutte le principali città degli Stati Uniti con la Chicago Grand Opera Co. Direbbe poi un ciclo di 96 concerti con la Thomas orchestra di Chicago.

Fra le molte composizioni per teatro, per orchestra e da camera citiamo le seguenti: l'opera in 3 atti *Hermes*, libretto di Enrico Comitti, con la quale prese parte nel 1902 al concorso Baruzzi di Bologna (premio lire 10.000), riuscendo il primo. L'opera, rappresentata nel novembre del 1906 al Politeama Genovese, fu ripetuta per sei sere consecutive con ottimo successo.

I *Dispettosi amanti*, commedia lirica in 1 atto, su libretto di Enrico Comitti, composti nel 1898, furono rappresentati il 6 marzo 1912 a Filadelfia al teatro «Metropolitan», diretti da Cleofonte Campanini e cantati da Alice Zeppilli, madame Berat, Amedeo Bassi e Mario Sammarco; ebbero un successo tale che poco dopo, formati tre Compagnie sotto la direzione del Redpath Lyceum Bureau di Chicago, furono rappresentati per oltre cinquecento volte consecutivamente.

In Italia furono eseguiti al teatro «Carcano» di Milano, al «Donizetti» di Bergamo, al «Verdi» di Pisa, poi all'aperto, con grandissimo successo nel 1926 al «Giardino Besozzi» di Bergamo e nel 1930 alla Villa Reale di Monza. Nel marzo del 1924 ebbero 14 rappresentazioni al teatro «Covent Garden» di Londra sotto la direzione dell'autore. *Fanfula*, opera in 3 atti di Alberto Colaninno, eseguita per sette sere consecutive al teatro «Verdi» di Trieste nel febbraio 1921.

La giornata di Marcellina, dramma gioioso in 3 atti, pronto per la rappresentazione.

Il soggetto della *Chimera* poema sinfonico, fu suggerito all'autore dal quadro di Franz Stuck «Die Sphinx» e dal poemetto di Richetti intitolato: «Le baiser de la Chimère».

Eccolo in brevi parole: il giovane, piena l'anima di tumultuosi desideri di gloria, di amore, di libertà, corre disperatamente ad incontrare la Chimera, l'essere misterioso e fatale che con il suo bacio tali desideri può, sola, appagare.

Essa lo guarda con aria sdegnosa e feroce.

— Chi vuole il mio bacio — gli dice — deve tutto e per sempre darsi a me, dimentico degli affetti più puri, libero dai legami più sacri, pronto ai più duri sacrifici. Sei tu disposto a questo?

— A tutto son pronto — risponde con entusiasmo il giovane.

— Ebbene, vedi tu quel monte altissimo? Prendimi sulle spalle e portami sulla sua vetta. Solo se potrai arrivare lassù sarai degno del bacio mio.

Ed egli se la prende sulle spalle. Ma quando essa gli è sopra e gli confonde gli artigli nelle carni, sotto il peso immane e l'immenso dolore sta per soccombere. Con uno sforzo sovrumano si rinfranca e si pone in cammino lieto come se andasse ad una danza. Le urla di scherno della folla, il grido della madre che lo chiama indietro non lo trattengono e va veloce per l'aspra via, fino a che ad un ostacolo inciampa e cade. Gli scherni raddoppiano, il dolore è acuto, il peso è grave, ma egli si rialza e gioiosamente riprende la sua strada. Ma questa è sempre più dura e malagevole. Le vesti cadono a brandelli, le carni sanguinano, le forze diminuiscono e ad un nuovo intoppo cade una seconda volta.

— Torna indietro — gli gridano gli amici, mentre la gazzarra della folla è sempre più clamorosa e feroce.

Bada, sei in tempo a tornare indietro — gli dice la Chimera.

— Mai con maggiore desiderio ti ho voluta, o fascinatrice. Avanti!

E si rialza e riprende la via. Ma davanti a sé ora non è che una rapida salita irta di tronchi, di spine di rocce taglienti. Il peso della Chimera è sempre più grave: non più le vesti, ma le carni, ma le membra egli lascia in brandelli dietro di sé. Le forze ormai lo abbandonano, il suo andare ora è sempre più lento e doloroso: solo la sua volontà è irremovibile e continua a salire, salire l'erta faticosa, ormai ridotto a povera informe parvenza di uomo fino a che, morente, con un ultimo sforzo riesce a toccare la vetta del monte. La vita ora gli sfugge, ma una luce purissima lo avvolge, una pace infinita si fa nel suo cuore. La Chimera discende dal suo omero lo prende fra le sue braccia e dolcemente gli dice: «Povera nobile e grande creatura! Tanta fede hai avuta, tanta costanza hai mostrata, che veramente meriti il mio bacio». E mentre le sue labbra si accostano a quelle del giovane, armonie divine risuonano nell'aere luminoso ed egli spirò beato nella delizia del bacio supremo.

dispettosi amanti

La scena si svolge in un parco singolare nello stile del secolo XVII. Don Fulgenzio e sua sorella Donna Angelica, ricchi patrizi, avrebbero desiderato che i rispettivi figli Rosaura e Florindo si fossero sposati.

Ma i cugini dopo essersi reciprocamente consultati ed aver constatato la reciproca avversione a queste nozze, la manifestano con tutta franchezza ai genitori. Succede il finimondo! Don Fulgenzio strepita, Donna Angelica, malata gravemente, sviene: ad evitare guai maggiori i cuginetti si assoggettano per momento al desiderio dei genitori, ma si accordano tra loro di fuggirsi innamorate alla presenza dei vecchi e rimaner liberi del proprio cuore riservandosi di spiattellare tutto quando le cose si saranno calmate e Donna Angelica sarà guarita.

Però nel giovane così all'amore si accorgono di essere perdutamente innamorati l'uno dell'altra, benché non vogliano per nulla farsielo conoscere. Quando si alza il sipario, Florindo, seduto vicino a Rosaura, le domanda appunto se non crede giunto il momento di confessare ai vecchi il loro gioco e farla una buona volta finita. La sua mentita indifferenza indispettisce Rosaura che lo rimprovera, amaramente, ma il sopraggiungere dei vecchi interrompe la loro questione. Assumono quindi una posa sentimentale e si dicono parole dolci come veri innamorati. I vecchi vanno in estasi, felici che le difficoltà che si opponevano al loro progetto vadano appianandosi. Dopo essere stati un po' nascosti fra gli alberi a sentire un marginale di Florindo, si fanno avanti. Don Fulgenzio dice al nipote che le

dispenso per matrimonio sono arrivate da Roma, a questa nuova Florindo si mette a ballare per la gioia. Rosaura gli avvicina e vuol sapere se egli recita ancora la commedia. Alla sua risposta affermativa essa non può più contenersi e scoppiando in lacrime, lo tratta da bugiardo e da vile. Confessa ai vecchi stupefatti l'inganno fatto loro sinora e, gridando che odia ferocemente il cugino, fugge verso il parco.

Intimisti soli è passato il primo sbalordimento, i vecchi decidono di investigare come va esattamente questa faccenda. Donna Angelica vedendo passare in lontananza il figlio, lo chiama e gli impone di dirle la verità. Florindo, benché a malincuore, ammette di essere innamorato da gran tempo di Rosaura, la quale, nascosta dietro un albero, ascolta con gioia tale confessione e pensa subito di trarne profitto per vendicarsi. Infatti, quando Florindo, seguendo il consiglio della madre, ritorna a lei per spiegarle e dichiararle il suo amore, ella lo accoglie canzonandolo e riesce a dargli ad intendere che la scena violenta svoltasi poc'anzi non era che commedia e che ella ama, riamata, un altro giovane, il quale deve arrivare in giornata per domandare la sua mano. Umiliato, confuso ed abbattuto, il povero Florindo fa per andarsene via per sempre, ma una segreta voce gli dice di tentare un'ultima prova. Ritorna sui suoi passi e furtivamente avvicinandosi a Rosaura, l'abbraccia e le dice appassionatamente che l'ama! — Finalmente ti sei deciso — ella dice a sua volta, raggiante di felicità.

Sopraggiungono di nuovo i vecchi ed inquisiti domandano se si gioca ancora al gioco di prima. Ma son subito rassicurati dai due giovani e tutto finisce felicemente con la benedizione materna che Donna Angelica impartisce loro.

Casa Musicale Sonzogno - Milano.



Alberto Gasco

Alberto Gasco è nato a Napoli il 3 ottobre del 1879. Studiò giurisprudenza e contemporaneamente si dedicò agli studi musicali sotto la guida di Raffaele Terziani, perfezionandosi poi con Vincent d'Indy durante i soggiorni romani di que-

opera in un atto su libretto di Ottone Schanzer: *La leggenda delle sette torri*, che sarà appunto trasmessa da Torino domenica 10 luglio ed otterrà un magnifico successo. Segui l'opera *Astrea*, sempre su libretto di Ottone Schanzer (non ancora rappresentata). E' nota la predilezione del Gasco per i lavori musicali che traggono spunto dalle figurazioni pittoriche. Già nella *Leggenda delle sette torri* egli aveva tratto lo spunto da due quadri preraffaelleschi di Dante Gabriele Rossetti, e restò fedele a questo mezzo efficace di ispirazione nel quartetto d'archi *Venere dormiente* suggeritogli dal celebre quadro del Giorgione. Ad altri insigni pittori Alberto Gasco ha chiesto motivi musicali; ricordiamo la *Visione di Sant'Orsola*, poema per violino e pianoforte, derivato dal quadro del Carpaccio, e la *suite* per pianoforte *Primavera fiorentina*, in cui il maestro esprime le emozioni provate contemplando alcune delle più significative pitture ed opere plastiche della scuola fiorentina dei secoli XIV e XV. Alberto Gasco compose altra svariata musica sinfonica da camera, tra la quale ci piace menzionare il breve e delicato poemetto: *Alle fonti del Clitunno*, eseguito molto spesso nei concerti sinfonici europei, ed il preludio giocoso intitolato: *Buffalmacco*, che gode di giusta popolarità e che sarà compreso nel concerto sinfonico che seguirà l'esecuzione della *Leggenda delle sette torri* e dei *Dispettosi amanti* di Attilio Parelli. Per questa sua originale e sceltissima produzione Alberto Gasco va considerato uno dei più evoluti e rappresentativi compositori della moderna scuola musicale italiana.



Il maestro Alberto Gasco.

st'ultimo. Terminati gli studi, Gasco si dedicò principalmente alla critica, ma non cessò di comporre e nel 1913 presentò al pubblico una



Il canto delle sette torri.



Libretto di O. SCHANZER Musica di A. GASCO

Il patroskenico riproduce il famoso quadro di Dante Gabriele Rossetti intitolato: *Il canto delle sette torri*; nella sala d'un antico castello la bellissima Renata canta, con lo sguardo perduto sul mare. Una tragica sorte incombe su lei, e già la privo di sei sorelle. Ora la fanciulla sente esser venuta la sua volta, e che non vedrà la fine della primavera imminente, perché cadrà al pari dei petali delle prime rose. Invano Fazio, signore d'Amalfi, innamoratissimo di Renata, cerca di confortarla col dirle che la primavera è ancor lontana. La fanciulla si avvicina ad una loggia, cantando in modo così triste che dal mare le rispondono gravi voci di compianto, ed esce poi per indossare il suo gran manto coperto di fiori col quale Fazio incominciò a ritrarla nei primi giorni del loro amore. La disperazione investe il signore d'Amalfi, che ha però ancora un barlume di speranza. Egli mandò a chiamare il potente astrologo Mastro Guilelmo, di cui Cinzia, ancella di Renata, gli annunzia l'arrivo. Ma neppur l'astrologo può nulla contro il terribile malefizio di Renata, e nulla può neppur contro lo strazio del Cavaliere, che giunge a voler abbattere la torre millenaria del ca-

stello, sulla quale è la campana che dovrà rintoccar l'agonia della fanciulla amata. Questa rientra dopo che Mastro Guilelmo si ritirò e, avvolta nel ricchissimo manto, s'atteggia per il quadro che Fazio dipinge con la morte nel cuore. Ma man mano che la tela s'avviva, le forze scemano nelle carni della fanciulla, prossima al suo fato. Quando Cinzia le annunzia che vien sul mare, condotta da un angelo, una galca dalle antenne d'oro entro alla quale sono fanciulle biancovestite, Renata ha appena la forza di volger il capo e di ravvisare nelle bianche fanciulle le sue sorelle morte che la chiamano, mentre lo sguardo che volge loro le fa vedere tutti i rosei che stavano intorno improvvisamente fioriti. Con un grido straziante Renata dà l'addio alla vita, cadendo al suolo, mentre la lugubre campana del castello dà il settimo rintocco. Fazio e Cinzia sollevano il corpo della fanciulla e dolcemente la adagiano sullo scanno, componendo col gesto un altro celebre quadro del Rossetti, e cioè *L'amante di Bonifazio*. Voci mistiche e dolenti si levano dal mare, mentre il velario s'abbassa lentamente.

Casa Musicale Sonzogno - Milano.



«L'amante di Bonifazio», quadro di Dante Gabriele Rossetti, che ispirò il poema drammatico della *Leggenda delle sette torri*, di A. Gasco.

LA RADIO NEL MONDO ANGLO-SASSONE

SESSANTA MILIONI DI RADIOAMATORI IRREQUIETI

LONDRA, luglio.

Il rapimento del piccolo Carlo Augusto Lindbergh ha avuto, fra gli altri, l'effetto di diffondere l'uso della radio negli Stati Uniti in un modo insperato e incredibile. Come si sa, la radio è ormai entrata a far parte virtuale di ogni famiglia americana, ma il ratto del «baby», il bambino più famoso della Repubblica stellata, il figlio del Transvolatore con la «T» maiuscola, ha procurato la vendita di un enorme numero di radio-apparecchi, sia pure a rate mensili; tanto più notevole in quanto la crisi finanziaria in cui si dibattono gli Stati Uniti si è accentuata nel mese di marzo davanti al baratro scavato dal pauroso disavanzo di Stato di parecchi miliardi... Il pubblico americano non ha esitato; questo era il momento propizio per avere dalla radio una successione di *thrills*, o drammatiche emozioni intorno a un episodio che appassionava il mondo intero. E allora vi è stato un *rush*, una corsa alla compra degli apparecchi radio in fretta di coloro che, non tanto per ristrettezze economiche quanto per abulia, non si erano ancora decisi di pagare il proprio tributo al sesto elemento della Natura: la Radio. Dopo tutto, un misero versamento di tre o quattro dollari assicurava il possesso in casa propria di un ricchissimo e ultimo modello per la ricezione. E poi si dice che i *gangsters* sono una piaga sociale, una peste per il Paese...

Ma il caso Lindbergh non finisce qui per quanto concerne la radio; abbiamo assistito a una polemica interessante che promette di portare un notevole contributo alla *vezata* questione della concorrenza fra stampa e radio. Tutti i radioamatori sanno degli attriti che ogni tanto sorgono in questo o in quel Paese fra il quarto potere e (come chiamare la Radio? Il suo potere è oggi certamente non inferiore a quello esercitato sulle masse dalla stampa) i giornali. Questi ultimi si lagnano che la radio usurpi involontariamente certe funzioni della stampa nel senso di arrivare prima al pubblico con qualche primizia a danno della vendita dei giornali: si sa che per quanto presto si allestisca un'edizione straordinaria non si arriverà mai in tempo a battere la radio la quale, per certe notizie sensazionali, non esita a diffonderle precedendo tutte le edizioni straordinarie di questo mondo. Nei giorni in cui le notizie sul caso Lindbergh si accalavano con un crescendo impressionante, si è registrata qualche inevitabile inaspettatezza da parte di alcune radio-stazioni americane che, secondo il classico principio *yankee* del far presto, *first with the news*, non si davano premura di controllare la fonte di alcuni ragguagli sui contatti di Lindbergh coi *gangsters* o altri particolari. Del resto le radio-stazioni non facevano che imitare i giornali anche più autorevoli. Ma alcuni radioamatori, forse tra coloro

che avevano fatto recente acquisto dell'apparecchio, hanno avuto da lagnarsi sulla poca accuratezza di notizie radiodiffuse sul conto Lindbergh, e i giornali sono stati ben lieti di pubblicare le loro lettere di protesta per dimostrare che il pubblico aveva torto nel fare troppo assegnamento sulla radio, e che in fondo il giornale offre maggiori garanzie per il vaglio delle notizie. Ognuno tira l'acqua al proprio mulino. Le radio-stazioni incriminate hanno allora dimostrato, con brillanti discorsi ai loro ascoltatori, che i giornali avevano torto marcio, che proprio nel caso Lindbergh essi si erano specializzati nello scodellare panzane su panzane. La radio comunica le notizie in base alle informazioni che le pervengono dalle fonti più autorevoli, quali agenzie ufficioshe e dipartimenti amministrativi, eccetera, e se mai il torto era stato delle autorità di polizia. Si sa che un giornale, constatata l'infondatezza di una notizia, può riparare verso i propri lettori rettificando la notizia in una edizione successiva (cioè che del resto è raro nei giornali americani) o il giorno dopo con la sicurezza che il pubblico, leggendo quasi sempre e ogni giorno lo stesso giornale, si renderà

conto delle rettifiche avvenute. La radio invece, diffondendo notizie in continua successione, è soggetta al rischio che i suoi ascoltatori portino orecchio al microfono soltanto quando fa loro piacere o è loro conveniente col risultato che l'eventuale rettifica di una notizia non venga udita.

La polemica ha però dimostrato in sostanza che non può esistere alcuna concorrenza fra giornale e radio, anche laddove quest'ultima diffonde il resoconto di avvenimenti proprio mentre si producono, come incontri sportivi, dibattiti oratori e via dicendo. Quanti timori si erano espressi negli anni di maggior sviluppo della radio circa la concorrenza che essa avrebbe fatto al grammofofono! Ma col tempo questi timori sono risultati infondati, non solo, ma le Società che producono grammofooni hanno registrato un aumento delle loro attività. Lo stesso dicasi delle partite calcistiche, almeno per quanto riguarda l'Inghilterra; la radiodiffusione dell'incontro mentre ha luogo non ha per niente diminuito l'affluenza degli spettatori nelle arene. E così si potrebbe dire di molte altre attività che la radio ingente invece di muover loro concorrenza. Gli è che c'è

sempre posto e gloria per tutto e per tutti...

Giacché parliamo di cose americane non sarà discaro ai nostri lettori sentire il parere di una spiccata personalità americana sulla radio americana e su quella inglese. E' giunta a Londra la signora David Sarnoff, moglie dell'uomo che più di ogni altro ha contribuito forse alla diffusione della radio negli Stati Uniti. Sarnoff... che Carnegie è costui? Per il grosso pubblico sì, ma non per coloro addentro nelle segrete cose. David Sarnoff è una di quelle potenze occulte che si celano dietro i grandi *trust* americani e che sono spesso gli arbitri dei destini finanziari del Paese. Egli è a capo di un gruppo di potenti Compagnie che controllano un gigantesco radiosistema, di un altro gruppo elettrico, di un terzo gruppo cinematografico, ecc. La signora Sarnoff ha dichiarato dunque che la radio negli Stati Uniti si era votata ultimamente, corpo ed anima, alla diffusione dell'opera, ma che con suo disappunto la vasta famiglia dei radioamatori comincia a lagnarsi con violenze di lettere di questa musica troppo *highbrow*, cioè troppo intellettuale (non avete letto che il Metropolitan, il massimo teatro lirico di New York, è in crisi perché il pubblico lo diserta preferendo ad esso i luoghi di riunione clandestina dove si trascinano liquori velenosi?). Ragione per cui le stazioni americane hanno deciso di dare meno opera e più jazz. Ma anche qui sorgono altri guai, si comincia ad essere stufo anche del jazz. Che cosa vuole questo pubblico irrequieto del dopoguerra? Se si sapesse com'è difficile accontentare 60.000.000 di radioamatori! Tale è la formidabile cifra dei radiofil *yankee*.

Quanto alla radio inglese la signora Sarnoff è addirittura scandalizzata per la sua troppa intellettualità. In America sarebbe bollata senza pietà! Troppa musica da camera, troppa opera, discorsi seri, educativi, troppi sermoni... E poi perché la radio inglese trascura gli affari della Nazione? Dall'avvento della radio in poi il commercio americano avrebbe derivato enormi vantaggi dalla pubblicità che si fa ai prodotti nazionali da parte di artisti di varietà di grido, che sono gli idoli del pubblico. Che importa se questi artisti vi deanneranno le virtù di un sapone, se lo faranno con tali risorse comiche o drammatiche da farvi smascelare dalle risa e provare dei brividi di emozione indilfibile? E' il pubblico che così vuole, e dopo tutto questa forma di diffusione pubblicitaria che l'Inghilterra bandisce, almeno per il momento, dal microfono, giova al commercio nazionale (comprate i prodotti nazionali) e diverte un mondo. Ma si sa che l'Inghilterra è un Paese, sotto certi aspetti, molto passatista, ha escluso la signora Sarnoff.

G. C. GOVONI.



LA PREMIAZIONE DEI VINCITORI

Mentre andiamo in macchina, a Torino, nel Palazzo dell'Elettricità, sede della S.I.P., si svolge la solenne cerimonia della premiazione dei vincitori del 2° Radio-auto-avio-raduno. Presenziano alla festa le Presidenze e le Direzioni degli Enti promotori del Raduno, «Eiar», e Reale Automobile Club d'Italia; le più alte autorità e le maggiori personalità torinesi; vi assistono in ispirito i radioamatori di tutta Italia, perché la manifestazione è diffusa da tutte le nostre stazioni. Daremo nel prossimo numero la cronaca del grande avvenimento radiosportivo.

I "COMBRICCOLINI", A MONTE RADIO

L'ottimo Mastro Remo, interpretando il desiderio di centinaia di piccoli che con affettuose espressioni scrivevano di voler visitare Trieste, Monte Radio e il loro invisibile amicone del lunedì e del giovedì, lanciava pochi giorni or sono dal microfono di Radio-Trieste a tutti i suoi piccoli e grandi amici l'invito per celebrare solennemente la chiusura del primo «anno scolastico» di trasmissione. A questo attesissimo appello migliaia di «combriccolini» e «combriccoloni» di Udine, Gorizia, Venezia, delle Romagne, Pola, Fiume e altre località dell'Italia settentrionale hanno risposto con slancio, lanciando numerosissimi col loro instancabile «capicombricola», o inviando affettuosi telegrammi di adesione.

All'adunata erano presenti S. E. il Prefetto Porro e la signorina Emilia Porro, benemeriti sostenitori del Cantuccio radiobalilese, il questore comm. Laino, il comm. Revera, intendente di Finanza, e il cav. Gatti, in rappresentanza del presidente provinciale dell'O. N. B., cav. dottor Puerari, assente da Trieste.

Il dott. Mori, reggente di Radio Trieste, e il collega Granbassi (Mastro Remo), iniziatori e organizzatori del radio-raduno, fatti segno a continue ed unanimi manifestazioni di affetto dai piccoli intervenuti, lanciavano... «megafonicamente» gli ordini per incollare i gruppi, che numerosi fotografi prendevano continuamente di mira.

Aprì la marcia la centuria dei Balilla del Carso, cui il cav. dottor Puerari ha offerto in premio di segnalati meriti la gita a Trieste; seguono quindi la numerosissima «combricola» dei Balilla di Oderzo, col presidente dell'O. N. B. sig. Boccato e con la banda, diretta dal Padre Antonio Zanandrea, bella figura di educatore fascista, quella di Tramonti di Sotto, con il presidente dott. de Zanche e i «capicombricola» maestra Battistella Fortunati e dott. Colombo, di Sesto Reghera, accompagnata dalle signorine Ferro e Niceti, di S. Giorgio di No-

garo e Gial di Gruaro, di Erpelle Cosina, con il presidente Guido Caratti, di Pingente, con la maestra signorina Penso, di Monfalcone, con il preside prof. Chersi, di Conegliano Veneto e infine le belle «combriccole» triestine delle Case rionali Balilla «E. Toti» e «Fratelli Nordio», delle Scuole «S. Xidias», «R. Battistig» e «E. De Amicis», dell'Educatore femminile della Congregazione di carità.

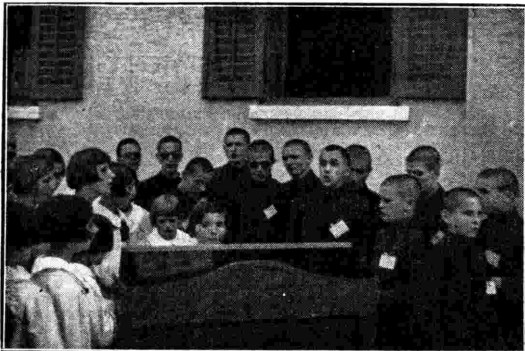
Giunti davanti alla stazione radio-trasmittente, i gruppi si schierano affiancati sul prato per ascoltare la Messa da campo. Sotto la pensilina dell'ingresso principale coperto con una bandiera tricolore, con austera semplicità, decorato con qualche fiore campestre, è stato innalzato l'altare.

Tra il silenzio dell'immensa folla, il valoroso cappellano militare capitano don Galassini, assistito dal ten. don Galizia, officia il rito sacro, mentre un disciplinatissimo coro di ciechi dell'Istituto Rittmeyer, accompagnati all'organo dall'allunna cieca Pierina Schillani, eseguisce una preghiera, armonizzata dal professore Carlo Tomé.

All'elevazione squilla l'attenti.

Alla fine del rito sacro Mastro Remo, dopo un breve discorso di saluto ai «radioamici», chiama intorno a sé i premiati ai quali assegna le medaglie ricordo della prima adunata radiobalilese.

Per prima viene chiamata la giovane Italiana Beppina Gatti di Udine, gran premio di bontà. E' una fanciulla, la cui fisionomia rivela un'anima squisitamente sensibile. Ella sale, visibilmente commossa, sul tavolo, saluta romanamente la folla plaudente, e, quando Mastro Remo le appunta la medaglia sulla blusa, tra i due gattini simbolici che sostengono il cartellino col suo nome, gli rivolge commosse espressioni di gratitudine e di ammirazione. Segue il Balilla Enrico Abeatici, il popolare «Capitan Saetta», armato di moschetto, la vezzosa Liliana Scarpa, che porta sul petto il proprio ritratto nelle vesti di «Bianca Rosa», indimenticabile protagonista



I ciechi «combriccolini» dell'Istituto Rittmeyer, di Barcola Riviera, cantano per la messa di «Balilla, a noi!».

di «Il Reuccio e il suo cruccio», Bruna Levi, l'eroina della calzetta, Beppino Sartori, da Mirano Veneto, Fulvio Zuccheri, da Trieste, Biancamaria e Franca Sandri, da Udine, caposquadra Luigi Hafner, Vera Verbals, Mario Veronese e Lauretta De Mordax, tutti da Trieste, Roberto e Maria Tosolini, da Udine, e da ultimo il pioniere radiobalilese,

Prefetto che per due volte ha voluto onorare della sua presenza le manifestazioni della giornata, esprime ancora la sua gratitudine alle altre autorità e in particolare al benemerito Podestà, sen. Pitacco.

S. E. Porro si rivolge con nobilissime parole ai «combriccolini».

«La grande curiosità di questa visita — dice S. E. il Prefetto — è stata indubbiamente quella di conoscere questo vostro misterioso Mastro Remo. Molti di voi nella loro piccola fantasia immaginavano un Mastro Remo con tanto di barba e di occhiali. Oggi invece avete avuto la sorpresa di accorgervi che egli, se non è proprio un Balilla, com'egli afferma, è però poco più di un avanguardista. Ed è meglio che sia così; poiché questo vostro amico ed educatore non poteva essere che un giovane dell'Italia fascista, il quale ha saputo interpretare in modo perfetto quelli che sono i dettami dell'educazione fascista. Il suo cantuccio rappresenta veramente una palestra ideale del modo di educare e istruire divertendo». Il Prefetto continua, elogiando questa attività che fa onore all'Eiar, conclude tra applausi unanimi con un alalà all'Italia fascista.

Parla quindi il Podestà, sen. Pitacco, che con sentite, felici espressioni saluta a nome della città gli ospiti, che si augura di rivedere ancora nel prossimo Giugno Triestino. Egli vuol vedere in questa simpaticissima adunata, che unisce ai figli della Provincia triestina, dell'Istria e delle altre provincie redente i lontani e vicini fratelli italiani, una continuazione ideale di quelle indimenticabili manifestazioni che legavano nell'anteguerra, nei giorni della passione irredentistica, i giovani delle nostre terre a quelli della madre Patria.

Dopo aver reso omaggio alla cella di Guglielmo Oberdan, i radiobalilla compiono dei giri nel golfo con motoscafi e, per mare e per terra, giungono a Barcola per partecipare alla festa nel parco dell'Istituto Rittmeyer.



S. E. Porro fra il Reggente e Mastro Remo

geometra Franco Zanetti, da Oderzo. All'appello non rispondono la «capicombricola» Laura Muscinelli, da Venezia, e Giorgetta Mazzi, da Eboli di Salerno. Tutti i premiati abbracciano con effusione Mastro Remo. Dopo la premiazione, il caposquadra Sergio Mautner si avvicina al microfono per rivolgere un commosso saluto a tutti i «radiobalilla» che per vari motivi non hanno potuto partecipare alla festosa manifestazione.

Anche la Piccola Italiana Vera Verbals parla agli amici lontani e quindi tutti i «combriccolini» e «combriccoloni» diretti dal maestro Carlo Franco intonano gli inni del Fascismo accompagnati dalla banda di Oderzo, che chiude il programma musicale trasmesso per radio eseguendo alcuni canti di trincea.

Alle 13, nel Refettorio del Porto Vittorio Emanuele III, i radiobalilla si raccolgono per il rancio. Alle 15 tutti si raccolgono in piazza Oberdan davanti al palazzo dell'Eiar per visitare gli uffici e gli auditori della stazione.

Per la seconda volta S. E. il Prefetto e la signorina Emilia Porro presenziano all'adunata.

Il reggente, dott. Renato Mori, ringrazia con sentite parole S. E. il



Adunata «Balilla, a noi!». - La famiglia Niccolini vincitrice del premio per la «combricola» dal cartello più originale.

VETRINA

In *Ritratto di adolescente*, il nuovo romanzo di Mario Puccini edito da Treves-Treccani-Tumminelli, la fantasiosa inquietudine di Don Chisciotte, spogliata dei suoi elementi umoristici, è trasfigurata nella comune avventura di tutte le giovinezze, anelanti ad uscire dal chiuso della vita domestica e tradizionale per seguire le misteriose attrazioni di un più vasto mondo, che è poi il mondo sconfinato dello spirito. Romanzo originale, a cui conferiscono un particolare interesse: il tono autobiografico del racconto, le acute esperienze psicologiche, le scene schietissime di vita veramente vissuta alla campagna.

La storia di Bernardo Prisco per chi ancora non la sapesse (che già è ben nota negli ambienti letterari e fuori) la riassume il Monelli nella prefazione a questo volume, edito da Treves-Treccani-Tumminelli, dove alle sue prime puntate dell'*Alfabeta* seguono quelle del Prisco. E' questi un giovane ventenne « unico certo in tutto il mondo », dice il Monelli, « che mi abbia scelto a suo maestro ». Infatti tanto ne ha assimilato le qualità che le prose dell'uno e dell'altro stanno qui in buona armonia, sì che si può risolvere il dilemma se il discepolo non debba identificarsi col maestro. Comunque, l'*Alfabeta* è un libro sui generis, divertente da ogni lato, persino nella composizione tipografica, un libro « in cui si dichiarano e si esaminano argomenti di generale interesse e di pubblica attualità, chiarendo la confusione delle idee correnti e confutando i luoghi comuni intorno alla bellezza, alla vita, al volgare toscano, alla musica, alla pittura, alle donne, alle arti, allo sport, alla radio, all'amor di patria, al glè, alla poesia, all'universo, ecc. ».

Anche i critici più ostili all'Ottocento artistico italiano sono concordi nell'additare in Francesco Paolo Michetti il pittore che ebbe maggiore celebrità nel suo tempo e che fu tra i più rappresentativi del periodo in cui operò e visse. Pure, a questo artista, mancò una impostazione critica completa e, persino, ordinata organicamente, gli elementi per vederla compiuta. A tre anni dalla sua morte, mentre a Venezia, per onorarne la memoria, si raccolgono in una Mostra retrospettiva alcune delle opere che ne fecero la fama, scelte, con prevalenza, tra quelle migrate all'estero tra il 1877 e il 1895 e le altre custodite in collezioni private e parzialmente passate, negli ultimi anni, in pubbliche gallerie, tale impostazione critica era un dovere iniziaria, anzi largamente avviata.

Tommaso Siliani, che a Francesco Paolo Michetti fu accanto per molti anni e poté studiarne la vita e l'opera con attento amore, adempie a questo dovere, che è un dovere di tutta la nazione italiana, con un volume di largo respiro, corredato



di notizie e di documenti inediti, illustrato da una cospicua serie di riproduzioni di cui moltissime tratte da fotografie espressamente eseguite e che rivelano, per la prima volta, aspetti dell'arte michettiana, nella sua elaborazione e nelle sue realizzazioni, completamente nuovi per gli studiosi della pittura contemporanea.

E' un'opera meditata e ragionata, dalla quale la figura di Francesco Paolo Michetti emerge con tutta la nobiltà e la grandezza che ad essa conviene riconoscere.

Lo splendido volume, in-4° grande, con 150 pagine di testo e 160 tavole con illustrazioni in nero e 8 tricolori, è messo in vendita al prezzo di lire 120 dalla Casa editrice Treves-Treccani-Tumminelli.

Le meraviglie crescono nell'orto, il nuovo romanzo di Maria Borgeghe, edito da Treves-Treccani-Tumminelli, è ancora una storia di donna, anzi è lo svolgersi e il concludersi della vita di Aurora l'amata. E' il suo uscire dal piccolo mondo quieto e fiorito, ma simile a un chiuso orto dov'ella sognava le bellezze del mondo e dell'amore. E', ora, il suo abbandonarsi all'amore desiderato, il suo lottare e soffrire per esso, fuori dalla chiara e ferma estasi giovanile, nella vicenda mutevole della realtà, nell'incalzare del tempo. Vivace e delicato il racconto della vita esteriore con tutte le sue necessarie comparse, ma il chiuso dolore di Aurora tutto lo attraversa, come una vena nascosta. L'autrice, con gentile simpatia

e commozione d'artista, ha saputo trovare il tono contenuto, profondo, di quel dolore.

In *Le prime strette dell'Austria in Italia* (Treves-Treccani-Tumminelli) Salvatore Pugliese ha esaminato le relazioni fra il Sacro Romano Impero e gli Stati italiani, dal Cinquecento in poi. E' noto come nel Medio Evo il Sacro Romano Impero o Nazione germanica comprendesse nei suoi confini anche l'Italia. Saliti al trono imperiale, gli Asburgo non cessarono di tener fermi i principi della preminenza feudale del Sacro Romano Impero sugli Stati italiani, nonostante la continua opposizione, per lo più diplomatica, che ebbero ad affrontare. Così, in nome di un vecchio diritto, cominciarono a imporsi all'Italia quelle che l'autore chiama « le prime strette dell'Austria », ma al tempo stesso s'iniziò quella lotta che lentamente, ma inesorabilmente, condusse l'Impero austriaco alla rovina.

Il Pugliese ha con opera di pazienza e diligente ricerca illustrato quella lotta secolare e ne ha fatto un quadro ricco di episodi, dati e particolari interessanti, tanto più che il campo delle sue indagini non era stato sinora tentato da altri storici moderni italiani.

Gli *Angeli verdi* sono gli alberi, annunziatori delle stagioni, protettori della terra madre che essi difendono dalle valanghe e dalle alluvioni; cari amici degli uomini a cui elargiscono fiori, frutti, ombra, salute, poesia.

LIBRARIA

Poesia.

Tale è infatti la nuova raccolta di liriche che Renzo Pezzani, il « buon Romeo » caro ai nostri lettori, pubblica per i tipi della Società Editrice Internazionale. Quattre armoniose, ricche di immagini fresche, nuove; una straordinaria facilità di rime che si trovano senza cercarsi penosamente; una commovente innocenza di ispirazione.

Si sente che chi scrive ha veramente sentito il paesaggio e compreso il linguaggio degli alberi, degli Angeli verdi.

Anche questi sono buoni e cari custodi dell'infanzia e della fanciullezza. Mettete nelle mani dei ragazzi un tal libro di poesia: essi impareranno ad amare e a rispettare gli alberi che se approfondono le radici nella terra, alzano le fronde al cielo e — stormendo — pregano il Signore...

La Casa editrice Brennero di Bolzano pubblica il *Romanzo di Pierrot*, l'ultimo lavoro di Gino Cucchetti, un poeta che non ha bisogno di presentazione. L'autore immagina di addormentarsi con un pupazzo tra le mani — il pupazzo di Pierrot — che al contatto della sognante anima del poeta si sente scaldare da un soffio di vita. E allora Pierrot si muove, prende il suo liuto e va peregrino per il mondo in cerca di avventure...

Il romanzo, ottimamente illustrato da disegni artistici della signora Sascha Boldi-Cucchetti, la soave compagna del poeta, si distingue per originalità d'ispirazione e per rara eleganza di stile.

Si è spento improvvisamente a Milano il dottor Carlo Alberto Blanche, notissima figura di vecchio e provetto giornalista. Redattore prima e collaboratore poi di molti giornali e riviste, il nostro caro e compianto collega aveva mostrato di possedere una chiara comprensione delle nuove possibilità concesse al radiogiornalismo, intrattenendo piacevolmente gli ascoltatori con le sue conferenze aneddotiche, rievocatrici di vecchie e curiose cronache milanesi, che raccolte sotto il titolo « *Margini della Storia* » sono state recentemente pubblicate dall'editore Gortini di Milano in due volumi di facile e attraente lettura. Anche ai fanciulli Carlo Alberto Blanche rivolgeva periodicamente dal microfono la sua erudita e garbata parola, rivelandosi esperto nell'arte difficile di istruire divertendo. Nella famiglia dell'Esar e del Radiocorriere egli lascia un duraturo ricordo e un profondo rimpianto. Nel prossimo numero, superato il doloroso smarrimento dell'improvvisa, letale notizia, che oggi ci sorprende e ci turba, illustreremo più diffusamente la persona e l'opera di Carlo Alberto Blanche.

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Il dipartimento di polizia della città di Saint-Louis ha adottato un nuovo sistema per la scuola di tiro dei poliziotti. Su un apposito schermo si proietta una scena cinematografica rappresentante uno o più banditi nell'esercizio delle loro funzioni, cioè mentre assalgono con la rivoltella in pugno i passanti e



cercano di ostacolare con le armi l'opera repressiva degli agenti. Lo scelerato messo alla prova spara contro la figura in movimento del bandito e contemporaneamente, per il funzionamento di un meccanismo speciale, la detonazione fa arrestare il proiettore, in modo che si possa subito constatare se il colpo sia stato ben diretto o meno.

Una signorina di Westlaco (Texas) ha recentemente voluto fare una propaganda a favore dei vegetarianti, mostrandosi in pubblico con abito confezionato con le verdure che essa preferisce. Il suo strano costume era interamente composto di foglie di cavolo, lattughe, rape e simili vegetali, e per giunta anche le guarnizioni erano di carote. Un cappellino ed un ombrellino a base dei prodotti dell'orto completavano il suo abbigliamento di un solo giorno. I raggi solari hanno fatto presto correre a casa la vegetariana propagandista, perché le foglie che cominciavano a seccare la minacciavano di rimanere spogliate.



Molti sistemi sono stati escogitati per far leggere i poveri ciechi, ma la macchina automatica recentemente creata da due inventori di Cambridge supera per precisione e rapidità tutti i vecchi metodi. Questa meravigliosa macchina riproduce automaticamente su un leggero foglio di alluminio, in caratteri sollevati, tutte le parole stampate di ogni pagina di un libro, in modo che una persona priva della vista possa leggere rapidamente con l'uso del tatto, appoggiando i polpastrelli delle dita sul foglio metallico che scorre continuamente da un lato della macchina. Il libro si colloca capovvolto su un apposito sostegno posto sopra un cilindro girevole e, quando una pagina è stata riprodotta, basta voltare pagina per continuare la lettura col medesimo funzionamento. Oltre alle parole stampate, l'apparecchio riproduce anche la scrittura a mano, le carte geografiche e le figure.



Una cieca che legge col tatto le pagine di un libro riprodotte su un foglio metallico a caratteri rialzati.

Un sistema simile a quello adottato per far crescere un grappolo d'uva dentro una bottiglia di vetro è stato usato per far sviluppare e maturare una mela di grosse proporzioni nell'interno di una bottiglia dal collo sottile. Al principio della primavera un frutticoltore ha preso una bottiglia contenente una quantità di terra umida e, dopo avervi fatto entrare un rametto di un melo con alla punta un piccolo frutto in formazione, l'attaccò all'albero e la lasciò al medesimo posto fino all'epoca in cui le mele si sono mature. Rotolo il rametto e rimossa la terra dalla bottiglia, con un continuo getto d'acqua, è stato constatato che la mela cresciuta in mezzo al vetro era più grossa di quelle della medesima pianta. Quando si fa la medesima operazione con l'uva, generalmente non si pone terra nella bottiglia. Non possiamo nemmeno giudicare se essa sia assolutamente indispensabile con le mele, ma gli agricoltori possono assicurarsene facendo la prova con e senza la terra.

Una volta i babbi e le mamme sognavano dell'avvenire dei propri figliuoli dipingendoli come tanti medici o avvocati, ma ora, con la pietola di laureati, che in certe professioni libere sono più numerosi dei clienti, e con lo sviluppo sempre crescente dello sport, molti genitori si augurano che i loro rampolli possano diventare campioni di velocità od ottimi giocatori di calcio, rendendosi esattamente conto della differenza di rendimento economico. E con questo stato d'animo non esitano a metter mano al portafoglio per fornire i piccoli di palloni, biciclette, automobili o aeroplani in miniatura e di qualsiasi altro mezzo utile per il loro avviamento allo

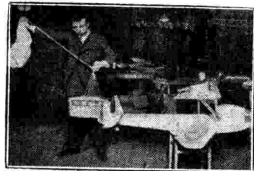
sport. Non ci possiamo quindi meravigliare se i ricchi americani forniscono i ragazzetti di veri modelli delle più famose vetture da corsa, che costano un occhio. Ecco infatti sette guidatori montati su altrettanti



I piccoli emulano i grandi col concorso del portafoglio di papà.

modelli di automobili famose per la loro velocità, allineati sulla pista di Indianapolis, in attesa del segnale di partenza. Il tempo del triciolo di ferro sia per tramontare per sempre.

L'idea di fornire di un paracadute di grosse dimensioni in caso di caduta possa sostenere la cabina dei passeggeri, non deve essere cattiva, se l'ha preso in considerazione il ministro dell'aria della Francia. Quando si delinea il pericolo, il pilota preme una leva ed allora l'enorme paracadute si apre, staccando la cabina e portandola con sé per deplorabile discesa al suolo. Il pilota si salva con un paracadute personale. Il sistema della discesa collettiva richiede ap-



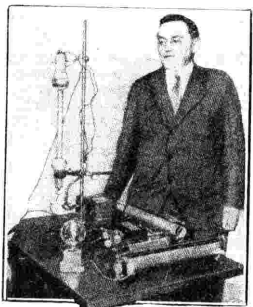
Alla presenza di un paio di centinaia di tecnici è stata fatta a Miles City, in Montana, la dimostrazione della possibilità di arare il terreno servendosi di una trattrice controllata dalle onde radio. In tale esperimento la trattrice è stata controllata a distanza con un trasmettitore radio, senza bisogno di essere guidata da un uomo. A Miles City è stata adoperata una trattrice fornita di antenna, che era seguita da un'automobile nella quale era stato collocato l'apparecchio di controllo, azionato dall'inventore.

La trattrice che ha arato il terreno guidata dalle onde radio. In alto, l'automobile con l'apparecchio di controllo.



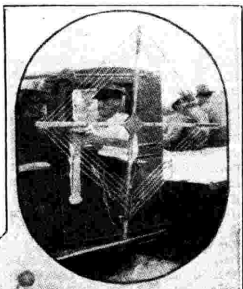
paracchi costruiti appositamente per tale scopo, sul tipo del modello che si vede in figura. In quanto all'elemento della maggior sicurezza, ci rimettiamo all'opinione dei competenti.

Dall'epoca in cui Edison ha inventato le lampadine elettriche a filamento incandescente abbiamo sempre assistito a sensibili miglioramenti apportati quasi ogni anno a questi meravigliosi mezzi di illuminazione per la casa e per gli uffici. La lampadina elettrica oggi si può infatti considerare come perfetta, ma la scienza ha trovato che possono sempre esser migliorate, benché non lascino nulla a desiderare. Le comuni lampadine posseggono una bassa percentuale di efficienza, tanto che è stato tentato di aumentare tale percentuale con l'uso di lampade a vapori di mercurio. Ora si annunzia che il dottor



La prova della maggiore luminosità delle lampadine a vapori di sodio recentemente costruite.

Harvey C. Rentschler, della nota fabbrica americana di lampadine Westinghouse, ha dimostrato che si può ottenere una migliore luce, e precisamente la più elevata efficienza luminosa che si conosca, con le lampadine a vapori di sodio, chiamate lampade a vapori di sodio con catodo riscaldato.

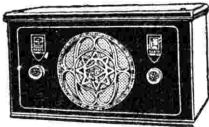


PRODUZIONE 1932

IL CORIBANTE

È un gioiello d'apparecchio, racchiuso in elegante mobile di mogano. Si possono captare tutte le stazioni Europee. Pesa solo circa 13 Kg. ed è quindi facilmente trasportabile. Messo in vendita alla fine dell'ottobre 1931, ne sono stati venduti oltre ventimila.

Caratteristiche: 5 valvole; altoparlante elettrodinamico; attacco per fonografo.



Prezzo di vendita in contanti **L. 1150**
(Valvole e tasse comprese)

A rate: **L. 250** in contanti e 12 effetti mensili da **L. 80**

LA KASTALIA

LA SUPER-ETERODINA RADIOMARELLI

Ha incontrato le generali approvazioni, comprovate dai numerosi ordini che gradatamente evadiamo. — Si tratta di una supereterodina, frutto di studio e di esperienze tali da renderla superiore a tutte le altre. — La selettività, il tono, la potenza, l'eleganza del mobile, il prezzo, tutto contribuisce al suo successo.

Caratteristiche:

8 valvole (3 autorregolatrici, 2 normali, 2 trigiglie, 1 raddrizzatrice); altoparlante elettrodinamico; attacco per fonografo.



Prezzo di vendita in contanti:

L. 2400
(Valvole e tasse comprese)

A rate: **L. 650** in contanti, 11 effetti da **L. 160** e il dodicesimo da **L. 140**.

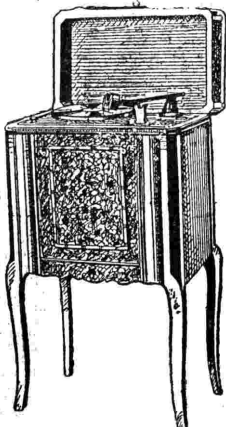
IL FILOMELE

« RADIOFONOGRFO GIOIELLO »

5 valvole

Altoparlante elettrodinamico

Arresto ed avviamento automatici



Comandi nel pannello superiore

Chiavetta di sicurezza

L. 1850 (valvole e tasse comprese)

A rate: **L. 500** in contanti e 12 effetti mensili da **L. 120**

ARGIRITA

SUPER-ETERODINA - COMBINAZIONE RADIOFONOGRFO

8 valvole

Altoparlante elettrodinamico

Arresto ed avviamento automatici



Pannello anteriore con chiusura a saracinesca

Chiavetta di sicurezza

L. 3300 (valvole e tasse comprese)

A rate: **L. 1000** in contanti e 12 effetti mensili da **L. 210**

Il perfetto radiorecettore combinato con un perfetto riproduttore fonografico

Nel prezzo suesposti non è compreso l'abbonamento alle Radioaudizioni

RADIOMARELLI



Libretto di F. CAVACCHIOLI - Musica di G. BUCCERÌ

L'azione avviene in Olanda, in tempo indeterminato. La scena rappresenta la base d'un massiccio campanile, cui si accede per una scaletta a chiocciola. Una finestrella guarda nell'orto del convento vicino, mentre una gran porta si apre verso la campagna verde, coi suoi lontani mulini e i suoi canali trasparenti. Sulla piazzetta cinguettano bambine e ragazze vestite coi costumi tradizionali. Tre di loro, lezendosi abbracciate, s'affacciano sulla porta e chiamano Marken, figlia del campanaro, che da troppo tempo se ne sta triste tra quattro mura, non curando i richiami della primavera. Viene anche l'eco di altre voci femminili, ebbre di canti e di gioia. Marken, che siede in un angolo, con lo sguardo perduto in una solitudine disperata, si riscuote solo alla voce di Rondinella. Si alza, e con la sorella s'avvicina alla finestra da cui appare un'esile falce di luna, cantando la sua tristezza.

Anche il campanaro, sceso dalla scaletta, non riesce a sapere il perché del dolore della figlia, che non sa più pregare e che sembra stregata. Passano ancora le fanciulle, invitando Marken all'altar maggiore, e con esse s'allontana Rondinella. Esce anche il campanaro, che deve accendere i veri alla Macomina, e fuori passano le suore, per recarsi incontro ai pellegrini. Marken, sola, si rivolge a Gesù, che non l'ascolta, e s'allontana con la sua tristezza, quando a Rondinella e al campanaro, rientrati, appare come un'ombra Flammen, il pastore, che viene a cercare un buon fuoco e un buon letto per due pellegrini caduti in un canale. Il campanaro esce per provvedere, e solo allora Rondinella riconosce nel pastore colui che ama Marken, e che l'ha abbandonato. Vorrebbe scagliarlo, ma Flammen insiste, dicendosi pentito, finché può implorare Marken di perdonargli. Rondinella esce, e gli amanti possono abbandonarsi al ricordo dei giorni d'amore, senza accorgersi del pellegrinaggio, che s'avvicina man mano cantando. Ma l'estasi è breve, perché Marken si mostra gelosa del tempo in cui Flammen non fu con lei, e perché questi viene a sapere che ebbe un figlio e che la madre stessa l'uccise. La terribile confessione è ascoltata anche dal campanaro che rientrava e che si scaglia sul pastore, accusandolo d'avergli

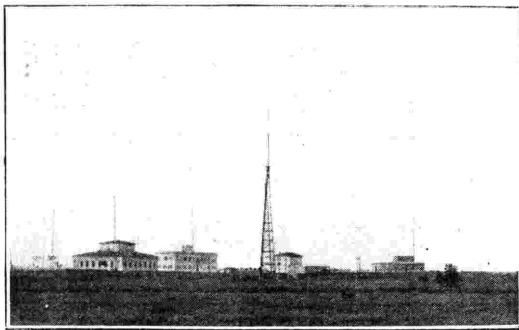
stregata la figlia e d'averla spinta al delitto. Invano trattenuto da Marken, egli si lancia sulla piazzetta, ov'è giunto intanto il pellegrinaggio, e urla la sua accusa dinanzi ai pellegrini, che s'impadroniscono di Flammen per portarlo dinanzi all'Eremita, dal quale verrà condannato al rogo. Marken urla la sua disperazione al padre, che sale come inebetito le scale del campanile.

Siede presto un rinfresco fragoroso, interrotto con uno strappo brusco. Marken si svincola dalle braccia di Rondinella, che cercava di trattenerla, ma non trova la forza di salir la scala; grida di spavento dei pellegrini fanno però comprendere che il campanaro s'appiccò alla sua fune. Marken mormora: «Su me passa la morte», mentre un dolce coro di suore vien da lontano.

(Casa Musicale Sonzogno - Milano).

NORMA
di F. Romani.
Musica di V. Bellini.

Nella foresta sacra dei Druidi nella Gallia, al tempo della dominazione romana. E' notte, e i Galli, coi Druidi e il Gran sacerdote Oroveso, si recano in processione all'antica guerra del dio Irminsul, sotto la quale sta la pietra druidica, che serve d'altare per i riti. Oroveso invita i Druidi a salire sul colle, donde potranno spiare il sorgere della luna, e cioè l'ora propizia al sacro rito della mietitura del vischio, cui procederà la figlia stessa d'Oroveso, Norma, dalla quale i Galli tutti attendono il cenno per scagliarsi contro i Romani, violatori delle loro selve. La turba si disperde nella foresta, e sulla scena s'avanzano il proconsole romano Pollione con l'amico suo Flavio. Pollione senza vincere il cuore di Norma ed ebbe dalla sacerdotessa due figli, allevati nel nosterio, ma ora è preso dal fascino d'un'altra sacerdotessa druidica, Adalgisa, che vorrebbe far sua, nonostante un puerile sogno fatto nella notte e ch'egli racconta all'amico, prima di ritirarsi con lui nella selva, donde escono spuntati invitanti i Druidi e il popolo alla cerimonia. Questa si compie sotto l'impero di Norma, che intima pace



VEDUTA GENERALE DEGLI IMPIANTI TRASMETTENTI DI COLTANO.

al popolo, dicendo non ancor maturi i giorni della vendetta, e miete il sacro vischio, dopo una sublime invocazione alla luna. Partita la Gran sacerdotessa con tutta la turba, entra Adalgisa, accasciata per la lotta che si compie nel suo cuore tra il dovere e l'amore. S'incontra con Pollione, e alle ardenti parole del proconsole ogni sua resistenza cade. Essa lo seguirà in Roma, spergiura al dio, ma fedele a lui.

Nella sua abitazione Norma accarezza i figli, accompagnati a lei dalla confidente Clotilde, quando le vien davanti Adalgisa per confidare il segreto del suo amore. La Gran sacerdotessa rivive la sua vicenda e, generosa, sceglie Adalgisa dai voti. Quando però vien a conoscere che l'amato da Adalgisa è Pollione, il quale si presenta cercando della nuova amante, l'ira sua prorompe in accenti furibondi, che obbligano il romano ad allontanarsi, non seguito da Adalgisa, mentre un lontano coro di sacerdoti invita Norma al rito.

Nell'interno dell'abitazione di Norma i bambini dormono, e la madre entra cauta con un pugnale per ucciderli piuttosto che permettere loro d'esser fatti schiavi. Ma la commovente la vince, e il tragico proposito si scioglie in un tenero pianto. Norma risolve allora di sacrificarsi, affidando i figli ad Adalgisa, che si propone invece di recarsi con loro dal proconsole per implorarlo di ritornar fedele a Norma, e la sacerdotessa, commossa, acconsente al generoso tentativo.

Tra burroni e caverni, non lungi dal sacro bosco, i Galli s'incrociano al combattimento che ritengono prossimo, ma Oroveso li induce, frementi, ad attendere ancora.

Nel cortile del tempio d'Irminsul, Norma aspetta fiduciosa l'esito del tentativo di Adalgisa. Ma questo fu vano. Clotilde riporta alla sacerdotessa che Adalgisa vuol riconfermar i voti, e che Pollione vuol tentare di rapirla. L'ira di Norma prorompe allora, e la induce a percuotere il bronzo che dà il segnale della pugna. Le orde dei Galli stanno per scagliarsi furibonde nella selva, e Norma promette la vittima propiziatoria, quando è portato l'annuncio dell'arresto d'un romano, sorpreso presso l'appartamento delle sacerdotesse. E' Pollione, che Norma non osa tradire perché scorge sempre in lui il padre dei suoi figli. Chiede d'esser lasciata sola col romano, cui promette salva la vita se riuscirà di riannunziar ad Adalgisa. Pollione rifiuta, indifferente alla vita, e solo implora quando sa che Adalgisa sta per esser condannata. Norma richiama popolo e Druidi, ma, quando sta per pronunziare il nome di Adalgisa, il rimorso le vieta di far condannare un'innocente del fatto ch'ella

stessa commise. E accusa sé stessa, offrendosi quale vittima propiziatoria. Dopo una patetica, accorata implorazione al padre, che abbia pietà degli innocenti bambini, ella ascende al rogo, tra le imprecazioni dei sacerdoti e del popolo.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

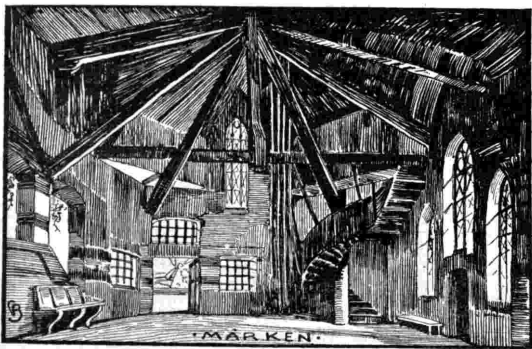
LA NOTTE DI ZORAIMA
di M. Ghisalberti.
Musica di I. Montemezzi.

Fra le rovine di una città degli Incas, nel Perù, dopo la prima conquista spagnola, si fa dalle rovine d'un portico cominciano i boschi folti, dietro ai quali stanno le montagne rocciose. Zoraima, con Lyoval e alcuni insorti peruviani parla cautamente d'un tentativo di rivolta contro gli Spagnoli, profanatori del sacro impero degli Incas. E' preparato un incendio, che dovrà stendere una barriera di fiamme tra gli invasori e gli insorti, fuggiti verso le montagne, ma bisogna prima salvare il re spodestato, Muscar, e ciò è impedito da Pedrito, capo degli spagnoli, che sta sempre all'erta. Muscar vorrebbe impadronirsi dei fuochi d'una carovana che sta per giungere, ed a ciò Zoraima, che l'ama, lo incita, sognando di divenir regina accanto a lui, nel nuovo regno. L'entrata di Lyoval, che annunzia esser tutto pronto, stacca i due amanti, e Muscar esce per piombare sulla carovana, già avviata verso il bosco.

Zoraima ha un colloquio con Manuela, sposa di Pedrito che, invaghito della bellissima Inca, trascura moglie e figlio. Il dolore della giovane madre commuove Zoraima, che le giura che non sarà mai di Pedrito. Questi riesce intanto a ferire con un colpo di fucile Muscar, che, condotto da alcuni insorti, cerca rifugio da Zoraima. Pedrito l'insegue, ma, pazzo d'amore per Zoraima, dimentica il nemico per cercar di conquistare la donna. Muscar è scoperto dagli Spagnoli, che irrompono in scena, urlando a Pedrito di condannar a morte, come complice, Zoraima. Pedrito fa tacere gli Spagnoli e li allontana, giurando di rispondere con la vita sua di Muscar e di Zoraima, che, rimasta sola con lo spagnolo, lo ammalia e gli si promette, purché egli acconsenta alla fuga di Muscar.

Pedrito cede, e Muscar fugge con Lyoval, cui Zoraima dà l'ordine d'appiccar l'incendio quando saranno in salvo. Pedrito pure vorrebbe fuggire con la donna, che gli fa perder tempo con finte molle e col cercar le sue vesti più belle. Quando l'incendio appare sulla montagna, Zoraima si svincola con un grido dalle braccia di Pedrito e si trafigge. Muscar, il suo re, è in salvo, ed essa può morire serenamente pensando a lui, mentre gli Spagnoli si scagliano sul traditore Pedrito e sempre più vivo ardore l'incendio lontano.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).



MELODRAMMA GIOCO IN TRE ATTI DI **GIOVANNI BERTATI**

MUSICA DI

DOMENICO CIMAROSA

ATTO PRIMO

Sala, che corrisponde a vari appartamenti.

SCENA I.

PAOLINO e CAROLINA.

PAO. Cara, non dubitar.
Mostrati pur serena;
Presto avrà fin la pena
Che va a turbarti il cor.

CAR. Caro, mi fai sperar;
Mi mostrerò più lieta;
Ma sposa tua segreta
Nasconderò il dolor.

PAO. Forse ne sei pentita?

CAR. No, sposo mio, mia vita.
PAO. Dunque perché unirti
Il tuo primier contento?

CAR. Perché ognor più pavento
Quello che può arrivar.
T'affretta, deh! l'affretta
L'arcano a palesar.

PAO. Sì, sposa mia diletta,
Ti voglio contentar.

a 2 Se amor si gode in pace,
Non v'è maggior contento;
Ma non v'è ugual tormento,
Se ognor s'ha da tremar.

CAR. «Lusinga no, non c'è. La nostra unione
» Lungo tempo segreta, no, non può durar.
» E se si scopre avanti
» Di quel che ha da scoprirsi,
» Qual schiamazzo in casa,
» Qual bisbiglio di fuori, o sposo amato!
» Ne un trasporto d'amor sarà scusato.

PAO. «Dici il ver: vedo tutto.

CAR. «Il padre mio
» E' un uom rigido e ver, ma finalmente
» E' d'un ottimo cor. In sulle furie
» Monterà al primo istante
» Che saper gliel farai;
» Ma dopo qualche dì, certa poi sono
» Che pien d'amor ci accorderà il perdono.

PAO. «Sì: questa sicurezza,
» La sola fu che a stringere c'indusse
» Il novero clandestino.
Ma senti: oggi la sorte
Occasion propizia a me presenta
Di svelare il segreto
Con meno di timore.

CAR. Dimmi, su presto. Ah! mi consoli il core.

PAO. Mi è riuscito alla fine
Di poter soddisfare
All'ambizione del signor Geronimo,
Che fanatismo ognor s'è dimostrato
D'imparantarsi con un gran casato.

CAR. E così?

PAO. Sara sposa

Del Conte Robinson mio protettore,
Tua sorella maggiore
Con cento mila scudi. Or io d'entrambi
Avendo gl'interessi maneggiati,
Spero così di avermeli obbligati.

CAR. Bene, sì bene assai.
Il Conte impegnerà
Perché sveli a mio padre il nostro arcano.
Ma quando egli verrà?

PAO. Non è lontano.
Lo spero in questo giorno, anzi a momenti.
Ecco qua la sua lettera,
Che al signor Geronimo
Io devo presentar. Ma parmi appunto
Di sentir la sua voce.

CAR. A casa è ritornato.

E' vero, è vero.
D'esser dunque tranquilla io presto spero.
Io ti lascio perché unirti
Che ci trovi non sta bene...

(per partire, poi ritorna)

Ah, tu sai ch'io vivo in pene
Se non son vicina a te!

PERSONAGGI

GERONIMO,
ricco mercante, padre di

ELISSETTA,
figlia maggiore, pro-

CAROLINA,
messa sposa al Conte

FIDALMA,
figlia minore, sposa se-

greta a Paolo . . .

Il Conte ROBINSON

PAOLINO,
giovine di negozio di

Geronimo

PAO. Vanne, sì, non è prudenza
Di lasciarti trovar soli...
(per partire, poi ritorna)

Ah! tu sai che il cor m'involi,
Quando val lontan da me.

CAR. No, non viene... Sì, sì, adesso...

PAO. Dammi, dammi un altro amplesso.
a 2 Ah! pietade troveremo.

Se il ciel barliero non è. (Carolina parte)

SCENA II.

PAOLINO, poi GERONIMO.

PAO. Ecco, che qui sen viene.

« Bisogna intanto ch'io mi avverzi a parlar
» In tuon sonoro, per farmi intender bene.
» Di sordità patisce assai sovente;
» Ma dice di sentir s'anche non sente.

GER. «Non dovete sbagliar, gente ignorante,
(ad alcuni servi)

« Che cosa è questo lei signor Geronimo!
» In Italia i mercanti,
» Che han dei contanti, han titoli d'illustrissimo;
» Illustrissimo lo sono; e va benissimo;
» Se poi... (ad ogni costo
» Voglio avere un diploma,
» Che della nobiltà mi metta al rango;
» Che chi ha dell'oro ha da sortir dal fango.

Oh! Paolino caro.

PAO. Ecco una lettera
Del conte Robinson, che per espresso
Inclusa in una mia, venuta è adesso.

GER. Sì, son venuto adesso. E questa lettera
Di chi è? Chi la manda?

PAO. Il conte Robinsone (forte).

GER. Il conte Robinson, sì, sì, ho capito.
(la legge sottovoce)

Fra poco il conte genero
Sarà qui a sottoscrivere il contratto:
Elisetta è contessa: il tutto è fatto.
Con Carolina or poi se mi riesce
Di fare un matrimonio eguale a questo,
Colla primaria nobiltà m'innesto.

PAO. (Questo poi mi dà affanno).

GER. Che avete voi? Siete di tristo umore?

PAO. Io? Signor no.

Che?

PAO. Allegro anzi son io

Per queste nozze.

GER. Bene. Andate dunque
A stare in attenzione
Dell'arrivo del Conte: ed ordinate
Tutto quel che vi par che vada bene.
Per poterlo trattar come conviene
(Paolo parte).

SCENA III.

GERONIMO, indi CAROLINA.

ELISSETTA, FIDALMA e servitori.

GER. Orsù, più non si tardi
A dar sì lieta novella alla famiglia.
Elisetta! Fidalma! Carolina!
Figlio, sorelle, amici, servitori,
Quanti in casa vi son, vengano fuori.

CAR. Signor padre?
 ELI. Signor?... Fratello amato?...
 CAR. Che avvenne?
 ELI. Cosa c'è?
 CAR. Che cosa è stato?
 GEC. Tutto, tutti udite.
 Le orecchie spalancate,
 Di giubilo salite;
 Un matrimonio nobile
 Concluso è per lei già
 Signora Contessina
 Quest'oggi ella sarà.
 Via, bacia, mia carina,
 La mano al tuo papà.
 Che saltino i denari:
 La festa si prepari;
 Godete tutti quanti
 Di mia felicità.
 Sorella mia, che dite?
 Che dici tu Elisetta?
 Con quella bocca stretta
 Per cosa tu stai là?
 Via, via, che per te ancora
 Tuo padre ha già pensato:
 In altro gran casato
 Te pure innesterà.
 E stai col ciglio basso?
 Non muovi ancor la bocca?
 Che sboccat chimè, che sboccat!
 Fai rabbia in verità.
 Invidia fai conoscere,
 Che dentro il sen ti sta.

(a Carolina).

(parte)

CAR. Perdoni se ho mancato a sua Eccellenza.
 Le faccio un inchino,
 Contessa garbata;
 Per essere Dama
 Si vede ch'è nata;
 Per altro, per altro
 Da rider mi fa.
 ELI. Strillate, crepate.
 Son Dama e Contessa
 Beffar se volete,
 Beffate voi stessa.
 Per altro, per altro
 Creanza non ha.
 FID. Quel fumo, mia cara,
 E' un poco eccedente.
 Voi siete, mia bella,
 Di troppo insolente.
 Vergognat vergognat
 Finitela già.
 CAR. Sua serva non sono.
 ELI. Son vostra maggiore.
 CAR. Entrambe siamo figlie
 D'un sol genitore.
 ELI. Stizzosa...
 CAR. Fumosa...
 FID. Finiam questa cosa,
 Tacetevi là.
 a 3
 CAR. ELI. Non posso soffrire
 La sua invidia.
 FID. Costei garrire
 Fra voi ben non sta.

(ad Elisetta)

(a Carolina)

(Carolina parte)

FID. Troppo curiosa, o cara mia, voi siete,
 Se mi stuzzica ancora un paoolino,
 Vado or a scoprìr ch'è Paulino).
 E vero che in casa
 Io son la padrona,
 Che m'ama il fratello,
 Che ognuno m'onora,
 E vero ch'io godo
 La mia libertà.
 Ma con un marito,
 Via, meglio si sta.
 Sto fuori di casa?
 Nessun mi dà pena;
 All'ora ch'io voglio
 Vo a pranzo, vo a cena;
 A letto men vado
 Se n'ho volontà.
 Ma con un marito,
 Via, meglio si sta.
 Un qualche fastidio
 E' ver che si prova;
 Non sempre la donna
 Contenta si trova.
 Bisogna soffrire
 Qualcosa, si sa.
 Ma con un marito,
 Via, meglio si sta.
 Mia cara ragazza
 Che andate a provarlo,
 Fra poco saprete
 Se il vero vi parlo.
 E poi mi direte,
 Se certa di già,
 Che con un marito,
 Via, meglio si sta.

(partono)

SCENA IV.

ELISETTA, CAROLINA e FIDALMA.

ELI. Signora sorellina,
 Ch'io le rammenti un poco ella permetta,
 Ch'io son la maggior, lei la cadetta.
 Che perciò le discide
 Quell'invidia che mostra;
 E che in questa occasione meglio faria,
 Se mi pregasse della grazia mia.
 CAR. Ah, Ah! della sua grazia,
 Quantunque singolare,
 In verità non ne saprei che fare.
 ELI. Sentite la insolente?
 Io, son Contessa, e siete voi un niente.
 FID. Ecco qui qua: noi siamo sempre a quella.
 Fra sorella, a sorella,
 Chi per un po' di fumo,
 Chi per voler far troppo la vivace,
 Un solo giorno qui non si sta in pace.
 ELI. Qual fumo ho io? parlate.
 CAR. Qual io vivacità, che condannate?
 ELI. Non ho forse ragione?
 FID. Sì, deve rispettarvi.
 CAR. Ho dunque torto io?
 FID. No, non deve incitarvi.
 ELI. Che? forse io la incito?
 CAR. Che? forse la strapazzo?
 FID. No, niente; no, non fate un tal schiamazzo.
 CAR. Io di lei non ho invidia;
 Non ho rincrescimento
 Del di lei ingrandimento:
 Sol mi dispiace che in questa occasione
 Ha di se stessa troppa presunzione.
 (per partire)
 ELI. I voltarmi le spalle a questo modo
 E' un'altra impertinenza.

SCENA V.

FIDALMA ed ELISETTA.

FID. Chetatevi, e scusatela. Fra poco
 Voi già andate a marito, ella qui resta:
 Così non vi sarà mai più molesta.
 Io mi consolo intanto
 Del vostro matrimonio,
 E voi fra poco, Ma zitto... a voi il confido...
 Ah! non lo dite per carità.
 ELI. Fidatevi, che segreta son io.
 FID. Ve ne consolerete ancor del mio.
 ELI. Del vostro?
 FID. Sì. Padrona di me stessa,
 Ricca pel testamento
 Del mio primo marito,
 E in età giovanil, non crederei
 Che mi diceste stolta.
 Se voglio maritarmi un'altra volta.
 ELI. No, cara la mia zia,
 Anzi fate benissimo e vi lodo.
 Ma un dispiacer ben grande
 Ne sentirà mio padre.
 Che vi dobbiate allontanar da lui,
 E che v'apprezzi al par degli occhi suoi.
 FID. Eh, quanto a questo poi, potrebbe darsi
 Che non m'allontanassi.
 ELI. L'osso saper chi sia?
 FID. No, è troppo presto.
 Ancor con chi voglio
 Non mi sono spiegata.
 ELI. Ditemi questo almeno:
 E' giovinotto?
 FID. Giovane affatto, affatto.
 ELI. E' bello?
 FID. Di Cupido egli è un ritratto.
 ELI. E' nobile?
 FID. Non voglio
 Spiegarmi d'avvanaggio.
 ELI. E' ricco?... risponde.

SCENA VI.

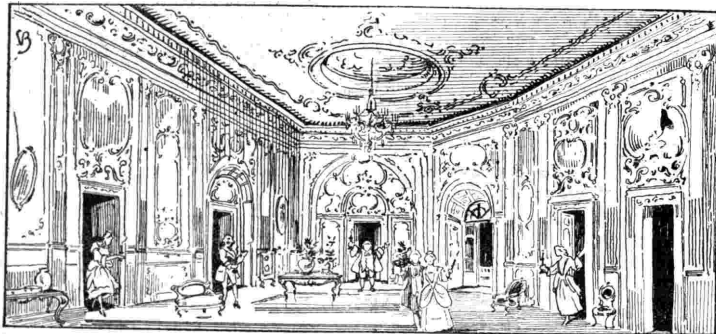
GERONIMO e CAROLINA.

GER. Prima che arrivi il Conte
 Io voglio rallegrarti;
 Vuol da tutte le parti
 Oggi felicitarmi la mia sorte
 Sentì... Ma ridi prima, e ridi forte.
 CAR. Non farei, s'io ridessi.
 Che una cosa sforzata, e senza gusto.
 GER. Sicuro ci avrai gusto.
 Sposa d'un cavalier tu pur sarai;
 Ora mi venne la proposizione.
 E in oggi s'ha da far la conclusione.
 Ridi, ridi, ragazza.
 CAR. (Oh me meschina!
 Qui nasce mia ruina
 Se Paulin non fa presto).
 GER. E perché non non ridi, e te ne stai
 Con quella faccia mesta?
 CAR. Ho dolore di testa.
 GER. Egli è un signor di testa? E' un cavaliere;
 E non vuoi che sia un uom ch'abbia talento?
 CAR. (Ah, mi manca il consiglio in tal momento).

SCENA VII.

PAOLINO e detti;
poi il CONTE, ELISETTA, indi FIDALMA.

PAO. Signore, ecco qua il Conte. (forte)
 GER. Il Conte? Oh! presto, presto...
 Rinetiamo il discorso...
 Scendiamo ad incontrarlo fin abbasso.
 PAO. Ecco che ha più di noi veloce il passo,
 CON. Senza senza cerimonie
 Alla buona vengo avanti,
 Riverisco tutti quanti,
 Non s'incomodi, non voglio,
 Complimenti far non soglio:
 Sol d'è al suocero un abbraccio;
 Servitore a lei mi faccio: (a Fidalma)
 Dal dover non m'allontano;
 Bacio a lei la bella mano... (ad Elisetta)
 Vengo a lei, si vengo a lei, (a Carolina)
 Che ha quegli occhi così bel...
 Paulino, amico mio,
 Regina qui sol grazia e brio.
 Bravo padre! brave figlie!
 Siete incanti, meraviglie,
 Siete gioie... Ma scusate;
 Ch'io respiri almen lasciate,
 O il polmon mi creperà.
 ELI, CAR. e FID. Prenda pure, prenda fiato,
 Seguitare poi potrà.
 PAO. (Che fa troppo il caricato
 Non s'avvede e non lo sa).
 GER. (L'ho sentito, l'ho ascoltato,
 Ma capito non l'ho già).
 PAO, GER., ELI, CAR. e FID. Che un tamburo abbia su-
 Mi è sembrato in verità. (nato)





*I VIANDANTI DELLA RADIO SOSTANO PAZIENTI E ASSORTI DINANZI A QUALUNQUE VETRINA
E ACCOLGONO CON SEMPRE FRESCA MERAVIGLIA LA VOCE MIRACOLOSA.*

(Disegno di Beppe Porcheddu).

COS. Senza essere affettato
Mi distinguo in civiltà.
Orsù, senza far punto e cerimonie,
Ch'io le abborrisco già, suocero caro,
Benchè la prima volta
Questa sia che permesso
Mi è di veder l'amabile mia sposa,
Pur dicendomi il core
Quale fra le tre Dive
La mia Venere sia,
Con vostra permissione allegro e franco
Io me la vado a situare a fianco.

GER. Certo sarete stanco, io ve lo credo,
Conte, genero amato, Eh! da sedere?

COS. No, no, non dico questo:
Non vo' seder. Son fresco, e son robusto,
E il correr per le poste a me non nuoce.

PAO. Convien che alziate un poco più la voce.
COS. Con vostra permissione,
Vado appresso alla sposa.
Per farle un conveniente complimento.

GER. Oh, servitevi pure.
Chè questo, Conte mio, ci va de jure.
Ed io, che in tali incontri so che il padre
Importuno diventa.
Me ne andrò con Paolino
A far qualche altra cosa.
La sorella e la zia stian con la sposa.

(parte con Paolino)

SCENA VIII.

IL CONTE, CAROLINA, FIDALMA ed ELISSETTA.

COS. Permettetemi dunque
Carà la mia sposina...
(accostandosi a Carolina)

CAR. Sbagliate, io non sono quella;
Quella che ha tanto onore è mia sorella.

COS. Sbaglio?

ELI. Sicuramente.
Quella son io che il Ciel vi diede in sorte;
Quella son io che merita l'onore
Di stringervi la man, di darvi il core.

COS. (Diamine!) Voi la sposa?

ELI. Che vuol dir tal sorpresa?

COS. Eh! niente, niente.
Perdonatemi: io credo
Che vogliate qui far, mie signorine,
Un poco di commedia. Or via, vi prego:
Di non voler tirar più a lungo il gioco.
Mi inganno, o non m'inganno? (a Carolina)

Siete voi la mia sposa, o non la siete?

CAR. Non signor, ve l'ho detto, è mia sorella.

FID. E' questa, è questa.

ELI. Io, sì signor, son quella,
E vi par forse ch'io...

COS. No... ma... scusatemi...
Voi dunque certamente?

ELI. Certo.

FID. Indubitabilmente.

CAR. COS. Il core m'ha ingannato.
E rimango dolente e sconsolato.

COS. (da sé) «Sento in petto un freddo gelo
» Che cercando mi va il cor
» Sol quell'altra, giusto ciel!
» Può ispirarmi un dolce ardor.

ELI. (da sé) «Tal sorpresa intendo appieno
» Cosa vuol significar;
» Sento in petto un rio veleno
» Che cerca di lacerar.

CAR. (da sé) «Freddo, freddo egli è restato,
» Lei confusa se ne sta,
» Così un poco castigato
» Il suo orgoglio resterà.

FID. (da sé) «In silenzio ognun qui resta,
» E so ben quel che vuol dir.
» Una torbida tempesta.
» Già mi sembra di scoprir.

a 4 «Un orgasmo ho dentro il seno,
» Palpitando il cor mi va,
» Non vengo il ciel sereno,
» Più non so quel che sarà.

(partono)

ATTO SECONDO

SCENA I.

CONTE e CAROLINA.

COS. «(Non trascurò il momento),
» Oh, Carolina! la sorte mi è propizia,
» Perché lontani dall'altrui presenza
» Io vi posso parlar con confidenza.

CAR. Ah! questo è quell'appunto
» Che bramava ancor io.

COS. «Lo bramavate, sì?
» (Ciò mi consola). Veramente Paolino
» Ve lo doveva dir lui;
» Ma pronta l'occasione trovando adesso,
» Quello ch'ei vi diria ve l'ho detto io stesso.

CAR. «Dite, parlate, e voglia il cielo
» Che le vostre parole
» Diano al mio core di speranza un raggio.

COS. «Questa già m'ama anch'essa. Orsù, coraggio!
» Ah! mia cara ragazza, amor ha un gran poter!
» Voi che ne dite?

CAR. «Quello che dite voi.

COS. «E quello debolezza
» Che vengono d'amor, se ancor son strane,
» S'hanno da compir fra genti umane.

CAR. «Io sono certamente
» Del vostro sentimento.
» Or seguitate, ditemi tutto il resto.
» Se conoscete ancor mi basta questo.

COS. «Quando è così stringiamo l'argomento.

CAR. «Veniamo pure al punto).

COS. «Io son venuto per sposar Elisetta,
» Ma che serve ch'io venuto sia,
» Quando non ho per lei che antipatia?
» E quando a prima vista
» M'avete fatto vostra conquista?

CAR. «Io? cosa avete detto?

COS. «Voi cosa avete inteso?

CAR. «E' questo solo quel che avete a dirmi?

COS. «Questo, sì questo. E voi che ben sapete
» Compir l'amore, scuotendo il mio trasporto
» Darete all'amor mio qualche conforto.

CAR. «E nel momento stesso
» Di dover adempire a un sacro impegno
» Manchereste di fede? Io scuso ben
» Chiunque si lascia trasportar d'amore;
» Ma non uno che manca al proprio onore.

COS. «Oh, oh, voi date in serio.

CAR. «Ed io tutt'altro mi aspettava da voi.

COS. «Tutt'altro anch'io mi credea di sentire.

CAR. «Di sentir cosa?

COS. «Io non ve l'ho da dire.

CAR. «All'onor si rimedia sposando voi per lei.

CAR. «Questa cosa accordar io non potrei.
» Perdonate, signor mio,
» Se vi lascio e fo partenza.
» Io per essere eccellenza
» Non mi sento volentà.
» Tanto onore è riservato
» A chi ha un merito singolare,
» A chi in circolo sa stare
» Con sussiego e gravità.
» Io meschina vo' alla buona,
» Io cammino alla carlona,
» Son piccina di figura.
» Io non ho discoltura;
» Non ho lingua, non so niente,
» Farei torto veramente
» Alla vostra nobiltà.

«Se mi parla alla francese,
» Che volete ch'io risponda?
» Non so dire che *monseur*.
» Se qualcuno mi parla inglese?
» Ben conviene che mi confonda.
» Non intendo che *anduldu*.

«Se poi vien qualche tedesco,
» Vuol star fresco, vuol star fresco,
» Non intendo una parola.
» Sono infatti una figliuola
» Di buon fondo e niente più.

(parte)

SCENA II.

CONTE solo.

«Io resto ancora attento.
» Ha equivocato lei? ho equivocato io?
» Che cosa è stato?
» Un granchio tutti due qui abbian pigliato.
» Ma io son non di mondo, e ben capisco
» Di quel suo dir sagace e simulato
» Ch'ella già tiene qualche innamorato.
» Ma voglio seguitarla,
» Ma il vo' saper da lei
» Per poter pensar meglio a' casi miei (parte)

SCENA III.

GERONIMO, ELISSETTA, FIDALMA, poi PAOLINO.

GER. Tu mi dici che del Conte
Malcontenta sei del tratto:
Quello è un uomo molto astratto,
Lo conosco e ben lo so.

ELI. Ma un'occhiata un po' graziosa
Ottenua pur non ho.

FID. Tratar peggio colla sposa
Veramente non si può.

GER. Voi credete che gli sposi
Faccian come i cicisbei:
Non signore, tante cose,
Che si dicono smorfiose,
Non le fanno, signor no.

PAO. Mio signore, se vi piace
Di vedere l'apparato
Tutto quanto è preparato
Con gran lustro e proprietà.

GER. Come? come? cos'ha detto?
PAO. Tutto... quanto... è preparato...
(parola per parola forte)
Nella... sala... del banchetto...
Con gran lustro e proprietà.
GER. Vanne al diavolo, balordo,
Forse credi, ch'io sia sordo?
Nè patisco sordità.
a 2 Andiamo subito a vedere
La gran tavola e il deservere,
Che onor grande vi farà.

(partono)

SCENA IV.

CAROLINA ed IL CONTE.

CAR. Lasciatemi, signore.

CON. Non state a infastidirmi.

COS. Se libero è quel core
Vi prego sol di dirmi,
CAR. Che non ho amante alcuno,
Vi posso assicurare.

COS. Voi dunque la mia brama
Potete contentar.

CAR. Lasciatemi vi prego,
Lasciatemi, delti andar.

COS. Non lasciovi, mia bella,
Partir da questa stanza,
Se un raggio di speranza
Non date a questo cor. (in questo Elisetta in disparte)

CAR. Tornate, delti in voi stesso.

COS. Mio ben, v'amo all'eccesso.

CAR. Pensate a mia sorella.

COS. Per lei non sento amor.
S'io sposo voi per quella
Non manco già al mio onor.

SCENA V.

ELISSETTA che si avvanza e detti, poi FIDALMA.

ELI. No, indegno, traditore:
No, anima malfatta!
No, trista disgraziata,
Mai questo non sarà.
Per questo tradimento
Chè mi venite a fare,
Io voglio susurrare
La casa e la città.

COS. Strillate, non m'importa.

CAR. Sentite...

ELI. No, frascaletta.

CAR. Ma prima...

ELI. Vo' vendetta.

a 3
Che nera infedeltà!
CAR. In me non c'è reità.
COS. In lei
FID. Che cosa è questo strepito?

ELI. Di fede il mancante
Con essa fa all'amore,
Ed or gli ho colti qua.

FID. Uhi uhi che mancamento!
Non credo quel che sento.

a 4
ELI. Io voglio susurrare
La casa e la città.
FID. Io voglio esultare
Il fatto come sta.

CAR. Deh! fatela acchetare,
Che il vero non lo sa.

COS. Lasciamola strillare,
Non me ne curo già.

SCENA VI.

GERONIMO che sopraggiunge, e detti, poi PAOLINO.

FID. Silenzio, silenzio,
Che vien mio fratello,
Usate prudenza.
Abbiate cervello:
L'affar delicato
E' troppo da sé.

GER. Sentire mi parve
Uno strepito, un chiasso:
Che fate? gridate?
Ovvero è per spasso?
Che cosa è accaduto?
Ognun qui sta muto?
Di dirmi vi piaccia
Che diavolo c'è.

ATTO TERZO

SCENA I.

Sala come nell'atto primo.

GERONIMO, poi il CONTE.

GER. Questa invero è curiosa:

Sembran d'accordo in mastigar parole
Perchè io non intenda.
Ma voglio ben capir questa faccenda,
Venite, sì, venite, o conte amato,
Mi volete voi dir quello ch'è stato?

CON. Anzi men vengo apposta, e dico il tutto
Senza riguardo alcuno.

GER. No, non c'è alcuno.

CON. Non ho di dirvi il tutto, e il dirò schietto.
Vi dirò in primo luogo a stil laconico,
Che pel mio gusto armonico
Cosa non ha Elisetta
(Che possa, qual vorrei,
Accendere il mio cor, gli affetti miei;
E che mancando in me l'inclinazione,
Impossibil diven fra noi l'unione.

GER. Che armonico? Che affetti?
Che unione? E cosa adesso

Mi andate voi dicendo?

CON. Che Elisetta sposar più non intendo.

GER. Che cosa avete detto?

CON. Ho detto che non trovo

Cosa in lei che mi piaccia

E che più non la voglio.

GER. Non la volete più? mia figlia? Quella

Per cui steso è il contratto?

Non la volete più? Voi siete un matto!

La vorrete benissimo,

La sposerete, signor sì, a Geronimo

Non se ne fan di queste. E non è un uomo

geronimo da prendersi

Per un qualche babbo.

E Geronimo dice e vi ripete,

Che la vorrete, e che la sposerete.

CON. Ed al signor Geronimo

Io pur dico, e ripeto,

che non la sposerò; ma che io prego

di mostrarsi contento.

Che fra noi segua un accomodamento.

GER. Ed io vi torno a dire in brevi accenti,

Che non si parli di accomodamenti.

Se fiato in corpo avete,

Sì, sì, la sposerete.

Un bambolo non sono,

Veder ve lo farò.

CON. Se mi ascoltate un poco,

Si calmerà quel foco;

Ma poi se vi ostinate,

Anch'io mi ostinero.

GER. La sposerete, amico.

CON. Io non la sposerò.

GER. Sì, sì, sì, sì, lo dico.

CON. Io dico no, no, no.

a 2 Con questo uom frenetico

Sfiatare non mi vo'.

(si mettono a sedere uno da una parte e l'altro dal-

l'altra).

GER. (Ora vedete che briconata!

Chi se l'avrebbe immaginata!

Questa è un'azione da mascalzone;

Ed al suo impegno non dee mancar).

CON. (Ora vedete che uom bilioso!

Come s'accende, com'è impetuoso!

Non vuol sentire quel che vo' dire.

D'aggiustamenti non vuol parlar).

GER. (Vediamo un poco se ci ha pensato).

CON. (Proviamo un poco se si è calmato).

GER. Ebben, signore, la sposerete?

CON. Ebben, signor, m'ascolterete?

Il mio discorso vi può calmar.

GER. Via, dite pure quel che vi par.

CON. Se invece di Elisetta

Mi date la cadetta,

Cinquanta mila scudi

Vi voglio rilasciar.

GER. Quest'è, per quel ch'io sento,

Quell'accomodamento

Che voi vorreste far?

Lasciatemi, mio caro,

Lasciatemi pensar.

CON. Vedete qual danaro

Potete risparmiar.

GER. (E' un bel risparmio quel di tant'oro!..

Così si salva anche il decoro...

Con un baratto l'affare è fatto...

Io non ci trovo difficoltà).

CON. (Tra sè l'amico va borbottando,

Al gran risparmio già sta pensando,

Quest'è un boccone, che il buon ghiottone

Da sè scappare non lascerà).

GER. Ci ho già pensato.

CON. Vi ascolto attento.

GER. Io del baratto sarò contento,

S'anche Elisetta lo accorderà.

CON. Non dubitate, farò in maniera,

Che avanti sera mi abborrirà.

a 2 Siamo, siamo accomodati.

Ritorniam di buon umore.

Abbracciamoci di core,

E speriam felicità.

(Geronimo parte)

SCENA II.

IL CONTE poi PAOLINO.

CON. Per fare ch'Elisetta mi ricusi

Il modo è facilissimo.

Oh! Paolino, Paolino!

Paol. In che posso servirvi?

CON. Da me stesso

Ho fatto tutto. Il padre è contentissimo

Ch'io sposi Carolina.

Paol. Ma... lo dite davvero?

CON. Certamente. Consolate, e io stesso

Va a darle questa nuova:

Dille che ogni riguardo è omai finito,

E che disponga il core

Ad ubbidir con gioia al genitore.

(parte)

SCENA III.

PAOLINO, FIDALMA, poi CAROLINA.

Paol. Ecco che or ora scoppia

Da sè la cosa. Io sono rovinato!

Cacciato colla sposa, e disperato.

Ma no. Mi resta ancora una speranza

Nel buon cor di Fidalma. A lei men vole

benchè tutto tremante...

Ma Fidalma qui giunge... Ecco l'istante.

Fid. (Eggl è qua solo, e questo gabinetto

E' un luogo adattatissimo

Per parlar di segreti).

Paol. (Ella mi sembra

Che volga in sè qualche pensier molesto.

Ah, che son disgraziato ancora in questo!).

Fid. (Mi ha guardato sott'occhio, e ha sospirato).

Paol. (E' turbata senz'altro: il cor mi manca).

Fid. (E sospira di nuovo: ah! fosse mai

Che anch'ei per me sentisse

Quel ch'io sento per lui!).

Paol. (Orsù, coraggio!

Il tempo passa, ed io me le avvicino).

Se mi è permesso...

Addio, caro Paolino.

Non mi avete veduta altro che adesso?

Paol. Vi vidi penserosa, e non mi parve

Di dover disturbarvi.

Fid. Voi non mi disturbate.

Pensieroso però, se non m'inganno,

Ervate anche voi?

Paol. Questo è ben vero.

Fid. Paolino?

Paol. Signora.

Paol. (La cara mia sposa
Dal capo alle piante
Mi sembra tremante:
Oh povero me!).

CON. CAR. Fid., Ell.
Che tristo silenzio!
Così non sta bene,
Parlare conviene,
Parlare si de'.

Paol., GER. Che tristo silenzio!
Sospetto mi viene;
Vi son delle scene,
Saperlo si de'.

GER. Orsù, che cosa è stato?

(a Carolina)

Lo voglio saper bene.
CAR. La cosa sol proviene
Da certo mal'inteso.

(aggiungendo Elisetta)

Equivoco ha lei preso,
E il conte il motivo.
ELL. No, non è vero niente.

La cosa è differente:
Parlate con mia zia,
Che anch'io poi parlerò.

Fid. Sappiate, fratel mio,
Che qua ci sta un imbroglio;
Ma adesso dir nol voglio,
Che bene ancor nol so.

GER. Io non capisco affatto.

(tiramolo da una parte)

CON. Lei sappia, con sua pace,
La sposa non mi piace:
La sua minor sorella
E' assai di lei più bella.

Ma poi, ma poi con comodo
Il tutto le dirò.

GER. Eh andate tutti al diavolo!
Ha, ha, ce, ce, si presto...

Un balbettare è questo,
Che intender non si può!

Paol., GER. Ma come prima io resto:
Ma che mistero è questo,
Che intender non si può!

CAR., CON. Le orecchie non stancate.
ELL. e Fid. Affanno non vi date.

ELL. e Fid. Affanno non vi date,
Da me, da me saprete
Qual sia la verità.

GER. La testa m'imbrogliate,
La testa mi fendete:

Tacete, delhi tacete,
Andate via di qua.

Paol. Per imbrogliar la testa!
Capite, se potete,
Qual sia la verità.



FID. I pensier nostri
Da un'istessa cagion per avventura
Sarebbero prodotti?

PAO. Non pensavate a me? E' ciò possibile.

FID. Ed io pensava a voi? Non so negarlo.

PAO. Dal più minimo indizio ancor s'avvede
Di quel che non si pensa e non si crede.

PAO. (Che se ne sia avveduta?).

FID. Via, non vi confondete.
Parlatemi con tutta confidenza.

PAO. (Se n'è accorta senz'altro).

FID. Ah! Signora...

FID. Mi avrete
Pietosa e non crudel.

PAO. La bontà vostra
Il mio merito eccede, e mi consola,
Ma con vostro fratello...

FID. Il fratel mio
Deve bene accorciar quel che vogliò.

PAO. E non farà rumore?

FID. Quale rumor? Contento de' mostrarsi
Quando ancor non lo fosse.

PAO. Ah! mio conforto; dunque quando?

FID. Prestissimo.

PAO. Anzi, senza dimora.

FID. Ebbene la questo punto
Vi dò la mia parola
Che sarete mio sposo...

PAO. Io?

FID. Sì, mio caro.

PAO. Sì, mio bene, consolate...
Ma di color ti cangi?... E che cos'hai?

PAO. Qual nuovo contrattento è questo mai?

FID. Sento, ahimè! che mi vien male,
Che mi manca quasi il fiato!

FID. Non è niente, sposo amato,
Questo è effetto del piacere.

PAO. Per pietà, che in svenimento
Io mi sento già cader.

FID. E' l'affetto del contento,
Passerà, no, non temer.

PAO. Pao! no! Pao! no!
Ma... certo è svenuto,
Porgiamogli aiuto...

FID. C'è alcuno di là?
L'amore e il contento
Vedete che fa?

CAR. Che cosa è accaduto?
Che cosa è mai stato?

FID. Il povero giovine
Per gioia in deliquio,
Vedete che sta.

PAO. Io vado a pigliare
Un certo elisir,
Non state a partire,
Restate qui.

CAR. Che cruder, che dire
Da me non si sa.
Giusto Cielot! Quale affanno,
Qual sospetto mi martella!
Su, ti scuoti, su, favella!
Io mi sento lacerar.

PAO. Carolina, deh! va via.

CAR. Tu invaghito di mia zia?
E mi vieni ad ingannar.

PAO. Tacì, tacì che per ora
Non mi posso qui spiegare.

CAR. Ci mancava questa ancora
Per più farmi delirar.

FID. (entr.) Son qui pronta. In piè ti trovo?
Per la gioia che ne provo
Questa man ti dò a baciare.

PAO. (imbar.) Non mi prendo tanto ardire.

CAR. Mia signora, pian pianino.
Fid. Tacità, lascia, Pao! no!

PAO. Non ci avete voi da entrar.

CAR. E Pao. Così aperta confidenza
Di fanciulla alla presenza,
Che stia bene non mi par.

FID. Io? Qualunque alla presenza
Posso dar tal confidenza
A colui che ho da sposar.
(Fid. parte. Carolina e Pao! no! mostrano
di partire ma poi si arrestano)

SCENA IV.

CAROLINA e PAOLINO.

CAR. Vanne, vanne; la seguita...

PAO. No, arrestati. Dimmi, tristo, su, dimmi,
Quante pensi sposarne? Ora comprendo,
Perché a svelar non pensi
Il nodo clandestino che ci ha legati.
Lo fai per il piacere
Di tradire due donne a un solo istante.
Me come sposa, e l'altra amante.

PAO. No, Carolina, chetati e ascoltami.

CAR. E che deggio ascoltare?

PAO. Non ti ho trovato svenuto per amore
Al fianco di mia zia? Non l'ho sentita
Vantarsi del tuo affetto?
E che l'hai da sposar non ha già detto?

PAO. «Questo è un inganno, o cara...»

CAR. «Eh, sì.
«Un inganno che da te si commette.
«Se tu amavi mia zia perchè non sposar lei?
«Perché sedurre una fanciulla onesta,
«Priva d'ogni esperienza e d'accortezza,
«Per farla poi crepar dall'amarezza?»

PAO. «M'ascolta per pietà...»

CAR. «Che vuoi che ascolti?
«Comprendo in questo istante
«Il peso del mio fallo.
«Ma senti, io corro adesso
«A' piedi di mio padre;
«Svelerò quel che ho fatto...
«A qualunque castigo
«Mi renderò soggetta,
«Di te poi, seduttore, tristo, spregiuro,
«Segua quel che si voglia, io non mi curo.
(per partire)

PAO. «Ferma, ferma, ti prego...»

CAR. «Oibò... mi lascia.

PAO. «No, ti dico,
«Vo' andar.

CAR. «Sentimi, e poi subito
«Te ne andrai se andar tu vuoi.

PAO. «Chi poteva mai questo da te aspettarsi!

CAR. «Ascolta, io dico...»

PAO. «Io mi sento morir!

CAR. (piangendo) «Cusi
«Resterai libero, così la sposerai.

PAO. «Ah! no, che tu così morire mi fai.
«Nell'inganno tu sei, ragion non senti,
«E ti scordi in un punto di amore,
«Chi sei tu, chi son io, tutto l'amore?»

CAR. «Cosa potresti tu dir?»

PAO. «Che tua zia, soltanto in quest'istante,
«Mi si scoprese amante.
«E la sorpresa mia fu che mi tolse
«L'uso de' sensi. Or vane a pubblicarmi
«Qual seduttore. Rovinami, ma prima
«Prendi questo coltello,
«E poiché sei impazzita,
«Qui dammi prima una mortal ferita.
«Guarda ch'io te la dò.

CAR. «Non mi ritiro.

PAO. «Ma non disse ella stessa che tu l'amavi?

CAR. «Equivoco Fidalma.

PAO. «Confessa, o fo davvero.

CAR. «Se un bugiardo mi credi,
«Spingi senza pietade.

CAR. «Ah! mi vien freddo ed il coltè mi cade.

PAO. «Or sappi, sposa mia,
«Che più maneggio non ti trovo al scopri-
(rientro)

CAR. «Ma non disse ella stessa che tu l'amavi?
«Equivoco Fidalma.

PAO. «Confessa, o fo davvero.

CAR. «Se un bugiardo mi credi,
«Spingi senza pietade.

CAR. «Ah! mi vien freddo ed il coltè mi cade.

PAO. «Or sappi, sposa mia,
«Che più maneggio non ti trovo al scopri-
(rientro)

CAR. «Ma non disse ella stessa che tu l'amavi?
«Equivoco Fidalma.

PAO. «Confessa, o fo davvero.

CAR. «Se un bugiardo mi credi,
«Spingi senza pietade.

CAR. «Ah! mi vien freddo ed il coltè mi cade.

PAO. «Or sappi, sposa mia,
«Che più maneggio non ti trovo al scopri-
(rientro)



Pria che spunti in ciel l'aurora
Cheti, cheti, a lento passo,
Scenderemo fin abbasso,
Che nessun ci senta.
Sortiremo pian pianino
Dalla porta del giardino:
Tutta pronta una carrozza
Là da noi si troverà.
Chiusi in quella, il vetturino
Per schivar qualunque intoppo,
I cavalli di galoppo
Senza posa caccierà.
Da una vecchia mia parente
Buona donna, e assai pietosa,
Ce ne andremo, cara sposa,
E staremo cheti là.
Come poi s'avrà da fare
Penseremo a mente cheta.
Sposa cara, sta pur lieta,
Che l'amor ci assisterà. (parte)

SCENA V.

ELISETTA, FIDALMA, poi GERONIMO.

ELI. Qua nulla si conclude,
«Qua ognuno sta in silenzio
«Ed io mastico intanto amaro assenzio.

FID. Elisetta mia cara
Vi vedo ben turbata.

ELI. Se dagli occhi del Conte
Qui nasce una rovina,
Convien togliersi affatto ogni speranza
Di poterlo sposar.

FID. Dite benissimo,
Ma se voi la credete
Invaghita del Conte, io poi vi dico,
Che forse fosse con ragion fondata
La credo di Paolino innamorata.

ELI. Di quello non mi curo.

FID. Me ne curo ben io; nè più mi sento
Di tenerlo celato.

ELI. Dunque facciam che debba
Passar in un ritiro.
Accio più non ci sturbi.

GER. Ebbene! Sei persuasa
Di rinunziare a questo matrimonio?

ELI. Non sarà vero mai ch'io vi rinunzi,
Perché poi mia sorella
Debbe sposar il Conte.

GER. Si può fare un baratto
Per te vantaggiosissimo.

FID. Non si fanno baratti.
Anzi, mi meraviglio,
Che un uomo come voi, prudente e saggio,
Proponga ad essa un altro maritaggio.

GER. Sì, un altro maritaggio. Ecco, tua zia
E' della mia opinione.

FID. Anzi, dico di no. Si deve togliere
La causa del disordine.
Carolina fomenta
La passione del Conte: onde si deve
Farla sparir, mandarla in un ritiro;
E acchetati che stan tutti i rumori,
Allora poi, sì, allora tornerà fuori.

ELI. Avete ben capito?
GER. Sì, sì; parlate pure.

FID. E se questo non fate, il mio decoro
Non vuol che in questa casa
Io me ne resti più. Voi mi farete
De' capitali miei restituzione,
E così finiremo la questione.

ELI. Avete inteso bene?

GER. Sordo non son. Farò quanto conviene.

FID. «Cosa farete?»

ELI. «Via, su, parlate.

ELI. «Via, risolvete,
«Via, non tardate.

FID. ELI. «Presto, anzi subito
«Si deve far.

GER. «Ma non strillate
«Tutte due unite;
«Sento che il timpano
«Voi mi ferite.
«Parlate piano.
«Senza gridar.

FID. ELI. «Diremo dunque,
«Diremo piano,
«Che in un ritiro
«Di qua lontano.
«Per metter ordine
«Al gran disordine
«La Carolina
«Si dee mandar.
«Vol ci sentite?

GER. «Che cosa dite?

FID. ELI. «Abbiam parlato,
«Vi abbian detto...

GER. «Sia maledetto
«Questo strillar!

ELI. «In un ritiro - la Carolina...

GER. «Già l'ho capito - cara signora

FID. «Mandar dovete - domani mattina...

GER. - Già l'ho capito - ch'è un quarto d'ora.

« Senza far chiasso,
« Senza fracasso
« Si può ben dire,
« Si può parlar.
ELI. FID. - Oh, che fracasso
« Di Salansso!
« Tutta la casa
« Fara tremar.

SCENA VI.

GERONIMO *solo*.

Io un ritiro! e perché in un ritiro
La devo far passar? Il mio interesse
Anzi vuol ch'io permetta.
Che il Conte se la sposi.
No. Piano. E mia sorella,
Se sdegnata perciò dal mio negozio
Leva i suoi capitali? Ella è una scossa,
Ch'oggi io non so se sostener la possa...
Dunque andrà in ritiro.
Pensiamo or dunque in qual miglior maniera
Devo dare la nuova innanzi sera.

SCENA VII.

CAROLINA *in disparte, e detto*.

CAR. Son risoluta io stessa
Di vincer il rossor. Io sudo... io gelo...
Ma farlo, oh Dio! conviene... M'atuta, o cielo!
Signore! a' piedi vostri ecco una figlia...
GER. Che cos'hai? Che cos'è? Cos'è accaduto?
Alzati, e parla in piedi...
CAR. Ah! non signore...
GER. Alzati, e ubbidisci al genitore.
Io però ti prevengo
In quello che vuoi dirmi.
Tua sorella e tua zia l'hanno già detto,
Che devi in un ritiro
Passar doman mattina; e tu ten vieni
Tremante e sbigottita.
Quasi ci avessi da restar in vita.
CAR. Io in un ritiro? Ah! mio signor...
GER. Tu devi

Far la mia volontà.
CAR. Fuori di tempo
E' un ritiro per me...
GER. Solt due mesi,
Ci starai e non più.
CAR. Deh! padre mio,
Altro è quel che mi affanna...
GER. Il mio interesse
Lo vuole, e la mia pace...
CAR. Ah! permettetemi
Che a' vostri piè mi getti; e che implorando
La paterna pietà...
GER. Orsù, mi secchi.
Signora frascchetta,
Nel ritiro andrai doman mattina. *(parte)*

SCENA VIII.

CAROLINA, *indi* il CONTE.

CAR. « E posson mai nascere
« Contrattempi peggiori!
« Il padre mio sedotto,
« Mia sorella e mia zia
« Con me alterate, tutti in orgasmo.
« E come mai poss'io
« Svelar in tal momenti il fallo mio?
Come tacerlo poi, se in un ritiro
Ad entrar son costretta?
Misera! in qual contrasto
Di pensieri mi trovo: io son smarrita.
Cielò! deh! tu m'addita
Il consiglio miglior, qualche speranza
Rendi al cor mio; ma il core, oh Dio! mi dice:
Carolina infelice,
Pietà di te non sente il ciel tiranno.
Ah! disperata lo vo a morir d'affanno.
CON. Dove? dove, mia cara,
Con tanta agitazione?

Io son per voi
Col cor, col sangue, colla vita istessa;
Più di voi nulla al mondo or m'interessa.
Sì, v'amo; e questo amor, se a voi ciò piace,
D'ogni più bella azion sarà capace.
CAR. Giuratelo, signore.
CON. Io ve lo giuro
(In questo Elisetta, Fidalma, ed il signor Geronimo che osservano)
Sull'onor mio, su questa bella mano,
Ch'io vo' baciar. Sentiamo ora l'arcano.

SCENA IX.

FIDALMA, ELISETTA, GERONIMO, *e detti*.

ELI. Colti vi abbiamo.
FID. Colti vi abbiamo sul fatto.
ELI. Vedete la sguaiata? *(a Geronimo)*
FID. Vedete la frascchetta?
Tutti gli uomini alletta;
E la mano si lascia
Baciar da ognun che amore a lei protesta.

GER. Ora da dubitar più non mi resta.

CAR. Ma signor...

GER. Taci là.

CUN. Ma non sapete...

ELI. Tacete voi, che ben vi sta.

FID.

Tacete.

GER. Domani nel ritiro. E voi, signore,
O doman sposerete
Quella cui prometteste, o dell'affronto
Noi la vedrem se mi farò dar conto.

CUN. Ma se...

GER. Non vi dō ascolto.

CAR. Ma se io...

ELI.

Voi in un ritiro.

FID.

In un ritiro.

CAR. Ah, ch'io pazza divento! Io già deliro.

Deh! lasciate ch'io respiri,
Disgraziata, meschinaella,
Io rival di mia sorella?

No, non sono, il ciel lo sa.
Incolpata sono a torto:
Deh! parlate voi signore,
Sincerate il genitore,
Che a voi più si crederà.

CON. Quest'amabile ragazza!

FID. E' un'astuta, una sguaiata.

ELI. Siete parte interessata.

GER. Nel ritiro andar dovra.

CAR. Sol tre giorni alla parienza
Io vi chiedo per pietà.
Palesar la mia innocenza
Qualche cosa vi potrà.

CON. Io divergo furibondo.

S'anche un poco resto qua.

(Carolina, il Conte e Geronimo partono)

SCENA ULTIMA.

PAOLINO e CAROLINA *dalla sua stanza, indi* ELISETTA, FIDALMA, poi GERONIMO, ed infine il CONTE *tutti dalle rispettive loro stanze.*

PAO. Deh, ti conforta, o cara,
Seguiti piano, piano.
CAR. Stendimi pur la mano,
Che mi vacilla il piè.

a 2 Oh! che momento è questo
D'affanno e di timore!
Ma qui dobbiam far core,
Ch'altro per noi non c'è. *(s'avvicina per partire)*

PAO. Zitto... mi par sentire...

Si sente un uscio aprir...

a 2 Potrebbe alcun venire
Se tardi un po' a partir.

ELI. Sotto voce qua vicino
Certo intesi a favellar.
Una porta pian pianino
Ho sentito poi serrar...
Ho scoperto... vo' scoprire...

(Entrano nella stanza)

PAO. Ah! signore, ai vostri piedi
A implorar veniam pietà.
CON. Oh! che vedo! resto estatico!
GER. ELI. Quest'è un'altra novità.
FID. GER. Cosa s'intende?

FID. Cosa vuol dire?

CAR. PAO. Vi supplichiamo di compatrie.

Ch'è d'amor presi, son già due mesi,
Il matrimonio fra noi segui.

GER. FID. Il matrimonio?

CAR. PAO. Ah! signor sì.

GER. Ah disgraziati! qual tradimento!

Andate, o tristi, pietà non sento:

Più non son padre: vi son nemico:

Io vi disaccio, vi maledico:

Ranbighi andate lontan da me.

CAR. PAO. Pietà, perdono, colpa è d'amore.

FID. Pietà non s'abbia d'un traditore.

CUN. ELI. Deh! vi calmate: deh! vi placate:

Rimedio al fatto più già non c'è.

FID. Sian disacciati, sian castigati:

Azion si nera punir si de'.

CUN. Ascoltate un uom di mondo.

Qui il gridar non fa alcun frutto,

Ma prudenza vuol che tutto

Anzi s'abbia d'aggiustar.

Il mio amor per Carolina

M'interessa a sue favore;

Perdonate a lor di core,

Ch'io Elisetta vo' sposar.

ELI. M'interesso anch'io, signore,

Deh! lasciatevi placar.

GER. Voi che dite? *(a Fidalma)*

FID. Voi che fate?

CUN. PAO. CAR. ED ELI. Perdonate, perdonate.

(tutti ginocchioni)

FID. Già che il caso è disperato

Ci dobbiamo contentar.

GER. Bricconacci... furfantacci...

Son offeso... son sdegnato...

Ma vi voglio perdonar.

PAO. CAR. CON. ED ELI. Che trasporto d'allegrezza!

Che contento, che dolcezza!

Io mi sento a giubilare.

TUTTI. Oh che gioia! oh che piacere!

Già contenti tutti siamo:

Queste nozze noi vogliamo

Con gran pompa celebrar.

Che si chiamino i parenti,

Che s'invitino gli amici,

Che vi siano gli stromenti,

Che si suoni, che si canti:

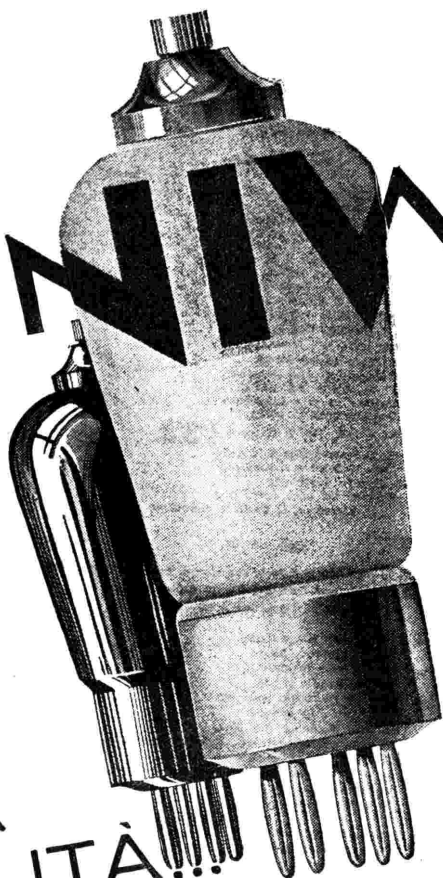
Tutti quanti han da brillar.

FINE

Testo conforme alla trasmissione radiofonica



"MINIWATT"



PER LA
QUALITÀ...
E LA
POTENZA

Per assicurare un'audizione di qualità, pura
e potente, il vostro apparecchio ricevente
deve essere equipaggiato con valvole

"MINIWATT" PHILIPS

Equipaggiamenti per qualsiasi
apparecchio americano

**PHILIPS
RADIO**

RADIOARIO

Alla Casa della Radio di Berlino è quasi pronta l'annunziata esposizione di mezzi protettivi contro i disturbi della radio. Saranno esposti sistemi da applicarsi agli apparecchi elettrici moderni come sistemi per annullare i disturbi negli apparecchi elettrici già di lungo uso.



Come si sa, i belgi hanno una grande passione colombofila. In Belgio le Società colombofile si contano a centinaia e i lanci dei piccioni sono avvenimenti nazionali. Le stazioni radio locali si occupano attivamente di questo sport e un furbo costruttore di Anversa ha voluto sfruttare tale passione dei suoi connazionali costruendo un apparecchio a due lampade, portatile e con antenna di fortuna che riceve regolarmente gli avvisi colombofile della I. N. R. Il costruttore di Anversa che fa una pubblicità intensiva sui giornali colombofile belgi, dicono realizza grandi guadagni.

Il Governo francese sta studiando un progetto per la costruzione di una stazione radio nell'isola di Saint-Pierre, nell'Oceano Atlantico. La stazione dovrebbe trasmettere programmi coloniali. Saint-Pierre e Miquelon sono due isole con popolazione di pescatori che sin'oggi non son riusciti ad ottenere alcuna radioricezione.

Secondo l'ultima statistica che eleva i radioduttori inglesi alla cifra di 4.623.153 — con un aumento di 70 mila in un solo mese, — il 10,1/2% della popolazione inglese possederebbe l'apparecchio radio.

Dopo lunghe prove, la nuova sede della stazione di Copenhagen è stata fissata a Glostrup, a una quindicina di chilometri dalla città.



Le isole Hawaii, da alcuni mesi, sono collegate alle grandi reti degli Stati Uniti e trasmettono programmi di vera eccezione. La seconda trasmissione da Honolulu ha offerto agli Stati Uniti nientemeno che i boati e i rombi del vulcano Kilauea. La stazione hawaiana aveva disposto due dei suoi microfoni proprio ai piedi del cratere vulcanico e mentre essi trasmettevano rombi e boati, uno speaker descriveva lo spettacolo specificando quante migliaia di metri cubi di lava sfociavano dal mostro. Un microfono speciale, refrattario al calore, era stato sospeso sull'abisso.

RADIONI DISCREZIONI

La stazione della Società delle Nazioni è costata quattro milioni dei quali 1,5 sono stati offerti dalla Radio Svizzera. Il resto dalla Società delle Nazioni.

Gli artisti del microfono, musicisti, attori, conferenzieri, hanno finalmente a New York la loro casa e il loro club in un palazzo di quattro piani messo completamente a loro disposizione.

Alla Camera francese è stato fondato un Gruppo di Difesa della Radio.

Ancora in materia di proibizionismo, la chiesa cristiana dell'Avvento, a Wolfenbutter, nel New Hampshire, costruisce una stazione consacrata unicamente alla lotta contro il proibizionismo. Il parroco di questa chiesa si era visto rifiutare il microfono della stazione WKAJ che non poteva permettere una campagna antiproibizionista. E' stata decisa la costruzione anche di una potentissima stazione «umida».

Le stazioni inglesi hanno trasmesso dallo Stalsger di Berlino i Vespri siciliani di Giuseppe Verdi e la stazione di Berlino, in combi-razza, ha trasmesso un concerto militare londinese.



La radio al servizio dei pompieri. Nei distretti di Berlino i pompieri in alcune città sono volontari che vengono chiamati soltanto in caso d'incendio. Sinora venivano avvertiti per telefono, ma tale sistema costituiva una perdita di tempo, poiché gli uomini dovevano essere chiamati l'uno dopo l'altro, e, da qualche tempo, si studiava una pratica applicazione della radio. L'ingegnere Ristow ha trovato un sistema che permette di aggiungere, ad ogni ricevitore ordinario, una suoneria la quale funziona sotto l'azione di onde emesse da una trasmittente speciale di cinque watti installata nella stazione dei pompieri. Con questo sistema tutti i militi possono essere avvertiti contemporaneamente.

La radio norvegese, che marcia verso la stazionazione con comitati per i programmi, ecc., ha allo studio la costruzione di alcune nuove stazioni. Fra tre o quattro anni, tutta la Norvegia dovrà essere provvista di una rete radiofonica tale da permettere una buona ricezione in qualsiasi parte del Paese. Saranno costruite, in un primo tempo, le stazioni di Bergen, Stavanger, Tromsø, Arendal, Haugesund, Kirkenes e Kristiansund.

Anche Radio Lussemburgo avrà la sua «annunziatrice». E' stata infatti scritturata una ventiquattrenne tedesca, allieva del professor Schuchmann dell'Accademia musicale di Berlino. La signorina conosce tedesco, francese e inglese spedatamente.

A Ludenburgo, piccola città di frontiera cecoslovacca, è stata scoperta una stazione clandestina che la polizia ricercava da tre anni. La stazione, allestita da un ingegnere, lavorava sull'onda di Brno.



L'equipaggiamento radiofonico dei battelli da pesca belgi fa dei rapidi progressi. Condizioni specialissime sono fatte ai comandanti che possono pagare le trasmissioni-ricevimenti di bordo a rate mensili. Le comunicazioni radiofoniche che essi trasmettono possono essere immediatamente collegate per telefono in modo che, anche a lunghe distanze sul mare, un comandante di nave può chiedere, con la maggior semplicità del mondo, il numero del telefono del suo armatore e conversare con lui.

Come ad Oberammergau, anche a Seizach, ai piedi del Giura, si tiene una sacra rappresentazione della «Passione», altrettanto antica e che comincia soltanto adesso ad acquistare una celebrità mondiale. Le 300 parti, grandi e piccole, sono tutte interpretate dagli abitanti del paese ed anche lo stesso teatro, capace di 1200 spettatori, è stato completamente costruito dai cittadini di Seizach. Quest'anno le sacre rappresentazioni si protrarranno sino al 2 ottobre e saranno ritrasmesse da Beromünster.



La radio, in Giappone, è ormai al servizio del nazionalismo. Il giornalista americano Frazier Hunt, notissimo nipponofilo, aveva parlato al microfono di Tokio alla catena della N. B. C. All'ultimo momento la conferenza fu proibita perché l'americano si era permesso degli apprezzamenti un po' duri contro gli assessori del primo ministro Inakui. Per tenere acceso l'animo del popolo sulla situazione mancasse, la stazione di Tokio fa quasi continuamente delle ritrasmissioni da Mukden. All'imperial Hotel della capitale giapponese, ogni giorno, il primo ministro ha presieduto un banchetto, nel quale si festeggiava il primo milione di radiomattori nipponici.

Anche il Governo svedese ha protestato presso il Governo sovietico per le potenti trasmissioni di Stachelkovo che farebbe della propaganda comunista in lingua svedese e risponderebbe a lettere di radiomattori della Svezia.



Il Times dedica un lungo articolo alla radio e dice che è interessantissimo che le personalità politiche parlino al microfono, poiché «la voce autentica suscita un'attenzione che la parola stampata non potrebbe ottenere», e conclude dimostrando che stampa e radio non possono essere rivali, poiché nel mondo moderno sono necessariamente ambedue, ma, usando di processi differentissimi, debbono essere alleate e completarsi l'una con l'altra, e così che noi da tempo abbiamo affermato.

Charles Snyder, tecnico della stazione WHAM degli Stati Uniti, fu colpito da un terribile attacco ad appendice mentre si trovava solo a sorvegliare la stazione. Ebbe il coraggio di restare al suo posto sino alla fine della trasmissione e fu quindi trasportato all'ospedale in gravi condizioni.



La scala di seta di Romeo vien gettata, ormai, attraverso le onde eteriche. Gli americani, da persone pratiche, affermano che siamo nel secolo del «radio-amore». In questo secolo di vita e di attività febbrile non è più il caso di parlare di cortei di lunghi fidanzamenti e di lentissimi idillii, stile placido Ottocento. L'uomo di oggi è attivo, infaticabile ed attraversa velocemente l'orbita delle ore. La radio americana ha deciso di trasmettere giorno per giorno un elenco di giovani e delle signorine desiderosi di accasarsi; così, d'ora in avanti, i giovani americani non dovranno perder tempo a cercare l'anima gemella in qualche teatro o pubblico passeggio, bensì la potranno conoscere a domicilio.

Il Ministero della Pubblica Istruzione in Cecoslovacchia ha iniziato una inchiesta sulla radioscolastica ed a tale scopo ha inviato un questionario a tutto il personale insegnante. Il Ministro ha inoltre convocato una conferenza di professori per procedere ad uno scambio di punti di vista su una eventuale riforma della radioscolastica basata sui risultati sin'oggi ottenuti.

Su 55.000 scuole tedesche, 20.000 sono fornite di apparecchi ricevitori.

SENSAZIONALE!

I famosi
APPARECCHI RADIO RCA
costruiti nelle
GRANDIOSE OFFICINE C.G.E.
si vendono oggi
ai prezzi minimi



CONSOLETTES RCA

Supereterodina 8 valvole di cui 3 schermate e 2 di supercontrollo.

Altoparlante elettrodinamico di eccezionale fedeltà di riproduzione.

Dispositivo per la regolazione dei toni.

Morsettiera per il collegamento col pick-up.

Filtro di elevato rendimento.

PREZZO DI VENDITA

In contanti L. 2400

A rate . . . L. 480 in contanti
e 12 effetti mensili
da L. 170 cadauno

PRODOTTO NAZIONALE

Escluso abbonamento alle Radioaudizioni



RADIOLETTE RCA - Prezzo di vendita: in contanti L. 1350.

A rate: L. 270 in contanti e 12 effetti mensili da L. 95 cad.

SUPERETTE RCA - Prezzo di vendita: in contanti L. 2075.

A rate: L. 415 in contanti e 12 effetti mensili da L. 147 cad.

PHONOLETTE RCA - Prezzo di vendita: in contanti L. 3525.

A rate: L. 705 in contanti e 12 effetti mensili da L. 250 cad.



**COMPAGNIA GENERALE
DI ELETTRICITÀ**

SUPERTRASMISSIONI

Roma Napoli - Ore 20,45: *Fanfan la Tulipe*, operetta di L. Varney.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *La leggenda delle sette torri*, poema lirico di A. Gasco; e *I dispettosi amanti*, commedia lirica di A. Parelli, dirette dal M^{re} Parelli.

DOMENICA

10

SUPERTRASMISSIONI

Parigi P. P. - Ore 19,30: *Radiocronaca del Giro ciclistico di Francia*.

Bruxelles I. - Ore 21: *Concerto di musica russa* (dal Casinò di Knecke).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: kc. 1090 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.
9,55 (Trieste): Campanie e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.
10,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Consigli agli agricoltori - (Milano): «Nei granai» (dott. G. Bassi) - (Torino-Genova): «Allattamento del vitello» (dott. C. Rava) - (Firenze): Senatore Poggi.
10,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Spiegazione del Vangelo - (Milano): Padre Vittorino Facchinetti - (Torino): Don Giovanni Fino - (Genova): Padre Valeriano da Pinala - (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

11 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Messa solenne dalla Chiesa della SS. Annunziata di Firenze.
11 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Morandini).

12,30-14,30: CONCERTO VARIATO: 1. Ponchielli: *1. Litani*, sinfonia; 2. Bigot-Schubert: *Valzer*; 3. De Taeye: *Frottole*; 4. Kalman: *La duchessa di Chicago*, fantasia; 5. Burgmoin: *Buona notte, bambola*; 6. Ranzato: *Pattuglia di zigani*; 7. Amadei: *Danza antica*; 8. Leopold: *Echi ucraini*; 9. Solazzi: *Suzu*; 10. Bocerchini: *Canzonetta*; 11. Ellenberg: *Rivista della guardia*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: MUSICA DA BALLO DAL LUNA PARK Lido di Milano - Negli intervalli: Notizie sportive.

18,15-18,25: Giornale radio - Notizie sportive.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,5-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19,5-20 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Trevisoli: *Prehudio*; 2. Wolf: *Ciò che piace alle bimbe*; 3. Coriopsis: *Dormi, bimbo mio*; 4. Kalman: *Rosa della prateria*; 5. Morelli: *Dubbio*; 6. Monti: *Il Natale di Pierrot*, selezione; 7. De Micheli: *Serenata elegante*; 8. Darny: *Carezze*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

Migliora e cessa ogni disturbo causato da VARICI, DITUSEI, CIRCOLATORI, esiti di FERITE, FLEBITI, con le nostre
CALZE ELASTICHE
senza cuciture, su qualsiasi misura, morbissime, porossime, riparabili, lavabili
REALMENTE NON DANNO NOIA
Catalogo descrittivo con opuscolo sulle varie misure, indicazioni per prendere le misure, e prezzi, gratis. Fabbrica di calze elastiche e C. ROSSI fu TITO s'uff. dir. di S. MARGHERITA LIGURE.

STAGIONE LIRICA DELL'BIAR

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,30

LA LEGGENDA DELLE SETTE TORRI

POEMA LIRICO IN UN ATTO DI
ALBERTO GASCO

RENATA, soprano .. Ilde Brunazzi
FAZIO, tenore .. Arturo Ferrara
MASTRO GUITELMO, barit. Luigi Piazza
DORABELLA, mezzo-soprano Giulia Abbà
CINZIA, mezzo-soprano Rita Monticone

I DISPETTOSI AMANTI

COMMEDIA LIRICA IN UN ATTO DI
ATTILIO PARELLI

ROSAURA, soprano .. Ilde Brunazzi
Donna ANGELICA, m.-soprano Rita Monticone
FLORINDO, tenore .. Arturo Ferrara
DON FULGENZIO, batteno .. Luigi Piazza

20,30:

La leggenda delle sette torri

poema lirico in un atto
di ALBERTO GASCO

diretto dal M^{re} ATTILIO PARELLI
Maestro del Coro: O. VERTOVA
(Edizione Sonzogno).

Dopo l'opera: Notiziario teatrale.
«Moralità in scatola» (conversazione).

I dispettosi amanti

Commedia lirica in un atto
di ATTILIO PARELLI.
Diretta dall'autore.
(Edizione Sonzogno).

Dopo l'opera: Notiziario teatrale.
22,30 circa:

CONCERTO ORCHESTRALE.
1. Parelli: *La Chimera*, poema sinfonico; 2. Gasco: *Buffalmacco*, preludio giocoso.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 630 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %
ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 11,811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.

9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dott. D. Franzè).

10,45 (Roma): Musica religiosa.

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,30-14 CONCERTO DI MUSICA

LEGERA: 1. De Micheli: *In crociera*; 2. De Feo: *Cady*; 3. Lanzetta: *Ki-Ko-Ki* (soprano Lascaris e comico Rieci); 4. Rieciari: *Valzer del cuore* (tenore Stella); 5. Staffelli: *Strade* (soprano Gori); 6. Tomassoni: *Montecarlo*; 7. Mascheroni: *Ludovico* (soprano Lascaris e comico Rieci); 8. Laj: *Straniera* (soprano Gori); 9. Riccione: *Chi cerca trova* (soprano Lascaris); 10. Mariotti: *Tango del vento* (tenore Stella);

11. Rosati: *Mirella*; 12. Lanzetta: *Povero Jolly* (soprano Lascaris); 13. Abbati: *La canzone del mare* (tenore Stella); 14. Fragna: *Signora, ci diamo del tu* (soprano Gori); 15. Valente: *Il fox dei suonatori ambulanti* (soprano Lascaris e comico Rieci); 16. Ramoni: *Cleveland*; 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.
17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

Fanfan la Tulipe

Operetta in tre atti

Musica di L. VARNEY.

Direttore d'orchestra

Maestro ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - L'eco del mondo - Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

10,30-11: Musica religiosa riprodotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.

12,50: Dott. R. Toma: «Consigli agli agricoltori», conversazione.

12,55: FOLKLORE ALTO ADESINO. Concertista di cetra Massimo Sparer e cantante Rodolfo Hechensteiner (Jöddler). - Alla fine: Musica riprodotta.

13,55: Le campane del Convento di Gries.

17: MUSICA VARIA RITRASMESSA DAL LIDO BOLZANO.

18: Notiziario sportivo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio-sport - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica riprodotta.

20,45:

Trasmissione d'operetta

(Vedi Roma-Napoli).

TAPPETTI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al
Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo
in ISILI (Nuoro).

DOMENICA

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

- 10,45: Musica religiosa.
11,5: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.
13-14: Musica brillante e canzoni riprodotte.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Malvezzi: *Ronda degli scugnizzi*; 2. Giovanni Mule: *Solitudine*; 3. Lehar: *Il paese del sorriso*, fantasia; 4. Ranzato: *Mirka*; 5. Carlini: *Danza di stelle*; 6. Verdi: *La Traviata*, fantasia; 7. Pignas: *Coronado*; 8. Mariotti: *Paga Giovannino*.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20: Notizie sportive.
20,25-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI

1. Mozart: *Sinfonia* in sol minore.
 2. Maggiori: «Commentari dell'arte e della vita», conversazione.
 3. R. Bossi: *Pinochce*, avventura burlesca per orchestra (prima esecuzione a Palermo).
 4. Martucci: *Notturno*.
 5. Grosz: *Overture* per un'opera buffa.
- Notiziario teatrale.

22:

Canzoni di varietà

1. a) Magno: *Picchi-picchi babuluc*; b) Valente: *Notte d'estate* (tenore La Puma).
 2. a) Do: *Regina di bellezza*; b) Laechini: *Tango della prigione* (soprano M. Levia).
 3. a) Mascheroni: *Serenata spaccata*; b) Modigliani: *Paolo*, Paolo (comico Paris).
- 22,55: Ultime notizie.

MORAVSKA-OSTRAVA

- Kc. 1127 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %
- 16: Trasmissione da Bratislava. — 18: Veda Praga. — 19: Veda Brno. — 21: Veda Bratislava. — 22: Trasmissione da Praga. — 22,20: Programma di domani. — 22,25-23,30: Veda Praga.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

- 18,30: Giornale radio. — 19,55: Cronaca degli ex-combattenti. — 20,20: Estrazione dei premi. — 20,15: Relazione sul Giro di Francia: commenti alla giornata di riposo. — 20,35: Musica riprodotta. — 21: Serata varia dei laureati dal Conservatorio Municipale.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

- 20,15: Veda Bordeaux. — 20,35: Dischi. — 21: Concerto di una Banda militare; 1. Saint-Saens: *Marcia militare francese*; 2. Mendelssohn: *Calmata del mare*, ouverture; 3. Glazunov: *Stenka Razin*, poema sinfonico; 4. Wagner: *Selezione dal Lohengrin*; 5. Ravel: *Bolero*; 6. Messager: *I due piccioni*, balletto.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 6/80 %

- 19: Notizie di stampa. — 19,35: Conversazione sportiva. — 19,45: Radioreportage del Giro di Francia. — 19,45: Musica riprodotta. — 20: Conversazione fonografica. — 20,15: Conversazione: «Attualità cattoliche». — 20,30: Giornale parlato. — 20,45: Concerto orchestrale e vocale; 1. Pedrotti: *Ouv. delle Maschere*; 2. Waldfen: *Scintille*, valzer; 3. Lacome: *Selezione da Madame Boniface*; 4. Jacques Pills: *Hai-Kai*, epigrammi lirici del Giappone; 5. Schmidt: *Musica intima*, suite d'orchestra; 6. Canab Arabesco; 7. Friml: *Selezione da Rose-Marie*; 8. Lazzari: *Esgualduna*; 9. Ivan Caryll: *Selezione da Sua Altezza Reale*; 10. Turina: *Giochi*; 11. Coppola: *Suite miniature*; 12. Lapanza: *Il giardiniere*, rondo; 13. Sousa: *Spada e sproni*, marcia. — 22,45: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

- 18,45: Giornale parlato (informazioni). — 19,15: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 19,45: Trasmissione per i fanciulli. — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30-21: Concerto di dischi offerto da una Ditta privata.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

- 16: Concerto orchestrale. — 18: Concerto di musica riprodotta. — 18,45: Concerto orchestrale (da un Caffè). — 19,45: Circo Radio Parigi. — 20: Concerto di varietà (su dischi) e arie. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — 21,30: Musica da ballo.

STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

- 16,45: «La liquidazione giudiziaria e il fallimento», conversazione in tedesco. — 17: Trasmissione di musica religiosa dalla chiesa di S. Paolo. — 18,15: Conversazione medica. — 18,15: Notizie sportive. — 18,20: Chiacchierata sportiva. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice

de Villers; 1. Lortzing: *Ouverture solemne*; 2. Rachmaninoff: *Valzer e serenade*; 3. Mascagni: *Fantasia sulla Cavalleria Rusticana*; 4. Grieg: *Suite lirica*; 5. Chabrier: *Festa polacca*. — 19,30: Segnale orario - Notiziario in francese ed in tedesco. — 19,45: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Serata alsaziana: Recitazione, radio-commedia in dialetto e concerto di musica popolare alsaziana. — 22,30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

TOLOSA

Kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8/48 %

- 17: Trasmissione di immagini. — 17,15: Concerto di fisarmoniche. — 17,30: Orchestra sinfonica classica (Ciaikovsky, Ravel). — 18: Arie di operette. — 18,15: Soli di violoncello. — 18,30: Notizie di Ippica. — 18,45: Musica da ballo. — 19,15: Melodia. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Musica militare. — 20: Concerto di fisarmoniche. — 20,15: Brani orchestrali di opere comiche. — 20,30: Arie di opere. — 20,45: Orchestra argentina. — 21: Orchestra viennese. — 21,30: Arie di opere comiche. — 21,45: Orchestra sinfonica moderna. — 22,15: Brani orchestrali di operette. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Musica inglese. — 23,15: Canzonette. — 23,30: Musica da ballo. — 24: Bollettino meteorologico.

GERMANIA

AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

- 16: Per i fanciulli. — 17,30: Conversazione. — 18: Musica da ballo. — 19,10: Conversazione: «Racconti e avventure di caccia». — 19,40: Notizie sportive. — 20: Serata di varia. — 20,30: Virtuosi di sassofono e di canto. — 21: Concerto orchestrale e vocale; 1. Hans Sachs: *Divertimento per orchestra d'archi*; 2. Lukas Bötcher: *L'ultima speranza*, per baritono ed orchestra; 3. Balthasar Bettingen: *Concerto in re maggiore per viola da gamba ed orchestra*; 4. Fleischer: *Concerto per flauto, clarinetto ed orchestra d'archi*; 5. Warlich: *Quattro lieder* per contralto ed orchestra; 6. G. W. Wensch: *Concerto per piano e piccola orchestra*. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia. — Notiziario. — 22,50: Attualità. — 23,10: Musica da ballo ritrasmessa.

BERLINO

Kc. 718 - m. 419 - kw. 1,5/50 %

- 15,35: Concerto di musica brillante. — 17,50: Hermann Essig legge dalle sue opere. — 18,10: Concerto strumentale. — 18,40: Un'ora di passatempo. — 19,30: Concerto di musica da ballo berlinese. — 20,20: Notizie sportive. — 20,30 (da Dresda): Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*, atto terzo. — 21,45: Notiziario - Meteorologia. — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

- 16,30: Concerto orchestrale. — 18: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione da decidersi. — 18,40: Concerto di musica per violoncello; 1. Brahms: *Sonata* in mi minore, op. 38; 2. Martini: *Andantino*; 3. Kreisler: *Canto d'amore*; 4. Kreisler: *Canzone popolare viennese*. — 19,25: Conversazione - La fotografia dall'aeroplano. — 19,50: Notizie sportive. — 20: Concerto orchestrale; 1. We-

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 577,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 359,1 - kw. 7/80 %

- 16,20: Conversazione: «Un viaggio in Oriente nel 1565». — 16,50: Concerto orchestrale. — 18,30: Conversazione: «Gli elementi tedeschi nella Cecoslovacchia». — 19: «Dagli elefanti di Colombo ai gatti di Venezia», reportage lirico. — 19,30: Concerto vocale (basso e soprano) di arie e lieder di opere varie. — 20,10: Segnale orario - Notizie varie. — 20,30: Hans Aschaffenburg: *Una visita a mezzanotte*, radiodramma poliziesco. — 22: Ultime notizie. — 22,15: Concerto orchestrale di musica brillante.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

- 17: Concerto dell'orchestra radio (9 numeri di musica leggera). — 18: Concerto di dischi (3 numeri). — 18,15: *I ciottoli di Miki e Polina*. — 18,30: Concerto di musica riprodotta (6 numeri). — 19,15: Conversazione religiosa. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca dell'I.N.R.). — 20: Concerto per arpa e violino; 1. Debussy: *Idillio*, per violino e arpa; 2. Tournier: *Preliudio e danza*, per arpa; 3. Saint-Saens: *Fantasia* per arpa e violino. — 20,30: Concerto di canto per tenore. — 20,45: Monologhi di Allais e di Gros. — 21: Trasmissione del concerto dal Casino di Knocke. Concerto russo; 1. Ciaikovski: *1812* (sinfonia solenne); 2. Glazunov: *Poema lirico*; 3. Mussorgsky: *Il general d'armata* (per canto); 4. Mussorgsky: *Una notte nel monte Caucaso* (poema sinfonico); 5. Taniejf: *Ballata irlandese* (canto); 6. Rimsky Korsakof: *Capriccio spagnolo*, in 4 tempi. — 21,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 22,40: Trasmissione del concerto da un casino. — 23: Fine della trasmissione.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 868 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

- 17: Trasmissione di un concerto di danze. — 18,15: Musica riprodotta (3 pezzi). — 18,30: Concertino per violino solo (3 pezzi). — 19: Cinque pezzi di

musica riprodotta. — 20,15: Conversazione religiosa. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca musicale) - Concerto dell'orchestra radio (9 pezzi). — 20,40: Lettura. — 21: Trasmissione di un concerto dal Kursaal di Olanda. — 22,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 22,40: Trasmissione di una serata di danze. — 23: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 486,6 - kw. 120/80 %

- 18: Trasmissione in tedesco - Brani orchestrali e arie di operette. — 19: Veda Brno. — 21: Veda Bratislava. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Informazioni del *Radio-Journal*. — 22,20-23,30: Veda Kosice.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

- 19: Trasmissione da Brno. — 21: Concerto orchestrale di composizioni di Offenbach; 1. Ouverture della *Bella Elena*; 2. *Musette*, aria di balletto; 3. Ouverture dell'opera *La principessa di Trebisonda*; 4. Intermezzo e barcarola dei *Racconti di Hoffmann*; 5. Ouverture dell'opera *Il N. 66*; 6. Pot-pourri sull'opera *Madame Favari*; 7. Ouverture dell'opera *Orfeo all'inferno*. — 22: Veda Praga. — 22,30: Programma di domani - Notiziario. — 22,25-23,30: Musica ziganica.

BRNO

Kc. 578 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

- 19: Concerto di una banda militare (sei numeri di musica brillante ceca). — 19,45: J. Durick: *Intorno al mondo*, radio-commedia in 2 atti. — 21: Veda Bratislava. — 22: Veda Praga. — 22,20: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22,25-23,30: Trasmissione da Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

- 16: Veda Bratislava. — 18: Conversazione turistica. — 18,40: Dischi. — 19: Veda Brno. — 21: Veda Bratislava. — 22: Trasmissione da Praga. — 22,20: Programma di domani - Notizie sportive. — 22,25-23: Musica da ballo ritrasmessa.

SI CAMBIANO APPARECCHI RADIO USATI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali, NUOVI

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie.

Verifiche in tutta Italia con apposito personale tecnico

UFFICIO RADIO

Via Alessandria N. 9 - TORINO - Telefono N. 23-194

VENDITA A RATE

ber. Ouverture dell'Obéron; 2. Wagner: Ouverture del Rienzi; 3. Dvorak: Danza slava n. 1; 4. Verdi: Fantasia del Trovatore; 5. Lehar: Pot-pourri dell'opera La terra dei sorrisi; 6. Joh. Strauss: Vio, donne e canzoni, valzer; 7. Federico Il Grande: Marcia; — 21: Trasmissione di un concerto da Darmstadt (per il programma vedi Francoforte); — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario; — 22,34: Musica da ballo.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %
16,15: Musica da ballo. — 15: Conversazione su Jeremia Götthelf; — 18,25: Varietà; — 19,55: Conversazione: «L'indispensabilità della protezione»; — 19,20: Notizie sportive; — 19,30-21: Vedi Muehlacker; — 21: Concerto orchestrale e vocale (baritono e contralto); composizioni di autori tedeschi contemporanei: 1. Hans Sachs: Musica per orchestra d'archi; 2. L. Böttcher: Aria per baritono e orchestra; 3. Balthasar Bettgen: Concerto per piano e piccola orchestra; 4. H. Wunsch: Concerto per violoncello da camera; 4. Fleisch: Concerto per flauto, clarinetto e orchestra d'archi; 5. Otto Wartsch: 4 lieder per contralto e orchestra; 6. H. Wunsch: Concerto per piano e piccola orchestra; — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario; — 21,45-24: Musica da ballo.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %
16,30: Concerto orchestrale; — 18: Dieci minuti di sport ippico; — 18,10: Per i giovani; — 18,35: Concerto di strumenti a fiato: Composizioni di Theodor Blumer: 1. Sestetto per strumenti a fiato, op. 42; 2. Composizioni per piano; — 19,10: Conversazione: «L'amor patrio nei poeti tedeschi»; — 19,45: Notizie sportive; — 20: Vedi Langenberg; — 21: Vedi Amburgo; — 22,30: Notiziario - Meteorologia; — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 155,5 - m. 163,9 - kw. 60/70 %
17,45: Conversazione su Clausewitz; — 18,55: «Direttori d'orchestra e pianisti»; conversazione con illustrazioni musicali; — 19,30: Vedi Berlino; — 20,20: Notizie sportive; — 20,30: Vedi Lipsia; — 21,45-0,30: Vedi Berlino.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %
16,30: Concerto di musica brillante; — 17,30: Conversazione: «I lieder tedeschi»; — 18,15: Un'ora allegra; — 18,55: Conversazione: «Il capitalismo cattolico nel XIX secolo»; — 19,20: Notizie sportive; — 19,30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo; — 21: Vedi Francoforte; — 22,25: Ultime notizie; — 22,40-24: Musica da ballo.

LIPSIÀ

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,5/50 %
16,30: Lettura: La città nella foresta, novella; — 17: L'ora del valzer (sei numeri); — 18: Relazione di una festa di fanciulli; — 18,20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione (sette numeri); — 19,15: Conversazione d'attualità; — 19,30: Reportage sportivi diversi su dischi; — 20: Introduzione alla trasmissione seguente; — 20,30: Riccardo Wagner: «Il ciclo del Nibelung», terzo episodio: Il crepuscolo degli dei, terzo atto (trasmissione dal Teatro dell'Opera di Dresda); — 21,50: Ritrasmessa parziale di un concerto orchestrale da Darmstadt (per il programma vedi Francoforte - Ultime tre numeri); — 22,30: Notiziario - Indi, fino alle 21: Musica da ballo da Berlino.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %
16,10: Concerto orchestrale (sei numeri musica popolare); — 17,10: Per i fanciulli; — 17,30: Musica da camera. Dvorak: Quartetto, con pianoforte, op. 87 in mi bemolle maggiore; — 18: «Viaggio poetico attraverso la Svezia», conversazione; — 18,20: Lettura di un racconto; — 18,50: Lieder popolari e madrigali eseguiti da un coro di Monaco; — 19,5: Meteorologia - Bollettino

sportivo; — 19,15: Concerto dell'orchestra della stazione (10 numeri di musica popolare); — 20,30: Karl Brüllinger: Al tempo della gioinezza, commedia brillante in 1 atto; — 21: Trasmissione di un concerto da Darmstadt (per il programma vedi Langenberg); — 22,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Notiziario - Bollettino sportivo; — 22,55-24: Concerto orchestrale di musica popolare, brillante e da ballo.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,8 - kw. 60/70 %
16,15: Musica da ballo; — 18: Conversazione sul poeta Josef Altböcker; — 19: Concerto di musica per piano; — 19,30: Concerto di balalaiche; — 20: Conversazione: «Nel paradiso dei mari del Kashmir»; — 21: Concerto orchestrale di musica di compositori tedeschi: 1. Hans Sachs: Divertimento per orchestra di archi; 2. L. Böttcher: Aria per baritono ed orchestra; 3. Balthasar Bettgen: Concerto in re maggiore, per viola da gamma e orchestra; 4. H. Fleisch: Concerto per flauto, clarinetto ed orchestra d'archi; 5. Otto Wartsch: 4 lieder per contralto e orchestra; 6. H. Wunsch: Concerto per piano e piccola orchestra; — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario; — 21,45-24: Musica da ballo.

Concerto per flauto, clarinetto ed orchestra d'archi; 5. Otto Wartsch: 4 lieder per contralto ed orchestra; 6. H. Wunsch: Concerto da camera per piano ed orchestra; — 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario; — 22,45-24: Concerto di musica brillante.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Lettura della Bibbia; — 16,15: Concerto orchestrale e arie per tenore; — 17,30: Concerto di pianoforte di Katharine Goodson; — 18,18,20: Episodi della Bibbia, drammatizzati (per i fanciulli); — 18,30-19,45: Funzione religiosa in gallico (da una chiesa); — 19,55: Servizio religioso da una chiesa; — 20,45: L'appello della Buona Causa; — 20,50: Notiziario; — 21,5: Concerto della banda

DOMENICA 10

dei Granatieri della Guardia - Negli intervalli arie per basso: 1. J. Strauss: Ouverture del Pipistrello; 2. Un'aria per basso; 3. Eric Coates: Fiori di maggio, suite; 4. Tre arie per basso; 5. Herbert: Suite di serenate; 6. Tre arie per soprano; 7. Verdi: Balletto dei Fieschi scitiani; 8. Wagner: Fantasia sul Lohengrin; — 22,30: Epilogo; — 22,43-23: «L'amicizia silenziosa» (dalla stazione West Regional).

LONDON REGIONAL

kc. 543 - m. 355,8 - kw. 80/80 %

16: Concerto vocale per soprano; — 16,30-17,30: Concerto della banda della stazione diretta da B. Walton O'Donnell con Antonio Pini, violoncello; — 19,55: Funzione religiosa da una chiesa (da Daventry National); — 20,45: Vedi Daventry National; — 20,50: Notiziario; — 21,5: Concerto orchestrale ritrasmesso da North Regional; — 22,30: Epilogo.

MIDLAND REGIONAL

kc. 758 - m. 308,9 - kw. 25/80 %

16: Vedi London Regional; — 16,30-17,30: Vedi London Regional; — 20,45: L'appello della Buona Causa; — 20,50: Notiziario; — 21: Notiziario; — 21,5: Concerto strumentale (quintetto) e arie per contralto; 1. Ewing: Pot-pourri classico; 2. Tre arie per contralto; 3. Bucalossi: La danza delle cavallette; 4. E. C. Purcell: Passando; 5. Debussy: Secondo arabesco; 6. Tre arie per contralto; 7. A. D'Ambrosio: Canzonetta; 8. Monti: Cardus (violino solo); 9. Due arie per contralto; 9. Jan Berenska: Tango; 10. Hoffmann: Arrivederci; 11. Sullivan: Selezione dal Mithide; — 22,30: Epilogo.

NORTH REGIONAL

kc. 925 - m. 480 - kw. 50/80 %

16-17,30: Vedi London Regional; — 16,55: Vedi Daventry National; — 20,45: L'appello della Buona Causa; — 20,50: Notiziario; — 21,5: Concerto orchestrale ritrasmesso da Scarborough; 1. Leoncavallo: Fantasia sui pagliacci; 2. A. Thomas: Ouverture della Mignon; 3. Ferrari: Duetto per violini; 4. Sullivan: Selezione di Patti; 5. Wagner: Preludio dei Maestri cantori; 6. Si-bellius: a) Valse triste, b) Finlandia; 7. Bach: Aria e giga; 8. Humperdinck: Suite del Miracolo; — 22,30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 436,4 - kw. 2,5/60 %

18,55: Segnale orario - Programma di domani; — 19: Concerto vocale di cantanti nazionali; — 20,20: Conversazione; — 20: Concerto orchestrale di musica popolare russa; — 21,10: Radio-commedia; — 21,40: Notiziario - Notizie sportive; — 22: Concerto vocale: Arie di opere; 1. Audran: La poupée; 2. Pliankette: Le campane di Corinto; 3. Zeller: Il mercante di uccelli; 4. Lehar: Arie dell'opera Amore zingano; — 22,30: Musica da ballo ritrasmessa.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %

16: Concerto per quartetto vocale - Cantanti nazionali; — 16,45: Conversazione americana; — 17: Musica brillante; — 20: Soli di canto; — 21: Musica da ballo; — 22: Notiziario - Musica da ballo.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

19,45: Conversazione di viaggio; — 20: Vedi Belgrado; — 21: Concerto di musica brillante; — 22,30: Notizie varie - Meteorologia; — 22,40-23,30: Concerto di musica brillante.

I nostri tessuti si riconoscono dalle cimosse



Sono uscite le ultime novità nei tessuti DE ANGELI-FRUA
Marca SOLE e ONDA, eleganti, convenienti, a colori resistenti.

RADIO SA TUXO

Incomparabile novità per l'anno 1932

VELITA

Il perfetto Voile a doppio ritorto

COSTELLA PIQUÈ

I freschi tessuti per abiti estivi

TELENE

Insuperabile tela per ogni uso pratico

IL RE DEI BLEU

L'antico vero Re dei Bleu

Rifiutate le imitazioni - Esaminate le cimosse

MARCA



SOLE

ONDA



DE ANGELI-FRUA

DOMENICA

NORVEGIA

OSLO
 kc. 277 - m. 1053 - kw. 60/70 %
 17,15: Beethoven: *Massa solenne*, oratorio (su dischi). — 18,45: Conversazione. — Le donne e gli uomini nella poesia di Shakespeare. — 19,15: Meteorologia. — Notiziario. — 19,30: Recitazione. — 20: Segnale orario. — Concerto orchestrale. 1. Grieg: *Marce di Sigurd Jorsalfar*; 2. Offenbach: *Overture di Orfeo all'Inferno*; 3. Grieg: *Intermezzo di Sigurd Jorsalfar*; 4. Svendsen: *Valzer*; 5. Ole Bull: *La melancolia*; 6. Jacobson: *Melodie norvegesi*; 7. Alexander: *Marcia di parata Sent-Olavsgatter*. — 21: Trasmissione da Bodo di una manifestazione locale. — 21,40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22,15: Concerto corale. — 22,45-24: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

HILVERSUM
 kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %
 21: Concerto orchestrale (dal *Concertgebouw* di Amsterdam): 1. Gomodo: *Balletto del Fausto*; 2. Delibes: *Leggenda di Lakme*; 3. Delibes: *Balletto di Silda*. — 21,50: Concerto di chitarre hawaiane. — 22,30: Musica da ballo. — 23,40: Fine.
HUIZEN
 kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %
 18,40: Trasmissione di una funzione religiosa protestante. — 19,25: Conversazione religiosa. — 19,50: Notizie sportive. — 19,55: Concerto orchestrale di musica russa. — In un intervallo (20,40): Notiziario. — 22,20: Epilogo, per piccolo coro. — 22,40: Fine.

POLONIA

VARSAVIA
 kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %
 16,5: Dischi. — 16,15: Informazioni utili e piacevoli. — 16,30: Trasmissione di un concerto corale. — 17,30: Conversazione: «Casanova, il famoso avventuriero». — 17,50: Continuazione del concerto corale. — 18,30: Musica da ballo. — 18,55: Varie. — 19,15: Relazione sulla partita di calcio Polonia-Svezia. — 19,45: Corrispondenza e consigli tecnici. — 20: Concerto popolare dell'orchestra filarmonica di Varsavia con arie per soprano e tenore: 1. Moniusko: *Polacca solenne*; 2. Grunfeld: *Serenata*; 3. Roycki: *Valzer del balletto Pan Twardowski*; 4. Moszkowski: *Danza*; 5. Dvorak: *Danza slava in la minore*; 6. Due arie per tenore: 7. Due arie per soprano. — 20,45: Quarto d'ora letterario. — 21: Continuazione del concerto: 1. Nowowiejski: *Fidanzamento polacco*, ouverture; 2. Dobrzynski: *Finale della Sinfonia cracoviana*; 3. Due duetti per soprano e tenore; 4. Gounod: *Marcia della Regina di Saba*; 5. Waldteufel: *Barcarola*, valzer; 6. Nany-slawski: *Mazurka*. — 21,50: Bollettino sportivo. — 22: Programma di domani. — 22,5: Musica da ballo. — 22,40: Bollettino meteorologico. — 22,45: Informazioni sportive. — 22,50: Musica da ballo.

KATOWICE
 kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %
 16,5: Dischi. — 18,30: Musica da ballo. — 18,55: Reportage della partita di calcio Polonia-Svezia. — 19,25: Consulenza tecnica. — 20: Concerto popolare. — 21,50: Bollettino sportivo. — 22,5: Musica da ballo. — 22,50: Musica da ballo.

VILNA
 kc. 531 - m. 506 - kw. 16/80 %
 18,55: Conferenza pedagogica. — 19,10: Programma di domani. — 19,15: Trasmissione da Varsavia. — 21,56: Notizie sportive. — 21,59-23,30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST
 kc. 701 - m. 394,2 - kw. 12/100 %
 16: Per gli agricoltori. — 17: Musica brillante e rumena. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19,40: Dischi. — 20: R. Scully: *Simona*, opera in 3 atti - Negli intervalli: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA
 kc. 860 - m. 368,8 - kw. 7/6
 16-17: Concerto di dischi. — 18,30: Trasmissione di un concerto di dischi scelti. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Concerto vocale (tenore). — 20: Conversazione agricola in catalano. — 20,10: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per basso: 1. Due arie per basso; 2. Chaminade: *Pezzo romantico e gavotta*; 3. Due arie per basso; 4. Scambati: *Sogno* (orchestra). — 21: Trasmissione di ballabili da un *dancing*. — 22: Trasmissione per le signore. — 22,30: Programma dell'ascoltatore - Dischi a richiesta. — Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

MADRID
 kc. 707 - m. 426,3 - kw. 1,3
 20: Campanate dal Palazzo del Governo - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21,30: Fine. — 22,30: Campanate dal Palazzo del Governo - Concerto vocale e di chitarra - Musica cubana - Trasmissione del concerto eseguito dalla banda municipale. — Campanate dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLMA
 kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %
 16: Musica brillante e recitazione. — 17,5: Per fanciulli. — 17,30: Vespri. — 19,30: Reportage. — 20: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 21,15: Radio-teatro. — 22: Musica brillante.



Un posto radiofonico dell'Eiar-Bolzano alla corsa Bolzano-Mendola.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE
 kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %
 16: Dischi. — 17: L'ora degli scrittori svizzeri: Dorette Hanhart legge dalle sue opere inedite. — 17,30: Dischi. — 18: Conversazione: «La donna non sposata». — 18,30: Letture da La Fontaine e dall'*œuvre* di Molière. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive. — 19,10: Concerto vocale di canti popolari ebraici. — 20: Concerto orchestrale, ritrasmesso dal Grossmünster di Zurigo. — 19,50: Lettura di poesie di Arion Wildgans. — 21,15: Concerto della radio-orchestra. — 21,30: Notiziario. — 21,45: Concerto corale di canti popolari jugoslavi. — 22,15: Notizie sportive. — 22,30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE
 kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %
 18: Musica riprodotta. — 19: Conferenza religiosa cattolica. — 19,30: Dischi. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante. — 21: Intervento letterario. — 21,15: Concerto di musica religiosa per organo e coro. — 22,22,15: Ultime notizie. — 22,30: Fine.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN
 kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %
 16: Concerto. — 16,30: Conversazione politica. — 17,30: Concerto. — 20: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in tedesco). — 21,10: Ultime notizie. — 21,30: Rassegna della *Pravda*. — 21,55: Segnale orario.

MOSCA SPERIMENTALE
 kc. 416,0 - m. 750 - kw. 20
 16,10: Concerto. — 16,20: Per i militari. — 17,10: Concerto. — 17,30: Per gli agricoltori. — 18,10: Concerto. — 18,30: Per i giovani. — 19,10: Concerto. — 21: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in inglese). — 21,55: Segnale orario. — 22: Rassegna settimanale e corrispondenza cogli ascoltatori (in inglese).

COLLARO



“COLLARO,, Mod. 1932

il più potente motorino elettrico ad induzione.

“COLLARO,, Mod. 32

ultima creazione.

“COLLARO,, Special

per esposizione da 1,5 a 30 giri al 1'.
 Portata Kg. 65.

“COLLARO,,

arresto automatico universale.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

Tensione universale 100/260 Volts.
 40/60 periodi. Velocità uniforme.
 Finitura di classe.

RAPPRES. ESCLUSI, PER L'ITALIA

Ing. GINO CORTI
 Via A. Appiani, 2 - Tel. 67.756

MILANO

SUPERTRASMISSIONI

Roma Napoli - Ore 20,45: *Serata di musica leggera. Canzoni e orchestra.*

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze: Ore 20,30: *Concerto orchestrale e commedia.*

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,5 - kw. 10/70 %
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,45-12,30: Musica varia: 1. Verdi: *Il finto Stanislao*, ouverture; 2. Transilteur: *Il valzer dei fiori*; 3. Kalman: *La ragazza olandese*, fantasia; 4. Canzone; 5. Gerri: *Ronda di fanciulli*; 6. Di Piramo: *Prendi, amico*; 7. Canzone; 8. Youmans: *No, no Nanette*, fantasia; 9. Cortopassi: *Fantasia di negri*; 10. Canzone; 11. Davis: *Perché no?*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Keler Bela: *Ouverture romantica*; 2. Transilteur: *Sogno di fanciulla*; 3. D'Ambrósio: *Romanza*; 4. Popy: *Suite di ballo*; 5. Solazzi: *Nella pinella*; 6. Storaci: *Passaggiata mattutina*; 7. Brunelli: *Soldati in marcia*.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Siede: *Fortuna*; 2. Castagnino: *E' primavera*, canza; 3. Giusto; 3. Bipp: *Il valzer dell'amore*; 4. Scassola: *Cortegeio tartaro*; 5. Malatesta: *Oltre il cielo*; 6. D'Albert: *Terra bassa*, selezione; 7. Bonelli: *Brezza notturna*; 8. Stolz: *Waltz*; 9. Pietri: *Io ti voglio baciar*; 10. Rampoldi: *Ah, le donne belle!*; 11. Caphat: *Eccentrico fox*; 12. Travaglia: *La Mantilla*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi e Borse.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

14,30: Giornale radio.

14,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: «Favole e leggende»; (Torino): Radio giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; «Fatta Morgana»; (Trieste): «Ballata, a Noi!», di Mastro Remo - Giochetti della radio e la radio-novella per i piccoli; (Firenze): Il nano Bagonghi.

17-18: QUINTETTO: 1. Keler Bela: *Ouverture comica*; 2. De Micheli: *Brigata allegria*; 3. Weber: *Passione*; 4. Kalman: *Un piccolo slov con Mary*; 5. Amadei: *Zeffiro*; 6. Dostal: *Ascoltate e meravigliatevi*, selezione; 7. Brusso: *Dormi, amore*; 8. Silvery: *Odilia*; 9. Casucci: *Gigolo*; 10. Cortopassi: *Viaggio che ride*.
18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit e della R. Società Grafica.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi Agrari.

19: Comunicazioni del Dopavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

LUNEDI
11

ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

CANZONI
NOSTRE E STRANIERE

MUSICHE
di

Rixner - Lao Schor - Badiali
Tagliaferri - Mariotti - De
Serra - Staffell - Kalman
Donnarumma - Jurman -
Franco - Kaper - Strauss
Valdes - Billi - Bixio - Ma-
scheroni - Waldeufel - Esco-
tar - Ferraro - Lombardo.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,25: Libri ed autori.
20,30:

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,25: Libri ed autori.
20,30:

Concerto orchestrale

Parte prima:

1. Auber: *I diamanti della corona*, ouverture.
2. Catalani: *A sera*.
3. Gounod: Balletto dall'opera *Faust*.
4. Verdi: *I due Foscari*, fantasia nel 1° atto.
5. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto 3°.

PALERMO

Ore 20,45

TRASMISSIONE FONOGRAFICA DELL'OPERA

FALSTAFF

MUSICA DI GIUSEPPE VERDI

SUPERTRASMISSIONI

Vienna - Ore 20,30: Esecuzioni di composizioni poco note di Riccardo Wagner.

Radio Parigi - Concerto vocale e strumentale, dall'« Antico Conservatorio », per il premio 1932.

21,20:

La fondúa di Natale

commedia in 1 atto di
S. LOPEZ

Personaggi:

Sua Eccellenza: Ernesto Ferrero
Professor Canetis:

Fernando De Cruciat
Signora Canetis:

Giulietta De Riso
L'Usciere: ... Emilio Calvi

22 (circa):

CONCERTO ORCHESTRALE

Parte seconda:

1. Ponchielli: *Gioconda* « danza delle ore ».
2. Giordano: *Madame Sans gêne* fantasia.
3. Catalani: *In sogno*.
4. Puccini: *Le Villi* « La tre-tenda ».
- 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/80 %
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: RADIOSESTETTO: 1. Frederiksen: *Suite scandinava*; 2. Carena: *Primavera*; 3. Brogi (Hansscl): *Arietta all'antica*; 4. Mascagni: *Silvano*, barcarola; 5. Dax: *Oh! Rumba, rumba*; 6. Pedrotti: *Tutti in maschera*, ouverture; 7. Delabre: *Colombinella*; 8. Roccati: *La violetta*; 9. Lohr: *Eva*, fantasia.

13,15: Giornale radio - Borsa; (Napoli): Notizie - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornalino del fanciullo - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: 1. Santoliquido: *Sonata* in la minore per violino e pianoforte; 2. Allegro deciso e impetuoso; 3. Andante piuttosto lento; 4. Vivo ed impetuoso (violonista Umberto Spironello e pianista Elvira Primo); 2. Bartono Guglielmo Castello: Rubinstein: *Nerone*, arioso; 3. Soprano Vella Capuano: Petrella Marco Viscanti; « Cavatina »; 4. Soprano Vella Capuano e baritono Guglielmo Castello: Verdi: *Rigoletto*, atto 2°; « Duetto Gilda e Rigoletto ». 5.

REGALIAMO UNA VALVOLE RADIO

per ogni TRE VALVOLE acquistate nel N° Negozio SUPER RADIO - Via Ospedale, 6
RADIO AMATORI, APPROPRIATEMENTE
INDUSTRIAL RADIO
Ing. G. L. COLONNETTI & C. - TORINO
Via Ospedale, 6 Telefono 45-678
Spedizione franco di Porto c/o Rimesso anticipato



BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,35: MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Keler Bela: *Ouverture spagnola*; 2. Valente: *E tu non torni*; 3. Lincke: *La serenata degli innamorati*; 4. Ballig-Capelan: *Suite carnavalesca*; 5. Siede: *Bimbi di primavera*; 6. Katscher: *Il re dei bur*; 7. Kalman: *La ragazza olandese*, selezione; 8. Fiaccone: *Il pizzicor*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: CONCERTO VARIATO TRASMESSO DAL LINO BOLZANO.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20:

Concerto variato

1. Verdi: *Oberto, Conte di San Bonifacio*, sinfonia.

2. Ranzano: *I monelli fiorentini*, fantasia.

3. Waldeufel: *Pioggia di diamanti*, valzer.

4. Abbes: *Intermezzo scherzoso*.

5. Culotta: *Koreha*.

6. Giordano: *Siberia*, fantasia.

Giornale dell'Enit.

7. Gershwin: *Rapsodia azzurra* (per pianoforte solo, pianista Murella Ches).

8. Billi: *Ronda musulmana*, orchestra.

9. V. Platen: *In riva al Nilo*, suite.

10. Fucik: *La danza dei milioni*, valzer.

11. Ferraris: *Viandante russo*.

12. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione.

Notiziario artistico - Libri ed autori.

13. Fiorillo-Chiappo: *Perché te la vuoi prendere*.

14. Robert: *Valzer inglese*.

15. Leopold: *Parisiense*, selezione.

16. Brusso: *Baci! Baci!*

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA (Sestetto):

1. Scassola: *Festa a Stigghia*; 2. Galgiano: *Graciosa*; 3. Lehár: *Finalmente soli*, fantasia; 4. Barbieri: *Stornellata*; 5. Ranzano: *Serenata andalusa* (violonista V. Manni); 6. Mascagni: *Iris*, fantasia; 7. Mariotti: *Lasciami sognare*; 8. De Lupezi: *Signorina, ma che roba è questa!*

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,40-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45: Trasmissione fonografica dell'opera

Falstaff

di G. VERDI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario artistico.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,30: Conversazione di Teodoro Michan: «Le lingue orientali».

17: Concerto orchestrale di musica brillante.

18,15: Conversazione: «Lo scopo dell'arte leggera».

18,25: Conversazione: «Un viaggio sul lago di Neusiedler».

18,45: Conversazione: «I viaggi di gala nell'antica Vienna».

19,10: Conversazione: «Un viaggio aereo a Tunisi».

19,35: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie.

19,45: Concerto corale di canti studenteschi dell'Università di Yale (USA) (trasmissione dall'Università di Vienna).

20,20: Concerto orchestrale di musica da ballo.

20,50: Segnale orario per quartetto, con arie per soprano e basso, di composizioni poco note di Riccardo Wagner: 1. Parole introduttive; 2. Ouverture per concerto in do maggiore; 3. *Fantasia* in fa diesis minore; 4. *Dalla musica per il Faust* (composizione del 1840).

21,20: Ultimo notizie.

22,35: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francesco)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra radio (10 numeri).

18: Concerto di musica riprodotta (4 numeri).

18,15: Conversazione: «Mestieri e professioni. Il litografo e il linotipista».

18,30: Concerto di musica riprodotta (7 numeri).

19,15: Conversazione: «1930: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca teatrale)».

20: Varietà. (Monologhi, Sketches, musical) col concorso della Orchestra radio.

21: Concerto dal Kur-saal di Ostenda.

22,30: Giornale parlato dell'I.N.R.

22,40: Trasmissione del concerto da una Sala di Anversa.

23: Fine della trasmissione.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto della Grande Orchestra e dei cori dell'I.N.R. (col concorso di un baritono (8 pezzi)).

18: Conversazione: «1810: Musica per pianoforte, (Lodewijk Mortelmans e Peeters)».

18,20: Melodie per tenore.

18,35: Conversazione.

18,45: Composizione di Jone di Meulens per pianoforte solo.

19: Conversazione.

19,10: Sei melodie per tenore.

19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca sportiva).

20: Un'ora di storia e dichiarazione lirica di scene storiche.

20,40: Grande Orchestra dell'I.N.R.

21: Giornale parlato dell'I.N.R.

22: Concerto di musica riprodotta (4 numeri).

23: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 458,6 - kw. 120/80 %

17,50: Conversazione: «I musei di Praga».

18: Per le massale.

18,10: Per gli agricoltori.

18,25: Notiziario in tedesco.

18,30: Conversazione: «La lotta antialcolica».

19: Concerto vocale di canti popolari cechi.

19,20: Soli di sassofono: Musica da ballo.

19,45: Conversazione.

20: Vodi Brno.

21: Segnale orario.

21,5: Concerto di quartetto.

1. Schubert: *Allegro assai*, in do minore (op. postuma).

2. Mendelssohn: *Bartholdy Canzonetta* dal quartetto in mi bemolle maggiore, op. 18; 3. Dvo-

rak: *Lento* dal quartetto in fa maggiore, op. 96; 4. Glazunov: *Scherzo vivace* dal quartetto in la minore, op. 65.

21,30: Concerto di piano: 1. Janacek: *Les brouillards*; 2. Meder: *Racconto*; 3. Danza graziosa; 2. Suk: *Etia*, polka.

22: Segnale orario - Notizie varie.

22,15: Informazioni del Radio-Journal.

22,20-23: Dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/80 %

19: Concerto di musica brillante.

19,45: Vodi Praga.

20: Vodi Brno.

21: Vodi Praga.

21,30: Garin Michailovsky: *Il giudizio di Fenice sulla bella Elena e su Giuda*, e *Asmodeo innamorato*, radio-commedia satirica in un atto.

22: Vodi Praga.

22,15: Programma di domani - Notiziario.

22,20-23: Musica zigena.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

18,25: Conversazione: «Le stazioni termali della Cecoslovacchia».

(in tedesco).

19: Vodi Bratislava.

19,45: Vodi Praga.

20: Una gita al Radhost, radio-commedia.

21: Trasmissione da Praga.

22,15: Comunicati del Radio-Journal.

22,20-23: Vodi Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

18: Conversazione economica.

18,15: Dischi.

19: Concerto di musica popolare ceca.

19,30: Dischi.

19,45: Trasmissione da Praga.

20: Trasmissione da Brno.

21: Vodi Praga.

21,30: Concerto vocale di arie di opere.

1. Smetana: *Il bacio*; 2. Puccini: a) *Gianni Schicchi*; b) *Madame Butterfly*; 3. Thomas: *Mignon*; 4. Ver-

il

21 luglio 1932

scade il termine per il

CONCORSO

SALITINA M. A.

Affrettatevi

a mandare alla SIPRA, Torino,

via Bertola n. 40, Sezione Con-

corso SALITINA M. A., il fran-

tespizio di una scatola di Sal-

itina M. A., col numero dei pro-

babili concorrenti.

I ricchi premi elencati nei "Radiocorriere", delle scorse settimane ed in quello del 16 luglio p.v., sono per Voi.

UNA TROVATA MERAVIGLIOSA

Il Signor Dott. G. Grazioli ha fatto esperimento, per i capelli grigi, la seguente ricetta che tutti possono preparare a casa loro, con poca spesa, e l'ha trovata «veramente meravigliosa».

«In un flacone da 250 grammi versate 10 grammi di Acqua di Colonia, (3 cucchiaini a tavola), 7 grammi di Glicerina, (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lenzol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parafarmacisti. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non altera il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi rigiovaniscono di almeno 20 anni! Il Lenzol fa spuntare la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita».

di: *Il Trovatore*, 5. Verdi: *La Traviata*. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20-23: Vedi Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %
16,10: Trasmissione da Praga. — 18: Vedi Brno. — 19: Come Bratislava. — 19,45: Come Praga. — 20: Come Brno. — 21: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani.

FRANCIA

BONDEAUX-LAFAYETTE

kc. 586 - m. 304 - kw. 13,75 %
19,30: Rassegna finanziaria - Notiziario. — 19,40: Il quarto d'ora sportivo. — 19,55: Estrazione dei premi. — 20: Conversazione. — 20,10: Scarade. — 20,15: Relazione sul Giro di Francia. — 20,45: Concerto orchestrale, con soli di violino e di canto.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %
17: Per le signore. — 17,30: Dischi. — 19,15: Musica riprodotta. — 20: Conversazione sportiva. — 20,15: Commenti alla quarta tappa del Giro di Francia. — 20,35: Dischi. — 21,35: J. Bernard: *La primavera degli altri*, radio-commedia.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %
19: Informazioni e relazione della seduta parlamentare. — 19,15: Musica riprodotta. — 19,30: *Radio-reportage* del Giro di Francia. — 19,45: Dischi. — 20: Conversazione sportiva. — 20,10: Musica riprodotta. — 20,20: Conversazione di archeologia. — 20,30: Giornale parlato - Notiziario. — 20,45: Concerto di dischi offerto da un giornale. — 21,45: Musica da ballo trasmessa.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1027 - m. 1445,8 - kw. 13,60 %
18,45: Giornale parlato (informazioni). — 19,30: Giornale parlato (breve conversazioni). — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30: Trasmissione di varietà (canzoni, monologhi comici, recitazione umoristica, ecc.) - In seguito: Felix Galipaux: *Nell'autobus della Trinité*, fantasia in un atto. — 21,30-22: Concerto di chitarra (nove numeri di musica popolare per chitarra, banjo e soprano).

RADIO PARIGI

kc. 1724,1 - kw. 75/80 %
16,45: Ritrasmisione di un concerto strumentale e vocale dal Conservatorio americano di Eastmanhouse. — 18,30: Quotazioni di Borsa - Previsioni meteorologiche - Comunicato agricolo - Conversazione agricola - Quotazioni di merci e mercuriali - Risultati di corse. — 19: Cronaca cinematografica. — 19,50: Rassegna dei libri. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Musica riprodotta. — 20,30: Informazioni - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di Maurice. — 20,45: Ritrasmisione di un concerto vocale e strumentale e drammatico, dalla Sala dell'Antico Conservatorio per il Premio del Conservatorio per il 1932. - Nell'intervallo alle 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

STRASBURGO

kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %
16,45: Conversazione medica. — 17: Musica da ballo. — 18: Conversazione su Balzac. — 18,15: Conversazione in tedesco. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers: 1. Massenet: *Le Ermin*, suite d'orchestra. 2. Chabrier: *Scherzo*, valzer. 3. Wallace: *Ouverture di Maritana*; 4. Puccini: *Fantasia sulla bohème*; 5. Moszkowsky: *Serenata*; 6. Canne: *Notturmo di Cocorico*; 7. Rigo: *Motifs Franzesca*, marcia. — 19,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 19,45: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Vedi Parigi Tour Eiffel. — 21,30: Louis Urgel: *Vieux garçons*, operetta comica in un

atto (prima audizione radiofonica). — 22,30: Fine.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %
17: Trasmissione di immagini. — 17,15: Quotazioni di borsa. — 17,30: Orchestra argentina. — 17,45: Brani orchestrali di opere. — 18: Motivi di film sonori. — 18,15: Orchestra sinfonica classica (Bach, Schubert). — 18,30: Quotazioni di borsa. — 18,45: Conversazione turistica. — 19: Brani orchestrali di opere. — 19,15: Orchestra viennese. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Concerto di fisarmoniche. — 20: Musica militare. — 20,15: Arie di opere comiche. — 20,45: Orchestra sinfonica moderna. — 20,45: Orchestra viennese. — 21,15: Canzonette e monologhi. — 21,30: Brani orchestrali di opere comiche. — 21,45: Concerto di fisarmoniche. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Orchestre varie. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettino meteorologico. — 0,5-0,30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %
16: Per i giovani. — 16,30: Vedi Breslavia. — 17,30: Conversazione: «I sentimenti religiosi del popolo». — 17,55: Programma variato. — 18,35: Per le signore. — 19: Attualità - Meteorologia. — 19,20: Conversazione: «Pensieri per il secondo anno polare internazionale». — 19,30: Oscar Baum legge dalla sua opera. — 20: Grande serata varia di musica popolare islandese, scozzese, inglese, norvegese, svedese, danese e tedesca. — 21: *Das Bodeltal*, radio-commedia. — 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22,40: Musica da ballo.

BERLINO

kc. 716 - m. 412 - kw. 1,5/50 %
16,30: Concerto strumentale. — 16,55: Concerto strumentale e vocale (barito-

no). — 17,10: Concerto strumentale: Bach: *Suite in re minore*, per cello solo. — 17,30: Per i giovani. — 18,10: Rassegna economica. — 18,30: Concerto di musica brillante. — 18,55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Conversazione: «La Prussia orientale e occidentale». — 19,30: Seguito del concerto di musica brillante. — 20: Vedi Breslavia. — 21: Notiziario. — 21,10: Concerto orchestrale e vocale (tenore) di musica popolare e da ballo. — 22,10: Notiziario - Meteorologia. — 22,30-24: Vedi Lipsia.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %
16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Rassegna libraria. — 17,50: Conversazione da decidersi. — 18,10: Lezione di francese. — 18,30: Concerto di violoncello (dischi). — 19: Vedi Berlino. — 19,30: Conversazione: «La navigazione aerea tedesca in guerra e in pace». — 20: Karl Szukla: *Die montagne del Waldenburgo*, radio-commedia musicale. — 21: Notiziario. — 21,10: Vedi Berlino. — 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22,30: Conversazione giuridica. — 22,50: Vedi Lipsia. — 24: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,8 - kw. 1,5/50 %
17: Concerto orchestrale. — 18,25: Conversazione: «Per imparare a gustare l'arte». — 18,50: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Concerto corale di canti goliardici tedeschi. — 20: Karl Szukla: *Die montagne del Waldenburgo*, radio-commedia musicale. — 21,10: Concerto orchestrale e vocale (tenore e basso) di musica militare. — 22: Conversazione di Wilhelm Schäfer. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22,45-24: Musica da ballo.



HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %
16: Per i fanciulli. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Conversazione: «Parlate tedesco?». — 17,45: Rassegna libraria. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione: «La città di Danzica». — 18,50: Ricorrenze della settimana. — 19: Vedi Berlino. — 19,30: Concerto strumentale e vocale (soprano): *Lieder* di Jensen, Ansgore e Leonard. — 20: Vedi Breslavia. — 21,10: Concerto di cetra: arie popolari bavaresi e svizzere. — 21,45: Parodie. — 22,15: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 1853 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %
18: Conversazione: L'etica nei tributi fiscali. — 18,30: Conversazione: «Il lavoro manuale nei lavori artistici». — 18,55: Meteorologia. — 19: Attualità. — 19,20: Rassegna finanziaria. — 19,35: Conversazione: «Fuga da Berlino». — 20-22,10: Vedi Amburgo. — 22,10: Notiziario - Meteorologia. — 22,30-24: Concerto da Lipsia.

LANGENBERG

kc. 835 - m. 472,4 - kw. 60/70 %
16,20: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18,10: Per le signore. — 18,30: Rassegna economico-politica. — 18,50: Segnale orario - Notizie varie. — 19: Conversazione. — 19,30: Conversazione: «Natura e spirito nel protestantesimo». — 20: Vedi Breslavia. — 21,10: Concerto orchestrale di musica brillante. 1. Fucik: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Suppé: *Ouverture del Poeta e contadino*; 3. Mascagni: *Fantasia sulla Cavalleria rusticana*; 4. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*, valzer; 5. Lehar: *Melodie dell'opera La vedova allegra*; 6. *Federicus Rex*, marcia dei granatieri. — 22,15: Ultime notizie. — 22,30-24: Musica da ballo.

LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %
16: Concerto variato (mezzo-soprano, contralto, piano e soprano). — 17,30: Meteorologia e segnale orario. — 17,50: Informazioni commerciali - Ultime quotazioni. — 18: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18,30: Conversazione letteraria. — 18,50: Conversazione (tema da stabilire). — 19: Conversazione: «Problemi legali moderni». — 19,30: Concerto corale (cinque numeri). — 20: Conversazione: «Leggende della vecchia Prussia». — 20,30: *Lieder* di Schubert e Gustav Mahler per soprano e piano. — 21: Vedi Amburgo. — 22,20: Notiziario. - Indl. fino alle 24: Concerto orchestrale. 1. Schubert: *Ouverture di stile italiano* n. 2 in do maggiore; 2. R. Strauss: *Le parti del giorno*, opera 76; 3. Liszt: *Mazurka brillante*; 4. Verdi: *Melodie dell'opera Otello*; 5. Suppé: *Valzer dell'opera Donna Juanita*; 6. Lacome: *Rapsodia in re maggiore*, opera 138; 7. Edmund Eysler: *Melodie dell'opera Lo sposo sordidente*; 8. Peter Mathes Schmitt: *Sulla bella spiaggia del Maine*; 9. Gustav Pfieck: *Gloria di Prussia*, marcia.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %
16,5: Musica per violino e pianoforte. — 16,25: Concerto orchestrale di musica varia (6 numeri). — 17,20: Conversazione sull'antica musica vocale religiosa classica, con esempi corali. — 18,15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18,25: «L'industria chimica nella Baviera». — 18,55: «La benzina sintetica», conversazione. — 19,5: Conversazione per gli operai. — 19,25: Serata di varietà di canzoni, macchiette, bozzetti, ecc. della regione renana. — 20,45:

OMEGAPHON

Super-Eterodina

a 8 valvole

Modelli per tavolo o con Radio-Fonografo

Chiedere listini e prezzi

APIS S. A. - Milano

VIA GOLDONI N. 21



Lettura di brani da un romanzo di Jack London. — 21.25: Concerto del «Coro magistrale» di Norimberga (basso, soprano, due violini e un violoncello, direttore Otto Dobnerer: 1. Cori del XVI secolo; 2. Gioielli diorati del XVII secolo; 3. Nuovi cori e lieder popolari. — 22: Radio dialogo tra un pittore ed un allievo. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo. — 22.45: 24: Concerto orchestrale di musica varia, brillante e da ballo.

MUEHLACKER

kc. 823 - m. 380,8 - kw. 60/70 %

17: Concerto di musica sinfonica. — 18.25: Conversazione: «La situazione economica del Cile». — 18.50: Vedi Francoforte. — 19.30: Vedi Francoforte. — 20: Vedi Breslavia. — 21.10: Vedi Francoforte. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45: Conversazione: «Come i campioni giocano agli scacchi». — 23.10-24: Vedi Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/50 %

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/50 %

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Moschetto e la sua orchestra (da un albergo). — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Haydn: Composizioni per pianoforte. — 18.50: Rassegna di libri di nuova edizione. — 19.10: Reportage della cerimonia d'inaugurazione del servizio telefonico di retto tra l'Inghilterra e il Canada. — 19.30: Conversazione descrittiva sugli antichi strumenti musicali. — 20: Billy Miller: *Intorno alla città*, rivista con musica. — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: I gradini della scala a pioli. Conversazione di G. V. Shaw: *Quella sua vita*. — 21.50: Musica da camera e arie per soprano 1. Mozart: *Quartetto in si bemolle*, per archi; 2. Anatol Alexandrov: *Canli di Alessandria*, per soprano; 3. Brahms: *Quintetto in si minore*, per clarinetto e archi. — 23.10-24: Musica da ballo.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

16: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto strumentale (sestetto) e vocale (tenore). — 20: Jacques Houpkin in un saggio di cui i mistici inglesi. — 20.15: Vedi North Regional. — 21.35: Due brevi recite: 1. Lance Sieveking: *Il mare nella conchiglia*, commedia; 2. Robert Louis Stevenson: *Markheim*, tragedia in un atto. — 22.15: Notiziario. — 22.35-24: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 358,9 - kw. 25/80 %

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Musica brillante per trio e arie per tenore. — 19.30: Concerto della banda militare di Birmingham. — Negli intervalli: Arie per baritono e recitazione allegria: 1. La Thière: *Marzia Indiana*; 2. Leutner: *Opere solenne*; 3. Tre arie per baritono: 4. Haines: *Romanza orientale*; 5. Andel: *Segreti*; 6. Recitazione allegria; 7. Verdi: Selezione dall'*Aida*; 8. Tre arie per baritono; 9. Recitazione; 10. Yrad: *La palomba*; 11. Binding: *La vita nell'oceano*, fantasia; 12. Concerto di dischi. — 21.45: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35-23: Vedi London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 925 - m. 480 - kw. 50/80 %

16: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto di un'orchestra di ottoni. Negli intervalli arie per contralto. — 19.55: Conversazione turistica. — 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione rinforzata diretta da T. H. Morrison: 1. Glinka: *Ouverture di Russian e Ludmilla*; 2. Elgar: *Beconda suite* della *Bacchetta magica della gioventù*; 3. Due arie per basso ed orchestra; 4. Bach: *Suite in re* per archi; 5. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 6. Tre arie per basso; 7. *Marzia ungherese*. — 21.35: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Vedi London Regional. — 23.10-24: Vedi Daventry National.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

19: Conversazione. — 19.30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Auber: *Ouverture dei Diamanti della corona*; 2. Sedlacek: *Belgrado di notte*, pot-pourri; 3. Malvezzi: *Canio di passione*; 4. Lullington: *Suite Indiana*. — 20.30: Verdi: *Rigoletto*, opera in 3 atti (dischi). — In un intervallo: Notiziario.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %

18: Concerto per quintetto. — 19: Conversazione. — 19.30: Attualità. — 20: Concerto corale. — 20.45: Soli di canto. — 21.30: Concerto per quintetto. — 22: Notiziario - Musica da ballo.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

20: Rassegna libraria. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Concerto orchestrale e vocale (soprano e baritono) di musica russa. — 22.30: Notiziario - Meteorologia. — 22.40-23.30: Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %

17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Recitazione. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19.30: Conversazione. — Bratislava, un idillio sul Danubio. — 20: Segnale orario - Concerto di violino: 1. Sibelius: *Sonatina op. 80*; 2. Kreisler: *Antica danza viennese*; 4. Gioia d'amore. — 4. Lamento d'amore; 5. La bella Rosa Maria. — 20.30: Concerto vocale (due voci). — 21.10: Cronaca di politica estera. — 21.50: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Concerto popolare (violino e fisarmoniche). — 22.45: Fine.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 100 - m. 1375 - kw. 7/80 %

18.40: Concerto di musica brillante. — 19.40: Concerto orchestrale di musica varia - Brani di opere e musica da ballo. — 22.25: Notiziario. — 22.40-23.15: Dischi.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 295,1 - kw. 7/80 %

16.40: Concerto orchestrale e vocale (soprano). — 18.10: Corrispondenza agli ascoltatori. — 19.10: Comunicati di polizia. — 19.25: Informazioni religiose. — 19.40: Concerto orchestrale: 1. Luerman: *Met vlag en Wapen*; 2. Weber: *Ouverture di Preciosa*; 3. Beethoven: *Andante della Y sinfonia*; 4. Bekker: *Fantasia sui Ricordi di Chopin*; 5. Rhode: *Coro nuziale della Bell'adornata nel bosco*; 6. Kietelby: *Sul mercato persiano*. — 20.40: Conversazione religiosa. — 21.10: Seguito del concerto: 1. Schubert: *Marzia militare*; 2. Wagner: *Fantasia sul Tannhäuser*; 3. Cielkowski: *Terra parte del sole*; 4. Schiannoni: *La Luitzel*; 5. Holmann: *Uncle Samm*, marcia. — 22.10-23.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

16.40: Conversazione in francese. — 17: Concerto orchestrale popolare - Musica brillante e da ballo. — 18: Conversazione «Il deserto del Sahara». — 18.20: Musica da ballo e brillante da un ristorante. — 19.15: Varie. — 19.35: Giornale radio. — 19.45: Corrispondenza agricola. — 19.55: Programma di domani. — 20: Verdi: *Aida*, opera in quattro atti (dischi). — 22.45: Bollettino meteorologico. — 22.50: Informazioni sportive. — 23.25.30: Musica da ballo.

KATOWICE

% 02/41 - MW - L'809 - W - 122 - W

16.30: Conferenza. — 18.40: Conferenza in francese. — 18.50: Musica brillante e da ballo. — 20: Trasmissione dell'opera di Verdi: *Aida* (su dischi). — 23: Musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %

19.15: Racconti in lituano. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Notizie di stampa da Varsavia. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Brani di opere varie (dischi). — 22.45-23.30: Vedi Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

17: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto di musica da camera: Beethoven: *Quartetto con piano in mi bemolle*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto per due pianisti: Saint-Saens: *Variazioni su un tema di Beethoven*; 2. Engelbrecht: *The Nursery*, suite per piano a quattro mani. — 21.15: Musica da camera: Dvorak: *Trio*, opera 7a (prima esecuzione). — 21.45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7/6

16: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Fine. — 20: Concerto del trio della stazione: 1. Glazunov: *Serenata spagnola*; 2. Massenet: *Saffo*, selezione; 3. Charpentier: *Enfanta da Luisa*; 4. Puccini: *Marzia*. — 20.30: Quotazioni di borsa. — Dischi a richiesta degli ascoltatori - Notizie dai giornali. — 22: Campana dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22.15: A. Henneberg: *Marzia solenne* (orchestra). — 22.10: Ballabili moderna. — 23: Conversazione in catalano: «La vita al campo». — 23.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Guiraud: *Danza persiana*; 3. Giner: *Sarabanda*, poema sinfonico. — 24: Trasmissione di ballabili dal Casino di San Sebastiano. — 1: Fine.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %

kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %

17.5: Programma variato. — 17.40: Per i fanciulli. — 18: Cabaret. — 18.45: Conversazione. — 19.30: Reportage. — 20: Dischi. — 21: Il quarto d'ora pratico. — 21.15: Conversazione. — 22: Musica brillante.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 853 - m. 469,4 - kw. 60/75 %

16.17: Dischi. — 18.30: Conversazione «Col du Sud sull'oceano». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Dischi. — 19.30: Conferenza di psicologia. — 20: Concerto orchestrale di musica ceca, eseguito dal «Maudr's Ondesclaires» di Praga. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Concerto orchestrale: composizioni di Mozart. — 22.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario - Per i fanciulli. — 17.30: Concerto di un'orchestra d'archi. — 19: Musica riprodotta. — 19.40: Lettura di poesie. — 20: Brani orchestrali di opere. — 20.50: Fantasia. — 21: Concerto strumentale di musica svizzera. — 22: Ultime notizie. — 22.10-22.15: Breve relazione sui lavori della conferenza di Losanna.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5/70 %

Non ci sono pervenuti i programmi.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

18: Concerto. — 18.30: Conversazione politica. — 17.30: Concerto. — 20: Conversazione «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S. (in tedesco). — 21.10: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della *Pravda*. — 21.55: Segnale orario.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 516,6 - m. 720 - kw. 20

16.10: Concerto. — 16.20: Per i militari. — 17.10: Concerto. — 17.30: Per gli agricoltori. — 18.10: Concerto. — 18.30: Per i giovani. — 19.10: Concerto. — 21: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S. (in inglese). — 21.55: Segnale orario. — 22: Rassegna settimanale e corrispondenza agli ascoltatori (in inglese).

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Informazioni finanziarie - Borsa - Canali. — 20.15: Movimento nel porto - Previsioni meteorologiche. — 20.15: Alcuni canti di Berard: 1. Danidoff: *Il suonatore di carillon*; 2. Borel-Clerc: *Gaby*; 3. Codini: *Il canto delle nostre campane*; 4. Vercollier: *Il cuore tiziano*; 5. Borel-Clerc: *Lo scugnizzo*. — 20.35: A soli di strumenti vari: 1. Monbouse: *Virtuosa* (fisarmonica); 2. Motra: *Celebre serenata* (mandolino); 3. Myddleton: *Down south* (banjo); 4. Sousa: *Marcia americana* (xilofono); 5. Banare: *La tarantella* (xilofono). — 20.55: Ultime informazioni. — Segnale orario. — 21: Concerto di composizioni ispirate dalla musica popolare regionale o nazionale: 1. Schmitt: *Rapsodia viennese*; 2. Kouguel: *Impressioni di Danasco*; 3. Brahms: *Danza ungherese*, n. 2; 4. Aubert: *Vecchia canzone spagnola*; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese*. — 21.30: Conversazione turistica: «Bugeaud e Foret de l'Eduage». — Seguito del concerto: 1. Charpentier: *Impastato*; 2. Puccini: *Napoli*; 3. Douskals: *Canti pastori del Don*; 3. X.: *Rapsodia tzigana*; 4. D'Indy: *Sinfonia per orchestra e piano su un canto montano francese*; 5. Forter: *Aria di danza*; 6. Forter: *Preghiera*; 7. Ravel: *Rapsodia spagnola*; 8. Borthet: *Cardas ungherese*, n. 2; 9. Cahuzac: *Variazioni su un'aria del paese d'Oc*; 10. Schwab: *Berceuse scozzese*; 11. Kietelby: *Mercoledì persiano*. — 22: Jazz.

RABAT

kc. 720 - m. 414 - kw. 2,5

20.30: Musica riprodotta. — 21.23.30: Concerto di musica riprodotta, offerto da una ditta privata.

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato*, con il concorso del Quartetto di Roma. - Alle 21,30: *L'orso*, commedia di A. Cecof.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Ideale*, operetta di G. Adami. Musica desunta dalle melodie di F. P. Tosti.

MARTEDI

12

SUPERTRASMISSIONI

Vienna - Ore 19: *La passione di Cristo*, recitazione con commenti musicali di J. Hafner.

Berlino - Ore 18: *Concerto orchestrale di musica religiosa* (dalla Cattedrale di Wittenberg).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Boieldieu: *Il caffè di Bagdad*, ouverture; 2. Carabelli: *Burlesca*; 3. Waldteufel: *Pioggia di diamanti*; 4. Lehár: *Cio-Cio*, fantasia; 5. Nucci: *Tramonto sul mare*; 6. Scassola: *Sera d'Andalusia*; 7. Berger: *Monica, venite con me*; 8. Tellam: *In sordina*; 9. Friml: *Rose Marie*, fantasia; 10. Siede: *Marcia indiana*; 11. Gergolini: *Luna Park*.

12,30: «I cinque minuti del radio curioso», rubrica offerta dalla Società An. Acque e Terme di Bognano.

12,35: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Usiglio: *Le donne curiose*, sinfonia; 2. Lincke: *Sole estivo*; 3. Ranzato: *Le campane del villaggio*; 4. O. Strauss: *Riquette*, fantasia; 5. D'Ambrosio: *Ronda di folletti*; 6. Petras: *Mariette danzanti*; 7. Valente: *Vulcania*.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Schrock: *Bertino*; 2. Simonelli: *Soli soli*; 3. Sartorio: *Ombra di notte*; 4. Blattermann: *Valzer e gavotta*; 5. Culotta: *Clown*; 6. Schubert-Berté: *La casa delle tre ragazze*, selezione; 7. Filippini: *Serenata amorosa*; 8. Brusso: *Improvviso*; 9. De Nardis: *Canzoni notturni sul Po*; 10. De Micheli: *Intermezzo capriccioso*; 11. Gimatti: *Grazia*; 12. Stolz: *Idolo*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi e Borsa.

13,45 (Milano): Borsa - 13,55 (Torino): Borsa - 14 (Genova): Borsa - 14,5 (Firenze): Borsa - 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30 Giornale radio.

16,30: Cantucchi dei bambini: Magobili: Rubrica dei perché.

17-18 (Milano-Torino-Genova): Musica da ballo.

17-18 (Firenze): Musica da ballo: Orchestra «Honolulu» del Chalet Parterre.

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,40 le stazioni di Milano - Torino - Genova-Trieste trasmettono la Rubrica

"RADIO CURIOSO"

I radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Anon. Acque e Terme di Bognano in Domoossola.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,30

IDEALE

OPERAETTA IN TRE ATTI DI
GIUSEPPE ADAMI

CON MUSICHE DESUNTE DALLE
MELODIE DI

F. P. TOSTI

PERSONAGGI

RICHETTE	..	..	Annila Oseffa
MADAMA BERNIER	..	..	Maria Gaboli
ZIA CRISTINA	..	..	Amelia Mayer
UNA SARTINA	..	..	Nina Artuffo
PAUL PLANT	..	..	Riccardo Massucci
ALBERTO	..	..	Guido Agnoletti
PEGOMAS	..	..	Giacomo Osella
RABLOT	..	..	Luigi Ricci



17-18 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Boieldieu: *La dama bianca*, ouverture; 2. a) Palermo: *Non mi appartengo più*; b) Leonardi: *Due liriche*; a) *Bocca ridente*; b) *Visione* (sopraano Elettra Camanzi); 3. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo; 4. Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel di vedremo» (sopraano Elettra Camanzi); 5. Mascagni: *Le maschere*, selezione; 6. Bizet: *Carmen*, «Io dico non son paurosa» (sopraano Elettra Camanzi); 7. Amadei: *Bereuse*; 8. Ziehrer: *Armonie in cielo*.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Geiger: *Dall'A alla Z*, selezione; 2. Ferraris: *Ricordi d'Ukraina*; 3. Gillet: *Le gaie fiatrici*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Lojero: *Regina*; 2. Andronaco: *Animala sgomenta*; 3. G. Strauss: *Accelerazioni*; 4. De Micheli: *Appassionata*; 5. Gnecco: *Folle tango*; 6. Leuschner: *Spiriti del Volga*, suite; 7.

ROMA - NAPOLI

ORE 21,30

L'ORSO

COMMEDIA IN UN ATTO DI

A. CECOF

Trauner: *Quadri del bosco viennese*; 8. Gramantieri: *Siriana*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

Ideale

Operaetta in 3 atti di G. ADAMI. Musica desunta dalle melodie di F. P. TOSTI

diretta dal M° NICOLA RICCI. Negli intervalli: Conversazione di Gigi Michelotti - Notiziario artistico - Dopo l'operaetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 3750 m. 80 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: RADIOSESTETTO: 1. Gilbert: *La ragazza olandese*, gran valzer; 2. Popy: *La Bajadera*, b) *Pattuglia* - Violoncellista Paolo Leonori; a) *Saint-Saens: Il cigno*, b) *Popper: Canzone sull'orecchia* - Radiosettetto; 3. Mascagni: *Le maschere*, fantasia; 4. Capri: *Il cavalcaccio preferito* - Violoncellista Paolo Leonori; c) *Cui: Orientale* - Radiosettetto; 5. Simonetti: *Tosa*; 6. Chiarelli: *A. B. C.*

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE (sopraano Maria Baratta); a) Gluck: *Aria di Amore*, dall'«Orfeo»; b) Granados: *Allegria eterna*; c) Massenet: *Serenata d'autunno*; d) Bartolino: *Canzone veneziana*.

17,45: CONCERTO VARIO: 1. Donatti: *Perla*; 2. Kettliss: *Il sogno di Pierrot*; 3. Friml: *Rose Marie*, fantasia; 4. Antonini: *Dolores*; 5. Paderevski: *Minuetto*; 6. Basila: *Alle Hawaii*.

18,15-18,20: Giornale dell'Enit.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,45: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Lezione di telegrafia Morse - Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

MARTEDÌ

20,45:

Concerto variato

COL CONCONSO
DEL QUARTETTO DI ROMA

Parte prima:

1. Schumann: *Quintetto in mi bemolle*, per pianoforte, due violini, viola e violoncello: a) Allegro brillante, b) Un poco largamente, in modo di marcia, c) Scherzo, d) Finale, allegro ma non troppo (esecutori: P. Graziosi, D. Zaccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

2. a) Thomas: *Wagon*, « Ah, non credevi lui »; b) Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, « Serenata »; c) Giordano: *Fedora*, « Amor ti vieta »; d) Carnevali: *Stornelli capricciosi*; e) Verdi: *Rigoletto*, « Ella mi fu rapita » (tenore Emilio Livi).

Luciano Folgore: « Il grammofono della verità - Dieci minuti d'umorismo ».

3. a) Haydn: *Serenata* (per quartetto d'archi); b) Boccherini: *Minuetto in re maggiore* (per quartetto d'archi) (esecutori: D. Zaccarini, F. Montelli, A. Perini, L. Silva).

21,30: **L'orso**

Commedia in un atto di A. CECOF.

Personaggi:

Elena Ivanova Giovanna Scotti
Gregorio Stefanovic E. Piergiovanni
Luca Arturo Durantini
Un contadino Ugo Zaccarini

22: CONCERTO VARIATO

Parte seconda:

1. Chopin: a) *Variazioni* in si bemolle maggiore sul tema « Lodovico »; b) *Venezia e Napoli*, canzone veneziana e tarantella (pianista Gigliola Galli).
2. Verdi: *Traviata*: a) Aria del Conte di Luna; b) Romanza di Eleonora; c) Grand-duetto Eleonora e il Conte di Luna (soprano Pina Ussis e baritone Guglielmo Castello).

22,55: Ultime notizie.



ELETTRISOLANTI C. FORMENTI & C.

MILANO

Via Tibullo, 19 - Telefoni 99-024 - 84-859

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,35: CONCERTO VARIO (orchestra): 1. Suppé: *La dama di picche*, sinfonia; 2. Grill: *Speranza mia*; 3. Anselmo: *Pierrot errante*; 4. Levi: *Valzer capriccioso*; 5. Puccini: *Turandot*, fantasia; 6. Fiorini: *Serenata a due*; 7. Lincke: *Corse musicali*, selezione.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari.

17: MUSICA VARIA RITRASMESSA DAL LIDO BOLZANO.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica leggera

1. Barlaia: *Tigiani*, valzer; 2. Trevisoli: *Fuochi spenti*; 3. Perez-Freire: *Ay, ay, ay!*, canzone; 4. Komzaki: *Vita viennese*, selezione; 5. Leoncavallo: *Matinata*; 6. Fiacconi: *Sei*; 7. Mariotti: *Canta, mio cuore*; 8. Accorsi: *Nenè e Riri*.
Giornale dell'Enit.

Concerto del violinista Floriz von Reuter

Parte prima:

1. Mozart: *Concerto per violino*, in sol maggiore, n. 3.
2. Floriz von Reuter: *Una rapsodia scozzese*.
Dott. A. Chiaruttini: « Voci sane e voci malate », conversazione.

Parte seconda:

1. Vieuxtemps: *Introduzione e rondò* in mi maggiore.
2. a) Perez: *Il guaiardo*, serenata spagnuola; b) Paganini-Reuter: *La campanella*, rondò.

Alla fine del concerto: MUSICA RIPRODOTTA O RITRASMESSA.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica brillante e canzoni riprodotte.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,40: Salotto della signora.

17,40-18,30: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Bizet: *Serenata spagnola*; 2. Mariotti: *Meriggio d'autunno*; 3. Lehár: *Il figlio del duca*, fantasia; 4. Hamud: *Borricchios de Granada*; 5. Speciale: *Incipit*; 6. Puccini: *Le Villi*, fantasia; 7. Manoni: *Musmè*; 8. Mariotti: *Decidiamoci*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Musica da camera

Parte prima:

1. Mozart: *Trio* in sol maggiore per pianoforte, violino e violoncello (esecutori: L. Giachino, S. Lojaceo, T. Giachino).

2. a) Matheson: *Aria sulla 4ª*

corda; b) Herold: *Canzoncina*; c) Kreisler: *Tamburino cinese* (violonista S. Lojaceo).

3. Bach-Liszt: *Preludio e fuga*, in la minore (pianista L. Giachino).

21,30:

L'eredità

Commedia in un atto di
ATTILIO RABBIERA

22:

MUSICA DA CAMERA

Parte seconda:

1. a) Martucci: *Andante*; b) Giachino: *Serenata a Pappi* (L. Giachino, S. Lojaceo, T. Giachino).
2. Di Donato: *Sonata* in la minore per pianoforte e violoncello (L. Giachino, T. Giachino).

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 552 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,55: Conversazione: « Le Ebridi e la grotta di Fingal »; — 16,30: Conversazione: « La vespia spaziale »; — 17: Concerto di dischi; — 18,10: Conversazione: « La pace dell'animo »; — 18,35: Conversazione: « La standardizzazione nella coltivazione dei legumi »; — 19: *La Posizione di Cristo* (dramma musicale trasmesso da Eri nel Tirolo); — 20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie; — 20,10: Conversazione « Il cuore dell'Austria »; — 20,40: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn-Bartholdy: *Quartetto delle Ebridi*; 2. Lalo: *Sinfonia spagnuola*; 3. Bizet: *Preludio all'opera I pescatori di perle*; 4. Bizet: *Suite dell'Artesiana*; 5. Suppé: *Overture della Dama di Picche*; 6. Strauss: *Marcia egiptiana*; — 22,10: Ultime notizie; — 22,25: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione (6 pezzi di musica leggera). — 17,45: *Mattinata infantile* della Radio Cattolica Belga; — 18,30: Cronaca letteraria; — 18,30: Concerto di musica riprodotta (8 numeri); — 19,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga; — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca femminile); — 20: *Serata della Radio Cattolica Belga*. Concerto dell'orchestra radio: 1. Strauss: *Sinfonia del Pipistrello*; 2. Salabert: *I trionfi di Christine*; 3. Mydellton: *Dona South*; 4. *Cranignons Légois*; 5. Wert: *Roli*; 6. Arnhem: *Sweet and Lovely*; 7. Russel e Wert: *Bubbling over with love*; — 20,45: Conversazione; — 21: Trasmissione del concerto del Kursaal di Ostenda; — 22,30: Giornale parlato dell'I.N.R.; — 22,40: Concerto di musica riprodotta (6 danze); — 23: Fine della trasmissione.

BRUXELLES II (Fiammingo)

Kc. 588 - m. 337,6 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra radio (7 pezzi); — 17,45: Trasmissione infantile della SAROV; — 18,30: Concerto di musica riprodotta; — 19,15: Conversazione: « Viaggio nelle Fiandre »; — 19,30: Giornale parlato dell'I. N. R.; — *Serata della SAROV*: Trasmissione del concerto Rammungo offerto a Gand sol concorso di due cantanti, di harmonium, di una società corale e dei fisarmonicisti di Gond; 1. Boock: *Marcia giubilante*; 2. Saint-Saëns: *Sinfonia in 3 tempi*, per harmonium; 3. Due arie per canto; 4. Vandermoulen: *Lina*; 5. Vandermoulen: *Vlasgaard* (per harmonium); — Bozzetto radiofonico della compagnia teatrale della SAROV; 6. Due pezzi cantati dalla soc. corale; 7. Due arie per canto; 8. Due pezzi della corale; 9. Due arie per canto e quartetto d'archi; 10. Bellini *Norma*, (pianoforte); — 22: Giornale parlato dell'I.N.R.; — 22,10: Ripresa del con-

certo; 11. Everaet: *Marcha del fisarmonista*; 12. Bizet: *Carmen*; 13. Gounod: *Faust*; 14. *Ronde Liederkrans*, per canto e quartetto d'archi; — 23: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

17,55: Conferenza: « La Corte d'appello e la sua competenza »; — 18,55: Conversazione agricola; — 18,15: Per gli operai; — 18,35: Notiziario in tedesco; — 18,30: Conversazione e lettura in tedesco; — 19: Concerto per violino: 1. Ondrick: *Notturno*; 2. Laub; a) *Ballata*, b) *Saltarello*; — 19,20: Conferenza su Goethe e Tomasek, musicista ceco, con illustrazioni musicali; — 19,50: Vedei Brno; — 21: Segnale orario - Vedei Bratislava; — 22: Segnale orario - Notizie varie; — 22,15: Informazioni del Radio-Journal; — 22,20-23: Dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5/80 %

19: Vedei Praga; — 19,50: Vedei Brno; — 21: Concerto orchestrale di musica popolare ceca; — 22: Vedei Praga; — 22,15: Programma di domani - Notiziario; — 22,20-23: Trasmissione da Praga.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

18,25: Conferenza: « La missione culturale dei due apostoli degli Slavi: Cirillo e Metodio »; — 19: Vedei Praga; — 19,30: Schumann: *Amore e vita di donna*, ciclo di melodie, op. 42; — 19,50: Concerto di musica da ballo antica (11 numeri); — 21: Vedei Bratislava; — 22: Trasmissione da Praga; — 22,15: Comunicati del Radio-Journal; — 22,20-23: Vedei Praga.

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al
RADIOCORRIERE

S

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è

2/13500

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

18: Conversazione linguistica. — 18.20: Per le signore. — 18.40: Dischi. — 19: Trasmissione da Praga. — 19.50: Vedi Brno. — 21: Vedi Bratislava. — 22: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20-23: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

15-16: Trasmissione da Praga. — 18: Vedi Brno. — 19: Vedi Praga. — 19.50: Vedi Brno. — 21: Come Bratislava. — 22: Trasmissione da Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20-23: Vedi Praga.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

19.15: Quotazioni di borsa. — 19.25: Il quarto d'ora delle Corporazioni di Bordeaux. — 19.40: Estrazioni dei premi. — 19.45: Conversazione. — 20: Notiziario. — 20.15: Relazione sul Giro di Francia. — 20.35: Trasmissione dalla stazione di Stato.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Lettura di poesie. — 17.30: Dischi. 18: Informazioni dell'Agenzia Havas. — 18.15: Giornale radio. — 19.15: Musica riprodotta. — 20: Cronaca degli combattenti. — 20.15: Commenti alla quinta tappa del Giro di Francia. — 20.30: Trasmissione dalla stazione di Stato.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60/80 %

19: Concerto di musica riprodotta. — 19.30: Radio-reportage del Giro di Francia. — 19.45: Dischi. — 20.30: Giornale parlato. — Notiziario. — 20.45: Concerto orchestrale. 1. Michiels: Ouverture della *Bella Mignola*; 2. Weckerlin: Tre valzer alsaziani; 3. Messenger-Bernicat: Selezione da *François les Bas Bleus*; 4. Fauré: Quintetto per piano e archi; 5. Delibes: *La soubrette*; 6. Massenet: *Notturno d'estate*; 7. Middleton: *Melodie irlandesi*; 8. Lacome: *Giga*; 9. Kalman: Pot-pourri della *Piccola Olandese*; 10. H. Lohr: *Casetta grigia*; 11. Leccoc: Selezione da *Girofite-Girofita*; 12. Ganne: *Marcia d'Atene*. — 22.45: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %

18.45: Giornale parlato (Informazioni). — 19.30: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30-22: Musica da camera: 1. Mozart: Quintetto per piano, oboe, clarinetto, corno e fagotto; 2. Mozart: «Variazioni» su *Lison dormant* (piano); 3. Schumann: *Pezzi di fantasia*, in tre parti, per clarinetto e piano; 4. Felicien Foret: *Pâtres et Hymnes champêtres*, per oboe e piano.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

18.30: Come Lunedì. — 19: Conversazione. — La radiotelegrafia e la legge. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.45: Corsi commerciali. — Informazioni. — 20: Radio concerto: 1. Tremisot: *Ouverture di Pirano e Tisbe*; 2. G. Fauré: *Dolly*. — 20.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Conversazione. — 20.45: Continuazione del concerto. 1. Luis Delune: *Quadri spagnoli* (per violoncello e orchestra). — 21.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni. — 21.30: Ripresa del concerto: 1. Büsser: *A Villa Medici*; 2. Zoubaloff: *Affreschi*.

STRASSBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

16.45: Conversazione in tedesco. — 17: Concerto orchestrale diretto da Roskam. — 18: Conversazione: «Le origini della letteratura alsaziana». — 18.15: Conversazione: «Problemi d'attualità». — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villiers: 1. Pedrotti: Ouverture della *Ma-*



Basta udirlo

per convincersi delle qualità del

TELEFUNKEN 342

Il famoso radiorecettore a 5 valvole

Riceve bene le stazioni europee — è di manovra facile anche ad un bambino — è signorile — è moderno — ha una voce impareggiabile — è il Radiorecettore che s'impone

Prezzo, completo di valvole ed altoparlante

L. 1780

tasse govern. comprese escluso abbon. all'Est



SIEMENS SOC. ANONIMA

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

3 Via Lazzaretto - MILANO (118) - Via Lazzaretto, 3

Filiale: ROMA - Via Frattino, 50 - 51



TELEFUNKEN

MARTEDI
12

schere; 2. Donizetti: Fantasia sulla *Figliola del reggimento*; 3. Catalani: *Danza delle ondine*; 4. Rossini: Ouverture del *Tancredi*; 5. Alfano: Fantasia su *Risurrezione*. — 19.30: Segnale orario. — Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Concerto della radio-orchestra: 1. Ganne: *Illys*, suite d'orchestra; 2. Filippucci: *Melanconia*, valzer lento; 3. Offenbach: Ouverture della *Bella Elena*; 4. Lacharme: *Pattuglia galante*; 5. Lacharme: *Alba giapponese*; 6. Youmans: Selezione di *No, no, Nanette*. — 20.30: Trasmissione dalla stazione di Stato francese. — 22.30: Fine.

TOULOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

17: Trasmissione di immagini. — 17.15: Quotazioni di borsa. — 17.30: Musica militare. — 17.45: Orchestra sinfonica classica (Schubert, Bach, Rossini). — 18: Arie di opere comiche. — 18.15: Concerto di fisarmoniche. — 18.30: Quotazioni di borsa. — 18.45: Brani orchestrali di opere comiche. — 19: Musica per tango. — 19.15: Motivi di films sonori. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra viennese. — 20.15: Arie di opere comiche. — 20.30: Musica militare. — 20.45: Concerto di fisarmoniche. — 21: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Melodie. — 23: Musica da ballo. — 23.30: Arie di opere comiche. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-0.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Conversazione agricola. — 17.55: Conversazione: «L'industria e il capitale privato in Cina». — 18.25: Vedi Francoforte. — 19: Attualità. — 19.20: Concerto di Banda militare: 1. Prager: *Sant'Uberto*, marcia dei cacciatori; 2. Lortzing: Ouverture dell'opera *Der Wälschertanz*; 3. Weber: Melodie dall'opera *Il franco tiratore*; 4. Reckling: *Marcia dei cacciatori*; 5. Prager: *Fantasia di caccia*; 6. Rode: *Il conte del Palatinato*; 7. Thiele: *Treu deutsch*, marcia; 8. Möller: *Sotto le stelle*, marcia; 9. Schmidt: *Ouverture eroica*; 10. Spindler: *Cavalcata degli ussari*; 11. Kruse: Pot-pourri di melodie mecklenburgiche; 12. Prager: *Achtung! Fertig! Los!*, marcia; 13. Prager: *Donner und Doria*, marcia. — 21: Rudolf Kinau: Radio-commedia dialettale in un atto. — 21.45: Concerto di dischi (arie di opere cantate da Caruso). — 22: Notiziario - Meteorologia - Segnale orario. — 22.20: Concerto orchestrale: 1. Bellini: Ouverture della *Sonnambula*; 2. Halévy: *Balletto dell'Ebreo*; 3. Ritter: *Il matrimonio di Giof. valzer sinfonico*; 4. Rangstrom: *Due tempi dalla Sinfonia in do diesis minore*; 5. Hoeg: *Ouverture solenne*; 6. Lalo: *Rapsodia spagnola*; 7. Goldmark: *Balletto dell'opera La regina di Saba*; 8. Bizet: *Adagio della suite L'arlesiana*; 9. Mandl: *Inno al sorgere del sole*; 10. Massenet: *Scene pittoresche*; 11. Volkmann: *Notturno e scherzo*; 12. Jones: *Valzer di Mimosa*.

BERLINO

Kc. 719 - m. 419 - kw. 1,5/50 %

16.40: Rassegna libraria. — 17.10: Aage von Kohl legge dalle sue opere. — 17.40: Per i giovani. — 18: Concerto orchestrale di musica religiosa svedese dalla Cattedrale di Wittenberg. — 18.55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Comunicati della casa del lavoro. — 19.15: Concerto orchestrale di musica da ballo.

MARTEDI

— 21: Notiziario. — 21:10: Hermann Rossman: *Lontano*, radio-fantasia. — 22:10: Notiziario - Meteorologia.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

16: Per i fanciulli. — 16:30: Concerto orchestrale e vocale di *Freder popolari*.
17:30: Rassegna libraria. — 17:45: Conversazione. — 18:10: Conversazione da decidersi. — 18:25: Vedi Francoforte. — 18:50: Per le signore. — 19:10: Concerto di dischi. — 19:30: Conversazione: « I problemi della navigazione aerea ». — 20:10: Vedi Monaco. — 22:50: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22:50: Conversazione sportiva. — 23:10: Consulenza radiotecnica. — 23:25: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,5/50 %

17: Concerto orchestrale. — 18:25: Conversazione: « Il tempo e la razza nell'arte ». — 18:50: Conversazione: « Necessità e speranze dell'artigianato ». — 19:15: Lettura. — 19:25: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Vedi Muhlacker. — 21: Westphal: *Da vanti ai giudici inglesi*, radio-commedia. — 21:40: Concerto strumentale: 1. Beethoven: *Serenata in re maggiore* per flauto, violino e viola. 2. Mendelssohn-Bartholdy: *Quartetto in mi minore*. — 22:30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22:45: Musica da ballo.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %

16: Concerto orchestrale. — 17:30: Rassegna libraria. — 18:15: Conversazione: « Il compito dello scrittore ». — 18:15: Bollettino agricolo. — 18:30: Conversazione: « I problemi economici ». — 19:10: Conversazione per gli operai. — 19:30: Concerto orchestrale: 1. Leuscher: *Overture di Holopokis*. 2. Meisel: *Vienna allegria*, valzer. 3. Meyer-Hellmund: *Suite di Una sera a Pietroburgo*. 4. Cortopassi: *Overture di Giovinca spensierata*. 5. Frederiksen: *Viole e clarinetto*. Navi: *Matino di primavera*, valzer. 7. Holmes: *Fantasia orientale*. 3. Luling: *Marcia teutonica*. — 21: Vedi Francoforte. — 21:40: Concerto per doppio quartetto: Antiche arie del secolo XVI e XVII. — 22:10: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 135,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

17:30: Conversazione: « La storia culturale della danza ». — 18:15: Conversazione musicale. — 19:25: Trasmissione da Francoforte. — 18:55: Meteorologia. — 19:10: Attualità. — 19:20: Conversazione: « Inghilterra ed Egitto ». — 19:45: Vedi Heilsberg. — 20: Trasmissione da Amburgo. — 21: Trasmissione da Lipsia. — 22:30: Notiziario - Meteorologia - Fine. — 24: Vedi Amburgo.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 473,4 - kw. 60/70 %

16:35: Conversazione: « I Mongoli dell'Europa ». — 17: Concerto di musica sinfonica (dischi). — 18:15: Conversazione: « Io e il prossimo ». — 18:40: Lettura di prose e poesie francesi. — 19: Segnale orario - Notizie varie. — 19:15: Per i radio-dilettanti. — 19:30: Conversazione: « L'autarchia nella crisi economica ». — 20: Vedi Monaco. — 22: Ultime notizie. — 22:20: Conversazione: « Lo sport ».

LIPSIA

kc. 1157 - m. 250,3 - kw. 2/50 %

16:30: Ballate (baritono e piano). — 17:30: Rassegna di edizioni nuove. — 17:50: Ultime quotazioni di Borsa - Segnale orario e meteorologia. — 18:15: Per le signore. — 18:30: Lettura di un racconto marinairesco. — 18:50: Con-

sazione da una festa ginnastica. — 19: Conversazione nella ricorrenza della prima esecuzione (150 anni fa) del *Re dal serraglio* di Mozart (12 luglio 1789). — 19:30: Trenta minuti di buon umore, per Fritz Kaufmann. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - Compositori di Mozart: 1. *Overture del Re dal serraglio*. 2. *Aria di Costanza dell'opera Il ratto dal serraglio*. 3. *Divertimento in re maggiore*, n. 334 (in sei tempi). 4. *Danze tedesche*, n. 339. — 21: Dr. Ludwig Goldstein: « *Il camerata cavallo* », bozzetto radiofonico con musica. — 22:30: Concerto orchestrale - Indi, fino alle 24: Concerto orchestrale di musica brillante (dieci numeri).

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,5 - kw. 1,5/50 %

16:15: Conversazione sulla ginnastica. — 16:25: Per i fanciulli. — 16:45: Concerto orchestrale di musica brillante (9 numeri). — 17:50: Conversazione sulla 58ª riunione generale delle associazioni alpinistiche austro-tedesche. — 18:15: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Notiziario agricolo. — 18:35: « Il segreto dei colori », conversazione. — 18:45: « La gerarchia dei colori nella Natura », conversazione. — 19:5: Concerto di dischi (musica brillante a da ballo). — 19:35: « Goethe e gli stranieri », la conversazione. — 20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20:10: Friedrich Klose: *Isebill*, leggenda del pescatore e di sua moglie, sinfonia drammatica su parole di Hugo Hofmann (rielaborata per il microfono da H. M. V. Waltershausen), col concorso dell'orchestra e del coro della stazione. — 22:20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo.

MUEHLACKER

kc. 632 - m. 380,6 - kw. 60/70 %

16:30: Per le signore. — 17: Concerto orchestrale. — 18:30: Conversazione. — 19: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20:15: Gottlob Wagner: *Nella nostra terra*, radio-commedia. — 21: Vedi Francoforte. — 22:20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22:45: Concerto di musica brillante.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

LONDON NATIONAL

kc. 1117 - m. 251,5 - kw. 60/80 %

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Concerto orchestrale da un albergo. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Haydn: Composizioni per pianoforte. — 18:50: Jane Austen: « *Pride and Prejudice* », lettura. — 19:20: Concerto della banda della stazione. — Negli intervalli pezzi per violino solo. — 20:20: Due brevi recite: 1. Lance Sieveking: *Il mare nella conchiglia*, studio in conversazione. 2. Robert Louis Stevenson: *Markheim*, tragedia adattata per il microfono da Ursula Branton. — 21: Notiziario. — 21:15: Previsioni marittime. — 21:20: Discorsi per il bicentenario di Washington. (Mr. Winston Churchill e dr. Nicholas Murray Butler, presidente delle Columbia University). — 21:55: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (selezione C.): 1. Haydn: *Partita in fa*. 2. Fauré: *Stellina*. 3. Howells: *Quartetto di Puck*. 4. Lambert: *Pomona*, balletto (in otto tempi). — 22:50: Musica da ballo.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

16: Vedi Daventry National. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Bollettino agricolo. — 18:35: Concerto orchestrale ed arie per soprano. — 19:45: Concerto pianistico: 1. Scarlatti: *Tre sonate*. 2. Ireland: *Ragunymphs*. 3. Holst: *Il ciabattoni*. 4. Debussy: *Danza*. 5. Proctor: *Gregg*. 6. Bliss: *Palace*. 7. Kreisler: *Rachmaninov*. 8. Gioia: *d'amore*. — 20:15:

AGENZIA ITALIANA ORION

Via Vittor Pisani, 10 - Telefono 64.467

MILANO



VALVOLE
E ACCESSORI
SATOR
PERFEZIONE
ASSOLUTA

SATOR - RADIO

Concerto dell'orchestra diretta da Sydney Baynes: 1. Baynes: *Endure to conquer*, ouverture; 2. Drigo: *La nave dell'amore*, lacerata; 3. Palko: *Vin-a-nana delle fronde*; 4. Caruthers: *Hietand Laddie*; selezione; 5. Baynes: *Ultimo pensiero*. In seguito: otto pezzi per violino solo. — 21,15: Billy Milton: *Intorno alla città*, variazioni su jazz di Colla Knop; 3. 22,15: Notiziario. — 22,35, 24: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL
kc. 752 - m. 398,8 - kw. 25/80 %
17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Bollettino agricolo. — 18,35: Concerto orchestrale da un ristorante. — Negli intervalli arie per soprano e pezzi per violino. — 19,30: Concerto vocale (baritono) e strumentale (pianoforte): 1. Cinque canzoni per baritono; 2. a) Haydn: *Sonata in mi minore*; b) Bach: *Preludio e fuga in mi bemolle*; c) Boyce: *Sielliana e allegro con spirito* (pianoforte); 3. Cinque canzoni per baritono; 4. a) F. Monpou: *Tre variazioni*; b) Id.: *Canco i dance*; c) Grandao: *Puejos a la Maja el Ruiseñor*; d) J. Nin: *Due valzer* (pianoforte). — 20,30: Musica da ballo. — 21,15: Vedi London Regional. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35: 23: Vedi London Regional.

NORTH REGIONAL
kc. 675 - m. 480 - kw. 50/80 %
16: Campane da una chiesa. — 16,45: Vedi Daventry National. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Bollettino agricolo. — 18,35: Concerto orchestrale da un albergo. Negli intervalli: Musica per violino solo e per xilofono. — 19,40: Conversazione su problemi d'attualità industriali. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. Negli intervalli: Canzoni per coro (musica brillante e popolare). — 21,15: Vedi London Regional. — 22,15: Notiziario. — 22,45: 24: Vedi Daventry National.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %
18,30: Conversazione: «Le Olimpiadi 1932». — 19: Concerto orchestrale: 1. Janke: *Pol-pourri serbo*; 2. Leopold: *Perle piangenti*; 3. Lehar: *Fantasia su Frasquita*. — 20: Concerto vocale: *Lieder* popolari. — 20,30: Vedi Zagabria. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Musica zigana ritrasmessa.

LUBIANA
kc. 521 - m. 575,8 - kw. 1,5/40 %
18: Racconti. — 18,30: Concerto per quintetto. — 19,30: Lezione di filosofia. — 20: Lezione di esperimento. — 20,30: Vedi Zagabria. — 22,30: Notiziario. — Dischi.

ZAGABRIA
kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %
19,45: Conversazione. — 20: Dischi. — 20,30: Musica per trio. — 22: Musica da jazz. — 22,30: Notiziario. — Meteorologia. — 22,40-23,30: Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %
18: Due brevi conversazioni per le signore. — 18,45: Concertino di fisarmoniche. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19,30: Conversazione sul vetro. — 20: Segnale orario - Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo. — 21: Reportage da un accampamento di Boys scouts. — 21,30: Conversazione agricola - Meteorologia. — Notiziario. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Conversazione d'attualità. — 22,45: Conversazione.

OLANDA

HILVERSUM
kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %
19,40: Segnale orario - Dischi. — 19,55: Concerto orchestrale vocale (Soprano): 1. Cherubini: *Ouverture di Ana-*

creante; 2. Mozart: *Due arie* per soprano; 3. Schubert: *Sinfonia incompiuta*. — 20,55: Musica da ballo. — Negli intervalli: Notiziario - Conversazione. — 22,50: Dischi. — 23,40: Fine.

HUIZEN
kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/60 %
17,10: Concerto orchestrale. — 18,50: Conversazione religiosa. — 19,10: Comunicati di polizia. — 19,25: Conversazione. — 19,40: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Ouverture di Alfonso ed Estrella*; 2. Haydn: *Concerto in sol maggiore* per violino, cembalo e orchestra d'archi; 3. Schubert: *Momento musicale*; 4. Schubert: *Marcia militare*. — 20,25: Concerto vocale di canzoni finniche e ungheresi. — In un intervallo: Notiziario. — 21,10: Seguito del concerto; 5. Diesebroek: *Impet per violino e piano*; 6. Kreisler: *Romanza*; 7. Kreisler: *Giliana*. — 21,30: Conversazione turistica. — 21,45: Concerto orchestrale di musica popolare. — 22,40: Dischi. — 23,40: Fine.

POLONIA

VARSAVIA
kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %
16,40: Conversazione di propaganda vegetariana. — 17: Concerto sinfonico popolare eseguito dall'orchestra Filarmónica di Varsavia. — 18: Conversazione ritrasmessa da Leopoli. — 18,30: Musica da ballo. — 19,15: Varie. — 19,35: Giornale radio. — 19,45: Notizie agricole d'attualità. — 19,55: Programma di domani. — 20: Concerto popolare dell'orchestra Filarmónica di Varsavia con violino solista: 1. Gluck: *Ouverture dell'Ifigenia in Aulide*; 2. Boccherini: *Minuetto*; 3. Haydn: *Rondo ungherese*; 4. Vivaldi: *Concerto per violino e orchestra in la minore*; 5. Haydn: *Andante della Sinfonia con timpani*; 6. Mozart: *Marcia turca*. — 20,55: «La politica nella letteratura», conversazione e lettura. — 21,10: Continuazione del concerto: 1. a) Böhm: *Legenda*; b) Casade: *Serenata*; c) Gosssec: *Tamburino*; d) Chopin: *Kreisler-Mazurka in la minore* (violino solo); 2. Komzak: *Per i miei amici, pol-pourri*; 3. Dargomyzski: *Osacade*; 4. Durand: *Falzer*; 5. Rubinstein: *Marcia di cavalleria*. — 21,50: Supplemento al radio-giornale. — 21,55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22,40: Informazioni sportive. — 22,50: Continuazione della musica da ballo.

KATOWICE
kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %
17: Concerto sinfonico popolare. — 18,20: Musica da ballo ritrasmessa. — 20: Concerto popolare. — 22,5: Dischi.
VILNA
kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %
19,15: Conversazione in lituano. — 19,30: Programma di domani. — 19,35:

Notizie di stampa da Varsavia. — 19,45: Conferenza radiotelecnica. — 20,30: Vedi Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST
kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %
17: Musica brillante e rumena. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18,10: Musica brillante e rumena. — 19: Conferenza. — 19,40: Dischi. — 20: Concerto della radio-orchestra: 1. Scago: *Conversazione musicale*; 2. Ciaikovsky: *Lo schiaccianoci*, suite di balletto. — 20,30: Conversazione. — 20,45: Concerto vocale (soprano) con accompagnamento d'orchestra: 1. Wagner: *Aria del Lohengrin*; 2. Wagner: *Aria dal Vasetto fantasma*. — 21,5: Concerto di musica brillante. — 21,45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA
kc. 560 - m. 348,8 - kw. 7/6
16,17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. 1. Ganne: *Parana*; 2. Elgar: *Canzone autunnale*; 3. César Cui: *Cantabile*, per violoncello; 4. Gounod: *Selezione dal Faust*. — 20,30: Quotazioni di borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notizie dai giornali. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di borsa. — 22,5: *Sardane* eseguite dalla Conia Barcellona. — 23: Radioteatro: *Diez giles: El Cantar del Arriero*, zarzuela in due atti (selezione).

MADRID
kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3
20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20,30: Informazioni di caccia e pesca. — Dischi. — 21,15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21,20: Fine. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Selezione dell'opera di Gounod: *Faust* (dischi). — 0,45: Ultime notizie. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA
kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %
GOETEBORG
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %
MOERBY
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %
17,5: Musica riprodotta. — 18: Trasmissione in memoria di Nathan Söderblom. — 19,30: Reportage. — 20,15: Concerto wagneriano dell'orchestra della stazione, con canto. — 21,15: Cronaca letteraria. — 22: Recitazione. — 22,15: Musica militare.



SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIC
kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %
16,17: Dischi. — 18,30: Conversazione sulla città di Gersau. — 19: Dischi. — 19,10: Segnale orario - Meteorologia. — 19,15: Conversazione turistica. — 19,30: Concerto della radio-orchestra. — 20: H. Scheffer: *Das Land um Buchen*, radio-commedia. — 21,30: Notiziario. — 21,45: Concerto orchestrale e corale. — 22,30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE
kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %
17: Segnale orario - Per le signore. — 17,30: Musica riprodotta. — 19: Rassegna di dischi. — 19,30: Isolazione sui lavori della conferenza del disarmo. — 20: Radio-commedia. — 20,45: Soli di fisarmonica. — 21: Varietà. — 22: Ultime notizie. — 22,15-22,25: Breve relazione sui lavori della conferenza di Losanna.

UNGHERIA

BUDAPEST
kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5/70 %
Non ci sono pervenuti i programmi.
U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN
kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %
16: Concerto. — 16,30: Conversazione politica. — 17,30: Concerto. — 20: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in tedesco). — 21,10: Ultime notizie. — 21,30: Rassegna della *Pravda*. — 21,55: Segnale orario.

MOSCA SPERIMENTALE
kc. 416,6 - m. 720 - kw. 10
16,10: Concerto. — 16,20: Per i militari. — 17,10: Concerto. — 17,30: Per gli agricoltori. — 18,10: Concerto. — 18,30: Per i giovani. — 19,10: Concerto. — 21: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in inglese). — 21,55: Segnale orario. — 22: Rassegna settimanale e corrispondenza degli ascoltatori (in inglese).

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16
20: Informazioni finanziarie - Borse - Cambi. — 20,10: Movimento del porto. — Previsioni meteorologiche. — 20,15: Orchestra viennese (7 numeri di musica leggera). — 20,55: Ultime informazioni - Segnale orario. — 21: Concerti di musica e di canti d'opere (7 numeri). — 21,35: Conversazione: «La commedia francese». — 21,45: Alcuni dischi comici di Bach e Laverne: 1. *Le gioie del telefono*; 2. *Ahi questo permesso di guida!*; 3. *Dal sarfo*; 4. *Il re dei commessi viaggiatori*. — 22: Concerto di musica orientale (dieci pezzi).

RABAT
kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5
17,18: Musica riprodotta. — 20,20,45: Trasmissione in arabo (Conversazione - Giornale parlato - Dischi). — 21,23: Concerto orchestrale di musica varia e dischi. — 21,50: Quotazione dei cereali. — 22: Musica riprodotta.

CONDENSATORE ELIMINA-DISTURBI SIEMENS

Applicazione semplicissima
Effetto sicuro - Prezzo limitato

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA
Sezione Apparecchi
Via Lazzaretto, 3 - MILANO (118)

ROMA TRIESTE
Piazza Mignanelli, 3 Via G. Colazzi, 24
TORINO GENOVA
Via Mercantini, 3 Via Cesare, 12

Per CAMBI, OCCASIONI, ecc.

Valetevi degli avvisi economici del
RADIOCORRIERE



GLI AMICI DEI PICCOLI

Due grandi amici dei nostri bambini:
Mago Blu, che li incanta con le sue
fiabe meravigliose ed avvincenti, e

CROSLEY-BABY

IL SUPERLATIVO 5 VALVOLE

che permette loro di sentirle raccon-
tare dalla viva voce del Mago

L. 1260

Tasse comprese, escluso abbonamento alle Radioaudizioni

L. 1260

Radio Crosley Italiana di Vignati Menotti

Sede Centrale: LAVENO - Telefono 19

Amministrazione: Viale Porro, 1 - Stabilimento: Via Ceretti, 2 - Filiali: MILANO - Foro Bonaparte, 16 - VARESE - Corso Vitt. Eman., 19

SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Po-
liuto*, opera di G. Donizetti
(dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trie-
ste - Firenze - Ore 20,30: *Il
burbero benefico*, commedia di
Carlo Goldoni.

MERCOLEDÌ

13

SUPERTRASMISSIONI

Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30:
Riesumazione di *Canti del tem-
po della Rivoluzione*, per coro
a quattro voci.

Frankoforte - Ore 20: *Pelléas et
Melisande*, dramma musicale di
C. Debussy.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 558 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e Lista
delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Sou-
sa: *I cadetti*; 2. Oscheit: *Parata di
bambole*; 3. Jones: *La Geisha*, fan-
tasia; 4. De Nigris: *Luct ed ebbrezze*;
5. Elgar: *Soldato d'onore*; 6. Bonin-
centro: *Più bella che mai*; 7. May:
La piccola del bar; 8. Barbieri:
Rapsodia napoletana; 9. Gilbert: *La
costa Susanna*, fantasia; 10. Marsa-
glia: *Nella pineta*; 11. Karoll: *Ra-
gazza mia*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali co-
municazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-
Firenze): MUSICA VARIA: 1. Donati:
Ho perso la testa; 2. Amadei: *Vio-
lone*; 3. Fall: *La rosa di Stambul*, fan-
tasia; 4. Azzoni: *Danza originale*;
5. Bazzani: *Consuetudo*; 6. Koecker:
Quando cade la notte; 7. Kromer:
Ad Amburgo; 8. Abraham: *Io ho
una vecchia zia*.

13-14 (Trieste): QUINTEETTO: 1.
Sperino: *Le vie della città*; 2.
Noack: *Parata nel bosco incantato*;
3. G. Strauss: *Valzer imperiale*; 4.
Marchetti: *Siera Morena*; 5. Senlis:
Invocazione; 6. Morena: *Ciò che
racconta il Donabio*, selezione; 7. Cu-
lotta: *Fiorisce il sogno*; 8. Bayer:
Civetteria; 9. Cortopassi: *Serenata
strana*; 10. Kolto: *Mio papagalio*;
11. Amadei: *Reginetta bionda*; 12.
Osselli: *Señorita*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-
Firenze): Dischi e Borse.

13,45 (Milano): Borsa - 13,55 (To-
rino): Borsa - 14 (Genova): Borsa -
14,5 (Firenze): Borsa - 14,10 (Trie-
ste): Borsa.

16,30 Giornale radio.

16,45: Canticuccio dei bambini: Re-
citazione.

17-18 (Milano-Torino-Genova-
Firenze): Dischi.

17-18 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Mo-
zart: *Idomeneo*, ouverture; 2. Ca-
rabella: *Pavana*; 3. Wismar: *Sere-
nata di tutti*; 4. Amadei: *Valzer di
amore* «dalla suite goliardica»; 5.
Barison: *Primavera*; 6. Giordano:
Fedora, selezione; 7. Cortopassi:
Fantasia di negri; 8. Plessow: *No-
stalgia tzigana*; 9. Wadtteufel: *Sem-
pre o mai*; 10. Allegria: *Non dirmi
«no»!*

18,30: Giornale radio - Comuni-
cazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consor-
zi Agrari.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,30

IL BURBERO BENEFICO

COMMEDIA IN TRE ATTI DI
CARLO GOLDONI

PERSONAGGI

GERONTE	Ernesto Ferraro
DELANCOUR, suo nipote	Mario Fucci
MADAMA DELANCOUR	Giulietta De Rosa
DOWAL	Fernando De Crucati
VALEBO	Alberto Caporali
PICCARDO, locchè	Umberto Sclonzo
UN LACCHÉ di Delancour	Emilia Celi
ANGELICA DELANCOUR	Aida Ottaviani
MARTUCCIA, donna di governo	Ada Cristina Almirante

19: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,5-19,30 (Milano-Torino-Genova-
Firenze): MUSICA VARIA: 1. Ganne:
I saltimbanchi, fantasia; 2. Siede:
Il punto saltellante; 3. Canteloube:
Martina.

19,5-20 (Trieste): QUINTEETTO: 1.
Lietl: *Vittorina*; 2. Cuccoli: *Ave
Maria*; 3. Hekmund: *Pavlova*; 4.
Noack: *Felice fine*; 5. Cagliero:
Landa Maraquita; 6. Seppilli: *La na-
ve rossa*, selezione; 7. Bianco: *Sa-
rita*; 8. Ripp: *Io te l'ho fatta*.

19,30: Segnale orario ed eventua-
li comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30-20 (Milano-Torino-Genova-
Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino me-
teorologico.

20,45: «Le febbri tifoidi», con-
versazione medica offerta dallo Sta-
bilitim. Farmaceutico Marco Antonetto
di Torino, produttore della Salitina
M. A.

20,30:

Il burbero benefico

Commedia in 3 atti di
CARLO GOLDONI.

Dopo la commedia: Musica da
balletto ritrasmessa dal Luna Park
Lido di Milano.

23: Giornale radio.

STAGIONE LIRICA DELL'ERAR
ROMA NAPOLI
Ore 20,45

POLIUTO

OPERA IN TRE ATTI DI
GAETANO DONIZETTI

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/60 %
ROMA ONDE CORTE (2 RD): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 5/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio
- Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: RADIOSIESTETTO: 1.
Montanaro: *Sulle fanciullesca*; 2.
Pennati-Malyezzi: *Risveglio mattu-
ino*; 3. Maraziti: *Cubania* - Viol-
nista Luisa Carlevardini; 4. Ruel-
maninoff (Press): *Serenata*; 5. Krei-
sler: *Capriccio zingaresco* - Radio-
sestetto; 4. Lehar: *La vedova al-
legria*, fantasia - Violinista Luisa
Carlevardini; 5. Gershwin: *Storiella
breve*; 6. Moszkowski: *Guitarre* -
Radiosetetto; 5. Steccandri: *Dol-
cemente*; 6. Ferri: *Kisnù*.

13,45: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicati della
Reale Società Geografica - Giorna-
le del fanciullo - Giornale radio
- Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano
Elisa Farroni; a) Rinaldo da Capua:
La zingara; b) Rossini: *Guglielmo
Tell*, «Selva opaca»; c) Aubert: *Fra
Diavolo*, «Aria di Zerlina».

17,45: CONCERTO VARIO: 1. Sadunt:
Castelli di Spagna; 2. Ibañez: *Ca-
rezza*; 3. Licari: *Verso l'azzurro*;
4. Puccini: *Tosca*, selezione; 5. Cu-
lotta: *Fiorisce il sogno*; 6. Gioianno-
Chiappo: *Ramencio*.

18,15-18,20: Giornale dell'Enit.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Iidro-
porto - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comuni-
cati del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfolgiando
i giornali.

20,15: «Le febbri tifoidi», con-
versazione medica offerta dallo Sta-
bilitim farmaceutico Marco Anto-
netto di Torino, produttore della Sa-
litina M. A.

20,30: Notizie sportive - Notizie
varie.

CONSIGLIO MEDICO

Tutti i mercoledì, alle ore 20,15
dalle Stazioni di

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI-FIRENZE-TRIESTE
conversazione medica offerta da MARCO AN-
TONETTO, produttore della Salitina e della
dolce Euclessina.

E' in preparazione un'altra sorpresa...

BAMBINI!

Ricominciate la raccolta della facciata
frontale delle scatole di SALITINA

A NATALE RICEVERETE I PREMI...

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-11: CONCERTO VARIATO (Sestetto): De Micheli: *Danza dei gnomi*; 2. Vittadini: *Grottesca*; 3. Cuscinà: *La vergine rossa*, fantasia; 4. Grieg: *Elegia* (violinista V. Manno); 5. Sö-lazzi: *Valzer andaluso*; 6. Puccini: *Manon*, fantasia; 7. Warren: *I found a million dollar baby*; 8. Martelli: *La canzone del perché*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.



20,45:

Poliuto

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI
Diretta dal M. R. SANTARELLI
Direttore del coro M. CASOLARI
(Ediz. Ricordi)

Interpreti principali:

Paolina

soprano Vera Amerighi Rutili

Poliuto ... tenore A. Melandri

Severo ... barlono V. Guicciardi

Callistene ... basso A. Righetti

Negli intervalli: Lucio d'Ambrà:

«La vita letteraria ed artistica»

Novella di Ugo Betti

Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,35 MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Translature: *La leggenda del Danubio*; 2. Grit: *Serenata amorosa*; 3. Meniconi: *Ad alta tensione*; 4. Accorsi: *India*; 5. Manoni R.: *Sorprese*.

13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETTO: 1. Munier: *Marcia eroica*; 2. Sartori: *Canzone di fiori*; 3. Nardet: *Sogni d'oro*; 4. Haydn: *Serenata del quartetto* 17; 5. Castiglioni: *Elisa*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: CONCERTO VARIATO RITRASMESSE DAL LIDO BOLZANO.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica varia

1. J. Strauss: *Waldmeister*, sin-

fonia.

2. Gungl: *Sogni sull'Oceano*,

valzer.

3. Beccè: *Serenata d'Amalfi*.4. Verdi: *Rigoletto*, fantasia.5. Gualti: *Sirene*.6. Piccinelli: *Flocco bianco*.7. Ferrello: *Casimiro*.

21:

Il nome della diva

Commedia in un atto

di C. DE FLAVIIS.

21,30: CONCERTO DEL CHITARRISTA FRITZ HOFER: 1. Chopin: *Preludio* n. 7; 2. N. Coste: *Etude*; 3. K. Mertz: *Preghiera*.

Giornale dell'Enit - Notiziario letterario.

4. N.N.: *Studio*; 5. F. Tarrega: *Rosita*; 6. Sagraes: *Una lagrima*; 7. H. Bohr: *Canzone*.

Alla fine del concerto: MUSICA DA BALLO RITRASMESSE DAL LIDO BOLZANO.

22,30: Giornale radio.

20,45:

Musica brillante
e selezione di operette

Direttore M. F. MILITELLO

Parte prima:

1. Lincke: *Overture di un'opere-letta*.2. Beretta: *Serenata frivola*.3. Ganne: *Rhodope*, fantasia.4. Billi: *American flirt*, pezzo caratteristico.

5. Casa mia, casa mia, selezione.

6. Ganne: *Nel Giappone*, ballabile.7. Cagnoni: *Michèle Perrin*, sin-

fonia.

M. Taccari: «La bottega delle chiacchiere», conversazione.

Parte seconda:

Kalman: *La Bajadera*, atto I (ar-

istoli e coro).

22,55: Ultime notizie.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

19: Vedi Praga. — 19,45: Conversazione: «Le materie isolate nell'acustica». — 20: «L'esotismo nella musica europea». Concerto orchestrale e vocale (soprano): 1. C. Cui: *Overture dell'opera Figlio di mandarino*; 2. Puccini: «Aria di Liu», dalla *Turandot*; 3. Mascagni: *Danza esotica*; 4. Lande-roff: *Monopercu*, suite, op. 125; 5. Rubinstein: *Canti persiani*; 6. Bizet: «Danza degli Indù», dall'opera *I pescatori di perle*; 7. Saint-Saëns: «Sogni di sera», dalla *Suite algierina*; 8. Rubinstein: *Asra*, melodia; 9. Ganne: *Danza araba*; 10. Musorgsky: *Marcia turca*. — 21: Vedi Praga. — 22,15-22,20: Comunicati del Radio-Journal.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

18: Conversazione agricola. — 18,30: Conversazione. — 18,50: Dischi. — 19: Vedi Praga. — 20: Vedi Brno. — 21: Trasmissione da Praga. — 22,15-22,20: Programma di domani.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

21: Come Praga. — 20: Come Brno. — 21: Come Praga. — 22,15-20: Programma di domani.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 586 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16: Reportage turistico. — 17,30: Con-

certo orchestrale. — 17,30: Concerto vo-

cale di *Hedler* sinfonici di Max Regers.

18: Conversazione: «I musei nordici

all'aria aperta». — 18,25: Conversazione:

«La famiglia delle stelle». — 18,50:

Conversazione: «Il V Congresso dell'Un-

ione internazionale per la Logopedia e

la Foniatria». — 19: Conversazione:

«La flora marina». — 19,25: Segnale

orario - Meteorologia - Notizie varie.

19,35: Concerto orchestrale e vocale

(soprano): 1. Dittersdorf: *Le carnaval et**la religione*, divertimento; 2. Due arieper soprano: 3. Mozart: *Marzia in do*nuage; 4. Busoni: *Valzer di danza*;5. Percy Grainger: *Molly in the shore*;

6. Due arie per soprano; 7. Dvorak:

Due dance slaves; 8. Dvorak: *In der Na-**tur*, ouverture; 9. 10. Lettura amenata.

21,30: Ultime notizie. — 21,45: Con-

certo orchestrale di musica brillante.

22,30: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

23,00: Ultime notizie.

23,15: Ultime notizie.

23,30: Ultime notizie.

23,45: Ultime notizie.

24,00: Ultime notizie.

24,15: Ultime notizie.

24,30: Ultime notizie.

24,45: Ultime notizie.

25,00: Ultime notizie.

25,15: Ultime notizie.

25,30: Ultime notizie.

25,45: Ultime notizie.

26,00: Ultime notizie.

26,15: Ultime notizie.

26,30: Ultime notizie.

26,45: Ultime notizie.

27,00: Ultime notizie.

27,15: Ultime notizie.

27,30: Ultime notizie.

27,45: Ultime notizie.

28,00: Ultime notizie.

28,15: Ultime notizie.

28,30: Ultime notizie.

28,45: Ultime notizie.

29,00: Ultime notizie.

29,15: Ultime notizie.

29,30: Ultime notizie.

Guillomyn: *Su un tema di «Laggiu»* (allegro sinfonico). — 22,30: Concerto di musica riprodotta (3 numeri). — 22,45: Trasmissione del concerto dato dall'Anseuse Belgique di Bruxelles.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazio-

ne (9 numeri). — 18: Concerto di

musica riprodotta (4 numeri). — 18,15:

Recita di alcuni brani del *Het Rijk der**Dieren* di Laey. — 18,30: Concertino

di violoncello (4 pezzi). — 19: Concerto

di musica riprodotta (3 numeri). — 19,15:

Conversazione. — 19,30: Giornale

parlato dell'I.N.R. (Cronaca degli av-

venimenti internazionali). — 20: Con-

certo dell'orchestra della stazione: O-

pere di maestri tedeschi: 1. Gustav

Mahler: *Primo tempo della IV sinfo-**nia*; 2. Strauss: *a) Cecilia*; b) *Serenata*;3. Schreker: *Barcarola* dall'opera *Die**Schatzgräber*; 4. Max Reger: *Interme-**zzo* e *umoresca*. — 20,30: Concerto di

musica riprodotta (4 numeri). — 20,45:

Intervista letteraria. — 21: Transmis-

sione di un concerto orchestrale dal Ku-

saal di Ostenda: 1. Grieg: *Peer Gynt*,

suite orchestrale in 4 tempi; 2. Mouss-

snet: *Overture di Fedra*; 3. Toussaintde Sutter: *Poema elegiaco*; 4. Mozart:«Aria di Leporello» dal *Don Giovanni*;5. Saint-Saëns: *Sansone* e *Dalila*, fan-tasia; 6. Rossini: *Aria della «Calun-**nia»* dal *Barbiere di Sivaigha*; 7. Cha-brier: *Espada*, rapodia. — 22,30: Gio-

riale parlato dell'I.N.R. — 22,40: Tra-

smisione del concerto dall'Antienne

Belgique di Bruxelles (orchestra di

Alexys). — 23: Fine della trasmissione.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: 33a seduta del ciclo delle «So-

nate belghe» (violino e piano). — 17,30:

Concerto di musica riprodotta. Alcune

opere di Mozart. — 18,15: Mostri e gi-

ganti marlini, conversazione. — 18,30:

Concerto di musica riprodotta (7 nu-

meri). — 19,15: Conversazione. — 19,30:

Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca

medica). — 20: Trasmissione del con-

certo dato dalla Corale «Cecilia» di

Anversa: 1. Tre Canzoni del XVI secolo;

2. Benoit: *Ave Maria* (per coro doppiomisti); 3. Gilson: *Montagna*; 4. Tre an-

tiche canzoni popolari, adattate per

coro misto; 5. De Vocht: *Het jonge**jaar* (per coro misto a 8 voci). — 20,45:

Il quarto d'ora antologico: «Paesaggi

di Francia descritti da Balzac», (let-

ture). — 21: Trasmissione del concerto

dato dal Casino di Knocke: 1. Strau-

wen: *Fantasia su sei canzoni borles-*2. Goubli: *Semalties* (per cori d'uominie orchestra); 3. Bizet: *La bella figlia di**Perth* (canzone); 4. Gretry: *L'usignolo*

(coro d'uomini a capella); 5. Daneau:

Fantasia su due ritornelli di Tournai;

6. Due pezzi per coro d'uomini e

orchestra; 7. Rossini: *Il barbiere di Si-**viaggia*, aria della «Calunnia»; 8. Gou-nod: *Coro delle spade nel Faust o Il**Crocirosso di Fauré*; 9. Roussière: *Viva**le Flandre* (per coro e orchestra); 10.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %

19,15: Quotazioni di borsa. — 19,25: Musica riprodotta. J. — 19,40: Estrazione dei premi. — 19,45: Conversazione agricola. — 20: Notiziario. — 20,15: Relazione sul Giro di Francia. — 20,35: 20,35: Concerto sinfonico.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Per le signore. — 17,30: Dischi. — 18: Informazioni dell'Agenzia Havas. — 18,15: Giornale radio. — 19: Dischi. — 19,45: Lezione di contabilità. — 20: Cronaca esportistica. — 20,15: Informazioni alla giornata. — 20,30: Riposo del Giro di Francia. — 20,35: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Maillart: *Overture ai Dragoni di Villars*; 2. Lacome: *Alba primavera*; 3. Paulin: *Racconti di maggio*, suite; 4. Flotow: *L'ombra*, selezione. — Donzetti: *Fantasia su Don Pasquale* (a tutti di oboe); 6. Dunkler: *Capriccio ungherese* (a tutti di cello); 7. Weber: *Invito al valzer*.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

19. Informazioni e relazione della seduta parlamentare. — 19,15: Dischi. — 19,30: Radio-reportage del Giro di Francia. — 19,45: Musica riprodotta. — 20: Conversazione turistica. — 20,10: Dischi. — 20,30: Giornale parlato e informazioni. — 20,45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 21,45: Musica da ballo. — 22,45: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %

18,45: Giornale parlato (informazioni). — 19,30: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 19,45: Trasmissione per i fanciulli. — 20,30: Bollettino meteorologico. — 20,30: Canti del tempo della Rivoluzione, per coro a quattro voci: 1. Rouget de l'Isle: *La Marsigliese* (1792); 2. Méhul: *Canto nazionale del 14 luglio* (1800); 3. Divienne: *Romanza sulla sorte del giovane Barra* (1794); 4. Méhul: *Inno per la festa degli sposi* (1793); 5. Gossec: *Inno alla natura* (1798); 6. Méhul: *Canto della partenza* (1794). — 21,25-22: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flament. Composizioni di Chopin: 1. *Fantasia in fa minore*; 2. *Due arie* per soprano; 3. *Nocturno* (violino); 4. *Largo* (violoncello); 5. *Due arie* per soprano; 6. *Nocturno* e *valzer* per flauto; 7. *Quindicesime*, preludio; 8. *Valzer dell'addio* (piano); 9. *Due arie* per soprano; 9. *Marzetta*.

Cecoslovacchia

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

17,50: Conversazione. — 18: Con-

versazione. — 18,10: Per gli agricoltori.

18,15: Dischi. — 18,25: Notiziario in

desso. — 18,30: Conversazione per gli

operatori (in tedesco). — 19: Concerto di

piano, con arie per soprano. — 19,20:

Radio-recita. — 19,45: Conversazione.

20: Vedi Brno. — 21: Segnale or-

ario - Conversazione turistica. — 21,20:

Concerto di musica popolare ceca, ese-

guito da un'orchestra di mandolini.

22: Segnale orario - Notiziario. —

22,15-22,20: Comunicati del Radio-

Journal.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

19: Vedi Praga. — 20: Vedi Brno. —

21: Vedi Praga. — 22,1

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %
 18.30: Come Lunedì. — 19: Conversazione: «La poesia universale dei racconti popolari» (II). — 19.30: Conversazione: «L'igiene». — 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Lettura letteraria: *Un prigioniero della Bestialità*. — 20.30: Informazioni - Meteorologia. — 20.45: Cronaca della moda. — 20.45: Radio teatro: Duvernois: *Armadia*, commedia. - Nell'intervallo alle 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %
 16.45: Conversazione d'indole pratica. — 17: Musica di jazz. — 18: Conversazione su Grazia Deledda. — 18.15: Conversazione medica in tedesco. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers. — 19.30: Segnale orario. — Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Vedi Parigi Tour Eiffel. — 20.15: Concerto di musica riprodotta. — 20.45: Trasmissione da Nancy di un concerto orchestrale e vocale: 1. Ganne: *Maria Lorenza*. 2. Un'aria per tenore. 3. Friml: *Fantasia su Rose-Marie*. 4. Un'aria per tenore; 5. Donizetti: *Fantasia sulla Figlia del reggimento*. 6. R. de L'Isle: *La Margisette*. — 22.30: 21: Musica da ballo ritrasmessa.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/45 %
 17: Trasmissione di immagini. — 17.15: Quotazioni di borsa. — 17.30: Chitarre hawaiane. — 17.45: Musica da ballo. — 18: Concerto di dischi, offerto da un giornale. — 18.30: Quotazioni di borsa. — 18.45: Musica da ballo. — 19: Motivi di films sonori. — 19.15: Conversazione turistica. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Melodie. — 20: Orchestra viennese. — 20.30: Arie di operette. — 20.45: Orchestra sinfonica moderna. — 21: Concerto orchestrale. - Negli intervalli: Dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Arie di opere comiche. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5.0.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %
 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Conversazione: «Amburgo e il teatro tedesco». — 17.55: Programma variato. — 18.30: Conversazione: «Profondità operai». — 19: Attualità. — 19.20: *Le ravanze d'estate*, radio-commedia. — 20.20: Liszt: *Foci della montagna*, poema sinfonico. — 21: Concerto dell'orchestra della stagione. 1. Mahler: *Adagio della Quinta sinfonia*. 2. Walter: *Il poeta*. 3. Wolf: *Segreto*. 4. Lotte: *Il medico*. 5. Schumann: *In terra straniera*. 6. Tonnies: *Il sociologo*. 7. Schumann: *La quiete*. 8. Rogge: *La donna di casa*. 9. Dvorak: *Legenda in do maggiore*, n. 4. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.30: Concerto di musica per strumenti a fiato - Marce militari.

BERLINO

kc. 719 - m. 419 - kw. 1,5/50 %
 16.50: Musica da ballo ritrasmessa. — 17.30: Per i giovani. — 17.45: Per i radio-dilettanti. — 18.10: Conversazione: «Ai piedi dell'Ararat». — 18.30: Conversazione: «Le questioni giuridiche odierne». — 18.55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Musica da ballo classica. — 19.55: Comunicati dell'Ufficio del lavoro. — 20: Vedi Francoforte. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Conversazione: «Il proibizionismo negli Stati Uniti». — 23.0.30: Musica da ballo.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %
 16: Per i giovani. — 16.30: Concerto di chitarre e di cello. — 17: Rassegna libraria. — 17.15: Conversazione di botanica. — 17.35: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18.30: Conversazione. — 18.50: Conversazione dialettale. — 19.5: Conversazione di propaganda aviatoria. — 19.30: Concerto di or-

gano (da Passau). — 20: Musica da ballo antica e moderna. — 21: Notiziario. — 21.10: Edmund Eysler: *La leggenda del piccolo Opich*, commedia musicale per grandi e piccoli. — 22.15: Vedi Muehlacker. — 22.45: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 23.24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %
 17: Concerto orchestrale. — 18.30: Conversazione: «I disoccupati e la politica mondiale». — 18.55: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 19: Vedi Muehlacker. — 19.30: Concerto d'organo (da Passau). — 20: Debussy: *Pelléas et Melisande*, dramma musicale in 5 atti. — 22: Vedi Muehlacker. — 22.30: Vedi Berlino. — 23: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

HEILSBURG

kc. 1055 - m. 276,5 - kw. 60/70 %
 16: Concerto orchestrale. — 17.30: Rassegna libraria. — 17.50: Conversazione: «L'arte figurativa nella Prussia orientale». — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Concerto di quartetto: Brahms: *Quartetto con piano* in la maggiore, opera 23. — 18.55: Lily Kann legge alcune lettere della madre di Goethe. — 19.15: Saluto agli studenti tedeschi di Königsberg. — 19.25: Musica da ballo. — 21: Dora May e Kees Veenling: *Marionette*, radio-commedia. — 22: Vedi Muehlacker. — 22.20: Notiziario - Meteorologia. — Fino alle 24: Dischi.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %
 17.30: Conversazione giuridica. — 18: Conversazione: «L'orchestra e i suoi strumenti». — 18.30: Conversazione: «Fauna e flora marina». — 18.55: Meteorologia. — 19: Conversazione: «La crisi agricola». — 19.20: Conversazione

sugli inneggiati. — 19.40: Per i radio-dilettanti. — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.20.24: Vedi Laugenberg.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %
 16.35: Conversazione: «L'insegnamento superiore». — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Conversazione: «La nostra patria». — 18.40: Conversazione: «La telegrafia». — 19: Segnale orario - Notizie varie. — 19.15: Conversazione: «La salute dello spirito». — 19.30: Rassegna libraria. — 20.22.15: Vedi Breslavia. — 22.15: Ultime notizie. — 22.25.24: Musica da ballo.

LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %
 16: Per i giovani. — 16.30: Concerto orchestrale del pomeriggio (dieci numeri). — 17.50: Ultime quotazioni di Borsa - Segnale orario e meteorologia. — 18: Letture di brani di libri popolari allegri. — 18.50: Conversazione (tema da stabilire). — 19.5: Conversazione sulle Casse di risparmio popolari e sulle banche ipotecarie. — 19.30: Vedi Monaco. — 20: Conversazione d'attualità. — 20.10: Concerto di dischi. — 20.30: Concerto vocale di Sapp Summer (sei numeri). — 21: Kurt Behrendt: *Viaggiate col poeta*, radio-recita esile. — 22: Conversazione sportiva e presentazioni dei dieci migliori ginnasti della Germania. — 22.20: Notiziario. — Indi, fino alle 24: Concerto orchestrale ritrasmesso da Monaco.

MONACO DI BAVIERA

kc. 583 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %
 16: L'ora dei fanciulli. — 17: Vedi Laugenberg. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18.25: Lezione di italiano. — 18.45: «La vita sotto i nostri piedi», conversazione

MERCOLEDÌ
 13

ne. — 19.5: Per le signore. — 19.30: Concerto d'organo dal Duomo di Passau: 1. Georg Haffstadt: *Toccata sola*. 2. Libera improvvisazione su un tema di J. S. Bach (*Tonus perigrinus*). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. P. Lincke: *Folles Bergers*, marcia; 2. De Micheli: *Pot pourri* di canzoni italiane; 3. Borchert: *Uffton Bonben*, pot pourri; 4. Oscar Strauss: *Sogno di un valzer*, fox trot. — 21.16: L'ora folcloristica. — Trasmissione da Passau (conversazione, canzoni, coro, orchestra, ecc.). — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo. — 22.45.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60/70 %
 16.30: Conversazione: «Le spedizioni in Africa nei tempi passati». — 17: Vedi Laugenberg. — 18.30: Conversazione su Balzac. — 19: Concerto di musica a plettro. — 19.30: Trasmissione di un concerto da Passau. — 20: Vedi Francoforte. — 22: Concerto di musica varia su dischi. — 22.25: Vedi Berlino. — 23: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 102 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

15.30: Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth diretta da Sir Dan Godfrey, con Ion Anlay (pianoforte). — 16.45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.55: Reportage d'una partita di cricket. — 18.35: Haydn: Composizioni per pianoforte. — 18.50: Conversazione: «Questo modo sorprendente». — 19.10.19.25: Idee oziose d'un agricoltore affaccendato. — 19.30: Concerto strumentale (quintetto). — 20: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall. — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: Incontri. II. Sottomarino contro sottomarino. (Racconto al microfono di due protagonisti di un'avventura del tempo della guerra). — 21.40: Musica dal repertorio del «Camargo Ballet Society». Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C), direttore d'orchestra Constant Lambert: 1. Walton: *Apertura di Portsmouth Point*. 2. Eric Satie: *L'allenatore di Mercurio*. 3. Thomas Roseingrave: *Overture in fa* (trascritta e orchestrata da Constant Lambert). Prima esecuzione; 4. Walter Leigh: *Intermezzo per orchestra di teatro*, prima esecuzione al microfono; 5. Mendelssohn: *Il sire di Burleigh* (orchestrata da Gordon Jacob); 6. Glinka: *Krakoviak* (dal Balletto Festa Polacca). — 22.40.24: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON REGIONAL

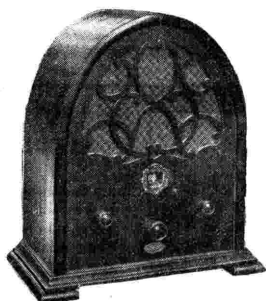
kc. 843 - m. 355,5 - kw. 50/80 %

16.30: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo da una sala da ballo (ritrasmesso da North Regional). — 19: Concerto strumentale (quintetto) e vocale (baritono). — 20.15: Concerto vocale a musica per clavicembalo: 1. Sei *madrigali* per coro; 2. a) J. Rahn: *Partita in sol*, b) J. C. De Chambonnieres; 3. *La Danquerque* (Alemanna); 4. *Iris* (Courante), per clavicembalo; 3. Quattro canzoni per coro; 4. a) R. A. Arne: *Sonata* n. 5; b) Fried. Bach: *Suite* in la dal *Clavierbüchlein* per clavicembalo; 5. Cinque canzoni per coro. —

“TRIONFO 933”



L'Apparecchio che, economicamente, soddisfa i più esigenti



3 valvole
 2 schermate
 1 raddrizzatrice

Adatto
 per tutte
 e tensioni

Tutta l'Europa in forte altoparlante
 Diffusore elettrodinamico speciale Jensen

Richiedere audizione di prova ai migliori rivenditori

WATT RADIO - TORINO

VIA MONTECUCCOLI, 1

Telefoni 41-789 - 52-603

Telegrammi: WATT-TORINO



21.15: Ritrasmmissione parziale dall'Hippodrome di Manchester (ritrasmmissione da London Regional). — 22.15: Notiziario. — 22.35.24: Musica da ballo ritrasmmissione.

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 308,9 - kw. 25/80 %
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Concerto bandistico e recitazione allegria. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — Negli intervalli: Arie per baritone. — 20.30: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Bach: *Preludio e fuga* in si minore; 2. Haydn: *Andante della Sinfonia* in do; 3. Purcell: *Foro per concertata*; 5. Wesley: *Larghetto in fa* diesis minore; 6. Karg Elert: *Allegro moderato* (dal primo concertino in la minore, op. 74); 7. Lemare: *Pastorale*; 8. Schubert: *Marcia militare*. — 21.15: Venti London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35.23: Venti London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 825 - m. 480 - kw. 50/80 %
16.30: Venti Darenty National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per tenore. — 20.15: Venti London Regional. — 21.15: Ritrasmmissione parziale dall'Hippodrome di Manchester. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Venti London Regional. — 22.40.24: Venti Darenty National.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %
19: Concerto vocale: *Lieder* nazionali. — 19.30: Lettura. — 20: Concerto di musica per piano: 1. Bach: *Aria* dalla 30a *Canata di Chiesa*; 2. Beethoven: *Sonata* in mi bemolle maggiore, op. 81; 3. Lisecitski: *Arabesco*; 4. Moszkowski: *Studio* in fa maggiore. — 20.40: Dischi. — 21.30: Concerto orchestrale. 1. Wallace: *Ouverture di Mariana*; 2. Gounod: *Fantasia su Romeo e Giulietta*; 3. Translatuer: *Le nozze di Lilliput*; 4. Bion: *I gnomi*; 5. Kostal: *Berceuse*; 6. Kostal: *Danza russa*. — 22: Notiziario. — 22.30: Trasmissione da stazioni europee.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 3,5/40 %
18: Concerto per quintetto. — 19: Conversazione di orticoltura. — 19.30: Conversazione letteraria. — 20: Soli di canto. — 20.45: Concerto per duetto. — 21.30: Concerto per quintetto. — 22: Notiziario - Musica da ballo.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %
19.45: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale di musica slava. — 22: Trasmissione di parti di un film sonoro. — 22.30: Notiziario - Meteorologia. — 22.40: Seguito della trasmissione del film sonoro. — 23.30: Fine.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %
15: Dischi. — 18.30: Conversazione aviatoria per i fanciulli. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Concerto pianistico: 1. Bach: *Preludio e fuga* in si bemolle maggiore; 2. Max Reger: a) *C'era una volta*; b) *Foglio d'albume*; 3. Schumann: *Arabesco*; 4. Mendelssohn: *Suite all'el del canto*; 5. Liszt: *Sogno d'autunno*. — 20: Segnale orario - Conversazione d'igiene. — 20.30: Concerto orchestrale ritrasmmissione da Stanger. 1. Mozart: *Ouverture del Ratto dal Serraglio*; 2. Kalman: *Potpouri dell'Operetta*; 3. Grieg: *Danza araba*; 4. Halvorsen: *Aftenandscap*; 5. Jessel: *Marcia di parata dei soldati di piombo*; 6. Morena: *Potpouri*. — 21.30: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Recitazione. — 22.45: Fine.

glio; 2. Kalman: *Potpouri dell'Operetta*; 3. Grieg: *Danza araba*; 4. Halvorsen: *Aftenandscap*; 5. Jessel: *Marcia di parata dei soldati di piombo*; 6. Morena: *Potpouri*. — 21.30: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Recitazione. — 22.45: Fine.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %
18.55: Concerto d'organo. — 19.25: Arkadji Avercenko: *Sul ponte dei suicidi*, radio-commedia. — 19.40: Musica da ballo. — 20.10: Radio-commedia. — 20.30: Seguito del concerto - Musica da ballo russa e inglese. — In tre intervalli: conversazione - Attualità. — 22.40: Notiziario - Dischi. — 23.40: Fine.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %
17.40: Concerto strumentale. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Seguito del concerto. — 19.10: Comunicati di polizia. — 19.25: Conferenza religiosa. — 19.30: Concerto di *carillon*, ritrasmmissione da Sneek. — 20.40: Conferenza religiosa. — 21.10: Concerto vocale di musica popolare. — In un intervallo: Notiziario. — 22.10: Dischi. — 23.10: Fine.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %
16.55: Dischi. 16.35: Comunicati. — 16.40: Conversazione storica. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (dodici numeri). — 18: Conversazione «La caccia e la pesca nel Giappone». — 18.20: Musica brillante ritrasmmissione da un ristorante. — 19.15: Varie. — 19.35: Giornale radio. — 19.45: Corrispondenza agricola. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto corale ritrasmmissione. — 20.35: Quarto d'ora letterario. — Recitazione di poesie francesi. — 20.50: Concerto pianistico: 1. Leclair: *Sonata per violino*; 2. J. S. Bach: *Gavotta per violino solo*; 3. Kreisler: *Reclativo e scherzo capriccio* per violino solo; 4. Kreisler: *Canzone popolare americana*; 5. Popper-Auer: *La flautista*; 6. Ernst: a) *Elegia*, con introduzione di Spohr; b) *Fantasia su temi dell'Otello* di Verdi. — 21.50: Supplemento del giornale radio. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.15: Conferenza in francese: «La Polonia come un paese d'unione». — 22.40: Informazioni sportive. — 22.50: Musica da ballo.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %
18.51: Dischi. — 17: Concerto popolare. — 18.25: Musica brillante e da ballo dall'*Hotel Europe* di Varsavia. — 20: Ritrasmmissione di un concerto corale da Leopold. — 20.35: Quarto d'ora letterario dedicato alla «Presenza della Baglitta», recitazione. — 20.50: Concerto di violino. — 22: Dischi. — 23: Corrispondenza per gli ascoltatori, in francese.

VILNA

kc. 531 - m. 555 - kw. 16/80 %
19.15: Conversazione economica in lituano. — 19.30: Programma di domani. — 19.45: Monologo umoristico. — 20: Venti Varsavia. — 22.25: Dischi. — 22.40.23.30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %
17: Musica brillante. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Concerto della radio-orchestra. — 19: Conferenza. — 19.40: Concerto vocale (baritono): 1. R. Strauss: *Il mattino*; 2. Brahms: *O s'io sapessi*; 3. *Canzone napoletana*. — 20: Solo di clarinetto: 1. Schumann: *Fantasia*; 2. Baermann: *Solo antistico*. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Concerto di pianoforte: 1. Mozart: *Fantasia*; 2. Raff: *Fleuse*; 3. Zamparelli: *Capriccio op. 8*; 4. Chopin: *Berceuse*; 5. Chopin: *Andante spianato*; 6. Chopin: *La grande polacca*. — 21.15: 1. Frescobaldi: *Aria sulla quarta corda*; 2. Ciaikovski: *Serenata malinconica*; 3. Hubay: *Romanza*; 4. Hubay: *Zefiro*. — 21.45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5
16:12: Concerto di dischi. — 20: Concerto del Trio della stazione. 1. Haydn: *Minuetto*; 2. Haydn: *Trio n. 4* in mi. — 20.30: Quotazioni di borsa - Lezione di grammatica catalana. — 21: Dischi a richiesta degli ascoltatori - Notizie dai giornali. — 22: Campare dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Leopold: *Globrotter*, marcia; 2. Waiden: *Fissione*, valzer; 3. Fernandez: *Rondò spagnolo*; 4. Filippucci: *Appassionato*. — 23.30: Concerto corale. — 23.15: Trasmissione di un concerto strumentale da un Caffè. — 1: Fine.

MADRID

kc. 707 - m. 423,3 - kw. 1,3
20: Campare dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Campare dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare. — Fernando de Rojas: *La Celestina*, radio-commedia. — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campare dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %
17.5: Conversazione. — 17.30: Recitazione. — 18: Dischi. — 19: Conversazione. — 19.30: Reportage. — 20: Concerto corale. — 20.20: Beethoven: *Sonata per violoncello e piano* in la maggiore. — 20.45: Conversazione. — 21.15: Concerto corale. — 22: Musica da ballo (ritrasmmissione da un ristorante).

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %
16.30.17: Per i fanciulli. — 18.50: Conferenza: «Il problema della lingua internazionale». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Rassegna finanziaria. — 19.30: Rassegna libraria. — 20: Concerto orchestrale con a soli di fagotto: composizioni di Weber e Berlioz. — 21: Adolf Volgin: la legge delle sue opere. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Concerto della radio-orchestra. — 22.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %
17: Segnale orario - Concerto di orchestra d'archi. — 18.30: Rassegna libraria. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Concerto di musica popolare cecoslovacca, eseguito dal Trio Mandrovo di Praga. — 20.45: Melodie inglesi. — 21.5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Ultime notizie. — 22.10.22.25: Relazione sulla conferenza di Losanna.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %
Non ci sono pervenuti i programmi.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 208 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %
Non vi sono trasmissioni.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20
Non vi sono trasmissioni.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16
V. Cani: *Il teAdi* s-variare bimn bimn
20: Informazioni finanziarie - Borse - Cambi. — 20.30: Movimento dei porti - Meteorologia. — 20.15: Dischi per fanciulli. — 20.45: Conversazione per le signore. — 20.55: Ultime informazioni - Segnale orario. — 21: Trasmissione della commedia di Sacha Guitry: *I due coperti*, in un atto. — 21.30: Conversazione su Haydn - Indi: 1. *Sinfonia* in sol maggiore; 2. *Quartetto* in sol maggiore. — 22.30: Canzoni patriottiche. — 22.45: Musica da jazz.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5
17.18: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato (Bollettino meteorologico - Notizie dell'agenzia *France*). — 21.30: Concerto orchestrale di musica varia (dieci numeri) - Negli intervalli: Dischi. — 21.50: Quotazione dei cereali - Conversazione agricola - In seguito un po' di musica da camera. — 23: Musica riprodotta.

UNA SOLA AUDIZIONE VI CONVINCErà

Le Grafonole Columbia non temono confronti. Sono l'espressione più pratica e più perfetta della tecnica fonografica moderna.

Da Alati potrete scegliere le Grafonole Columbia e i dischi Columbia che più vi piacciono.

VENDEITA ANCHE A RATE

ALATI

RADIO-FONO-DISCHI TRE CANNELLE 16-ROMA

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato*. - Alle 21,30: *Un capriccio*, commedia di A. De Musset.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *I dispettosi amanti*, commedia lirica di A. Parelli, e *La leggenda delle sette torri*, poema lirico di A. Gasco, dirette dal M° A. Parelli.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: kc. 1311 - m. 347,7 - kw. 10/100 %
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

14,15-12,30: **MUSICA VARIA:** 1. Bayer: *Parata dei cadetti*; 2. Canzone; 3. Canepa: *Mazurka*; 4. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 5. Malvezzi: *Visioni*; 6. Canzone 7. Eisele: *Oh! signorina!*; 8. O. Straus: *L'ultimo valzer*, fantasia; 9. Canzone; 10. Grothe: *Torna ancor*; 11. De Nigris: *Serenata a botero*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **CONCERTO VARIATO:** 1. Adam: *Se fossi re*, sinfonia; 2. Ranzato: *A Siggia*; 3. De Micheli: *Intermezzo capriccioso*; 4. Scassola: *Helvetia*, poema; 5. Burgmeier: *Ballo di nozze*; 6. Marchesi: *A te, fanciulla*; 7. Volpatti: *Marcia serba*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Gangelberger: *Piccola compagnia*; 2. De Micheli: *Il piccolo soldato*; 3. Amadei: *Idillio dalla suite Medioevale*; 4. Mollet: *Miosotide azzurro*; 5. Candioli: *Presso la sorgente*; 6. Jakobi: *Sibilla*, selezione; 7. Marchetti: *Vesuviana*; 8. Percy: *Una visita a Mastro Pio*; 9. Caraballa: *Burlesca*; 10. Kalman: *Fanciulli di villaggio*; 11. Ramoni: *Melbourn melody*; 12. Billi: *Si fa quel che si può*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

14,35 (Milano): Borsa. - 13,55 (Torino): Borsa. - 14 (Genova): Borsa.

14,5 (Firenze): Borsa. - 14,10 (Trieste): Borsa.

15,30: Giornale radio.

16,45 (Milano): *Cantuccio dei bambini*: Mago blu; Corcettino di Spumettino. - (Genova): *Palestra dei piccoli*: Fata Morgana. - (Trieste): *Ballata*, a noi!; *Il disegno radiofonico di Mastro Remo*. - (Firenze): *Fata Dianora*.

17-18 **QUINTETTO:** 1. P. Malvezzi: *Patricia*; 2. Hentschel: *Amore*; 3. De Micheli: *Serenata di baci*; 4. J. J. Mann: *Se non sei la prima*; 5. Flacone: *La villanella*; 6. Malberto: *Al veglione*, selezione di danze; 7. Seybold: *Il mulino della foresta*; 8. Benatzky: *Angoscia d'amore*; 9. Siede: *Serenata cinese*; 10. Pietri: *Irena*; 11. Amadei: *Fiore d'Italia*.

18,30: Giornale radio.

18,45: Comunicazioni del Consorzio agrari.

19: Comunicazioni del Dopofuoco.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze):

GIOVEDÌ

14

STAGIONE LIRICA DELL'ELIAR

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE
ORE 20,30

I dispettosi amanti

COMMEDIA LIRICA IN UN ATTO DI
ATTILIO PARELLI

La leggenda delle sette torri

POEMA LIRICO IN UN ATTO DI
ALBERTO GASCO

20: **MUSICA VARIA:** 1. Lincke: *Sig-nora luna*, introduzione; 2. Mus-sorgsky: *Gopak*; 3. Tellier: *Otak-San*.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Leopold: *Avia*; 2. Spitzer: *Quando fioriscono le rose bianche*; 3. De Micheli: *Sotto i castagni*; 4. Walde-leufel: *Il mio sogno*; 5. Side: *Amore balla*; 6. Allegra: *Giandola*, selezione; 7. Lohr: *Confetture*; 8. De Nardis: *Pulcinella*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio. - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,25: «Consigli utili alle massaie», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,30:

I dispettosi amanti

commedia lirica in un atto di

ATTILIO PARELLI

diretta dall'autore.

(Ediz. Sonzogno).

Personaggi:

Rosaura . . . soprano Ilde Brumazzi

Donna Angelica

mezzo soprano Rita Monteleone

Floriando . . . tenore Arturo Ferrara

Don Fulgenzio

baritono Luigi Piazza

SUPERTRASMISSIONI

Strasburgo - Ore 18,30: *La figlia del reggimento*, opera comica di G. Donizetti (dallo Studio).

Radio Suisse Alemanique - Ore 19,30: *Il centenario di «Le mie prigioni»*, conferenza di Paolo Arcari.

Dopo l'opera: *Conversazione di Carlo Veneziani*.

La leggenda delle sette torri

Poema lirico in un atto di

ALBERTO GASCO

diretta dal maestro A. PARELLI.

Maestro del coro: O. VERTOVA

(Edizione Sonzogno).

Personaggi:

Renata . . . soprano Ilde Brumazzi

Fazio . . . tenore Arturo Ferrara

Mastro Guletto

baritono Luigi Piazza

Dorabella

mezzo soprano Giulia Abbi

Cinzia

mezzo soprano Rita Monteleone

Dopo l'opera: *Notiziario letterario*.

22,30 circa:

CONCERTO ORCHESTRALE

1. Parelli: *La Chimera*, poema sinfonico; 2. Gasco: *Buffalmacco*, preludio giocoso.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %

Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %

ROMA OMNE CORTE (2 RO): kc. 11,811

m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio

- *Comunicati dell'Ufficio presagi*.

12,30: *Provisioni del tempo*.

12,45-14,15: **RADIOSESTETTO:** 1.

Scassola: *Risveglio di primavera*,

gran valzer; 2. Scala: *Capriccio*,

intermezzo; 3. Mozart: *Marcia turca*.

4. Violinista Alessandro Del Signore: a) Kreisler: *Vecchio valzer viennese*; b) De Falla: *Danza spagnola* - Radiosette: 4. Leoncavallo: *La reginella delle rose*, fantasia - Violinista Alessandro Del Signore: c) Wieniawski: *Scherzo*, tarantella - Radiosette: 5. Stecanella: *Fior d'Oriente*; 6. Kollo: *Piccola ragazza*.

14,15: *Giornale radio - Borsa*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Gambi.

17,5 (Napoli): *Bambinopoli - Radiosport*; (Roma): *Giornale del fanciullo*.

17,25: *Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi*.

17,30: **CONCERTO VOCALE:** Soprano Virginia Brunetti; Giordano: Due

ROMA-NAPOLI

Ore 20,45

CONCERTO VARIATO

COL CONCORSO DELLA

CLAVICEMBALISTA

— **CORRADINA MOLA** —

del soprano VERA NADIA POGGIOLI e della violinista BRUNA FRANCHI

Giovedì le stazioni di

Roma - Napoli alle ore 20,30;

Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano

Trieste alle ore 20,25, trasmetteranno:

Consigli utili alle Massaie

Rubrica offerta dalla

Società Anon. PRODOTTI BRILL



arie di Rosalina, dall'opera *Il Re* - Soprano Virginia Brunetti e Maria Socorsari: *Canti popolari toscani*, a due voci.

17.45: CONCERTO VARIO: 1. Mignon: *Testina bruna*; 2. De Micheli: *Ninna nanna*; 3. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, preludio atto 1°; 4. Culotta: *Mi Morocha*; 5. De Micheli: *Notte di stelle*; 6. Antonini: *Tabarinette*.

18.15-18.20: Giornale dell'Enit.

19.10 (Napoli): Cronaca dell'Ildroporto - Notizie sportive.

19.15: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali.

20.30: «Consigli utili alle massaie», a cura della S. A. Prodotti Brill - Notizie sportive - Notizie varie.

20.45:

Concerto variato

col concorso della clavicembalista
CORRADINA MOLA.

Parte prima:

1. a) Bach: *Suite* in fa minore:

Moderato - Sarabanda - Bourrée; b) Scarlatti: *Sonata* in do maggiore (clavicembalista Corradina Mola).

2. Soprano Vera Nadia Poggioni: a) Verdi: *Ernani* («Cavatina»); b) Massenet: *Il Cid*, «Piangete, o luci mie»; c) Canzoni popolari russe.

3. Violinista Bruna Franchi: a) Schubert (Wilhelmy): *Ave Maria*; b) Hubay: *Zéphir*; c) Paganini: *Capriccio* n. 20.

21.30:

Un capriccio

Commedia in un atto
di ALFREDO DE MUSSET

Personaggi:

Il signor De Chavigny
Ettore Piergiorganni
Matilde Giovanna Scottò
La signora De Lery Rita Giannini

22 (circa):

CONCERTO VARIATO

Parte seconda:

1. Farnasy (XVIII° secolo): a) *Il giocattolo*; b) *Il riposo* (clavicembalista C. Mola).

2. Cimarosa: *Sonata* in si bemolle per clavicembalo (clavicembalista C. Mola).

3. Canzoni moderne interpretate dal tenore Franco Perulli.

22.30: Musica da ballo.

22.55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100%

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12.35 MUSICA BRILLANTE: 1. J. Strauss: *Vita d'artista*; 2. Baglioni e Mascheroni: *Dimmi*; 3. Macbeth: *Non ti scordar di me*; 4. Strecker: *Nel paese di Pembé*; 5. Morena: *Telefunkun*, selezione; 6. Lehar: *E' troppo bello per essere vero*; 7. Ferrero: *Tatiana*; 8. Mariotti: *La canzone del perché*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: Palestra dei bambini e Musica riprodotta.

17.55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. «Consigli utili alle massaie», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20.10: Trasmissione fonografica dell'opera:

La Gioconda

di A. PONCHIELLI.

Negli intervalli: «La rubrica della Signora» - Varietà.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70%

12.45: Giornale radio.

13.15: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Vidale: *Mia vita*; 2. Billono: *Réverie*; 3. Grieg: *Peer Gynt*, suite seconda; 4. Lehar: *Magyar daltok*; 5. Millette: *Intermezzo esotico*; 6. Gounod: *Faust*, fantasia; 7. Guskalm: *Gully*; 8. Bianco: *Los Andes*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Musica riprodotta.

18-18.30: Cantuccio dei bambini: Concorsi e corrispondenza.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto variato

1. a) Piek Mangiagli: *Preludio* in si minore;

b) Fano: *Sogno sei bello*;

c) Weber: *Moto perpetuo* (pianista M. Orofino).

2. a) Schubert: *Ave Maria*; b) Moszkowsky: *Guitarre* (violonista I. Rondini).

3. a) Pergolesi: *Ogni pena più spietata*; b) Rossini: *Barbieri*, cavatina (soprano A. Gonzaga).

4. a) Brogi: *Il segreto*; b) Donizetti: *Elisir d'amore*, aria atto 3° (soprano A. Gonzaga).

F. De Maria: «La Santuzza», conversazione.

5. Liszt: *La campanella* (pianista M. Orofino).

6. Bruch: *Concerto* in sol minore: adagio e finale (violonista I. Rondini).

22:

Varietà

1. Livio: a) *Gaditana*; b) Rampoldi: *Dolores* (soprano Eniga Pinova).

2. a) Serra: *Gran Ciaco*; b) Hejmann: *Tu m'hai portato*

l'amore (tenore Gont).

3. a) Di Lazzaro: *Cielo d'Hawaii*; b) Petrin: *Stivigliantia* (soubrette Sall).

4. a) Treppiedi: *Signorina, permette*; b) Mariotti: *Paga Giovanni* (comico Paris).

22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80%

GRAZ

kc. 852 - m. 359,1 - kw. 7/80%

16.50: Concerto orchestrale. - 18.10: Conversazione: «Le superstizioni fra gli artisti di teatro». - 18.30: Conversazione: «La vecchia Vienna». - 19: Conversazione: «Il moderno architettura e l'edilizia odierna». - 19.25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. - 19.35: Musica da ballo. - 20.30: Concerto della Filarmonica viennese: 1. Bach: *Seconda suite* in si minore; 2. Mozart: *Concerto per clarinetto e orchestra* in la maggiore; 3. Schubert: *Suite di danze della Rosamunda*; 4. Strauss: *Vita d'artista*, valzer; 5. Strauss: *Ouverture dell'opera Il piú stretto*. - 22: Ultime notizie. - 22.20-24: Musica zingara ritrasmessa.

le orario - Notizie varie. - 22.15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22.20-23: Trasmissione da un cinematografo di un concerto d'organo: 1. Strauss: *Ouverture dello Zingaro barone*; 2. Bloch: *Al pozzo*, intermezzo; 3. Fichet: *Sul monte*; 4. Granados: *Melancolia*; 5. Brahms: *Danza ungherese* in sol minore; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese* numero 2.

BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60%

19: *Vedi Brno*. - 20: Trasmissione da Praga. - 21.15: Programma di domani - Notiziario. - 22.20-23: *Vedi Praga*.

BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80%

19: Concerto orchestrale di musica francese: 1. Debussy: *L'après midi d'un faune*, preludio; 2. Berlioz: *Sinfonia fantastica*. - 20: *Vedi Praga*. - 22.15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22.20-23: *Vedi Praga*.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80%

19: Conversazione: «La porcellana». - 19.20: Conversazione sul cinematografo. - 19.40: Dischi. - 19: *Vedi Brno*. - 20: Trasmissione da Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.20-23: *Vedi Praga*.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80%

18: *Vedi Brno*. - 18.15: *Vedi Praga*. - 18.25: Come Brno. - 20: Come Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.20-23: Trasmissione da Praga.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75%

19.15: Rassegna finanziaria. - 19.25: Comunicati dell'Ufficio Internazionale del Lavoro. - 19.40: Estrazione dei premi. - 19.45: Conversazione per i viticoltori. - 20: Ritrasmessa da Lilla. - 20.15: Relazione sul giro di Francia. - 22: Musica riprodotta.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70%

17.30: Dischi. - 18: Informazioni dell'Agenzia Havas. - 18.15: *Vedi Brno*. - 18.25: Musica riprodotta. - 19.15: Conversazione: «L'ortografia». - 20: Concerto di musica militare. - 20.15: Commenti alla sesta tappa del giro di Francia. - 21: Continuazione del concerto Dischi.

PARIGI P. (Poste Parisiens)

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 80/80%

19: Informazioni e relazione della seduta parlamentare. - 19.5: Conversazione. - 19.15: Musica riprodotta. - 19.30: Radio-reportage del giro di Francia. - 19.45: Musica riprodotta. - 20: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. - 20.30: Giornale parlato e informazioni. - 20.45: Concerto orchestrale e vocale: 1. Fauré: *La guineuse*, valzer vossiano; 2. Chabrier: *Selezione dall'Etoile*; 3. Messager: «Pavana delle fate», da *Isolda*; 4. Schumann: *Sogno*, per basso ed orchestra; 5. Chopin: *Polacca* in la bemolle; 6. Gounod: *Balletto di Giulietta e Romeo*; 7. Infante: *Colombiana*, aria di balletto; 8. Rhabaud: *Moufrou*, suite di orchestra; 9. Rhéne-Baton: *Bei bochen*; 10. Staub: *Corrente* in si; 11. Ganne: *Marcia torinese*. - 22.45: Ultime notizie.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra della stazione. Concerto di musica leggera (danze antiche, valzer, ecc., 5 numeri). - 17.45: *Matinata infantile*. - 18.15: Conversazione: «L'educatrice». - 18.30: Concerto di musica riprodotta (9 numeri). - 19.15: Conversazione e cronaca operaia. - 19.30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca della radiofonica). - 20: Serata della Resef: Concerto della Orchestra radio della stazione e commemorazione dell'anniversario della morte di Ganne: 1. Ganne: *Sinfonia del Sottobanco*; 2. Ganne: *Cocoricò*. - 20.15: Concerto del *Cartoon* da Malines. - 20.45: Conversazione: «La presa della Bastiglia». - 21: Trasmissione del concerto dal Kursaal di Ostenda. - 22.30: Giornale parlato dell'I.N.R. - 22.40: Concerto di musica riprodotta (5 numeri). - 23: Fine della trasmissione.

BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra radio (4 numeri). - 17.45: L'ora del *Voorkeijters* (8 numeri). - 18.30: L'ora dei *Kajotters* (6 numeri). - 19.10: Cronaca della K.V.R.O. - 19.15: Conversazione del presidente generale dei *Kajotters*. - 19.25: Giornale parlato dell'I.N.R.: «La donna e la famiglia». - 20: Serata fiamminga offerta dall'Associazione cattolica degli giovani di Malines (4 numeri). - 20.45: «Il passato ed il presente della Fiandra», allocuzione. - 21: Ripresa della serata fiamminga (4 numeri). - 21.55: Preghiera della sera. - 22: Giornale parlato dell'I.N.R. - 22.10: Concerto di musica leggera (dischi 3 pezzi). - 23: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80%

17.45: Conversazione. - 17.55: Conversazione: «Il problema dell'impiegata sposata». - 18.5: Per gli agricoltori. - 18.15: Per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Trasmissione in tedesco - Rassegna libraria. - 20: *Vedi Brno*. - 20.25: Roma: *Holland, i lupi*, radio-dramma. - 22: Segna-

IL TELEFONO
è una comodità
INDISPENSABILE
alla vita moderna

PARIGI TORRE EIFFEL

ke 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

16,45: Giornale parlato (informazioni).
— 19,30: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30-22: Radio-concerto di dischi offerto da una Ditta privata.

RADIO PARIGI

ke. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

18,30: Come Lunedì. — 19: Musica riprodotta. — 19,45: Informazioni. — 20: net. *La Marsigliese*; 2. Maurice Bouché: *Il Padre*; 3. Edmond Rostand: *Il rolo della Marsigliese*; 4. Rouget de l'Isle: Le strofe della *Marsigliese*. — 20,30: Informazioni - Bollettino sportivo - Previsioni meteorologiche. — 20,40: Conversazione. — 2,45: Continuazione del concerto: 1. Opere di compositori dell'Epoca rivoluzionaria: a) *Il canto della partenza*; b) *La Marsigliese* - Nell'intervallo alle 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 21,30-1: Musica da ballo.

STRASBURGO

ke. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

17: Dizione. — 17,15: Musica di jazz. — 18: Conversazione: «La presa della Bastiglia». — 18,15: Lezione in francese per i tedeschi. — 18,30: Donizetti: *La Figlia del reggimento*, opera comica in 2 atti. - Negli intervalli: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 20,30: Concerto orchestrale e vocale (baritono) trasmesso da Metz: 1. Yvette Whittman: *Il ponte d'Aiglon* nelle canzoni popolari francesi; 2. Pedrotti: Ouverture delle *Maeschere*; 3. Corbin: *Santiago*, valzer; 4. Due arie per baritone; 5. Ganne: Fantasia sui *Saltimbanchi*; 6. Ganne: *Narcia lorenese*; 7. Lugini: *Ballo egiziano*; 8. Rouvelin: *Zim-Boum*, galop; 9. Due arie per baritone. — 22,30-24: Musica da ballo trasmessa.

TOLOSA

ke. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

17: Trasmissione di immagini. — 17,15: Notizie sportive. — 17,30: Musica militare. — 17,45: Canzonette. — 18: Brani orchestrali di opra. — 18,15: Orchestre varie. — 18,30: Quotazioni di borsa. — 18,45: Brani orchestrali di opra. — 19: Conversazione turistica. — 19,15: Concerto di fisarmoniche. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Arie di opra comiche. — 20: Musica militare. — 20,30: Melodie. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Arie di opra. — 21,15: Musica da ballo. — 21,30: Orchestra sinfonica moderna. — 21,45: Arie di opra. — 22: Concerto di fisarmoniche. — 22,15: Canzonette. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Brani orchestrali di opra. — 23,15: Cori. — 23,30: Orchestra sinfonica moderna. — 24: Bollettino meteorologico. — 0,5-0,30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

ke. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Conversazione polca. — 17,55: Rassegna libraria. — 18,20: Conversazione sul teatro tedesco. — 18,30: Conversazione: «I ragazzi del sole». — 19: Attualità. — 19,20: Concerto della Radio-orchestra - Composizioni di J. Strauss: 1. *Legende della Foresta viennese*; 2. *Marcia della rivoluzione*, opera 54; 3. *Donne viennesi*, opera 423; 4. *Accelerazioni*, opera 236; 5. *Metodramma*, dal terzo atto dell'opera *Il pipistrello*; 6. *Vita d'artista*, opera 316. — 20,30: Martin Dey: *Chi paga?* radio-commedia. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22,20: Musica da ballo.

BERLINO

ke. 716 - m. 410 - kw. 1,5/50 %

16,30: Concerto orchestrale di danze antiche. — 17,30: Per i giovani. — 17,50: Otto Fröhme e Albert Reinicke leggono dalle loro opere. — 18,20: Conversazione radio-tecnica. — 18,30: Conversazione: «Incontri e ricordi». — 18,55: Comunicati della radio-direzione.

BOLZANO

ORE 20,10

TRASMISSIONE FONOGRAFICA

DELL'OPERA

LA GIOCONDA

Musica di

AMILCARE PONCHIELLI

— 19: Attualità. — 19,10: Concerto orchestrale di musica brillante. 20: Notizie dal confin. — 20,30: Vedi Monaco. — 20,30: Notiziario - Meteorologia. — 21: R. Fitzold: *Johann Strauss, il Principe del valzer*, radio-commedia musicale. — 22,50: Notiziario - Meteorologia. - Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA

ke. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

16: Per i fanciulli. — 16,30: Vedi Berlino. — 17,15: Conversazione medica. — 17,40: Conversazione da decidersi. — 18,15: Conversazione: «Aeropiani e motori». — 18,30: Per i radio-dilettanti. — 18,40: Concerto di dischi. — 19,30: Conversazione: «Come diventare aviatori». — 19,30: Conversazione: «Guerra aerea e guerra antiaerea». — 20,20: Vedi Monaco. — 21,20: Vedi Muehlacker. — 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22,54: Dieci minuti di esperimento per i lavoratori. — 23: Conversazione. «I sei secoli della birra slesiana». — 23,15: Fine.

FRANCOFORTE

ke. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %

17: Concerto orchestrale. — 18,30: Conversazione. — 18,55: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 19: Conversazione. «Basta l'idealismo a rinnovare la Nazione tedesca?». — 19,45: Vedi Muehlacker. — 20,20: Vedi Monaco. — 21,20: Vedi Muehlacker. — 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22,45-24: Trasmissione da Vienna.

HEILSBURG

ke. 1065 - m. 276,5 - kw. 60/70 %

16,30: Concerto orchestrale. — 17,50: Conversazione. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione agricola. — 18,50: Conversazione: «La vita dell'artista». — 19,15: Conversazione: «Il grottesco nella musica», con illustrazioni musicali. — 19,45: Conversazione amena. — 20,20: Vedi Monaco. — 21,25: Concerto orchestrale: 1. Gluck: Ouverture in *Ifigenia in Aulide*; 2. Beethoven: *Romana* in re maggiore (solo di violino); 3. Mozart: *Minuetto* (solo di violino); 4. Weber: Fantasia sull'opera *Preciosa*; 5. Wagner: *Sogni*; 6. R. Strauss: *Serenata*; 7. Haydn: Preludio al terzo atto dell'opera *Il mondo della luna*; 8. Haydn: *Serenata*; 9. Schubert: Ouverture di *Rosamunda*. — 22,15: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

ke. 165,6 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

17,30: Conversazione: «L'avvenire dell'industria libraria tedesca». — 18: Conversazione sulle composizioni musicali di Bartok. — 18,30: Conversazione: «L'etica economico-sociale dell'Antico Testamento». — 18,55: Meteorologia. — 19: Attualità. — 19,20: Conversazione agricola. — 19,30: Conversazione economica. — 20: Vedi Berlino. — 20,20: Trasmissione da Monaco. — 20,50: Notiziario. — 21,10,30: Trasmissione da Berlino.

LANGENBERG

ke. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

16,20: Conferenza di pedagogia. — 17: Concerto orchestrale. — 18,15: Rassegna

GIOVEDÌ
14

libraria. — 18,40: Lezione di italiano. — 19: Segnale orario - Notizie varie. — 19,15: Attualità. — 20: Rassegna musicale di dischi. — 20,30: Trasmissione da Vienna. — 22,5: Ultime notizie. — 22,20: Conversazione di Isoldo Kurz: «La mia vita». — 22,45-24: Musica zingana (da Vienna).

LIPSIA

ke. 1157 - m. 260,3 - kw. 2/50 %

16,30: Concerto orchestrale ritrasmesso da Heilberg. — 17,30: Segnale orario - Meteorologia. — 17,50: Ultime quotazioni di Borsa. — 18: Conversazione: «L'abbigliamento igienico della signora». — 18,15: Informazioni tributarie. — 18,30: Conversazione sulle prime feste corali tedesche. — 18,50: Conversazione (tema da stabilire). — 19: Conversazione sull'Austria nei suoi problemi sociali ed economici. — 19,30: Conversazione cinematografica: «Dal poeta alla macchina da presa». — 20: Concerto orchestrale (orchestra sinfonica della stazione diretta da Otto Trank con Willy Stuhlfauth, violino); 1. Mozart: *Serenata* n. 1 in re maggiore; 2. Beethoven: *Concerto* per violino e orchestra, in re maggiore; 3. Schubert: *Minuetto* per orchestra d'archi; 4. Schumann: Ouverture all'*Ermanno e Borota* di Goethe; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese*, numero 4 (in fa maggiore). — 21,30: Lettura di una novella. — 22: Notiziario - Fine.

MONACO DI BAVIERA

ke. 562 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

16,30: Concerto (pianoforte e soprano). — 16,50: Musica pianistica di maestri del nord. — 16,40: Conversazione turistica: «Attraverso le stazioni balneari della Germania occidentale». — 17: Concerto orchestrale e canzoni per tenore. — 18,15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione per i cacciatori. — 18,45: Conversazione: «La coltivazione del pomodoro in Germania». — 19,5: Conversazione: «Che cosa succede all'estero?». — 19,30: Reportage da Tergensee (orchestra e recitazione). — 20,20: Trasmissione dalla Tonhalle di Monaco. Primo concorso internazionale di cori goliardici in Monaco: 1. Società corale accademica di Monaco; 2. Coro dell'Università di Budapest; 3. Coro misto degli studenti dell'Università di Belgrado; 4. Società corale accademica dell'Università di Basilea. — 21,20: Concerto sinfonico: 1. Liszt: *Maledizione* per pianoforte ed orchestra (prima esecuzione); 2. Beethoven: *Terza sinfonia (Eroica)* in mi bemolle maggiore, op. 55. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo.

MUEHLACKER

ke. 832 - m. 360,6 - kw. 60/70 %

16: Concerto orchestrale. — 17: Vedi Francoforte. — 18: Quotazioni di borsa a Mannheim. — 19,10: Concerto di fisarmoniche. — 19,45: Helmut Kassing: *Al diavolo i dischi*, radio-commedia. — 20,20: Vedi Monaco. — 21,20: Concerto sinfonico di musica da jazz. — 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22,45-24: Trasmissione da Vienna.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

ke. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

LONDON NATIONAL

ke. 1147 - m. 361,6 - kw. 50/80 %

NORTH NATIONAL

ke. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

15: Campane dall'Abbazia di Westminster. — 15,45: Concerto di musica da ballo, dell'orchestra di Henry Hall. — 16,30: Concerto di musica brillante, ritrasmesso dalla stazione scozzese (E-

“Un'amica di tutte le sere
l'ottima Giocondal Crema Neve”

NEVE
GIOCONDAL
CREMA
NEVE



dinburgh). — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Reportage di una partita di cricket. — 18.35: Haydn: Composizioni per pianoforte. — 19.20: Bollettino meteo di notizie speciali. — 19.30: Conversazione descrittiva su antichi strumenti musicali (seconda parte). — 20: Mary Mc Laren: *The Auto Alliance*, ricostruzione radiofonica per celebrare l'amicizia fra il reame di Francia e la Scozia. Musica di John Gough. (In occasione della Festa Nazionale Francese). — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: Conversazione: «La via del mondo». — 21.35: Concerto vocale e strumentale (tenore, baritone e violino). — 22.30: Breve servizio religioso di mezza settimana. — 22.45.24: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON REGIONAL

kc. 543 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

15: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto strumentale e arie per tenore. — 19: Concerto di musica brillante e da ballo dell'orchestra di Leslie Bridgewater. — 21: Concerto dell'orchestra da teatro della B. B. C. diretta da S. Kinsale Kelley con Gladys Palmer, contralto. — Programma a richiesta degli ascoltatori. 1. Ganne: *Marcha lorenese*. 2. Auber: *Ouverture del Cavalletto di bronzo*. 3. Tre arie per contralto. 4. Bufaloni: *Danza delle cavallette*. 5. Aletier: *Rendez-vous*. 6. Zulusta: *Frine, valzer*. 7. Tre arie per contralto. 8. Godfrey (cl.): Selezione di canzoni popolari di Tosti. 9. Due canzoni per contralto. 10. Gung'1: *Canti soldateschi*, valzer. 11. Myddleton: *La brigata fantasma*. — 22.15: Notiziario. — 22.35.24: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto orchestrale da un albergo di Birmingham. — 19.30: Concerto del coro della stazione. — 20: Vedi London Regional. — 21: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.25.23: Vedi London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Musica da ballo. — 19.15: Trasmissione parziale da una festa di varietà di York. — 20: Vedi London Regional. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30-21.40: Breve ritrasmmissione da una festa militare (da York). — 21.45: Conversazione di giardinaggio. — 22: Dischi. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Vedi London Regional. — 22.45: Vedi Daventry National. — 23: Breve ritrasmmissione di una festa militare (da York). — 23.26: Vedi Daventry National. — 23.40: Breve ritrasmmissione di una festa militare (da York). — 23.50.24: Vedi Daventry National.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

19: Conversazione. — 19.40: Concerto orchestrale e vocale (tenore) di musica francese. 1. Lalo: *Andante*. 2. Due arie per tenore. 3. Berlioz: *La damnazione di Faust*. 4. Arie per tenore. 5. Debussy: *Prélude*. 6. Tre arie per tenore. 7. Saint-Saëns: *Introduzione e rondò capriccioso*. 8. Saint-Saëns: *Pasod'armi del re Giovanni*. 9. Arie per tenore. — 21.10: Racine: *Igigena*. — 21.40: Concerto orchestrale. 1. Gounod:

Balletto del *Faust*. 2. Vieuxtemps: *Symphony*. 3. Franck: *Melodie*. 4. Massenet: *Scene napoletane*. — 22.20: Notiziario. — 22.50: Musica francese su dischi.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %

18: Concerto per quintetto. — 19: Lezione di biologia. — 19.30: Conversazione amena. — 20: Dischi. — 20.30: Concerto per piano solo. — 21.30: Musica da ballo ritrasmessa. — 22.30: Notiziario.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

19.30: Vidi Belgrado. — 22: Musica da jazz ritrasmessa. — 22.30: Notiziario. — 22.40.23.30: Musica da jazz.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %

17.30: Dischi. — 18.30: Servizio religioso dallo studio. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Concerto. — 20: Segnale orario. — Conversazione: «Mezz'ora di agricoltura». — 20.30: Concerto strumentale (fisarmonica e sassofono) e vocale. — Musica brillante e da ballo. — 21.10: Conversazione: «Il pensiero norvegese e europeo». — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conservazione d'attualità. — 22.15: Concerto di musica brillante. — 23.15: Fine.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %

19.40: Segnale orario. — Dischi. — 19.45: Concerto orchestrale (*Concertgebouw*). Musica brillante e arie popolari. — 21.10: Notiziario. — 22.25: Dischi. — 22.40: Musica da ballo. — 23.40: Fine.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %

17.25: Dischi. — 17.40: Declamazione. — 18.25: Lezione di taglio. — 18.40: Dischi. — 19.10: Comunicati di polizia. — 19.45: Informazioni religiose. — 19.40: Concerto corale di musica religiosa. — 20.40: Declamazione. — 21.10: Seguito del concerto corale di musica religiosa. — In un intervallo: Notiziario. — 22.10: Dischi. — 23.10: Fine.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

16.40: Rassegna di libri di nuova edizione. — 17: Concerto strumentale (piano e violino) (dieci numeri). — 18: Conferenza. — 18.20: Musica da ballo. — 19.15: Diversi. — 19.35: Giornale radio. — 19.45: Bollettino agricolo. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto di musica francese dell'orchestra filarmonica di Varsavia con cantanti: 1. Thomas: *Ouvert. della Mignon*. 2. Tre arie per sopr. (Massenet, Debussy, Massenet). 3. Bizet: *Scherzo e finale della suite Roma*. 4. Gounod: *Aria dal Faust*, per soprano. 5. Thomas: *Intermezzo della Mignon*. 6. Saint-Saëns: *4 Frammenti dell'opera Il diavolo*. 7. Baucanele dell'opera *Sansone e Dalila*. 7. Due arie per soprano. 8. Massenet: Balletto del *Cid*. — 21.30: Conversazione sulla Festa Nazionale francese. — 21.50: Supplemento del Giornale radio. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.40: Informazioni sportive. — 22.50: Continuazione della musica da ballo.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

16.20: Corrispondenza cogli ascoltatori (in polacco). — 17: Concerto del pomeriggio. — 18: Conferenza. — 18.20: Musica da ballo. — 20: Concerto di musica francese, col concorso dell'orchestra filarmonica di Varsavia. — 21.30: Addizione radiofonica dedicata alla Festa Nazionale Francese. — 22.5: Musica da ballo. — 22.50: Musica da ballo.

kc. 531 - m. 655 - kw. 16/80 %

19.15: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 19.35: Notizie di stampa da Varsavia. — 19.45: Programma di domani. — 20.30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

17: Musica brillante e rumena. — 18: Segnale orario. — Informazioni. — 18.10: Musica brillante. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto sinfonico di musica francese. 1. R. de Lisle: *Le Mariage*. 2. Lalo: *Ouverture del He di Ys*. 3. Saint-Saëns: *Concerto per violino ed orchestra*. — 20.45: Conferenza. — 21: Continuazione del concerto sinfonico. 1. Rabaud: *Processione notturna*. 2. C. Franck: *Variazioni sinfoniche per piano e orchestra*. 3. Saint-Saëns: *La gioielleria di Ercole*, poema sinfonico. — 21.45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7/6

16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. 1. Vives: *La villana*, selezione; 2. Albeniz: *Malaguenza*; 3. J. M. Pia: *Dal Ponte dei sospiri*; 4. Fusté: *Cordoba*. — 20.30: Quotazioni di borsa. — Conversazione sulla illuminazione a scopo commerciale (fine del ciclo). — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notizie dai giornali. — 22: Campana della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Witte: *Fedeltà di cavaliere*, marcia. 2. Filippucci: *Adorazione*. — 22.20: Ballabili moderni. — 23: Recitazione di poesie. — 23.15: Trasmissione di concerto orchestrale da un Caffè. — 1: Fine.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campana dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Campana dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Concerto di chitarra. — Segnale della banda municipale. — 0.45: Urtine notizie. — 21.45: Campana dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

GÖTEBORG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %

HÖRBY

kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %

MOTALA

kc. 222,5 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %

17.5: Funzione religiosa. — 17.30: Dischi. — 18.30: Recitazione. — 18.55: Concerto vocale. — 19.30: Reportage. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica svedese. Gunnar de Frumerie, piano. 1. Gustaf Bengtsson: *Sinfonietta concertante*. 2. Wihl. Stenhammar: *Concerto per piano e orchestra n. 2 in re minore*. 3. Alga Hagin: *Suite svedese*. — 21.15: Conversazione sulla Festa nazionale francese. — 22: Cabaret.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %

16.17: Concerto orchestrale. — 19.30: Conversazione: «Il carattere del popolo russo». — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Movimento dei forestieri. — Dischi (musica russa). — 19.30: Conferenza di Paolo Arcari: «Il centenario de Le mie prigioni». — 20: Concerto della radio-orchestra. — 20.30: Trasmissione da Monaco di Baviera. —

21.20: Concerto orchestrale. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Continuazione del concerto. — 22.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario. — Concerto di orchestra d'archi. — 17.50: Intermezzo. — 18.10: Seguito del concerto. — 18.45: Per i giovani. — 19: Conversazione sul cinema-fotografico. — 19.20: Comunicati dell'Unione dei contadini svizzeri. — 19.30: Conversazione teatrale. — 20: Concerto di musica popolare russa. — 20.30: Segno dell'orchestra della stazione. — 22: Urtine notizie. — 22.10.22.25: Relazione sulla conferenza di Losanna.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 645 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %

Non ci sono pervenuti i programmi.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

16: Concerto. — 16.30: Conversazione politica. — 17.30: Concerto. — 20: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in tedesco). — 21.10: Urtine notizie. — 21.30: Rassegna della *Pravda*. — 21.55: Segnale orario.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

16.10: Concerto. — 16.20: Per i militari. — 17.40: Concerto. — 17.30: Per gli agricoltori. — 18.10: Concerto. — 18.30: Per i giovani. — 19.10: Concerto. — 21: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in inglese). — 21.55: Segnale orario. — 22: Rassegna settimanale e corrispondenza cogli ascoltatori (in inglese).

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Concerto di valzer (dischi). — 20.15: Curiosità e passatempi. — 20.30: Concerto di musica brillante (6 numeri). — 20.55: Urtine informazioni. — Segnale orario. — 21: Musica militare e canzoni della Rivoluzione francese. — 21.15: Concerto strumentale della Musica della Guardia Repubblicana. 1. Wettge: *Sfilata della Guardia*. 2. Pares: *Ritidile*, ouverture; 3. Bizet: *Roma* (allegro vivace); 4. Messager: *I due piconi*. 5. Schmitt: *Divan*. 6. Wagner: *La cavatella delle Valchirie*. — 22.15: Messenger: Selezione da *Ritidile*. — 22.30: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori (8 numeri)).

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.15: Musica riprodotta. — 20.45: Trasmissione in arabo (Conversazione. — Giornale parlato. — Dischi). — 20.45: Giornale parlato (Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Agenzia *Haaval*). — 21.23: Concerto orchestrale di musica francese. — Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — In seguito: Musica brillante (cinque numeri). — 23: Musica riprodotta.

L'Abbonamento
al
Radiocorriere
decorre da
qualsiasi settimana

SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*, diretto dal maestro A. Casella.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*, diretto dal maestro R. Bianchi.

Palermo - Ore 20,45: *Werther*, opera di G. Massenet (dallo Studio).



SUPERTRASMISSIONI

Radio Suisse Allemanique - Ore 21,45: *Bastiano e Bastiana*, opera comica di W. Mozart (dallo Studio).

Vienna - Ore 20,5: *Czar e carpentiere*, opera comica di A. Lortzing.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 1/70 %
Torino: ke. 1094 - m. 273,7 - kw. 1/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Rossini: *Tancredi*, ouverture; 2. Krome: *L'usignolo fra i lilli*; 3. Leopold: *Krakowiak*; 4. Morena: *Selezione d'operette*; 5. Meridor: *Fanciulla bruna*; 6. Donati: *Fantasia africana*; 7. Padilla: *Brava gitana*; 8. Nedd-ball: *Sangue polacco*, fantasia; 9. Nucci: *Serenata sentimentale*; 10. Berger: *Maty, battiamo ancora*; 11. Oneglio: *Canta, Morena*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Mozart: *L'impresario*, ouverture; 2. Morena: *Vecchio cuore del Danubio*, suite di valzer; 3. Ranzato: *Il tamburino arabo*; 4. Feltrax: *Ricordi di Giovanni Strauss*, selezione; 5. Amadei: *Vi amo, signora*; 6. Gagliardi: *Jongleur*; 7. Costa: *Oje Caruli*.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Fucik: *Sempre*; 2. Allegra: *Scugnizzo*; 3. Corlopassi: *Notte stellata*; 4. Elise: *E' fedele il tuo cuore?*; 5. Del Prele: *Miniatura*; 6. Wagner: *Lohegring*, selezione; 7. Marchetti: *Canto d'autunno*; 8. G. Strauss: *Ricordi di Maria*, valzer; 9. Franceschi: *Notte radiosa*; 10. Manerba: *La cicogna*; 11. Noack: *Entrata del re della neve*; 12. Oneglio: *Teobaldo*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi e Borse.

13,45 (Milano): Borsa - 13,55 (Torino): Borsa - 14 (Genova): Borsa - 14,5 (Firenze): Borsa - 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45 (Milano - Torino - Genova): Cantuccio dei bambini: Lucella Antonelli: «Il gatto siamese».

16,45 (Trieste-Firenze): Cantuccio dei bambini.

17-18 (Milano - Torino - Genova): MUSICA DA CAMERA

1. a) Reger: *Solitudine nel bosco*, b) Grieg: *In barca*, c) Wolf: *Primavera* (soprano Edith Elvi); 2. Dvorak: *Quartetto d'archi* (proff. Gramigna, Brun, Trampus, Valli); 3. a) Reger: *Mio piccolo tesoro*, b) Gretchaninof: *Ninna-nanna*, c) R. Strauss: *Serenata* (soprano Edith Elvi); 4. a) Mozart: *Rondo*, b) Turina: *L'eterna Carmen*, c) Chopin: *Scherzo* (pianista Alfredo Tazzoli).

17-18 (Trieste): QUINTETTO: 1. Lincke: *Ouverture giocosa*; 2. Malbert: *Sogno*; 3. Apollonio: *Oriente*; 4. Benatzky: *Mi pare un sogno*;

ROMA-NAPOL
ORE 20,45

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO
ALFREDO CASELLA

5. Marcello: *Bambole Lenzi*; 6. Lehar: *La danza delle libellule*, selezione; 7. Fiorini: *Serenata amorosa*; 8. Fucik: *Fuuletton*; 9. Weber: *Marionette*; 10. Vidale: Mabel.

17-18 (Firenze): CONCERTO VOCALE:

1. Mozart: *Aria di Pamina*; 2. Schumann: *Tu sei un fiore*; 3. Meyerbeer: *Africana* «o Paradiso»; 4. Thomas: *Mignon* «Ah, non credevi tu»; 5. Verdi: *Luisa Miller*, «Quando le sere al placido»; 6. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, duetto alto 1°; 7. Sibella: *La girometta*; 8. Mortari: *La piccola strega*; 9. Ver-

di: *Rigoletto*, duetto alto 2° (soprano Trude Maria Siegrist e tenore Alberto Camici).

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit e della R. Società Geografica.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi Agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Morena: *Un pranzo da Suppi*; 2. Ketelbey: *Canto algerino*; 3. Culotta: *Consuelo*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Luchesi: *Nel giardino di Siviglia*;

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE
ORE 20,45

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO
RENZO BIANCHI

2. Leopold: *La pupa bionda*; 3. Kalman: «Salutami Vienna», dall'*Contessa Maritz*; 4. Tosli: *Io voglio amarti*; 5. Billi: *Portofino*; 6. Picti: *La donna perduta*, selezione; 7. Antoine: *Grinzin*; 8. Pessow: *Molly and Jolly*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,40: «I cinque minuti del radiocurioso», rubrica offerta dalla Soc. An. Acque e Terme di Bognano.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° RENZO BIANCHI.

1. Mozart: *Sinfonia in re maggiore*.

2. Bianchi: *Jouffré Rutel*, poema sinfonico.

Conversazione musicale di G. M. Ciampelli.

3. Zandonai: *Ballata eroica*.

4. Franchetti: *Nella foresta nera*, impressione sinfonica.

5. Wagner: *Preludio dell'opera I maestri cantori*.

23: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/90 %

ROMA ONDE CORTE (2,80): ke. 3750
m. 80 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: RADIOSESTETTO: 1. Transleat: *Nozze a Lilliput*; 2. Scala: *Mytyz*; 3. De Micheli: *Danza delle bambole* - Violinista Augusto Spagnoli; 4. Scgambi: *Andante cantabile* - Radiosettesto; 4. Verdi (Tavan): *Rigoletto*, fantasia - Violinista Augusto Spagnoli; 5. Chianbrano-Corli: *La caccia*; 6. Dvorak-Kreisler: *Aria di danza slava* - Radiosettesto; 5. Gillet: *Cuore infranto*; 6. Lombardo: *Parigi che dorme*; 7. Heymann: *Il mio cuore vi saluta*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): Conversazione per le signore.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Maria Elena Cattani; a) Pieracini: *Ninna nanna di Natale*; b) Castelnuovo Tedesco: *La barba bianca*; c) Alderighi: *Filastrocche*; d) Zanella: *Le nuhi folli*.

17,45: CONCERTO VARIO: 1. Hamud: *Danza rumana*; 2. Celani: *Pardon*; 3. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 4. Simonetti: *Tosa*; 5.

VENERDI

151

Grieg: *Il mattino*; 6. Grandino: *Sfoglia la margherita*.

18,15-18,30: Giornale dell'Enit.
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ALFREDO CASELLA.

1. Vivaldi: *Concerto grosso* in re minore; a) Allegro, grave, allegro; b) Aria; c) Finale, allegro (orchestra).

2. Rossini: *Concertino*, sinfonia (orchestra).

3. Casella: *Sulle in do maggiore*, op. 13; a) Ouverture; b) Sarabanda; c) Bourrée (orchestra).

Gustavo Brignante Colonna: e Figure del Settecento Romano; Antonio Canova, l'immemorabile della bellezza, conversazione.

4. a) Bloch: *Preghiera*; b) Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (violoncellista Luigi Silva).

5. Weber: *Oberon*, ouverture (orchestra).

6. Debussy: *Notturni*; a) *Nu-rote*; b) *Feste* (orchestra).

7. Alfano: *Come un'aria di danza*, allegretto per violoncello e orchestra (violoncellista Luigi Silva).

8. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; a) Alborada; b) Tema con variazioni; c) Ripresa dell'Alborada; d) Scena e canto gitano; e) Pandango austriaco e finale (orchestra).

22,55: Ulltime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Musica riprodotta.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: MUSICA VARIA TRASMESSA DAL LINO BOLZANO.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Leonardo Vanina: e Cose e casi curiosi, conversazione.

20,10:

Concerto della violinista

Frauke Magnusen

MUSICA ITALIANA DEL XVII SECOLO

1. A. Vivaldi: *Concerto* in la minore.

2. G. Tartini: *Sonata* (Didone abbandonata).

3. Vivaldi: *Ciaccona*.

4. Corelli: *La volta* (con cadenza di Leonardo).

21: MUSICA LEGGERA

1. Lanner: *Ballto a Corte*; 2. Mascheroni: *Non è così*; 3. Trevisoli: *Nostalgia*; 4. Milloché: *Lo studente povero*, selezione; 5. Manoni: *Boston*; 6. Carabelli: *Foglie morente*;

7. Stajano: *Il conquistatore*.

22: MUSICA DA BALLO TRASMESSA DAL LINO BOLZANO.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13,44: CONCERTO VARIATO (Sestello); 1. Strauss: *Marcia di parata del reggimento*; 2. Alfano: *Luce d'amore*; 3. Kalmán: *Baladeira*, fantasia; 4. Escobar: *Amargillis*, valzer esotico;

5. Mariotti: *Nozletta*; 6. Mascagni: *L'amicizia*, fantasia; 7. Padilla: *Mamma bianca*; 8. Mascheroni: *Chi lo sa?*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Werther

Opera in 4 atti di G. MASSENET

(Ediz. Sonzogno)

Personaggi:

Werther Tenore Pollicino
Carlotta soprano Delisi
Alberto baritone Tila
Sofia soprano Ragnera

Polessi basso Alfano
Maestro direttore e concertatore
F. Russo.

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario di varia.

22,55: Ulltime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16: Per i giovani. — 16,30: Concerto orchestrale. — 18: Conversazione. — Notizie per i viaggiatori. — 18,15: Conversazione sulla manifestazione ginecologica che avrà luogo a Klagenfurt il 17 luglio. — 19,30: Conversazione sportiva. — 19,45: Conversazione. — Le attrattive romantiche delle strade moderne. — 19,55: Segnale orario. Meteorologia - Notizie varie. — 19,55: Conversazione. — Le poesie di Hugo von Hoffmannsthal. — 20,5: Lortzing. *Car e carpentiere*, opera comica in tre atti. — In un intervallo: Notiziario. — 22,30: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica russa (10 numeri). — 18: Concerto di musica riprodotta (2 numeri). — 19,15: Conversazione e dizione. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca musicale). — 20: Concertino di canto (4 pezzi). — 20,10: Trasmissione da un teatro. — 19,45: Concerto di musica riprodotta. — 20,15: Concerto di musica riprodotta. — 21: Trasmissione del concerto dato al Kursaal di Ostenda. — 22,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 22,40: Trasmissione di una serata di danza data al Kursaal di Ostenda.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'Orchestra radio (8 numeri). — 18: Concerto di musica riprodotta (11 numeri). — 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R.: «Che cosa c'è da vedere nella natura?». — 20: Concerto col concorso di una cantante e di un pianista (10 numeri). — 20,45: Dizione di brani dei poemi di Rilke van Edeon e Perik.

21: Trasmissione di un concerto al Grande di Knoeke: 1. Ciaikovsky: *Grande marcia slava*; 2. Saint-Saëns: *Concerto in la minore* in 3 tempi, per violoncello e orchestra; 3. *Pandora* su due temi popolari fiamminghi; 4. a) Gra-

nados. *Danza spagnola*; b) Popper: *Polette* (violoncelli); 5. Wagner: *Overture del Rhen*. — 22,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 22,40: Concerto di musica riprodotta (6 danze).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

17,45: Conversazione. — 17,55: Conversazione. — 18,15: Per gli agricoltori. — 18,15: Dischi. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Trasmissione in tedesco. — Per gli agricoltori. — 19: Conversazione. — 19,30: Concerto strumentale di musica per piano: 1. Beethoven: *Variazioni* in la maggiore opera 33; 2. Brahms: *Intermezzo*, opera 118; 3. Liszt: *Studio* in re bemolle maggiore; 4. Debussy: *Quattro preludi*; 5. Ravel: *Alborada del gracioso*. — 20: Trasmissione di un'opera di Karoly Vary. — 21: Segnale orario - Notizie varie. — 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22,20-23: Dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 578,8 - kw. 13,5/60 %

19: Trasmissione da Praga. — 21,30: Concerto di piano. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani - Notiziario. — 22,20-23: Musica da ballo.

BRNO

Kc. 878 - m. 317,7 - kw. 32/80 %

18,25: Conversazione medica (in tedesco) — 19: Trasmissione da Praga. — 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22,20-23: Vedi Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 3,6/80 %

18: Conversazione in ungherese. — 18,45: Conversazione sportiva. — 19: Vedi Praga. — 21,30: Concerto di piano: 1. Liszt: *Studio* in re bemolle maggiore; 2. Chopin: *Fantasia-Improvis*; 3. Dohnanyi: *Rapsodia*. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20-23: Vedi Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 269,8 - kw. 11,2/80 %

18: Vedi Brno. — 19: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20-23: Trasmissione da Praga.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %

18: Conversazione letteraria. — 19,15: Notiziario. — 19,25: Dischi. — 19,40: Estrazione dei premi. — 19,45: Lezione Relazione sul Giro di Francia. — 20,35: Di spagnolo. — 20,45: Notiziario. — 20,55: Concerto. — 21,15: Concerto. — 21,30: Concerto. — 21,45: Concerto. — 21,55: Concerto. — 22,15: Concerto. — 22,30: Concerto. — 22,45: Concerto. — 22,55: Concerto. — 23,15: Concerto. — 23,30: Concerto. — 23,45: Concerto. — 23,55: Concerto. — 24,15: Concerto. — 24,30: Concerto. — 24,45: Concerto. — 24,55: Concerto. — 25,15: Concerto. — 25,30: Concerto. — 25,45: Concerto. — 25,55: Concerto. — 26,15: Concerto. — 26,30: Concerto. — 26,45: Concerto. — 26,55: Concerto. — 27,15: Concerto. — 27,30: Concerto. — 27,45: Concerto. — 27,55: Concerto. — 28,15: Concerto. — 28,30: Concerto. — 28,45: Concerto. — 28,55: Concerto. — 29,15: Concerto. — 29,30: Concerto. — 29,45: Concerto. — 29,55: Concerto. — 30,15: Concerto. — 30,30: Concerto. — 30,45: Concerto. — 30,55: Concerto. — 31,15: Concerto. — 31,30: Concerto. — 31,45: Concerto. — 31,55: Concerto. — 32,15: Concerto. — 32,30: Concerto. — 32,45: Concerto. — 32,55: Concerto. — 33,15: Concerto. — 33,30: Concerto. — 33,45: Concerto. — 33,55: Concerto. — 34,15: Concerto. — 34,30: Concerto. — 34,45: Concerto. — 34,55: Concerto. — 35,15: Concerto. — 35,30: Concerto. — 35,45: Concerto. — 35,55: Concerto. — 36,15: Concerto. — 36,30: Concerto. — 36,45: Concerto. — 36,55: Concerto. — 37,15: Concerto. — 37,30: Concerto. — 37,45: Concerto. — 37,55: Concerto. — 38,15: Concerto. — 38,30: Concerto. — 38,45: Concerto. — 38,55: Concerto. — 39,15: Concerto. — 39,30: Concerto. — 39,45: Concerto. — 39,55: Concerto. — 40,15: Concerto. — 40,30: Concerto. — 40,45: Concerto. — 40,55: Concerto. — 41,15: Concerto. — 41,30: Concerto. — 41,45: Concerto. — 41,55: Concerto. — 42,15: Concerto. — 42,30: Concerto. — 42,45: Concerto. — 42,55: Concerto. — 43,15: Concerto. — 43,30: Concerto. — 43,45: Concerto. — 43,55: Concerto. — 44,15: Concerto. — 44,30: Concerto. — 44,45: Concerto. — 44,55: Concerto. — 45,15: Concerto. — 45,30: Concerto. — 45,45: Concerto. — 45,55: Concerto. — 46,15: Concerto. — 46,30: Concerto. — 46,45: Concerto. — 46,55: Concerto. — 47,15: Concerto. — 47,30: Concerto. — 47,45: Concerto. — 47,55: Concerto. — 48,15: Concerto. — 48,30: Concerto. — 48,45: Concerto. — 48,55: Concerto. — 49,15: Concerto. — 49,30: Concerto. — 49,45: Concerto. — 49,55: Concerto. — 50,15: Concerto. — 50,30: Concerto. — 50,45: Concerto. — 50,55: Concerto. — 51,15: Concerto. — 51,30: Concerto. — 51,45: Concerto. — 51,55: Concerto. — 52,15: Concerto. — 52,30: Concerto. — 52,45: Concerto. — 52,55: Concerto. — 53,15: Concerto. — 53,30: Concerto. — 53,45: Concerto. — 53,55: Concerto. — 54,15: Concerto. — 54,30: Concerto. — 54,45: Concerto. — 54,55: Concerto. — 55,15: Concerto. — 55,30: Concerto. — 55,45: Concerto. — 55,55: Concerto. — 56,15: Concerto. — 56,30: Concerto. — 56,45: Concerto. — 56,55: Concerto. — 57,15: Concerto. — 57,30: Concerto. — 57,45: Concerto. — 57,55: Concerto. — 58,15: Concerto. — 58,30: Concerto. — 58,45: Concerto. — 58,55: Concerto. — 59,15: Concerto. — 59,30: Concerto. — 59,45: Concerto. — 59,55: Concerto. — 60,15: Concerto. — 60,30: Concerto. — 60,45: Concerto. — 60,55: Concerto. — 61,15: Concerto. — 61,30: Concerto. — 61,45: Concerto. — 61,55: Concerto. — 62,15: Concerto. — 62,30: Concerto. — 62,45: Concerto. — 62,55: Concerto. — 63,15: Concerto. — 63,30: Concerto. — 63,45: Concerto. — 63,55: Concerto. — 64,15: Concerto. — 64,30: Concerto. — 64,45: Concerto. — 64,55: Concerto. — 65,15: Concerto. — 65,30: Concerto. — 65,45: Concerto. — 65,55: Concerto. — 66,15: Concerto. — 66,30: Concerto. — 66,45: Concerto. — 66,55: Concerto. — 67,15: Concerto. — 67,30: Concerto. — 67,45: Concerto. — 67,55: Concerto. — 68,15: Concerto. — 68,30: Concerto. — 68,45: Concerto. — 68,55: Concerto. — 69,15: Concerto. — 69,30: Concerto. — 69,45: Concerto. — 69,55: Concerto. — 70,15: Concerto. — 70,30: Concerto. — 70,45: Concerto. — 70,55: Concerto. — 71,15: Concerto. — 71,30: Concerto. — 71,45: Concerto. — 71,55: Concerto. — 72,15: Concerto. — 72,30: Concerto. — 72,45: Concerto. — 72,55: Concerto. — 73,15: Concerto. — 73,30: Concerto. — 73,45: Concerto. — 73,55: Concerto. — 74,15: Concerto. — 74,30: Concerto. — 74,45: Concerto. — 74,55: Concerto. — 75,15: Concerto. — 75,30: Concerto. — 75,45: Concerto. — 75,55: Concerto. — 76,15: Concerto. — 76,30: Concerto. — 76,45: Concerto. — 76,55: Concerto. — 77,15: Concerto. — 77,30: Concerto. — 77,45: Concerto. — 77,55: Concerto. — 78,15: Concerto. — 78,30: Concerto. — 78,45: Concerto. — 78,55: Concerto. — 79,15: Concerto. — 79,30: Concerto. — 79,45: Concerto. — 79,55: Concerto. — 80,15: Concerto. — 80,30: Concerto. — 80,45: Concerto. — 80,55: Concerto. — 81,15: Concerto. — 81,30: Concerto. — 81,45: Concerto. — 81,55: Concerto. — 82,15: Concerto. — 82,30: Concerto. — 82,45: Concerto. — 82,55: Concerto. — 83,15: Concerto. — 83,30: Concerto. — 83,45: Concerto. — 83,55: Concerto. — 84,15: Concerto. — 84,30: Concerto. — 84,45: Concerto. — 84,55: Concerto. — 85,15: Concerto. — 85,30: Concerto. — 85,45: Concerto. — 85,55: Concerto. — 86,15: Concerto. — 86,30: Concerto. — 86,45: Concerto. — 86,55: Concerto. — 87,15: Concerto. — 87,30: Concerto. — 87,45: Concerto. — 87,55: Concerto. — 88,15: Concerto. — 88,30: Concerto. — 88,45: Concerto. — 88,55: Concerto. — 89,15: Concerto. — 89,30: Concerto. — 89,45: Concerto. — 89,55: Concerto. — 90,15: Concerto. — 90,30: Concerto. — 90,45: Concerto. — 90,55: Concerto. — 91,15: Concerto. — 91,30: Concerto. — 91,45: Concerto. — 91,55: Concerto. — 92,15: Concerto. — 92,30: Concerto. — 92,45: Concerto. — 92,55: Concerto. — 93,15: Concerto. — 93,30: Concerto. — 93,45: Concerto. — 93,55: Concerto. — 94,15: Concerto. — 94,30: Concerto. — 94,45: Concerto. — 94,55: Concerto. — 95,15: Concerto. — 95,30: Concerto. — 95,45: Concerto. — 95,55: Concerto. — 96,15: Concerto. — 96,30: Concerto. — 96,45: Concerto. — 96,55: Concerto. — 97,15: Concerto. — 97,30: Concerto. — 97,45: Concerto. — 97,55: Concerto. — 98,15: Concerto. — 98,30: Concerto. — 98,45: Concerto. — 98,55: Concerto. — 99,15: Concerto. — 99,30: Concerto. — 99,45: Concerto. — 99,55: Concerto. — 100,15: Concerto. — 100,30: Concerto. — 100,45: Concerto. — 100,55: Concerto. — 101,15: Concerto. — 101,30: Concerto. — 101,45: Concerto. — 101,55: Concerto. — 102,15: Concerto. — 102,30: Concerto. — 102,45: Concerto. — 102,55: Concerto. — 103,15: Concerto. — 103,30: Concerto. — 103,45: Concerto. — 103,55: Concerto. — 104,15: Concerto. — 104,30: Concerto. — 104,45: Concerto. — 104,55: Concerto. — 105,15: Concerto. — 105,30: Concerto. — 105,45: Concerto. — 105,55: Concerto. — 106,15: Concerto. — 106,30: Concerto. — 106,45: Concerto. — 106,55: Concerto. — 107,15: Concerto. — 107,30: Concerto. — 107,45: Concerto. — 107,55: Concerto. — 108,15: Concerto. — 108,30: Concerto. — 108,45: Concerto. — 108,55: Concerto. — 109,15: Concerto. — 109,30: Concerto. — 109,45: Concerto. — 109,55: Concerto. — 110,15: Concerto. — 110,30: Concerto. — 110,45: Concerto. — 110,55: Concerto. — 111,15: Concerto. — 111,30: Concerto. — 111,45: Concerto. — 111,55: Concerto. — 112,15: Concerto. — 112,30: Concerto. — 112,45: Concerto. — 112,55: Concerto. — 113,15: Concerto. — 113,30: Concerto. — 113,45: Concerto. — 113,55: Concerto. — 114,15: Concerto. — 114,30: Concerto. — 114,45: Concerto. — 114,55: Concerto. — 115,15: Concerto. — 115,30: Concerto. — 115,45: Concerto. — 115,55: Concerto. — 116,15: Concerto. — 116,30: Concerto. — 116,45: Concerto. — 116,55: Concerto. — 117,15: Concerto. — 117,30: Concerto. — 117,45: Concerto. — 117,55: Concerto. — 118,15: Concerto. — 118,30: Concerto. — 118,45: Concerto. — 118,55: Concerto. — 119,15: Concerto. — 119,30: Concerto. — 119,45: Concerto. — 119,55: Concerto. — 120,15: Concerto. — 120,30: Concerto. — 120,45: Concerto. — 120,55: Concerto. — 121,15: Concerto. — 121,30: Concerto. — 121,45: Concerto. — 121,55: Concerto. — 122,15: Concerto. — 122,30: Concerto. — 122,45: Concerto. — 122,55: Concerto. — 123,15: Concerto. — 123,30: Concerto. — 123,45: Concerto. — 123,55: Concerto. — 124,15: Concerto. — 124,30: Concerto. — 124,45: Concerto. — 124,55: Concerto. — 125,15: Concerto. — 125,30: Concerto. — 125,45: Concerto. — 125,55: Concerto. — 126,15: Concerto. — 126,30: Concerto. — 126,45: Concerto. — 126,55: Concerto. — 127,15: Concerto. — 127,30: Concerto. — 127,45: Concerto. — 127,55: Concerto. — 128,15: Concerto. — 128,30: Concerto. — 128,45: Concerto. — 128,55: Concerto. — 129,15: Concerto. — 129,30: Concerto. — 129,45: Concerto. — 129,55: Concerto. — 130,15: Concerto. — 130,30: Concerto. — 130,45: Concerto. — 130,55: Concerto. — 131,15: Concerto. — 131,30: Concerto. — 131,45: Concerto. — 131,55: Concerto. — 132,15: Concerto. — 132,30: Concerto. — 132,45: Concerto. — 132,55: Concerto. — 133,15: Concerto. — 133,30: Concerto. — 133,45: Concerto. — 133,55: Concerto. — 134,15: Concerto. — 134,30: Concerto. — 134,45: Concerto. — 134,55: Concerto. — 135,15: Concerto. — 135,30: Concerto. — 135,45: Concerto. — 135,55: Concerto. — 136,15: Concerto. — 136,30: Concerto. — 136,45: Concerto. — 136,55: Concerto. — 137,15: Concerto. — 137,30: Concerto. — 137,45: Concerto. — 137,55: Concerto. — 138,15: Concerto. — 138,30: Concerto. — 138,45: Concerto. — 138,55: Concerto. — 139,15: Concerto. — 139,30: Concerto. — 139,45: Concerto. — 139,55: Concerto. — 140,15: Concerto. — 140,30: Concerto. — 140,45: Concerto. — 140,55: Concerto. — 141,15: Concerto. — 141,30: Concerto. — 141,45: Concerto. — 141,55: Concerto. — 142,15: Concerto. — 142,30: Concerto. — 142,45: Concerto. — 142,55: Concerto. — 143,15: Concerto. — 143,30: Concerto. — 143,45: Concerto. — 143,55: Concerto. — 144,15: Concerto. — 144,30: Concerto. — 144,45: Concerto. — 144,55: Concerto. — 145,15: Concerto. — 145,30: Concerto. — 145,45: Concerto. — 145,55: Concerto. — 146,15: Concerto. — 146,30: Concerto. — 146,45: Concerto. — 146,55: Concerto. — 147,15: Concerto. — 147,30: Concerto. — 147,45: Concerto. — 147,55: Concerto. — 148,15: Concerto. — 148,30: Concerto. —

rio. — 19.45: Musica militare. — 20: Concerto di fisarmoniche. — 20.15: Brani orchestrali di opere comiche. — 20.30: Arie di opere. — 20.45: Orchestra argentina. — 21: Trasmissione di un concerto da un Caffè. Negli intervalli: Dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Canzonette. — 23: Musica da ballo. — 23.30: Arie di opere comiche. — 23.45: Orchestra argentina. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-0.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 806 - m. 372.2 - kw. 1,5/50 %
16.30: Concerto orchestrale. — 17.55: Per le signore. — 18.30: Conversazione: «Le assicurazioni sociali». — 19: Attualità. — 19.30: Concerto orchestrale: 1. Lankien: *Libertà*, marcia; 2. Rieger: *Overture da Il gallo nel paese*; 3. Waldteufel: *Zick-zack*, polka; 4. Popp: *Il tremolo* (solo di flauto); 5. Gillet: *L'arcobaleno della nonna*; 6. Sullivan: *Lasciami sognare*; 7. Poliakoff: *Il canarino* (solo di violino); 8. 4 numeri di musica da ballo. — 21: Racconti. — 21.30: Concerto di musica da ballo antica e moderna. — 22: Segnale orario. — Meteorologia - Notiziario. — 22.20: Musica da ballo.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %
16.30: Soli di violino. — 16.50: Comunicati dell'Ufficio del lavoro. — 16.55: Concerto orchestrale di brani di antiche commedie liriche vicine. — 17.35: Per i giovani. — 17.55: Rassegna libraria. — 18.55: Conversazione turistica. — 18.30: Conversazione: «Gli armeniani degli altri». — 18.55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 20: Vedi Breslavia. — 21: Notiziario. — 21.10: Consigli per le gite domenicali. — 21.15: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Serenata in re maggiore*, op. 50. — 22.15: Rassegna politico-economica - Notiziario - Meteorologia. — Fino alle 0.30: Concerto orchestrale: 1. Auber: *Overture del Domino nero*; 2. Haydn: *Rondo all'ungarese*; 3. Meyerbeer: *La danza delle fiacole*; 4. Grieg: *Suite di Peer Gynt*, n. 2; 5. Kienzl: *Scena del popolo, dall'Evangeliista*; 6. Joh. Strauss, padre: *La vita in valzer*; 7. Verdi: *Brani dall'Otello*; 8. Rubinstein: *Torcedo all'andante*; 9. Dvorak: *Danza slave*; 10. Sousa: *Solo la bandiera stellata*, marcia.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %
16.30: Vedei Berlino. — 16.55: Vedei Berlino. — 17.35: Conversazione varia. — 18.10: Conversazione: «Il diritto aereo tedesco e internazionale». — 18.40: Concerto di dischi. — 19.30: Attualità. — 20: Notiziario. — 21: Notiziario. — 21.15: Vedei Berlino. — 22.15: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.30: Conversazione sportiva. — 22.50: Vedei Berlino. — In un intervallo (23.10-23.15): Rassegna sonora della settimana. — 0.30: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389.6 - kw. 1,5/50 %
17: Concerto orchestrale. — 18.25: Conversazione su Ludwig Fulda. — 18.55: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 19.10: Conversazione: «Come leggere Goethe». — 19.30: Conversazione turistica. — 20: Vedei Langenberg. — Concerto orchestrale di ouvertures: 1. Auber: *La sirena*; 2. Flotow: *I marinai*; 3. Adams: *Regina per un giorno*; 4. David: *Perle del Brasile*; 5. Gade: *Mariotta*, commedia-ouverture. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45-24: Vedei Langenberg.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276.5 - kw. 60/70 %
16: Per le signore. — 16.30: Conversazione sul Brasile. — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Concerto vocale (baritono).

FIAR

PALERMO
Ore 20.45

WERTHER

OPERA IN QUATTRO ATTI DI
G. MASSENET



Lieder di Robert Franz. — 18.50: Conversazione: «L'allarme ai pompieri». — 19.30: Concerto di musica per violino, con accompagnamento di piano: 1. Reger: *Vivace*; 2. Reger: *Romanza*; 3. Glazunoff: *Capriccio del menestrello*; 4. Grieg: *Berceuse*; 5. Arenski: *Serenata*; 6. Sinigaglia: *Rapsodia piemontese*. — 20: Vedei Langenberg. — 21.30: Concerto orchestrale di musica di Bach: 1. *Concerto per viola ed orchestra*; 2. *Concerto grande*; 3. *Concerto per tre piani ed orchestra*; 4. *Concerto per violino e orchestra*. — 22.30: Notiziario - Meteorologia.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183.5 - m. 1034.9 - kw. 60/70 %
17.30: Conversazione: «Esperimenti di comunismo nella storia mondiale: Lo stato degli Incas». — 18: Conversazione: «Le serenate nel XVIII secolo». — 18.30: Conversazione: «Il mercato interno e la crisi». — 18.55: Meteorologia. — 19: Attualità. — 19.15: Conversazione medica. — 19.35: Conversazione: «L'aiuto agli operai». — 20.22-15: Vedei Langenberg. — 22.15-0.30: Trasmissione da Berlino.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 473.4 - kw. 60/70 %
16.20: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Conversazione: «Il taglio». — 18.40: Lettura di prose e poesie inglesi. — 19: Segnale orario - Notizie varie. — 19.10: Conversazione: «Le nuove disposizioni per l'aiuto al

disoccupati». — 19.30: Conversazione: «I capitali giapponesi in Oriente». — 20: Ludwig Fulda: *L'istrada*, commedia in tre atti. — 21.30-24: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: *Overture del balletto di Schiaccianoci*; 2. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 3. Ciaikovski: *Duo brani del balletto Il lago dei cigni*; 4. Borodin: *Danza dell'opera Il principe Igor*; 5. Moszkowski: *Serenata*; 6. Brahms: *Rapsodia* n. 7; 7. Mendelssohn: *Overture di Ruy Blas*; 8. Schubert: *Impromptu* in la bemolle maggiore; 9. Beethoven: *Minuetto*; 10. Lortzing: *Balletto dell'opera Ondina*; 11. Weber: *Overture dell'opera comica Abu Hassan*. — In un intervallo (22.10): Ultime notizie.

LIPSIÀ

kc. 1157 - m. 259.3 - kw. 2/50 %
16.30: Concerto orchestrale (cinque numeri). — 17.50: Ultime quotazioni di Borsa - Segnale orario - Meteorologia. — 18: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18.30: Conversazione su Ludwig Fulda in occasione del suo 70° compleanno. — 18.40: Conversazione (tema da stabilire). — 18.50: *Che cosa facciamo nelle vacanze*, dialogo. — 19.30: Concerto della filarmonica di Dresda: 1. Fall: *Melodie dell'opera La divorziata*; 2. Kienzl: *Danza siriaca*; 3. Hugo Kaun: *Tre pezzi per orchestra d'archi*; 4. Franz von Holstein: *Overture dell'opera Der Heideschacht*; 5. W. Rhode: *Calma campestre e danza dei*

VENERDI
15

gnomi; 6. Lortzing: *Melodie dell'opera L'armaturo*; 7. Robert Volstead: *La vittoria dei baci*; 8. Karl Kraetzl: *Le ultime goccie*, valzer; 9. J. Königsberger: *Fiabe di una volta*. — 21: Conversazione: «Problemi economici del giorno». — 21.10: *Letture e saggi*, saggio letterario. — 22.5: Notiziario. — 23.30: Concerto strumentale dedicato ai compositori della Turingia (violino, viola e violoncello): 1. Hans Polack: *Quattro tempi per trio d'archi*; 2. Fritz Bohme: *Sonata per piano e violino*, opera 33; 3. Werner Trenker: *Trio in fa minore* per violino, viola e violoncello.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 632.9 - kw. 1,5/50 %
16.35: Concerto pianistico. — 17.30: Conversazione per le scuole. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione (negli intervalli arie per soprano con accompagnamento di piano). — 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione: «Sulla antica musica tedesca». — 18.45: Conversazione. — 19.5: «Musica scandinava», conversazione con esempi musicali. — 19.35: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione di Langenberg. — 21.30: Musica da camera: 1. Kaun: *Trio per pianoforte in do minore*, op. 58; 2. Schubert: *Trio per pianoforte in si bemolle maggiore*. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.30: *Concerto sportivo*. — 22.45: Relazione della riunione annuale della Federazione tedesca dei ciclisti.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360.6 - kw. 60/70 %
16: Concerto orchestrale. — 17: Vedei Monaco. — 18.25: Conversazione. — 18.40: Conversazione medica. — 19: Programmi in esperanto. — 19.10: Conversazione. — 19.25: «Come si deve leggere Goethe». — 19.30: Concerto di musica da ballo antica. — 20: Vedei Langenberg. — 21.30: Vedei Francoforte. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45-24: Vedei Langenberg.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554.4 - kw. 30/80 %

LONDON NATIONAL

kc. 1161 - m. 951.5 - kw. 50/80 %

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301.5 - kw. 50/80 %

16: Concerto orchestrale diretto da Guy Daines. Negli intervalli arie per baritono. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti più importanti della settimana. — 18: Notiziario. — 18.25: Reportage di una partita di Cricket. — 18.35: Haydn: *Composizioni per pianoforte*. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Critica musicale delle trasmissioni della B.B.C. — 19.20: Concerto d'organo da una chiesa. — 20: John Macdonell: *There's Magic in the air*, radio rivista. — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime - Bollettino della Borsa di New York. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) diretta da Percy Pitt con Seymour Whinyles, violino. Composizioni di Haendel e Bach. — 21.45: Concerto grosso n. 5 in re minore; 2. Bach: *Aria su un preludio corale*; 3. Bach: *Concerto di violino n. 2 in mi*; 4. Haendel: *Musica del balletto Alcina*; 5. Bach: *Overture n. 1 in do*. — 22.24: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355.8 - kw. 50/80 %

16: Vedei Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18.18.25: Notiziario. — 18.30: Concerto strumentale (quintetto) e arie per contralto. — 20:

Non dimenticate

che il 21 Luglio 1932

scade il termine per il

CONCORSO SALITINA M. A.

INVIATE SUBITO alla SIPRA, Torino, Via Bertola, 40.
Sezione Concorso Salitina M. A. il frontespizio di una scatola di Salitina M. A., col numero dei probabili concorrenti.

Leggete noi "Rad. Corriere", delle scorso settimane ed in quello del 16 luglio p.v., l'elenco dei vistosi premi che Vi sono riservati.

VENERDI

15

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %
 19,40: Informazioni religiose - Conversazione. - 20,40: Conversazione religiosa. - 21,40: Informazioni religiose - Notiziario. - 21,55: Conferenza religiosa. - 22,40-23,40: Dischi.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %
 16,40: Concerto orchestrale. - 17,40: Conversazione sull'esperanto. - 18,40: Seguito del concerto. - 18,50: Conversazione. - 19,10: Comunicati di polizia. - 19,25: Dischi. - 19,40: Concerto dell'orchestra militare reale, diretto da Walter Boer: 1. Bendel: *Simplicità, marcia*; 2. Weber-Dunkler: *Overture dell'Eurymache*; 3. Gounod: *Balletto da Fanciotti*; 4. Leoncavallo: *Fantasia sul Pagliaccio*; 5. Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*; 6. Van Anrooy: *Piet Hein*, rapsodia olandese; 7. Wagner: *Fantasia sul Tannhäuser*. - In un intervallo: Notiziario. - 21,55: Concerto orchestrale di musica brillante. - 23,40: Fine.

MIDLAND REGIONAL

kc. 758 - m. 388,9 - kw. 25/80 %
 17,15: L'ora del fanciull. - 18: Notiziario. - 18,30: Archie Wallen: *Farsa*, fantasia farsesca. - 19,30: Musica da ballo. - 20,15: Vedi London Regional. - 21,30: Concerto di dischi scelti. - 21,55: Notiziario. - 22,35: Vedi London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 675 - m. 450 - kw. 60/80 %
 16: Vedi Daventry National. - 17,15: L'ora del fanciull. - 18: Notiziario. - 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione e musica per violoncello solo. - 20: Concerto vocale (tenore), undici numeri. - 20,30: Musica da ballo ritrasmessa. - 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione (otto numeri di musica popolare e brillante). - 22,15: Notiziario. - 22,35: Vedi London Regional. - 23,24: Vedi Daventry National.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %
 18,55: Segnale orario - Programma di domani. - 19: Conversazione medica. - 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Scarsola: *Overture di Quo vadis?*; 2. Irtz: *Serenata*; 3. Gotoval: *Naljezanje divljaka i gorstaka*; 4. Gjordano: *Fantasia sull'Andrea Chénier*. - 20,20: Concerto vocale: *Lieder* popolari. - 20,50: Dischi. - 21,30: Vedi Lubiana. - 22,30: Notiziario. - 22,50: Musica da ballo ritrasmessa.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/60 %
 19: Concerto per quintetto. - 19: Conversazione sul cinematografo. - 19,30: Per le signore. - 20: Dischi. - 20,30: Vedi Belgrado. - 22,30: Notiziario. - Dischi.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 367 - kw. 0,75/60 %
 19,45: Conversazione. - 20: Dischi. - 20,30: Vedi Belgrado. - 21,30: Vedi Lubiana. - 22,30: Notiziario - Meteorologia. - 22,40-23,30: Musica brillante.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %
 19,45: Concerto di musica da ballo. - 19,45: Recitazione. - 19: Meteorologia. - 19,30: Notiziario. - 19,30: Conversazione. - 19,30: L'Inghilterra, paese della musica popolare. - 20: Segnale orario. - 20: Concerto orchestrale 1. Mendelssohn: *Overture delle Ebridi*; 2. Johan Strauss: *Da noi a casa*; 3. Massenet: *Scene pittoresche*; 4. Beethoven: *Adelaide*; 5. Mascagni: *Silvano*; 6. Rimsky-Korsakov: *Inno al sole*; 7. Mussorgski: *Gopak*. - 21,10: Recitazione. - 21,40: Meteorologia. - Notiziario. - 22,15: Concerto popolare per trio di due fisarmoniche e violino. - 22,45: Fine.

loncello e orchestra; 4. Ciaikovski: *Intermezzo dell'opera Il Voleto*; 5. Fjellberg: *Rapsodia polacca*. - 21,50: Supplemento del giornale radio. - 21,55: Bollettino meteorologico. - 22: Musica da ballo. - 22,40: Informazioni sportive. - 22,50: Continuazione della musica da ballo.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %
 17: Concerto di orchestrastra mandolinistica. - 18: Conferenza. - 19,20: Musica da ballo. - 20: Concerto sinfonico. - 22,5 Dischi. - 23: Corrispondenza agli ascoltatori, in francese.

VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 16/80 %
 19,15: Conversazione per i polacchi di Lituania. - 19,30: Programma di domani. - 19,35: Notizie di stampa da Varsavia. - 19,45: Bollettino agricolo. - 20-23,30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %
 17: Musica militare. - 18: Segnale orario - Informazioni. - 19,10: Musica militare. - 19: Conferenza. - 19,40: Dischi. - 20: Radio-commedia. - 20,45: Solo di violoncello 1. Marcello: *Sonata n. 1*; 2. Schubert: *Romanza*; 3. Renard: *Berceuse*; 4. Van Goens: *Polacca di concerto*. - 21,15: Canzonette moderne. - 21,45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7/6
 16,17: Concerto di dischi. - 20: Concerto del trio della stazione 1. Herold: *Overture di Zampa*; 2. Martini: *Piacere d'amore*; 3. Haendel: *Marcia lenta*; 4. Schubert: *Il re degli Anzi*. - 20,30: Quotazioni di borsa. - Dischi fa

richiesta degli ascoltatori. - Notizie dai giornali. - 22: Campane dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazione di borsa. - 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione 1. J. Christ: *L'ora delle stelle*, marcia; 2. Gurid: *La prigioniera*; 3. J. Strauss: *Vita d'artista*; 4. Greg: *Lamento*; 5. Delmas: *Teneresse*; 6. Couperin: *Le farfalle*. - 23: Radioteatro: Pietro Munc: *Secca El lloble de la Sarosa*, commedia in tre atti (selezione). - 1: Fine.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3
 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 20,30: Conversazione culturale - Dischi. - 21,15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. - 21,30: Fine. - 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto sinfonico (dischi). - 0,45: Ultime notizie - Programma della prossima settimana. - 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %
 17,15: Musica brillante. - 17,45: Dischi. - 18,45: Canzoni studentesche. - 19,30: Reportage. - 20: Musica militare. - 21: Conversazione. - 21,20: Canzoni danesi. - 22: Musica brillante.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 450,4 - kw. 60/75 %
 16,30-17: Per i fanciulli. - 18,30: «La vita fra le guaglie svizzere del Papa», dialogo con una ex-guardia papale. - 19: Segnale orario - Meteorologia - Rassegna finanziaria. - 19,30: Concerto di fisarmoniche. - 20: Conversazione: «L'edilizia agricola». - 20,30: Concerto sinfonico, con arie per soprano. - 21,30: Notiziario. - 21,45: Mozart: *Bastien et Bastienne*, opera in un atto. - 22,30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %
 17: Segnale orario - Per le signore. - 17,45: Concerto di orchestra d'archi. - 18: Conversazione sportiva. - 19,30: Bollettino dell'Automobile-Club Svizzero. - 19,30: Relazione sui lavori della conferenza del disarmo. - 20: Radio-commedia. - 20,30: Serata varia. - 22: Ultime notizie. - 22,10-22,25: Relazione della conferenza di Losanna.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1451,5 - kw. 100/80 %
 16: Concerto. - 16,30: Conversazione politica. - 17,30: Concerto. - 20: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in tedesco). - 21,10: Ultime notizie. - 21,30: Rassegna della Pravda. - 21,55: Segnale orario.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,8 - m. 720 - kw. 20
 16,10: Concerto. - 16,20: Per i militari. - 17,10: Concerto. - 17,30: Per gli agricoltori. - 18,10: Concerto. - 18,30: Per i giovani. - 19,10: Concerto. - 21: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in inglese). - 21,55: Segnale orario. - 22: Rassegna settimanale e corrispondenza agli ascoltatori (in inglese).

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16
 20,30: Arie da opere diverse. - 20,55: Ultime informazioni. - Segnale orario. - 21: Concerto dedicato a Debussy (dischi). - 22: Lehar: *La vedova allegra*, operetta in tre atti. - 22,30: Musica militare. - 22,40: Orchestra zigena.



La musica Jazz moderna

con i suoi melodici ritmi di danza... soltanto con valvole di alto rendimento, con le nuove Valvole VALVO è udibile fedelmente ritrasmessa!

Rappresentante Generale per l'Italia:
RICCARDO BEYERLE - MILANO
 Via A. Appiani, 1 - Telefono 64-704

VALVO

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Polito*, opera di G. Donizetti (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *I salimbanchi*, operetta di L. Ganne (dallo Studio).

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/100 %
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,45-12,30: MUSICA VARIA: 1. Pianquette: *Le campane di Corneville*, introduzione; 2. De Serra: *No, mia signora*; 3. Romberg: *Il principe studente*; 4. P. Malvezzi: *Tramonto*; 5. Ranzato: *Pastorale montana*; 6. Frontini: *Seguidilla*; 7. Stolzinger: *Fiorella*; 8. Mussorgsky: *Una lacrima*; 9. Lehár: *La vedova allegra*, fantasia; 10. Bayer: *Il piccolo solitario*; 11. Sperino: *Le vie della città*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Levade: *Danze alsaziane*; 2. Leoncavallo: *Valzer appassionato*; 3. Carloni: *Danza circassa*; 4. Bayer: *La fata delle bambole*, fantasia; 5. Brunetti: *Commiato*; 6. Herbert: *Punch e Judi*; 7. Billi: *Bohero*.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Loventhal: *Olympiade*; 2. Millette: *Feetise*; 3. Ballig: *La ragazza d'ottomano*; 4. Michaeloff: *Dimmi, forse*; 5. Pellegri: *Anna*; 6. Leoncavallo: *Bohème*, selezione; 7. Meniconi: *Quando cadon le foglie*; 8. Lehár: *Amor di zingaro*; 9. Haykens: *La trotola*; 10. Siede: *Sotto la mezzaluna*; 11. Mastrocinque: *Fanciulle*; 12. Travaglia: *Corrida*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova): Dischi.

13,45-14,30 (Firenze): R. Nissim: Caratteristiche composizioni di jazz per piano.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantucio dei bambini: I grandi uomini quando erano ragazzi.

16,50: Rubrica della signora.

17-18 (Milano-Torino-Genova): Musica da ballo.

17-18 (Firenze): Musica da ballo: Orchestra «Honolulu» del Châlet Parterre.

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Rossini: *Tancrède*, ouverture; 2. Piusoli: *Il libro santo*, soprano Bianca Zoratti; 3. Mendelssohn: *Canto senza parole*; 4. a) Giordano: *Fedora* «6 grandi occhi»; b) Massenet: *Manon*, «Addio, piccolo desco»; (soprano Bianca Zoratti); 5. Zandonai: *Franco da Rimini*, selezione; 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Vol lo sapete, o mamma»; (soprano Bianca Zoratti); 7. Tosti: *Barcarola*; 8. Lincke: *Gioie estive*.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit - Estrazioni del Regio Lotto.

SABATO
16

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.R.

ROMA-NAPOLI

Ore 20,45

POLIUTO

OPERA IN TRE ATTI

DI

GAETANO DONIZETTI

PERSONAGGI:

PAOLINA, soprano ..	Vera Amerighi Rutigli
POLIUTO, tenore ..	Antonio Melandri
SEVERO, baritono ..	Vincenzo Gucciardi
CALLISTENE, basso ..	Antonio Righetti

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Audran: *La Mascotte*, fantasia; 2. Ferraris: *Vandante russo*; 3. Lindemann: *Stregoni d'Oriente*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Billi: *Cereza*; 2. P. Malvezzi: *Danza negra*; 3. Nsack: *A Sansouci canta l'addolita*; 4. Culotta: *Nama*; 5. Wilston: *Un quarto d'ora di spagnolo*; 6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, selezione; 7. Heyckens: *Notte di ballo a Venezia*; 8. Solazzi: *Al Pitagor*,

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Battista Pellegri: «Avvenimenti e problemi», conversazione, 20,45:

Varietà

Nell'intervallo: Libri nuovi.

22-24: Musica da ballo ritrasmessa dal Luna Park Lido di Milano.

23: Giornale radio.

24: Ultime notizie.

SUPERTRASMISSIONI

Lipsia - Ore 20: *Il villaggio senza campane*, leggenda ungherese musicata da E. Kunneke.

Bruxelles I - Ore 20,45: *Dizione poetica di Cristiana Wery*, Dalle opere di Hugo, Lamartine, Gonthier, Klingsor e altri.

ROMA-NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 411,2 - kw. 50/100 %
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15/100 %
ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 11.811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi. 12,30: Previsioni del tempo.

12,45-13,45: RADIOSESTETTO: 1. Campa: *Goldoni*; 2. Allegra: *I gabbiani*; 3. Schebek: *Amore danzante*; 4. Catalani: *Danza delle ondine*, dall'opera «Loreley»; 5. Strauss: *Sogno d'un valzer*, fantasia; 6. Menichetti: *Torretto*; 7. De Micheli: *Serenata di baci*; 8. Mottet: *Signora felicità*; 9. Heymann: *Un buon amico*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Novella di Gemma Ambrogelli.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Ida Steccanella: a) Rimski-Korsakov: *Saitka*, «Aria di Liubava»; b) Pratella: *La strada bianca*; c) Puccini: *Suor Angelica*, «Senza mamma»; d) De Cecco: *Scende la sera*.

17,45: CONCERTO VARIO: 1. Culotta: *Maggiolata*; 2. Licciardello: *Mia cara Lucy*; 3. Gounod: *Faust*, selezione; 4. Culotta: *Fremiti*; 5. Hamud: *Arabesque*; 6. Licciardello: *Lilhon*.

18,15-18,20: Giornale dell'Enit.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Telegrafia Morse - Notizie agricole - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45: Polito

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI Diretta dal M° R. SANTARELLI Maestro del coro: E. CASOLARI (Ediz. Ricordi)

Negli intervalli: Libri nuovi - «In teatro e fra le quinte», conversazione di A. De Stefani - Dopo l'opera: Ultime notizie.

IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO

Questa sera verso le ore 22 tutte le stazioni d'Italia parleranno del romanzo

FILIPPO SACCHI

La casa in Oceania

Il primo romanzo coloniale italiano. Una lettura avvincente.

In vendita a Lire 12 presso tutti i librai.



BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Ziehrer: *Bagasse viennesi*, valzer; 2. Guseinà: *Un marito di biscuit*; 3. Fall: *Dove le piccole cattedre*; 4. Lincke: *Amina*; 5. Worch: *Ironie musicali*, selezione; 6. Di Gaetano: *America*; 7. Billi: *Spergiuro*; 8. Schirilli: *Vieni nella luna*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: MUSICA VARIA TRASMESSA DAL LIDO BOLZANO.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica operettistica CANZONI E DANZE

Parte prima:

1. Ziehrer: *Plenitudio*.
2. Gilbert: *Nella notte*.
3. Lehár: *Nessuno l'ama come me*.
4. J. Strauss: *Il pipistrello*, selezione.
- Libri nuovi - Giornale dell'Ente.
5. Kalman: *Forrei sognare di te*.
6. Lombardo: *Ranzato: Piovono stelle e fiori*.
7. Rhode: *Ricordando Suppé*, selezione.
8. Lehár: *Andiamo a teatro*.

Parte seconda:

- a) Lanzella: *Povera Jolly*;
 - b) Mariotti: *Calza, mio cuor*;
 - c) De Seta: *Taspetta stasera*;
 - d) Cherubini: *Alcàla* (tenore Aldo Belli).
2. Donati: *Folleggiando* (orchestra).
 3. Fiaccone: *Irresistibile*.
 4. Rivasini: *Passione*.
 5. Ferretto: *Madeira*.
 6. Criti: *To You*.
 7. Anzi: *Sanguie ed arena*.
 8. Glogian: *Ragazza bionda*.
 9. Berardi: *Alce*.
- 22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 324,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Strauss: *Königsmarsch*; 2. Sogo Koll: *Lamento d'un cieco*; 3. Montanari: *Colibri*, fantasia; 4. Manno: *Notturmo romano* (violonista V. Manno); 5. Brancucci: *Com'è bella gioventù*; 6. Puccini: *La Rondine*, fantasia; 7. Pumo: *E' maggio*; 8. Mascheroni: *Giacinto*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riprodotta.

18-18,30: Cantuccio dei bambini: Letture amene.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,25: Musica riprodotta.

20,30: Aradio sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

I saltimbanchi

Operetta in 3 atti di L. GANNE

Direttore M^o P. MILITELLO

Negli intervalli: Libri nuovi -

Notiziario di varietà.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,20: Karl Springenschmid legge dalle sue opere. - 16,50: Concerto di musica per strumenti a fiato. - 18,35: Convezione « L'uso moderno della racchetta ». - 18,50: Attualità. - 19,20: Concerto di musica per due piani: 1. Cyril Scott: *Tre danze sinfoniche*; 2. Manuel Infante: *Tre danze andalusi*. - 20: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie varie. - 20,15: Karl Sloboda: *Il the delle cinque*, radio-commedia. - 22: Ultime notizie. - 22,15: Concerto orchestrale di musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra radio: (8 numeri di musica leggera). - 18: Concerto di musica riprodotta (3 numeri). - 18,15: Convezione « Ritranger e le sue canzoni ». - 18,30: Alcune canzoni di Beranger. - 18,45: Concerto di musica riprodotta (7 numeri). - 19,15: Convezione « Un pittore belga: Portels ». - 19,30: Giornale parlato dell'E.I.R. (cronaca letteraria). - 20: Trasmissione dedicata al teatro belga. Audizione integrale: *Cantillone: Robinson*, commedia in 1 atto. - 22: Giornale parlato dell'E.I.R. - 22,10: Trasmissione della serata di danze dal Kursaal di Ostenda. - 23: Fine della trasmissione.

BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 685 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto della orchestra radio diretto da André G. nuer. - 18: Declamazione cantata. - 18,20: Concerto di dischi (12 numeri). - 19,15: Convezione. - 19,30: Giornale parlato dell'E.I.R. (Convezione agricola e orticola). - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. Concerto dedicato a Dvorak: 1. *Danza slava*; 2. *Riposo dei boschi*; 3. *Valzer*; 4. *Al vecchio castello*; 5. *Danze*; 6. *Al lago nero*; 7. *Leggende*; 8. *Baccanale*. - 20,45: Lettura di un frammento del *Hoe het Grootje* di Hansun. - 22: Trasmissione di un concerto offerto dal Kursaal di Ostenda col concorso di un cantante: 1. Weber: *Ouverture Oberon*; 2. *Alten Mitternachts*, rapsodia svedese; 3. Bruch: *Kol Nidrei*, violoncello solo; 4.

Puccini: Aria dalla *Manon Lescaut*; 5. Gounod: Fantasia sul *Faust*; 6. Puccini: Aria dalla *Fanciulla del West*; 7. Wagner: *Cavatita delle Walkyrie*. - 22,30: Giornale parlato dell'E.I.R. - 22,40: Concerto di musica riprodotta (5 pezzi). - 23: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

17,50: Convezione. 18: Convezione-Notiziario in tedesco. - 18,30: Convezione « La storia della musica » (in tedesco), con illustrazioni musicali. - 19: Concerto orchestrale di musica popolare ceca. - 20: Vodi Berno. - 21: Segnale orario. - 21,5: Radio-commedia umoristica. - 22: Segnale orario - Notizie varie. - 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22,20-24: Vodi Berno.

BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/80 %

19: Trasmissione da Praga. - 20: Concerto corale di musica ceca. - 22: Trasmissione da Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-24: Vodi Berno.

BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

18,25: Concerto di musica brillante. - 19: Vodi Praga. - 20: Serata varia: Recitazioni, letture e concerto orchestrale di musica popolare (9 numeri). - 21: Vodi Praga. - 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22,20-24: Radio-commedia. In un intervallo: « Il sogno di un radiomane », racconto.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

18: Convezione di pedagogia. - 18,20: Rassegna finanziaria della settimana. - 18,30: Dischi. 19: Trasmissione da Praga. - 20: Vodi Bratislava. - 22: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-24: Trasmissione da Brno.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 293,8 - kw. 11,2/80 %

18: Trasmissione da Brno. - 18,15: Vodi Praga. - 18,25: Come Brno. - 19: Come Praga. - 20: Vodi Brno. - 21: Trasmissione da Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-24: Trasmissione da Brno.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

18,30: Giornale radio. - 19,30: Rassegna finanziaria. Estrazione dei premi. - 19,45: Convezione sportiva. - 20,15: Lezione di inglese. - 20,5: No-

fiziario. - 20,15: Relazione sul Giro di Francia. - 20,35: Musica riprodotta. - 21: Varietà. - 21,20: Labiche e Martin: *Potere negli occhi*, radio-commedia in due atti.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Dischi. - 17,30: Informazioni della *Agence Havas*. - 18,15: Giornale radio. - 19,15: Convezione. - 19,30: Musica riprodotta. - 20,15: Commenti alla settimana (tappa del Giro di Francia). - 20,35: Convezione. - 20,45: Concerto orchestrale di musica popolare.

PARIGI P. D. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60/80 %

19: Concerto di musica riprodotta. - 19,30: Radio-reportage del Giro di Francia. - 19,45: « I fatti della settimana », reportage del *Petit Parisien*. - 20: Convezione musicale. - 20,15: Radio-commedia. - 21: Concerto di canzoni popolari francesi. - 22,24: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

18,45: (Giornale parlato (informazioni). - 19,30: Giornale parlato (breve convezione). - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30-22: 1. Maurice Fauriol: *La conquista impreveduta*, opera in un atto; 2. Maxime Fabert: *Le Destin comique*, commedia in un atto. - Nell'intervallo: Corriere delle onde.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

16: Trasmissione pari a fanciulli. - 16,45: Quotazioni di Borsa. - 18,30: Come Lunedì. - 19: Convezione. - 19,10: Musica riprodotta (otto numeri). - 19,45: Corsi commerciali - Informazioni. - 20: Musica riprodotta. - 20,30: Informazioni. - 20,45: Concerto di Paul Reboux. - 20,45: Radio concerto - Serata dei *chansonniers*. - Nell'intervallo alle 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

16,45: Convezione di sociologia. - 17: Musica di jazz. - 18: Convezione turistica. - 18,15: Convezione agricola. - 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. - 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers. 1. Fucik: *Maria degli ungheresi*; 2. Hall: *Il matrimonio dei venti*, valzer; 3. Boieldieu: *Ouverture del Caffè di Bagdad*; 4. Messager: Fantasia su *Passionnément*; 5. Ranzigade: *Idillio passionale*. - 20,45: Trasmissione di un concerto eseguito dalla Banda municipale: 1. Berlioz: *Ouverture di Benvenuto Cellini*; 2. Bruneau: *Messidor*, intermezzo sinfonico; 3. Bizet: *La suite d'orchestra dell'Arlesiana*; 4. Chabrier: *Espana*, rapsodia per orchestra; 5. Chabrier: *Habaneira*, per orchestra; 6. Chabrier-Mott: *Due valzer romantici*; 7. Saint-Saens: *Baccanale di Sansone e Dittila*. - 22,30: Fine.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 9/48 %

17: Trasmissione di immagini. - 17,15: Brani orchestrali di opere comiche. - 17,30: Musica da ballo. - 17,45: Aria di opera. - 18: Orchestra argentina. - 18,15: Orchestre varie. - 18,30: Notizie sportive. - 18,45: Melodie. - 19: Orchestra sinfonica classica. - 19,30: Notiziario. - 19,45: Brani orchestrali di opere. - 20: Aria di opera comiche. - 20,15: Musica militare. - 20,30: Orchestre varie. - 21: Concerto di dischi offerto da un giornale. - 22: Orchestra sinfonica argentina. - 22,30: Notiziario. - 22,45: Soli di chitarra. - 23: L'ora degli ascoltatori. - 24: Bollettino meteorologico. - 0,5-0,30: Musica inglese.

GRATUITAMENTE

potete convincervi che il **MATHÉ della Florida** composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STITICHEZZA ed anche il più economico.

Chiedete saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62, Napoli, inviandogli questo tagliando e cent. 50 per rimborso spese postali.

GERMANIA

AMBURGO
 kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %
 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Conversazione: «Il lavoro volontario». — 17.55: Programma variato. — 18.35: Conversazione: «Le popolazioni della Cina ed il loro avvenire». — 19: Attualità. — 19.25: Concerto di cetra: 1. Pugh: *Sonatina in do maggiore*; 2. Kolmannek: *Fantasia di primavera*; 3. Stelz: *Valzer-intermezzo*. — 20: Concerto di musica brillante. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.20: Musica da ballo.

BERLINO
 kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %
 16.51: Concerto orchestrale di musica popolare. — 18: Racconti. — 18.30: Conversazione sportiva. — 18.40: Conversazione aerea. — 18.55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Concerto strumentale: Schumann: *Caricature*, op. 39; Brahms: *Conversazione*. — 19.40: *Vitalità e mortalità del popolo tedesco alla luce della statistica*. — 20: Vedi Lipsia. — 22: Notiziario - Meteorologia. — Fino alle 0.30: Musica da ballo.

BRESLAVIA
 kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %
 16: Conversazione musicale. — 16.30: Vedi Berlino. — 17.30: Conversazione di propaganda aerea. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione: «La posizione delle stelle durante l'estate». — 20: Trasmissione da Amburgo. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.20: Musica da ballo. — 24: Fine.

FRANCOFORTE
 kc. 770 - m. 359,9 - kw. 1,5/50 %
 17: Concerto orchestrale. — 18.30: Conversazione: «Per rafforzare il mercato interno». — 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 19.22.30: Vedi Muehlacker. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45-0.30: Musica d'hallo.

HEILSBURG
 kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %
 16: Concerto orchestrale. — 18: Programmazione della prossima settimana. — 18.10: Cenni del programma in esperimento. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione: «Il mercato mondiale». — 18.35: Conversazione: «La nuova Prussia». — 19: Concerto vocale (baritono): *Lieder* popolari. — 19.30: Conversazione: «In memoria di Roßi Andersen». — 20: Concerto orchestrale: 1. Joh. Strauss: *Overture dello Zingaro barone*; 2. Jones: *Melodie della Giesha*; 3. Waldeufel: *L'incanto delle sirene*, valzer; 4. Offenbach: *Overture della Bella Elena*; 5. Abraham: *Fantasia su Vittoria e il suo Tesoro*. 6. Joh. Strauss: *Leggende della foresta rennesse*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — Fino 0.30: Musica da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
 kc. 183,5 - m. 1634,0 - kw. 60/70 %
 17.50: Conversazione: «I lati interessanti della Prussia orientale». — 18.5: Conversazione: «Il musicista e l'arte». — 18.30: Conversazione: «Ricerche ed eroismo». — 18.55: Meteorologia. — 19: Conversazione: «Probabilità e casualità». — 19.30: Conversazione: «Chiesa e progresso». — 20-22.20: Trasmissione da Muehlacker. — 22.20: Notiziario - Meteorologia. — Fino 0.30: Musica da ballo (da Berlino).

LANGENBERG
 kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %
 16.20: Conversazione: «La foresta di Teutoburgo». — 16.40: Lezione di inglese. — 17: Concerto di mandolini, con arie per tenore. — 17.15: Per la signora. — 18.40: Conversazione: «L'unione postale internazionale». — 19: Segnale orario - Notizie varie. — 19.30: Conversazione: «Natura e spirito nella religione giudaica». — 20: Grande serata varia. — 22.5: Urtine notizie.

22.20-24: Concerto bandistico di musica militare. — 24-1: Selezione di musica da jazz.

LIPSIÀ
 kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %
 16.30: Concerto orchestrale popolare (ritrasmissione da Berlino). — 18.30: Lezione di grammatica tedesca. — 19: Conversazione astronomica. — 19.30: Lettura di storielle allegre. — 20: Eduard Kunneke: *Il ritaglio senza campana*, operetta in tre atti da una leggenda ungherese. — 22.5: Notiziario - Indi, fino alle 24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA
 kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %
 16: Bollettino del mercato del lavoro. — 16.10: Musica da camera. — 16.25: Recitazione di un bozzetto allegro di Sig. Radoski. — 16.40: Conversazione sul nuto per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18.15: Trasmissione per i fanciulli. — 18.45: Serata variata (soprano, violino, piano e recitazione). — 19.15: Dieci minuti di informazioni radiofoniche. — 19.40: Conversazione: «Viaggio artistico al confine sud orientale». — 20: Serata variata col concorso di Theo A. Körner e della piccola orchestra della stazione. — 21.15: Pot-pouri fonografico elaborato da Bruno Aulich. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo. — 22.45-24: Concerto di musica da ballo e brillante (da Francoforte).

MUEHLACKER
 kc. 832 - m. 380,6 - kw. 60/70 %
 16.30: Concerto vocale di *Lieder* popolari. — 17: Concerto orchestrale. — 18.30: Conversazione. — 19: Concerto vocale di *Lieder* viennesi. — 19.30: Trasmissione di dischi comici. — 20: Concerto orchestrale di *Lieder* e di musica popolare. — 21: Karl Köstlin: *Dieciotto di sotto*, radio-commedia. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45-0.30: Vedi Berlino.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL
 kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 50/80 %
LONDON NATIONAL
 kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %
NORTH NATIONAL
 kc. 995 - m. 307,5 - kw. 50/80 %

16.45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Conversazione fotografica. — 18.45: Concerto vocale (tenore). — 19.5: «Le Nazioni ad Ottawa», seconda conversazione del ciclo. — 19.30: Concerto corale (9 numeri). — 20: Vandeville (canzoni e duetti, soli di arpa, recitazione, ecc.). — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: «Temerarietà», IX conversazione. — «Novanta giorni nel deserto». — 21.50: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C. e del coro della stazione. Composizioni di Ketelbey dirette dal compositore stesso: 1. *Overture del Carnevale Romano*; 2. *La danza della regina delle fate*; 3. *Marcia del gnomo*; 4. *Presso le acque azzurre delle Haray*; 5. *Auguri per un genitrici* (prima esecuzione); 6. a) *L'ora sacra*; b) *Nella mistica terra d'Egitto*, (coro ed orchestra); 7. Due frammenti della *Cockney Suite*. — 22.45-24: Musica da ballo.

LONDON REGIONAL
 kc. 843 - m. 356,8 - kw. 50/80 %

16.45: Concerto d'organo ritrasmesso da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto bandistico - Negli intervalli arie e canzoni per soprano e baritono. — 19.45: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C) diretta da B. Walton O'Donnell - Negli intervalli musica per piano (Nina Milkin): 1. Stanford: *Overture di Shamus O'Brien*; 2. a) Gluck: *Metodie*; b) Rachmaninoff: *Pretudio*; c) Chopin: *Canto puerile* (piano); 3. Gluck: *Suite di balletto*; 4. Nina Milkin: a) *I miei gio-*

SABATO

colotti, suite; b) *La festa del villaggio* (quarta); 5. Sibelius: *Il concerto di Battasurra*, suite; 6. Eric Coates: *I tre orsi*, suite. — 21: Musica da camera e arie per tenore: 1. Jean Hure: *Sonata n. 3 in fa diesis minore*; 2. Cinque canzoni popolari gallesi, per tenore; 3. Bach: *Pretudio, allemande, sarabande e minuetto*, dalla suite n. 2, per violoncello solo; 4. Cinque canzoni popolari gallesi per tenore; 5. Diran Alexanian: *Quattro piccoli pezzi armonici* (violoncello e piano). — 22.15: Notiziario. — 22.35-24: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL
 kc. 752 - m. 399,9 - kw. 50/80 %
 16.30: Musica da ballo. — 16.45: Vedi London Regional. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Concerto del coro della stazione. — 19: Concerto di una banda militare di Birmingham. — 20: Selezione di operette (concerto orchestrale e arie per soprano). — 21: Musica da camera (ritrasmessione da London Regional). — 22.15: Notiziario. — 22.35-23: Vedi London Regional.

NORTH REGIONAL
 kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %
 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Vedi London Regional. — 19.45: Dischi scelti. — 20: Concerto orchestrale ritrasmesso da Buxton - Negli intervalli: Arie per soprano. — 21: Concerto pianistico - Eric Fogg (sei numeri). — 21.15: Continuazione del concerto da Buxton. — 22: Dischi. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Vedi London Regional. — 22.45-24: Vedi Daventry National.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
 kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %
 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto vocale: *Lieder* jugoslavi. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale: 1. Massenet: *Overture di Fedra*; 2. Tacye: *Andalusia*; 3. Ketelbey: *Nella magica terra d'Egitto*; 4. Kalman: *Fantasia su La confessione Maritza*. — 21: Serata varia: Canti, a soli di cetra e di sassofono. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Musica da ballo ritrasmessa.

LUBIANA
 kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %
 18: Concerto per quintetto. — 19: Lezione di ginnastica. — 19.30: Attualità. — 20: Soli di canto. — 21: Musica brillante. — 21.30: Musica da ballo ritrasmessa. — 22.30: Notiziario.

ZAGABRIA
 kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %
 19.45: Conversazione. — 20: Dischi. — 20.30: Concerto orchestrale e corale. — 21.30: Musica da jazz ritrasmessa. — 22.30: Notiziario - Meteorologia. — 22.40-23.30: Musica da jazz.

NORVEGIA

OSLO
 kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %
 18: Per i fanciulli. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conferenza. — 20: Segnale orario - Concerto orchestrale da Sivanger. 1. Sousa: *Marcia occidentale*; 2. Finck: *Orchestrale*; 3. Waldteufel: 3. Sodermann: *Nozze campane*; 4. Schubert: Berthe: *Pot-pourri della Casa delle tre ragazze*; 5. Peterse-berger: *Nelle giardini d'estate*; 6. Robrecht: *Canzoni per fanciulli*, pot-pourri; 7. Bendix: *Danza dei dervisci*.

ATTENZIONE!

Una meravigliosa, modernissima, potente Supereterodina per L. 1650 non può non interessarVi



**7 Valvole
RADIOTRON**
di cui tre schermate e due Multi-Mu

Nuovo prezzo: **1650** per contanti
(a rate 350 subito e 12 rate di L. 120)

RADIO PRATI
PIAZZA VIRGILIO, 4 - MILANO - TELEFONO 16.119

Chiedete invio gratuito prospetto e condizioni:

Concess. per Roma: Ditta SALVADORI RADIO - Via IV Novembre, 158 AA
 Concessionario per Torino: Soc. An. E. D. CANTONE & C. - Via Ospedale, 11
 Concessionario per Padova: Ditta ALDO MENECHINI - Piazza Cavour, 5
 Rivendita Autorizzata per Napoli: Ditta SELECTA RADIO - Via Roma, 365

SABATO

8. J. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*. — 21.10: Bozzetto radiofonico. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Rassegna della settimana e canzoni. — 22.45-24: Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM
kc. 180 - m. 1875 - kw. 7/80 %
19.10: Conversazione. — 19.55: Concerto d'organo: Mascagni: Fantasia sulla *Cavalleria rusticana*. — 19.40: Programma variato: Conversazione - Ricerche - Concerto di musica popolare. — 22.40: Notiziario. — 22.55: Dischi. — 23.40: Fine.

HUIZEN
kc. 1013 - m. 2091 - kw. 7/80 %
16.40: Conversazione turistica. — 16.55: Dischi. — 17.55: Notizie in esperanto. — 17.40: Dischi. — 18: Rivista dei giornali. — 18.20: Concerto d'organo. — 18.50: Conversazione sul conflitto cino-giapponese. — 19.10: Comunicati di polizia. — 19.25: Conversazione sportiva. — 19.40: Concerto di balalaika. — 20.10: M. G. N.: *Il ciabattino*, radio commedia in un atto. — 20.40: Notiziario. — 20.55: Seguito del concerto di balalaika - Radio commedia. — 22.55-23.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA
kc. 212 - m. 1411,5 - kw. 130/80 %
19.35: Giornale radio. — 19.45: Informazioni di giardinaggio. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto dell'orchestra Filarmonica di Varsavia e arte per tenore: 1. Keler Bela: *Un'opera di commedia*; 2. Waldeuter: *Prospetto d'una valigia*; 3. Armandola: *Al circo*, suite; 4. Tre arte per tenore; 5. Lehár: *Pot-pourri sui Pagani*; — 21: Conversazione: «All'orizzonte». — 21.15: Continuazione del concerto; 6. Szwedski: *al Boston*; 7. *Tango*; 8. *Favone*; 9. *Kabana*; *al trotto* dell'opera *La principessa del Circo*; 8. Makomski: *Eugenia*, gavotta; 9. Millocker: *Polka Gasparone*; 10. Rajczak: *Cracoviana*; 11. Namslowski: *Mazurka*. — 21.50: Giornale radio. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Pausa. — 22.5: Composizioni pianistiche di Chopin: 1. *Fantasia improvvisata* in do diesis minore; 2. *Due studi* (la bemolle maggiore e fa minore, opera 25); 3. *Ballata* in fa bemolle maggiore; 4. *Valzer* in sol bemolle maggiore; 5. *Scherzo* in si bemolle maggiore. — 22.40: Informazioni sportive. — 22.50-24: Musica da ballo.

KATOWICE
kc. 734 - m. 4087 - kw. 12/70 %
16.5: Dischi. — 17: Concerto di orchestra ungherese. — 18: Conferenza. — 18.20: Musica brillante da un ristorante. — 19.45: Conversazione sportiva. — 20: Musica brillante. — 20.5: Concerto dedicato a Chopin (piano). — 22.50: Dischi.

VILNA
kc. 531 - m. 505 - kw. 16/80 %
19.15: Giornale settimanale lituano. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Notizie di stampa da Varsavia. — 19.45: Rivista cinematografica. — 20: Dischi. — 20.30: Trasmissione da Varsavia. — 21: Audizione letteraria. — 22.30-24: Musica da ballo (dischi).

ROMANIA

BUCAREST
kc. 761 - m. 304,2 - kw. 12/100 %
17: Musica brillante e rumena. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Musica brillante. — 19: Conferenza. — 19.10: Dischi. — 20: Solo di violino: 1.

Ariosti: *Sonata*; 2. Schumann: *Marchenlieder*. — 20.30: Breve radio-recita. — 20.50: Musica rumena. — 21.45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA
kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7/5
16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione: 1. *Honnegger: La romanza di Violino*; 2. *Thomas: Selezione dall'Amleto*; 3. *Delmas: Intermezzo*; 4. *Brahms: Danza ungherese n. 4*. — 20.30: Quotazioni di borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Notizie dai giornali. — 22: Campana dalla cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di borsa. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Wiza-Winston: Merkste utas*; 2. *marcia*; 3. *Grieg: Soirs d'été*, valzer; 3. *Lehár: Il conte di Lussemburgo*, selezione; 4. *Fauré: Alléluia d'organo*; 5. *Filippucci: Minuetto*; 6. *Chabrier: Folle d'Alban*; 7. *Delmas: Serenata*. — 23.15: Trasmissione di ballabini dal Casino di San Sebastiano. — 1: Fine della trasmissione.

MADRID
kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3
20: Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — 21.30: Fine. — 22.30: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di zarzuela (canto e musica). — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campana dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM
kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %
16: Reportage. — 16.30: Musica brillante. — 17.30: Musica per fisarmoniche. — 18: Recitazione. — 18.30: Composizioni per piano. — 19.30: Radio recita. — 20.45: Musica da ballo antica. — 21.25: Reportage. — 22: Musica da ballo.

LETTORI DEL

RADIOCORRIERE

IL VERSAMENTO IN CONTO CORRENTE

POSTALE È IL MEZZO PIÙ SEMPLICE E PRATICO

PER INVIARE LA QUOTA DI ABBONAMENTO AL

RADIOCORRIERE

SEGNALANDO I PROVVISORI CAMBI DI INDIRIZZO IL GIORNALE VI SARÀ SPEDITO ANCHE IN VILLEGGIATURA

L'Abbonamento annuo costa L. 36 ed è ridotto a L. 30 per gli abbonati dell'EIAR; per le Sedi Dopofavoro e per i Soci del T.C.I. abbonati alle radioaudizioni, sconto 10 %.

L'abbonamento semestrale costa per tutti L. 18 - ESTERO: Abbonamento annuo Lit. 75 - Semestrale 40 - Trimestrale 20.

Ogni tipo di abbonamento può decorrenza da qualsiasi numero del Radiocorriere.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE
kc. 653 - m. 450,4 - kw. 60/75 %
16.30: Concerto di fisarmoniche. — 17.17.30: Conversazione medica: «La carenza dentaria». — 18.30: Conversazione: «La crisi del teatro tedesco». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Rassegna finanziaria. — 19.15: Il quarto d'ora degli ascoltatori. — 19.30: Dischi. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.25: Concerto di musica popolare - Lettura di notizie. — 21.5: Concerto di musica brillante. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Musica da ballo (dischi). — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE
kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %
17: Segnale orario - Concerto di orchestra d'archi. — 18.30: Musica da ballo. — 19: Carillon e campana della cattedrale di S. Pietro. — 19.40: Musica da ballo. — 19.50: Conversazione: «La settimana politica internazionale». — 20: Conversazione. — 20.20: Concerto di musica brillante. — 21.15: Concerto di ceteri musica rinficana. — 22: Ultime notizie. — 22.10: Relazione sui lavori della conferenza di Losanna. — 22.20-23.30: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST
kc. 545 m. 545 - kw. 18,5/70 %
Non ci sono pervenuti i programmi.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN
kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %
16: Concerto. — 16.30: Conversazione politica. — 17.30: Concerto. — 20: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in tedesco). — 21.10: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della *Pravda*. — 21.55: Segnale orario.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,8 - m. 720 - kw. 20
16.10: Concerto. — 16.20: Per i militari. — 17.10: Concerto. — 17.30: Per gli ascoltatori. — 18.10: Concerto. — 18.30: Per i giovani. — 19.10: Concerto. — 21: Conversazione: «I lavoratori stranieri nell'U.R.S.S.» (in inglese). — 21.55: Segnale orario. — 22: Rassegna settimanale e corrispondenza dagli ascoltatori (in inglese).

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16
20: Informazioni finanziarie - Borsa - Canali. — 20.10: Movimento dei porti - Meteorologia. — 20.15: Concerto di musica da ballo. — 20.40: Canzoni varie. — 20.55: Ultime informazioni - L'ora esatta. — 21: Dizione. — 21.25: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). Diannone numeri.

RABAT
kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5
17.15: Musica riprodotta. — 20.20.45: Trasmissione in arabo (Conversazione - Giornale parlato - Dischi). — 20.45: Giornale parlato (Bollettino meteorologico - Notizie dell'Agenzia Havas). — 21.22: Concerto orchestrale di musica varia (sette numeri). — 22: Concerto di musica riprodotta, offerto da una ditta privata.



TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 10 LUGLIO 1932
9.30: *Lit. P.T.T. Nord* (m. 475,5): A. Troin, F. Mir: Lezione - Dettato - Informazioni, ecc.

MARTEDI' 12 LUGLIO 1932
20.20.30: *Lubiana* (m. 570): Lezione e conversazione.
20.10.20: *Tallin* (m. 500,8): Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista.

MERCOLEDI' 13 LUGLIO 1932
20.15.25: *Marsiglia* (m. 316): Signor Bourlenc: Lezione - Conversazione - Informazioni.

GIOVEDI' 14 LUGLIO 1932
17.45-18.15: *Parigi P.T.T.*: Prof. Roussau: Lezione.
17.45-18.15: *Ginevra* (m. 500): Lezione - Conversazione (relati da Parigi P.T.T.).
21.5-21.15: *Valenza*: Conversazione in esperanto e spagnolo.
22.35-22.45: *Breslavia* (m. 325): Conversazione per gli operai.

VENERDI' 15 LUGLIO 1932
17.40-18: *Hutzen* (m. 296,1): Conversazione in olandese sull'esperanto.
19: *Muehltacker* (m. 300,6): Cenni sul programma.
20.10.20.30: *Juan-les-Pins* (m. 268): G. Avri: Conversazione.
22.30: *Lisbona ATIA* (m. 32,90): G. Carreira: Conversazione sul Portogallo e sul movimento esperantista.

SABATO 16 LUGLIO 1932
17.25-17.40: *Hutzen* (m. 296,1): Notizie e informazioni.
18.10: *Heilsberg* (m. 275): A. Werneke: Cenni sul programma.
20.10.20.28: *Lyon-la-Doua* (m. 460): Signora Borel: Conversazione.
22.30: *Lisbona* (m. 32,9): Lezione dialogata.
NB - Altre trasmissioni hanno luogo di cui non si conosce con esattezza l'ora e la giornata di diffusione (Mosca, Kovno, Odessa, Leningrado, ecc.).

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Il matrimonio segreto*, melodramma giocoso di D. Cimarosa, diretto dal M^o A. Pedrollo.

Roma - Napoli - Ore 20,45: *La duchessa di Chicago*, operetta di E. Kalman.

DOMENICA

17



STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,30

IL MATRIMONIO SEGRETO

MELODRAMMA GIOCOSSO

DI

DOMENICO CIMAROSA

ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %
ROMA ONDE CORTI (2 RO): kc. 11.811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.

9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dott. Domenico Franzè).

10,15 (Roma): MUSICA RELIGIOSA. 10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,30-14: MUSICA LEGGERA: 1. Vinter: *Al campo*; 2. Innocenzi: *Beguin* (soprano Gorella Gori e tenore Gino Orlandi); 3. Padilla: *Minosse d'oro* (soprano Juanita Plata); 4. Fragna: *Serenità* (tenore Nando Del Duca); 5. Marf: *Baobab*; 6. Bossi: *Canzone apache* (soprano Gori); 7. Alfieri: *Non fermarti per la via* (tenore Orlandi); 8. Luggelli: *Tutto quello che vuoi* (soprano Plata e tenore Del Duca); 9. Malatesta: *Oltre cielo*; 10. Del Pelo: *Canta la laguna* (soprano Gori); 11. Tagliaferri: *L'ultima rondine* (tenore Del Duca); 12. Sperino: *Le vie della città* (soprano Plata); 13. Ricciardi: *Amici cari* (tenore Orlandi); 14. Caslar: *Piove* (soprano Gori); 15. Valente-Tagliaferri: *Charleston delle maschere* (soprano Gori e tenore Orlandi); 16. Di Piramo: *Hot-hot*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE. Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Varie.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

La duchessa di Chicago

Operetta in 3 atti
di EMMERICH KALMAN
Direttore d'orchestra
Maestro A. PAOLETTI.

Negli intervalli: «L'eco del mondo», rivista d'attualità - «Ritornello Dina Galli», conversazione di M. Corsi.

Dopo d'operetta: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

10,30-11: Musica religiosa riprodotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - (Pio Carli): Notiziario sportivo.

12,50: CONCERTO DEL VIOLONCELLO CESARE BONZANINI: 1. Dvorak: *Allegro* del concerto in si minore, opera 104; 2. Böllmann: Variazioni sinfoniche, opera 23.

«Consigli utili agli agricoltori», conversazione del dott. Rolando Toma.

3. Frescobaldi: *Toccata*; 4. Albeniz: *Malagueña* (al piano Marcella Chesi).

13,55-14: Le campane del Convento di Gries.

17: MUSICA VARIA TRASMESSA DAL LIDO BOLZANO.

SUPERTRASMISSIONI

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico* dedicato ad autori italiani moderni.

Bolzano - Ore 20,45: *La duchessa di Chicago*, operetta di E. Kalman. Collegamento con le stazioni di Roma-Napoli.

18: Notiziario sportivo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,45: Trasmissione dell'operetta:

La duchessa di Chicago

di E. KALMAN.
(Vedi Roma Napoli).

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

10,40: Musica religiosa.

11,05: Dott. Berna: «Consigli agli agricoltori».

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica brillante e canzoni riprodotte.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Concerto variato (Settetto): 1. Diodig: *Vania*; 2. *Visioni di danze*; 3. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 4. Aleforp: *Vespertina*; 5. Strauss: *Il cavaliere della Rosa*, valzer; 6. Verdi: *Aida*, fantasia; 7. Pignas: *Coronando*; 8. Vidale: *Zambò*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,25-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

dedicato ad autori italiani moderni diretto dal M^o A. LA ROSA PARODI

1. Pizzetti: *Concerto dell'estate*: a) Mattutino; b) Notturno; c) Gagliarda e finale (1^a esecuzione a Palermo).

2. Pich-Mangiagalli: *Due preludi* di G. S. Bach, interpretati per orchestra d'archi.

G. Longo: «G. D'Annunzio e la Sicilia», conversazione.

3. Respighi: *Trittico Botticelliano*: a) Primavera; b) L'adorazione dei re magi; c) La nascita di Venere.

4. Casella: *Scarlattiana*, divertimento su musica di D. Scarlatti per pianoforte e piccola orchestra (al pianoforte M^o Cottone); a) Sinfonia; b) Minuetto; c) Capriccio; d) Pastorale; e) Finale.

Notiziario teatrale.

22,15

CANZONI DI VARIETA'

22,55: Ultime notizie.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese
Corso Valdocco, 2

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.

9,55 (Trieste): Campanie e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

10,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Consigli agli agricoltori.

10,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Spiegazione del Vangelo.

11 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Messa solenne dalla Chiesa di Ss. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

12,30-14,30: CONCERTO VARIATO: 1. Suppé: *La dama di picche*, ouverture; 2. Billi: *Amore bruciante*; 3. Culotta: *Chitarra alla luna*; 4. Youmans: *Hallelujah!*, fantasia; 5. Ranzato: *La campanella*; 6. Schubert: *Rosamunda*; 7. Bece: *Suite italiana*; 8. Mascheroni: *Silvana*; 9. Rimmer: *Le campane di S. Malò*; 10. Avitabile: *Fiore di Shanghai*; 11. Carosio: *Don Chisciotte*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: MUSICA DA BALLO DAL LUNA PARK LIDO DI MILANO - Negli intervalli: Notizie sportive.

18,15-18,25: Giornale radio - Notizie sportive.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Allegra: *Ricordi*; 2. Villa: *Culla fatale*; 3. O. Straus: *L'ultimo valzer*; 4. Siede: *Pupa e burattino*; 5. Rodriguez: *Cumparsita*; 6. Morena: *Sidelights*, selezione; 7. Tagliaferri: *La canzone del ritorno*; 8. Serra: *Boulevard*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30:

Il matrimonio segreto

Melodramma giocoso

di D. CIMAROSA
diretto dal M^o A. PEDROLLO
(Edizione Ricordi).

Personaggi:

Carolina - soprano Bidu Sayao
Paolino

tenore Giovanni Manurita
Geronimo

basso comico Giulio Tomci
Elisabetta - soprano Paola Guerra
Filabeta

contralto Rita Monticcone
Il conte Robinson

baritono Guglielmo Castello
Negli intervalli: Mario Buzzichini: Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio,

IL CORSAIRO dell'INFINITO

romanzo

Puntata N. 31.

Si sentiva finalmente le ali, purificato d'ogni dolore, libero da ogni passione, fuori della stessa carne, onda sonora e lume visivo alla porta delle cose eterne.

La signora Lucia non riusciva a capire la ragione della gioia che vedeva brillare negli occhi di suo figlio quando saliva a portargli cibo e bevanda. Non capiva, ma le bastava di vedere la sua creatura felice, senza lacrime sugli occhi e pensieri cupi sulla fronte.

Ella diceva al vecchio Bardò:

— Vedrai, papà, vedrai. Il suo cuore è già guarito di molte cose. Egli guarda per lunghe ore del giorno il cielo. E chi guarda il cielo cerca Dio, e chi cerca Dio lo trova. Non è cattivo d'indole il nostro ragazzo. Verrà un giorno che si lascerà prendere per mano come un bambino e si lascerà condurre verso la gioia ripudiata, verso la sua donna e la sua creatura. Il mio pregare ha avuto questa promessa.

Lunghi giorni occorsero a Benvenuto per stabilire con la creatura cosmica un alfabeto comprensibile. Poi incominciarono le prime domande e le prime risposte:

— Siete sola?
— Sono una di un popolo.
— Tutti simili a voi i viventi di codesta stella?
— Tutti simili a me.
— Tutti d'un sesso?
— No.
— Come vivete?
— Uniti in famiglie col vincolo dell'amore.

— Siete governati da leggi sociali? Abbiamo un capo arbitro assoluto.

— E la vostra vita com'è regolata dalle leggi eterne?
— La morte visita tutti, una volta.

— Avete i giorni e le notti?
— Abbiamo quattro momenti luminosi perchè siamo sotto l'influenza diretta di quattro soli di luce diversa. Uno di questi momenti richiama luce violetta ed è quasi penombra: allora è tempo di riposo per tutti.

— E qual è mai il colore dominante della vostra stella?

— Se il vostro fuoco è simile al mio sapete di che colore è la vegetazione della mia stella: essa l'assomiglia.

E Benvenuto, chiudendo gli occhi, ebbe per un attimo la visione di quella terra lontana colore della fiamma viva.

— Ditemi ora il vostro nome.

— Muati, che vuol dire *acqua chiara*: ecco il mio nome. Ora dite il vostro.

— Benvenuto, che vuol dire *portatore di letizia*. Ora parlatemi di voi, della vostra vita.

— Vi trasmetterò l'immagine della mia casa dove vivo sola. Vi è giunta?

— Sì.

— Essa è fatta di muri come la vostra. Anche qui, vedete, sono aperte finestre e porte. La città è lontana. La strada di tutti sfiora il mio giardino. Vedete i fiori? Vedete questa macchina che passa così veloce?

— Nulla vi è dunque di nuovo in codesto vostro mondo? Nulla fuorchè il colore della vegetazione?

— Anche qui, come sulla vostra Terra, mari, laghi, montagne, fiumi, ruscelli, vulcani.

— E le erbe sono sempre color di fiamma, sempre fresche, sempre nuove? Non vivete le stagioni?

— Viviamo un tempo in cui il suolo diventa arido e bigio come cenere e le erbe diventano nere e il cielo lascia cadere acqua e neve e noi ci copriamo perchè fischiano i venti più impetuosi. Nessuno allora canta,

nessuno pensa all'amore. La morte sorprende qua e là i distratti e li ghermisce. Poi sorge l'astro Beddai che ha luce festiva. Asciuga muri e prati, fa i boschi belli come incendi, innamora le acque che nessuno può più tenerle. Le senti cantare ovunque. Allora si esce a bagnarsi. Si guadagnano le correnti azzurre e si vanno a svegliare gli uomini che dormono il sonno dei padroni. La vita incomincia allora. L'astro Beddai tramonta e sorge l'astro Tumuti con la sua luce gialla. Il cielo cola di questa luce, come, della resina, il pino. Gli alberi se ne caricano, ne grondano. Tutti ne masticano, tutti se ne saziano. Poi anche l'astro Tumuti tramonta e sorge la stella Grunda, fonte di luce turchina. Il cielo diventa così limpido che ogni cosa lontana è visibile. Le fanciulle sono tolte dalle loro case e i giovani costruiscono la casa con pietra e calce. Da quanto m'avete detto della Terra arguisco che ogni cosa qui non è nuova.

— Non è che una meravigliosa identità di origini. Ciò conferma che la fonte della vita è una: Dio.

— Non intendo il limite e il valore di questa parola.

— Come entità non ha limite. Dio sta a significare: creatore e padre dell'universo. Egli è il nostro genitore invisibile e nel suo grembo è la prima e l'ultima Stella, dal suo amore venne e verrà la prima e l'ultima creatura.

— Le tue parole sono consolanti. Per noi Dio è materia e fuoco; non altro. Non pensammo mai ch'egli potesse essere amore e quindi creatore. L'hai tu visto il Dio?

La voce della radio si spense in una pausa dolorosa. Davanti alla creatura cosmica Benvenuto non osò risuscitare la visione dell'avventura di Samoaga.

— L'hai tu visto il Dio?

Benvenuto cercava una risposta evasiva:

— Lo credo con fermezza.

— Credi senza aver veduto?

— Credere senza vedere è atto di amore: Dio non chiede alle creature che atti d'amore.

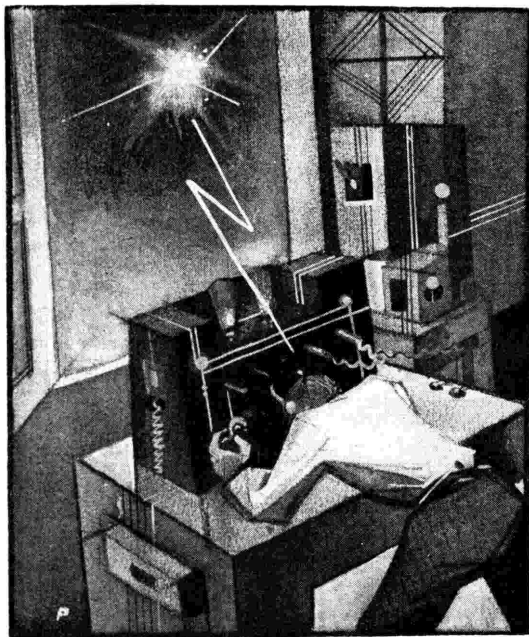
— L'hai almeno pensato con un volto, una statura, un colore di capelli, un suono di voce, questo tuo Dio?

L'ho pensato onnipotente, onnipresente, onnisciente. Io mi son visto simile a lui, come il bambino è simile al padre. Ma lui di una statura che lo fa irraggiungibile; io un grano di sabbia che il soffio della morte può portar via di ora in ora.

Benvenuto non s'avvedeva che questi lunghi conversari altro non erano che preghiere più vicine all'Eterno. Non sentiva che il suo cuore piano piano guariva. Non interrogava la parte più segreta di sé; ma tutte le nuvole delle tempeste vissute, come ghermita da un vento robusto e benigno, ora scomparivano per lasciare un consolante sereno.

— Le tue parole, o uomo della Terra, mi fanno curiosa del tuo Dio. Qui non è che il piacere trionfante. Taluni adorano le forze elementari. Si elevano templi ai quattro astri che ci danno la luce, perchè il cuore degli uomini trema al pensiero che essi potrebbero d'un colpo spegnersi, uccidendo la vita. Ma Dio non è ancora speranza e consolazione. Il dono che oggi m'hai fatto non potrà mai esserti ripagato. Non solamente la via della tua stella, ma quella maestra dell'universo sensibile e misterioso tu m'hai aperto. Pesa su questo nostro mondo la minaccia di un castigo divino e la promessa d'una redenzione. Tu oggi mi confermi nell'attesa che una finestra sta per essere aperta nella nostra anima, in questa parte di noi che tumultua, soffre, gioisce e non si rivela mai. Dominio di Dio rimane a governare atti e pensieri.

(Continua).



... i cieli interrogati rispondevano.

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 27)

U. TUCCI.

NORME PER LA PROTEZIONE DELLE RADIOAUDIZIONI contro i disturbi provocati da impianti elettrici

(Continuazione e fine, vedi numero precedente).

266. — I gruppi convertitori destinati alla trasformazione di corrente di una specie in quella di un'altra debbono considerarsi come aggregati di due macchine distinte funzionanti indipendentemente, e richiedono l'applicazione a ciascuna di dispositivi appropriati. Valgono per questo caso gli schemi delle figure 10 e 11.

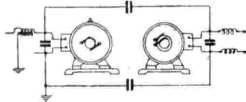


Fig. 10.

dentemente, e richiedono l'applicazione a ciascuna di dispositivi appropriati. Valgono per questo caso gli schemi delle figure 10 e 11.

CAPO V.

Raddrizzatori di corrente alternata e apparecchi per carica accumulatori.

251. — I raddrizzatori di corrente alternata che più frequentemente disturbano le radioaudizioni, sono quelli meccanici a vibrazione, impiegati talora per la carica di piccole batterie di accumulatori. Quando non sia possibile sostituirli, tali raddrizzatori dovranno essere muniti di filtri formati da re-

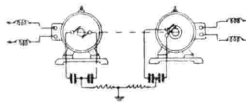


Fig. 11.

sistenze e condensatori disposti come nella figura 12. Possibilmente poi essi dovranno essere completamente schermati.

252. — I raddrizzatori ad arco dovranno possibilmente essere corredati di adeguate bobine di impedenza così alla entrata come all'uscita della corrente. Le ondulazioni della corrente raddrizzata inerenti al numero limitato di fasi primarie e di alimentazione anodica possono in massima parte eliminarsi mediante circuiti derivati di assorbimento, sintonizzati per le principali armoniche superiori, oltre che per l'onda fondamentale.

Eventualmente possono anche derivarsi opportune capacità fra i circuiti

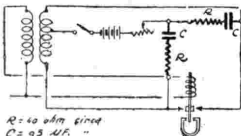


Fig. 12.

di alimentazione anodica, all'ingresso della camera del vapore, e l'involucro metallico, e fra questo e l'uscita della corrente dal catodo (vedi fig. 13).

CAPO VI.

Insegne luminose.

261. — Quando il meccanismo di commutazione si trovi installato lontano dall'insegna luminosa, il conduttore di collegamento deve essere completamente schermato con involucro metallico messo a terra.

262. — Anche il meccanismo di commutazione deve di norma essere racchiuso in una scatola metallica messa a terra; in ogni caso esso dovrà almeno essere munito di condensatori di derivazione verso terra e, se del caso, anche di bobine di impedenza e di resistenze in serie nei punti di interruzione (fig. 14).

263. — Disturbi eventualmente dovuti ad insegne di tubi al neon potranno ridursi disponendo in parallelo con questi due condensatori fra loro riuniti

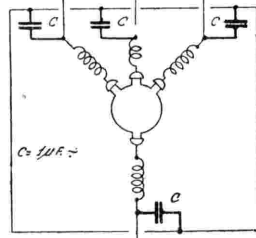


Fig. 13.

in serie e aventi il centro a terra, od anche disponendo fra l'insegna ed il fabbricato, a guisa di schermo, una fitta rete metallica messa a terra.

CAPO VII.

Apparecchi elettrici domestici - Suonerie elettriche - Ascensori.

271. — Per tutti gli apparecchi elettromeccanici domestici che comprendono piccoli e medi motori a collettore, dovranno effettuarsi con la mag-

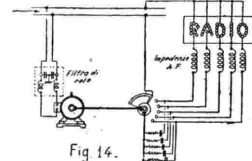


Fig. 14.

gior cura la manutenzione e la regolazione delle spazzole secondo le norme di cui al Capo IV.

272. — A tutti i piccoli motori ai quali non sia possibile eliminare mediante la regolazione delle spazzole lo scintillamento, dovrà essere applicato un dispositivo di protezione analogo a quelli consigliati per le altre macchine elettriche.

Risultati soddisfacenti, compatibilmente con la necessaria semplicità di montaggio, si ottengono di solito inserendo fra le spazzole due condensatori da 0,1 μ F, provati a tensione convenientemente elevata, posti fra loro in serie e col punto centrale connesso elettricamente alla custodia metallica del motore, messa a sua volta a terra, attraverso una delle tubature dell'acqua, del gas, del riscaldamento.

273. — Gli apparecchi elettrodomestici muniti di regolatore automatico di temperatura, come i termofori, ferri da stiro, ecc., dovranno essere provvisti nei limiti del possibile di apposito condensatore (da circa 0,1 μ F.) che shunti l'interruttore automatico.

274. — Nelle suonerie elettriche è consigliabile una distribuzione simmetrica (fig. 15) del circuito del vibratore, in maniera che in ognuno dei conduttori si trovi inserita una delle due bobine del magneto che fungerà da impedenza.

Il contatto del vibratore dovrà inoltre essere shuntato con un condensatore di capacità sino a 1 μ F. in serie con una resistenza di 50 - 100 ohm (fig. 16).

275. — Per gli ascensori e i montacarichi valgono le norme relative alle macchine elettriche in generale (cfr. Capo IV). Sarà inoltre verificato a brevi e prestabiliti intervalli di tempo il funzionamento del *retard* del piano al fine di eliminare le imperfezioni dei contatti striscianti, ricambiando quando occorre i bastoncini di carbone e le mollette che si rendessero difettose.

CAPO VIII.

Apparecchi medici e depuratori di gas.

281. — Per tutti gli apparecchi medici muniti di macchine elettriche rotanti (trapani per dentisti, apparecchi per massaggi, ecc.) valgono le norme relative ai piccoli motori (Capo IV e Capo VII).

282. — Per i vibratori degli apparecchi medici, destinati ad eccitare oscillazioni ad alta frequenza, è consiglia-

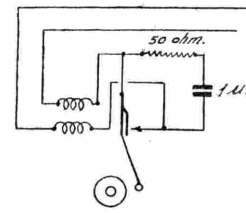


Fig. 15.

bile la disposizione simmetrica degli avvolgimenti dell'interruttore (cfr. schema figura 17).

283. — Gli apparecchi medici che utilizzano fenomeni ad alta frequenza devono essere almeno muniti di sistema di blocco e filtro secondo lo schema della figura 17.

I circuiti sede di oscillazioni ad alta frequenza devono possibilmente essere racchiusi in involucri metallici completi (schermi), collegati alla terra ed ai capi del circuito di ingresso a mezzo di condensatori.

Possibilmente dovrà essere schermato tutto l'ambiente in cui essi si trovano.

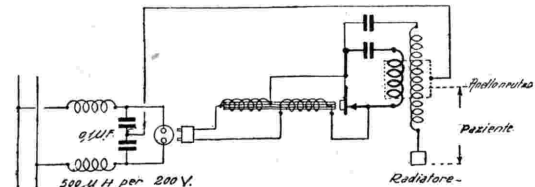


Fig. 17. Circuito antisudore.

284. — Gli apparati ad irraggiamento per massaggio elettrico ad a.f. comprendenti un tubo a gas rarefatto attraverso il vetro del quale passa la corrente ad alta frequenza che viene applicata al paziente, e che sono in generale unipolari come mostra la figura 16, producono minori disturbi quando siano modificati secondo lo schema della figura 17. L'anello che circonda il trasformatore deve essere utilizzato come punto neutro delle oscillazioni delle bobine, al quale si appoggia una mano del paziente, così da

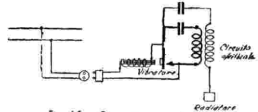


Fig. 16. Circuito usuale.

chiudere il circuito attraverso il corpo dello stesso e diminuire conseguentemente l'irraggiamento.

285. — La inserzione e disinserzione degli apparecchi per diatermia deve essere fatta sempre con gli elettrodi già applicati sul paziente. Nel caso che questa norma non venga osservata, è consigliabile applicare ai morsetti di alimentazione condensatori in derivazione ed impedenze in serie, come è indicato in figura 17.

286. — Negli impianti per la produzione di raggi X, alimentati mediante raddrizzatori meccanici, si dovranno smorzare — mediante forti resistenze (100.000 ohm) — le oscillazioni generate dalle eventuali scintille. Come è indicato nella figura 18, le resistenze dovranno applicarsi immediatamente vicino ai morsetti e tutto il raddrizzatore dovrà possibilmente essere racchiuso in un involucro metallico.

Nel conduttore ad alta tensione, dovranno adducere al tubo di Koentgen, dovranno essere applicate, un accanto al tubo ed una accanto alla macchina generatrice, due impedenze per alta frequenza (100 μ H. circa). Analoghe impedenze saranno inserite nei conduttori che alimentano il filamento incandescente.

I raddrizzatori a tubi elettronici dovranno essere preferiti nella progettazione dei nuovi impianti.

287. — Negli impianti per la epurazione elettrostatica del gas devono essere ridotte al minimo le perturbazioni dovute alla presenza eventuale del raddrizzatore secondo le norme del precedente n. 286. Inoltre:

a) dovrà essere impedita la propagazione di oscillazioni elettriche lungo i conduttori che collegano il raddrizzatore alla camera di purificazione, inserendo in serie all'uscita dal raddrizzatore delle forti resistenze da 10.000 a

100.000 ohm, ovvero delle impedenze per a.f. di circa 100 μ h., e di trascurabile capacità. E' consigliabile inserire più bobine in serie invece di una sola, avendo cura che non si verifichino fra loro degli accoppiamenti capacitativi;

d) vicino alla camera di purificazione e parallelamente ad essa, potranno essere disposti dei conduttori messi a terra, che assorbiranno in parte la energia irradiata dall'elettrodo ad alto potenziale;

e) il conduttore che adduce all'elettrodo di alto potenziale dovrà essere per tutta la sua estensione schermato con guaina metallica messa a terra;

f) anche in questi impianti riusciranno preferibili, ai raddrizzatori rotanti, quelli a tubi elettronici in quanto questi non danno in genere luogo a perturbazioni.

CAPO IX.

Impianti telefonici e telefonici.

291. — Speciale cura dovrà essere posta nella manutenzione di quegli organi elettrici degli impianti di telefonica e telegrafia, che per l'ufficio loro possono originare oscillazioni e m. Sanno specialmente considerati come tali:

a) gli interruttori, gli invertitori, i commutatori, i tasti di manipolazione, i relais;

b) i vibratori, gli alternatori, le suonerie e gli organi per la produzione di impulsi di chiamata;

c) i dischi combinatori degli apparati telefonici automatici;

d) gli organi di selezione nei pannelli delle centrali automatiche.

292. — I dispositivi di cui alla lettera a) dovranno essere possibilmente sbrunati da capacità dell'ordine di 1 μ F, ed eventualmente muniti di filtri del tipo di quelli delle figure 6 e 7.

293. — Per gli organi di cui alla lettera b) valgono le prescrizioni stabilite per i vibratori delle suonerie (Capo VII) e per le macchine elettriche in generale (Capo IV).

294. — Negli apparati telefonici automatici di abbonato potrà inserirsi utilemente sui contatti interruttori del dischetto di chiamata una capacità dell'ordine di 1 μ F, isolata a 500 volt.

295. — Per gli organi di cui alla lettera d) ed in generale per tutti quelli delle centrali automatiche occorre evitare la irradiazione delle perturbazioni dalle parti metalliche dei selectori ed il loro propagarsi nelle linee di abonato. A tale scopo:

a) l'uscita delle linee dovrà essere fatta in cavi sotterranei con guaina messa a terra;

b) gioverà disporre opportuni filtri per ciascuna linea di abbonato (bobine d'impedenza in serie ai conduttori e piccole capacità in parallelo, come indicato dalla figura 19).

c) dovrà essere provveduto ad una efficace schermatura dei pannelli dei selectori nei limiti consentiti dalle esigenze del servizio.

296. — La propagazione degli eventuali disturbi prodotti dagli impianti telegrafici multipli, celeri, stampanti e viai telesemplici può essere evitata inserendo sulla linea all'uscita dall'ap-

parato un'adeguata induttanza; per esempio: una bobina a nido d'ape di circa 400 spire (resistenza 9,5 ohm, induttanza 10 mH.).

297. — Dovranno per questo evitarsi i circuiti telefonici costituiti da un solo filo con ritorno per la terra.

PARTE III.

Norme speciali per gli apparecchi di radioaudizione connessi alle reti elettriche di distribuzione.

CAPO I.

Norme costruttive.

311. — Gli apparecchi per radioaudizione, destinati ad essere connessi alle reti elettriche di distribuzione, oltre che rispondere, in quanto applicabili, alle Norme della R.E.I. per l'ordinazione e il collaudo delle macchine elettriche, nonché a quelle per l'esecuzione e l'esercizio degli impianti elettrici, debbono essere costruiti con i migliori accorgimenti tecnici per ridurre al minimo i pericoli per le persone.

Nei paragrafi seguenti sono indicate alcune delle precauzioni all'uopo consigliabili.

312. — Ogni apparecchio per radioaudizione deve portare una targhetta con l'indicazione della DITTA costruttrice e del tipo e delle caratteristiche della corrente di alimentazione (valori della tensione e della frequenza).

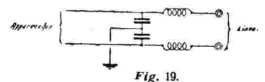


Fig. 19.

Tutti gli organi di collegamento debbono portare in modo chiaro l'indicazione della rispettiva destinazione; in particolare, sulle connessioni con la rete devono essere indicati il tipo della corrente e la tensione corrispondente a ciascuna presa.

313. — Le parti metalliche, destinate ad essere collegate metallicamente con la rete e quelle comunque soggette a tensioni verso terra superiori a 60 volt, debbono essere sicuramente protette contro il pericolo di contatti accidentali da parte delle persone o con altre parti metalliche non sottoposte a tensione.

314. — Nei trasformatori di alimentazione il primario collegato alla rete devono avere l'isolante di mica o di vetro, o di altro materiale di rigidità equivalente, ed essere del tipo ad armature fisse.

315. — Le parti metalliche degli apparecchi per radioaudizione accessibili durante il funzionamento debbono essere rivestite di materiale isolante, che assicuri una protezione efficace e durevole.

Un ottimo isolamento deve essere in particolare assicurato per le manopole e per le loro viti o spine di fissaggio,

per le leve dei commutatori, per i manubri di regolazione, per i morsetti e gli accessori analoghi sporgenti dalla custodia, nonché per gli auricolari delle cuffie telefoniche.

316. — Le parti metalliche interne degli apparecchi, soggette a tensione, e in ogni caso le guarnizioni metalliche delle valvole termioniche, debbono essere convenientemente protette in guisa da escludere ogni pericolo di contatto per l'operatore, sia durante il funzionamento, sia durante il riposo.

317. — Le parti metalliche che non fanno parte dei circuiti, come le basi dei vari organi, le custodie e i coperchi, non debbono in alcun caso entrare in tensione.

318. — Gli apparecchi ricevitori racchiusi in una custodia che renda le parti interne normalmente inaccessibili, sono esenti dall'obbligo di soddisfare alle prescrizioni di cui all'articolo 316, ma debbono essere provvisti di un interruttore che tolga la tensione quando occorra rimuovere il coperchio per l'ispezione interna o per il ricambio delle valvole. La presenza o l'assenza della tensione dovrà essere segnalata da una lampadina spia, che potrà essere quella stessa che serve per la illuminazione degli organi di regolazione.

CAPO II.

Norme relative alle temperature di funzionamento degli apparecchi.

319. — Durante il funzionamento continuo degli apparecchi per radioaudizione non debbono essere superati i seguenti limiti di sovraregolazione di temperatura rispetto all'ambiente:

a) per le pareti esterne 25° C.;
b) per gli avvolgimenti dei trasformatori 45° C.;

c) per tutte le altre parti interne, escluse le valvole termioniche e le resistenze, 50° C.

320. — Tutte le parti degli apparecchi debbono essere costruite con materiali atti a sopportare per lungo tempo, senza danno, le predette temperature, e per breve tempo quelle temperature più elevate che possono verificarsi in caso di corti circuiti momentanei. Le valvole termioniche e le resistenze debbono poter sopportare in definitivamente le temperature massime di regime.

321. — Contro gli effetti dei corti circuiti saranno disposte valvole fusibili appropriate in punti opportuni. Una coppia di valvole fusibili dovrà sempre essere inserita nel circuito primario del trasformatore di alimentazione.

CAPO III.

Norme relative all'isolamento.

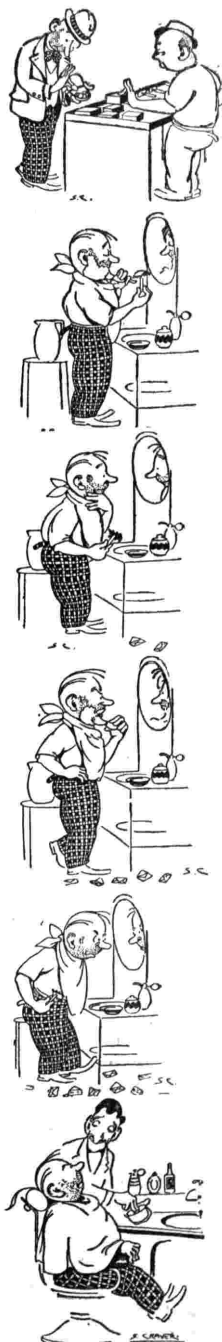
331. — La resistenza di isolamento di ciascuna parte metallica del circuito rispetto a tutte le altre messe a terra non deve essere inferiore a due megohm. Quella degli organi di manovra, misurata tra la parte metallica isolata o un foglio di stagnola bene aderente alla superficie esterna dell'isolante, non dev'essere inferiore a 100 megohm.

Tutte le prove d'isolamento saranno eseguite dopo un minuto primo di applicazione di una tensione non inferiore a 500 volt.

332. — Gli apparecchi per radioaudizione debbono, dopo 24 ore di permanenza in un ambiente saturo di umidità a 20° C., resistere per un minuto ad una tensione alternata di 1500 volt fra le diverse parti metalliche non destinate a rimanere in comunicazione permanente fra di loro.

I condensatori dei dispositivi di radioconnessione alla rete devono inoltre resistere alla stessa prova anche dopo essere stati immersi per un minuto primo nell'acqua e poscia asciugati esternamente.

I trasformatori di alimentazione debbono poter sopportare le prove di rigidità dielettrica prescritte dall'A.E.I. Anche dopo tali prove le resistenze di isolamento non dovranno risultare inferiori a quelle indicate nell'articolo primo.



Il signore che aveva comperato per 1,80 dieci lame con rasoio di regalo.

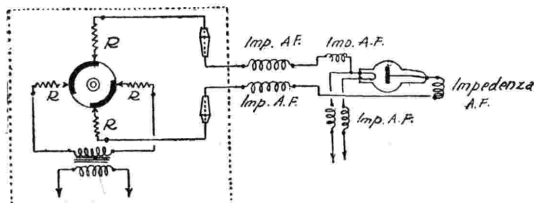


Fig. 18.

SI LIQUIDA L'OMBRELLO.....

...E con esso i poeti! O meglio le poetesse. Non ne posso più: non ne posso proprio più!!! L'aver pubblicata qualche risposta in versi, è stato un incitamento a delinquere e già rime a raffiche. E allora, sapete quello che faccio? Escludo dai resoconti le risposte in poesia: siano esse belle o brutte, spiritose o non, non ne premierò e non ne pubblicherò più nessuna, né oggi né fra cent'anni, fosse ben Dante Alighieri a mandarmele.

Questo vizio di poetare c'era già nel tempo passato. Nelle risposte ai concorsi che ho bandito per vent'anni e più, su d'un giornale per la gioventù, non mancavano le risposte poetiche, ma erano poche, però, e fatte da chi sapeva unire la rima alla trovata arguta; tutte le altre risposte erano in prosa. Ora invece si vuole a tutti i costi rispondere da vati e, allora vatti a fare benedire, poveri! Baffo, se non vuoi idrofobo finire! (Orrore: c'è la rima!).

Se io dovessi pubblicare i versi piovuti sull'ombrello, il resoconto durerebbe sicuramente fino a metà settembre, perché ci son poeti di quattro ed anche sei pagine, ci son risposte confezionate in serie, come gli otto sonetti di Campanula, combinati in modo che non si può toglierne uno senza guastare... il meccanismo. E allora li tolgo tutti, e la meccanica è salva.

La colpa, lo ripeto, è anche mia. Mi son lasciato vincere la mano da Rinsapina e da qualche altro e già tutti ad imitarli più o meno bene con più o meno disposizioni poetiche. C'è n'è dei buonissimi e ce n'è degli orribili. Si terranno buona compagnia negli archivi. E, senza pubblicare le risposte, d'una commossa stretta di mano ai seguenti che mi hanno risposto in prosa:

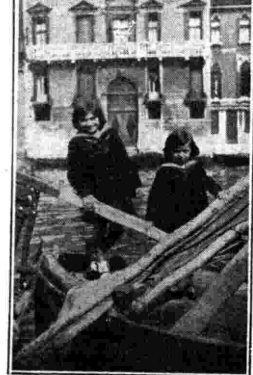
Amica lontana - Altricolore - Iatina - Argo - Speranza (bravissima nella perfetta riproduzione dell'ombrello e nel commento in prosa che accompagna) - Pietrolini - Magiopa - Aquilella implume.

Parechi accompagnano le risposte da disegni e mi la Sdegno mi fece un grazioso acquarello.

Tutte le altre risposte, e saranno almeno un paio di centinaia, sono in poesia!

Magari due versi timidi timidi come quelli che Mercedes scrisse sotto al gustoso disegno, magari il poema in sei pagine di Lumachina.

Avevo incominciato con rassegnaione il



Silvana e Renata Borromei.

resoconto e data la prima parte senza indagare quello che sarebbe venuto dopo.

Fortunatamente mi misi simbolicamente nei panni di chi avrebbe letto per un seguirci di settimane l'ombrello rimasto e mi dissi: «Il Radiofocale può avere i suoi eroi, ma oggi ha sicuramente i suoi martiri». E con l'ombrello infilo il cuore di tutti i poeti o meglio di tutte le poetesse, senza lasciar loro nemmeno la consolazione di sapersi afflitto per il gesto crudele, poiché, con un celestiale sorriso, passo a dire il nome dei premiati.



Speranza - Rinsapina (per il parselone, non per i versi, intendiamoci) - Senella e Mario Maiani - Paolo Del Monte - Iris Martini - Pacin del nonno - Argo - Mi la sdegno - Altricolore - Sandra Pasta - Carolina Biagi - Ermolao - Monella.

CONCORSO A PREMI

Due metri di spago...

Prendete due metri di spago e...

ET!!

Qui vi voglio lettori! Quante cose si possono fare con due metri di spago! E quante legare! E quante appendere! Ci pensate poetesse, così duramente colpite nei vostri agili volti? Tempo quindici giorni parli a due settimane. Indirizzare a Baffo di gatto, Radiocorriere - Torino.

ONDE CORTE

Fantolino. - A te ed a altri del sesso maschile, risponderò nel prossimo numero.

Niam - Niam. - Così come ti firmi non ti accetto, sia pur il tuo pseudonimo confezionato su misura da d'Artagnan. Ella te lo ha dato per i salti che fai; ma, disgraziati, i Niam-Niams si chiamano così per il rumore che fanno con le ganache mangiando. Buona gente, del resto, che ama gli esploratori con contorno di patate fritte...

Pinocchio. - Nella tue prime lettere sono «Caro Baffo» e nella terza eccomi «brutto e dispettoso». E tutto questo perché ancora non ti avevo aperte le porte del Radiofocale. Le tue lettere, amico mio, anche a rileggerle è come mi fossero giunte oggi. Non illuderti, sai? La cagnone è perché non metti mai la data, dimenticanza che mi aveva fatto nascere il dubbio che tu fossi invece una Pinocchia. E non credere che anche ora non rimanga nell'incertezza.

Dimmielo sinceramente e la pace sarà con noi.

Ruzzolatrice. - Mi ritorna sotto gli occhi la tua dal Rifugio di Valle Stretta: una lettera tanto bella... Ed ora amica mia, che ne è di te? Mi vuoi riscrivere e farmi consapevole della tua vita attuale e di quello che ti attendi e spera? Ti ricordo con immutato affetto.

Mariolino. - Caro bimbo! tu non vuoi scrivere se non alle persone che tu conosci e a d'Artagnan, ed alla sorella... saltatrice hai detto che non mi scrivi se prima non sai il mio cognome, il nome, dove son nato, in che giorno, se ho i capelli grigi o bianchi, come faccio ad essere gatto e se miagolo davvero.

M'avvedo che è un affar serio ricevere tue lettere. d'Artagnan mi assicura che sono deliziosa e le scrivi sempre da te e non soltanto non chiedi l'aiuto, ma lo rifiuti. Via, Mariolino, scrivimi! una lettera: che importa il nome! Non sono un gatto, ma un semplice baffo cioè quel filo d'argento che si trova negli apparecchi a galena e può valere quattro soldi. Io non ne



Franco Cresci, di Tomaso.

valgo di più, ma una letterina di Mariolino accrescerà il mio valore. L'attendo!

Miri. - Il libro ti fu spedito e proprio a Riedenburg una ventina di giorni fa. Mi informerò meglio e ti dirò. La tua lettera è gustosissima, salvo quel punto che anche a me ha prodotto un vero dolore. Presto tornerai in Italia e respirerai a pieni polmoni. Grazie del ritrattino graziosissimo.

Margherita. - Dopo un meseccino eccomi qua. Per quanto concentrato nel numero 6, mi è così cara e vanti una tale anzianità radiofocolaristica che dimenticai è impossibile. La fatina della neve diventerà quella del mare? Lo credo! E la sorellina sarà con te? Vedi che mi attacchi il tuo vizio interrogativo ed esclamativo! Tu mi chiedi di Ridelera. Da tempo manco di notizie sicuramente per colpa mia. La saluto qui con te. E grazie dei ritrattini.

Una piccola cosa. - Perché vuoi che sia offeso? Sei rimasta qui dimenticata, ma questo capita a molti purtroppo. Vedi: anche questa risposta viene dopo due mesi. Tu dirai: Ad altri però nello stesso periodo di tempo hai risposto varie volte. Può darsi, anzi lo è. Il motivo deriva dal fatto che «chi mi scrive come te una lettera e poi tale attendendo risposta; questo scritto rimane sperduto in mezzo alla montagna».

C'è chi si scrive spesso e così ha più possibilità di riuscire pescato. Oggi sei saltata fuori e così posso dirti che i tuoi scritti ti rivelano buona tanto e con sentimenti delicati. Ti assicuro che anch'io, se mi trovassi in società, farei una figura più grulla della tua... e talora sono convinto di farla ugualmente trovandomi solo con il proprio io. Anche così mi pare ci sia uno di troppo! L'ho già detto, credo, che a me la compagnia piace trovarla in piena solitudine.

A quanti m'interrogano su Lux, dirò che novità non ce ne sono. Lux continua in un'alternativa di dolori e di speranze e sente per voi, che le fate più serene le ore, riconoscenza infinita...

PERCHÉ?

Iatina. - Perché i vocabolari non aggiungono il nome paracqua? Mi sembra assurdo dire ombrello ad un annesso che spesso e volentieri non fa ombra.

R. - Potrei dirti che quando c'è di queste difficoltà linguistiche si risolvono adoperando l'automobile. Ma vada la spiegazione seria.

Ombrello non deriva da Ombra ma bensì da una parola greca che vuol dire Imber, Pioggia. Dalla stessa voce nacque il nome di due fiumi di Toscana l'Ombrone piosteoie, e l'Ombrone senese. «Che poi i Senesi e i Lucchesi dicano Paracqua è voce loro rimasta dai Francesi».

Così osserva il Fanfani e l'Arila aggiunge: «Del resto Ombrello è voce comune in tutta Italia dal Piemonte in fuori dove dicono Parapioggia o Parapioggia che è il «Parapiu» francese scusso scusso». Quindi scrivi pure ombrello che non dai ombra a nessuno: Tutt'al più darai pioggia.

Iatina (che non so quanti altri). - Perché tu ti fai chiamare Baffo di gatto?

R. - L'ho spiegato nel primo numero dell'anno scorso. Scesi questo pseudonimo perché mi era antipatico assai. Poi perché il baffo di gatto (spirulina) è l'accessorio di meno valore del men costoso degli apparecchi radio: quelli a cristallo. Poi ancora perché di tutta la scienza radioiscente, ne ebbi il primo bagliore con il conoscere quest'accessorio e trovai strano che si chiamasse baffo di gatto (che è in natura dritto e rigido) un sottile filo di metallo foggato a spirale che assomiglia ad una setola del musetto d'un gatto come io assomiglio all'... Oceano Atlantico. E siccome, oltre questi motivi, il gatto è fra tutti gli animali quello che gode meno la mia simpatia, mi piacque che il mio nuovo pseudonimo lo ricordasse.

Radiofocolarista (e parecchi altri... ed altre). - Perché dici che Massimo Pianforini ha settantacinque denti?

R. - Questa domanda, veramente, giunse a concorso chiuso, ma non cadrà il mondo se io rispondo qui.

Dunque dovete sapere che quando Pianforini sorride (ed io non l'ho mai visto che non sorridesse) mostra tutti i denti... e son 32, perché ce li ha tutti. Il viso muore e si ridesta immediatamente con una seconda mossa dentaria. Poi segue uno «smorzando» di mezzo sorriso: denti 16. Ora vediamo un po':

32 + 32 + 16 = 80 in totale.

Con lo sconto del 5% pronta cassa, si ha 76. Un dente l'offre ad una famiglia bisognosa e restano:

76 - 1 = 75.

Prego verificare perché l'alta matematica non è il mio forte!

Ora dovete sapere che Massimo Pianforini, andato dal fotografo per un ritratto, si sentì dire la sacramentale parola: Sorridi! Pianforini fece i suoi due sorrisi e mezzo, praticò lo sconto, fece l'offerta e la lastra s'impressionò di 75 denti. «Eiamma» vide la fotografia e rimase a sua volta impressionata. E così i 75 denti di Massimo passano se non alla Storia, alle storie che conta...

BAFFO DI GATTO.



Umberto Setti.

LA PAROLA AI LETTORI

In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioadiazioni, oppure al «Radiocorriere», che indicheranno nella lettera di richiesta oltre al numero della licenza, anche il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che allegheranno lire una in francobolli.

LIC.-ABB. S. 45436 - Milano.

Per una modificazione apportata al mio apparecchio mi sono rimaste inutilizzate due valvole Philips Miniwatt, una F215 ed una D 153. Sarei molto grato se mi si indicasse, se possibile, uno schema di ampliatore e di apparecchio con cui potrei utilizzare le due valvole sopradette.

Dietro comunicazione del suo indirizzo le invieremo lo schema di un amplificatore di BF., nel quale ella potrà adottare le due valvole di cui è in possesso.

F. N. NA. 2224.

Possiedo un apparecchio Philips tipo 3001 e devo provvedere alla sostituzione delle valvole che funzionano da quasi 2000 ore. Detto apparecchio è equipaggiato con valvole Miniwatt E42, E 415, C 443, più la raddrizzatrice 506 K. Posso sostituirla con vantaggio s'intende delle valvole con le Mullumi? Quali sarebbero consigliabili? Quale la differenza di prezzo? L'eventuale differenza di prezzo è compensata da una migliore audizione?

Come è stato altre volte illustrato, le nuove valvole Mullumi possono essere sostituite alle normali valvole schermate solo in certi casi o modificando sostanzialmente il circuito del ricevitore. Nel suo apparecchio tali valvole non possono essere adottate senza cambiare schema.

LICENZA E.I.A.R. N. 19222.

Sono in possesso di una «Superette» da 3 mesi, sento disturbi in tutte le stazioni specie Milano, Trieste, Firenze, Genova, Torino. Pure le sopradette stazioni non le sento che dopo le ore 21 con forti disturbi e dispersioni. Da che dipende?

I disturbi lamentati possono essere causati da apparecchi elettrici funzionanti nei pressi della sua abitazione, essere congegnati dalla linea elettrica di alimentazione, in questo secondo caso occorrerà inserire tra la presa della corrente e l'apparecchio il filtro d'arrivo consigliato sul N. 30 del Radiocorriere, anno 1931. Se i disturbi persistono, provi a cortocircuare l'aereo e la terra, se i rumori si presentano ancora, dipendono da qualche guasto all'apparecchio che occorrerà fare ricredere da qualche tecnico; in caso contrario, come abbiamo detto sopra, i disturbi dipendono da cause industriali ed ella non può fare altro che cercare di identificare i possessori degli apparecchi disturbatori e segnalare i nominativi alla Direzione dell'Eiar, che avrà per sé l'obbligo di applicare alla fonte dei disturbi adatti

circuiti filtri. 2) E' normale che ella non riceva le stazioni indicate prima delle ore 21, data la scarsa intensità del loro campo elettromagnetico nelle ore diurne.

UN ASSIDUO LETTORE DI F.R.N.E.

Vi rivolgo deferente preghiera di voler cortesemente comunicarmi a mezzo «Rubrica dei lettori» 1) Se un'antenna offre periodi di scariche e se essa richiama il limitatore di tensione; 2) Perché la linea galena-terra deve essere distante dal muro almeno 30 cm.; 3) Se il tappo luce offre assolute garanzie di impossibilità di pericoli.

1) Un'antenna interna non presenta pericoli di scariche atmosferiche e non richiede l'adozione del limitatore di tensione. 2) La ricezione non viene danneggiata se il collegamento di terra dell'apparecchio tocca la parete; al contrario l'antenna deve essere ben isolata e a circa 30 cm. dal muro. 3) Usando il tappo luce non si corre alcun pericolo di scariche, qualora il condensatore in esso racchiuso sia di buona qualità.

LIC.-ABB. N. A 34202 G. P. G. Roma.

Col mio apparecchio a 8 valvole a corrente continua, ascolto parecchie stazioni estere, ma soltanto alcune ho potuto riconoscere, prima perché non so identificare il segnale a quale stazione corrisponde, poi perché il segnale non da tutte è trasmesso.

Ella potrà individuare le stazioni che riceve dalla loro lunghezza di onda nella seguente maniera: tracci su di un foglio di carta millimetrata due assi ortogonali, porti sull'orizzontale le graduazioni crescenti del suo condensatore e sull'altro le frequenze di trasmissione, metta a punto sul suo grafico le stazioni che ha già individuate, rintraccia i punti segnati con una curva che le darà per ogni altra graduazione la frequenza rispettiva. Dalla tabella delle lunghezze d'onda delle principali stazioni europee pubblicata sul Radiocorriere ella potrà facilmente individuare la stazione ricevuta.

ABBONATO 56065 - Châtillon.

Per possesso di un apparecchio «Philips 930 A», 4 valvole, vi sarò grato se vorrete rispondermi nella apposita Rubrica alle seguenti domande: 1) Tengono ancora un apparecchio a galena con relative cuffie, come potrei utilizzarlo, tutto ed in parte, in pro' dell'apparecchio a valvole per migliorarne la selettività ed eventualmente per la ricezione a mezzo cuffie; 2) Dei vicini di casa usano sovente fornelli elettrici; potrebbero questi danneggiare l'apparecchio a valvole, pur non disturbando soverchiamente la ricezione? 3) Hanno influenza sul logorio dell'apparecchio in generale le due valvole in particolare, le brusche variazioni di tensione che in questa località si verificano, specie nella stagione estiva, da un'ora all'altra, nella serata? 4) Agli effetti dell'attuale censimento degli apparecchi radioelettivi, come debbo denunciare il vecchio apparecchio a galena, attualmente qui inservibile?

1) Potrà utilizzare l'apparecchio a galena se munito di condensatore variabile con circuito filtro, onde aumentare la selettività del suo ricevitore. 2) L'uso da parte dei vicini di casa di fornelli elettrici non può arrecare danno al suo apparecchio. 3) Le variazioni di tensione della rete di

alimentazione possono danneggiare le valvole seriamente; per ovviare a questo inconveniente ella può usare un regolatore di tensione; tipo Fedt, Ruma; 2070 e simili in cui mediante un apposito battente si mantiene costante la tensione indicata da un voltmetro. 4) Ella potrà denunciare l'apparecchio a galena nel censimento radiofonico dato che la licenza-abbonamento permette di tenere nella propria abitazione più apparecchi, purché vi sia una sola antenna esterna.

ABBONATO N. 34490.

Da oltre due anni sono in possesso di una radio della Casa Fred, che ha sempre funzionato benissimo. Recentemente, per sostituire qualche valvola, l'operaio volle smontare l'apparecchio per verificare se nell'interno vi fosse qualche guasto. Alla fine però di questa verifica, malgrado l'accensione delle lampade e il passaggio della corrente nell'altoparlante, la radio non funzionò più. Pregho volentieri dire da che cosa dipende tale interruzione ed in che modo si potrà eliminare.

Dato che ella non ci fornisce elementi di giudizio non possiamo precisare le cause del silenzio del suo apparecchio che possono essere molteplici; certamente il guasto deve essere stato causato dal tecnico che ha riavvolto l'apparecchio. Ella potrà rivolgersi alla Ditta A. Vignati, via Tommaso Grossi, 10, Milano, agente per l'Italia degli apparecchi Fred-Eismann.

ABB. N. 176902.

Pregho rispondere ai seguenti dati tecnici per la costruzione dell'apparecchio descritto sul «Radiocorriere» N. 3, in data 16-23 gennaio 1932: 1. L'impedenza a nucleo di ferro dell'altoparlante che valore ha in Henry? 2. La resistenza R 9 e il condensatore in sua derivazione, che dalla presa media di un secondario del trasformatore di alimentazione vanno collegate alla massa del ricevitore, quali valori hanno? 3. Come si può effettuare la costruzione dell'impedenza della valvola rivelatrice (V 3)? 4. Le due impedenze ad alta frequenza che dal massimo positivo vanno al primario dei trasformatori intervalvolari, come si costruiscono? 5. Sostituendo le valvole europee descritte per l'apparecchio, a quelle americane degli stessi valori, ne perderà del suo rendimento e della sua selettività il ricevitore? 6. Per tale sostituzione occorrono modifiche costruttive? 7. Posso mettere l'elettrodinamico? 8. I conduttori del Pick-up devono essere schermati? Quali sono i relativi valori delle tensioni di detto ricevitore?

1. L'impedenza a nucleo di ferro dell'altoparlante deve avere un valore di 20 Henry. 2. La resistenza R 9 ed il condensatore in derivazione devono avere rispettivamente i valori di 1500 ohm e di 2 micro farad. 3. L'impedenza della valvola rivelatrice V 3 si costruisce avvolgendo su di un tubo di cartone bachelizzato di 30 mm. di diametro, 500 spire di filo di rame smaltato da 0,1 mm. 4. Le due impedenze di AF. che dal massimo positivo vanno al primario dei trasformatori intervalvolari vanno costruite come al paragrafo terzo. 5. Sostituendo alle valvole europee valvole americane il rendimento e la selettività non verranno diminuiti, occorrerà però variare alcuni valori dei componenti ed in particolare delle resistenze e del trasformatore di alimentazione. 6. Ella potrà adottare l'elettrodinamico, ma con eccitazione separata, oppure di un tipo tale che la sua bobina di eccitazione possa essere posta in luogo dell'impedenza di intelligenza. 7. Non è necessario che i conduttori del Pick-up siano schermati. 8. I valori delle tensioni sono di 4 Volte per l'accensione delle valvole e della raddrizzatrice, tutte le altre sono ricavate dalla tensione che si ha all'uscita di quest'ultima mediante opportune resistenze.

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse giornaliere 1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

APPARECCHI RADIO Esteri - Nazionali - Vendo, cambio, Dileo, Giurati 12 - Milano.

BAGNI di vapore surriscaldato a domicilio. Il nuovo apparecchio «La Traspirazione scientifica» è in visione alla S.P.E.S., Palazzo dell'Elettricità, via Bertola 40 - Torino.

FORNELLI ELETTRICI a piastra estrinseca. Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettricità Alta Italia e Soc. Piemontese Centrale d'Elettricità.

PESARO - SPIAGGIA DELIZIOSA - Per affitti ville ed appartamenti, pensioni, prezzi convenienti, rivolgersi Paracchiere PIERRUCCI - Pesaro.

SE VOLETE PERSUADERVI che nella casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

DITTE RACCOMANDATE

SOCIETA' ITALIANA RETI TELEFONICHE INTERURBANE

480.000 km. circuito installati e funzionanti
231.000 km. circuito in corso d'installazione



COMPLETATE IL GODIMENTO DI UNA BUONA AVDIZIONE FUMANDO LA SIGARETTA REGINA

PHONOLA

SERIE D'ORO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

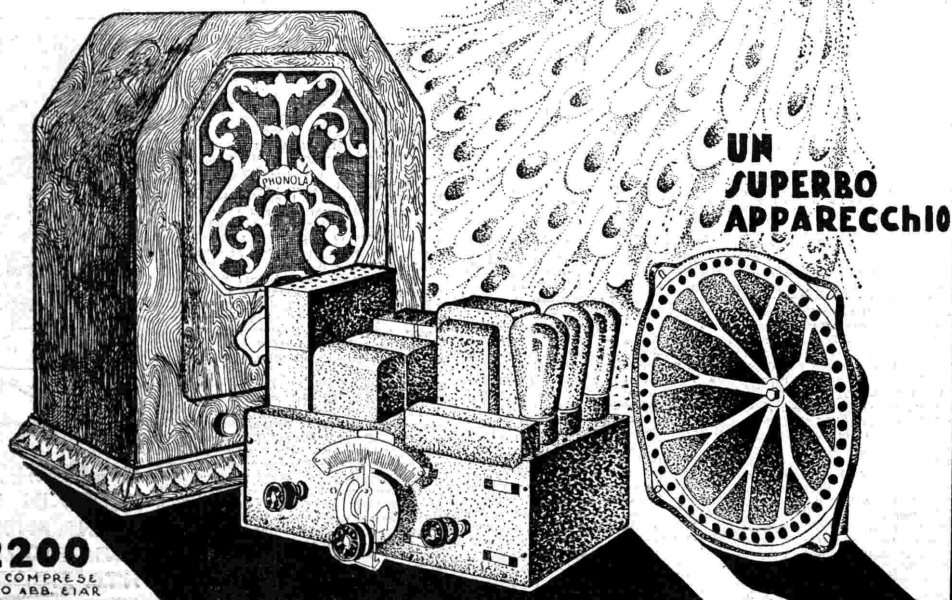
MODELLO 511 MIDGET

8 VALVOLE (multimu e push-pull di pentodo)

Principali Esclusivisti per la vendita:

ROMA - RADIO RIMA - Via del Tritone 129

NAPOLI - F. L. L. CURCI - Via Roma 304 - 305



L. 2200

TASSE COMPRESSE
ESCLUSO ABB. E IAR

Soc. An. FIMI - MILANO - Via S. Andrea 18 - Telefono 72-441 - 72-442
Stabilimenti in Saronno - Telefono 1-14